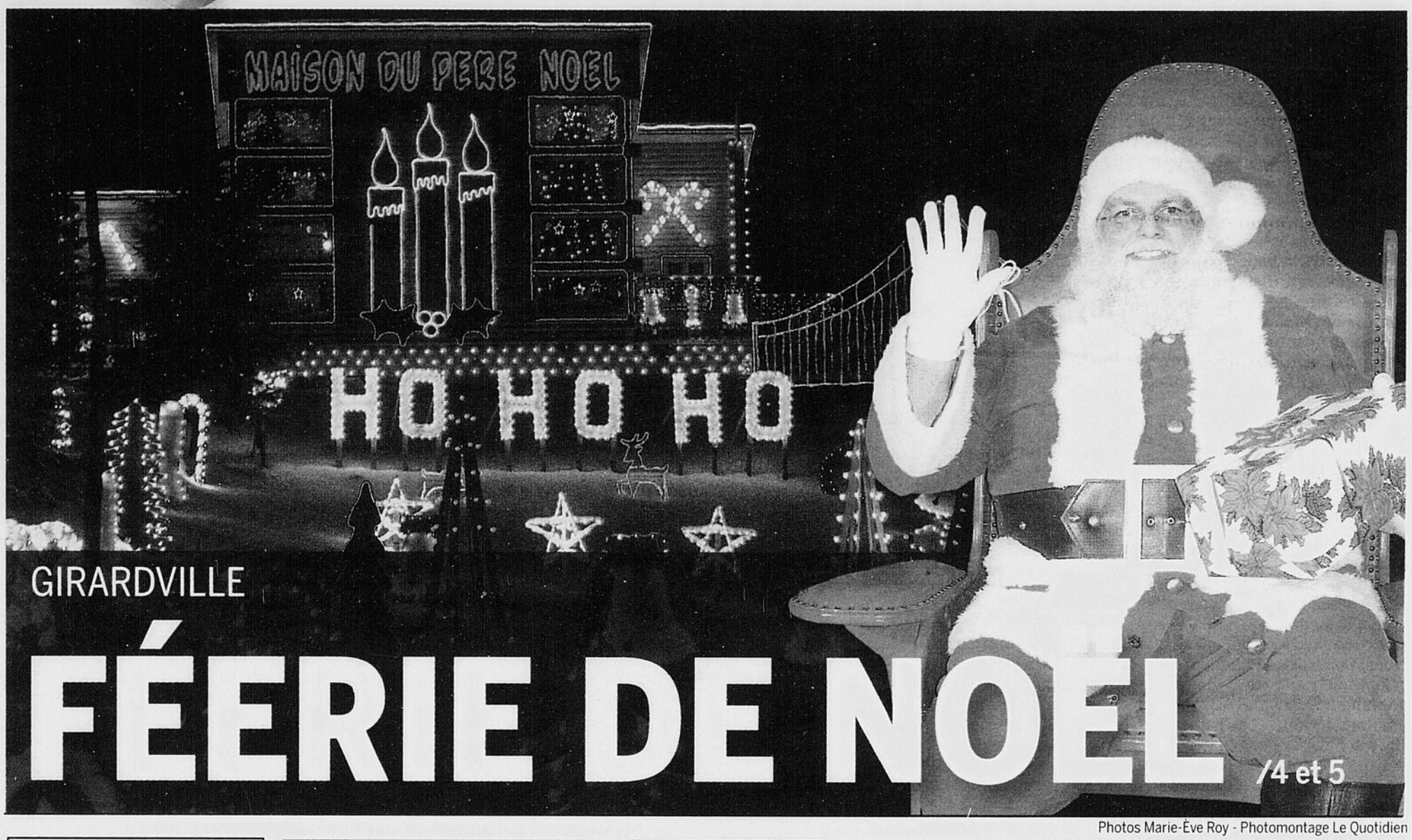
SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN • LE SAMEDI 1er DÉCEMBRE 2007 www.lequotidien.com 35e ANNÉE • No 53 • DÉPÔT 87¢ + TAXES

696-1011 • 662-2611

LeQuotidien

Leader de l'information régionale



GIRARDVILLE

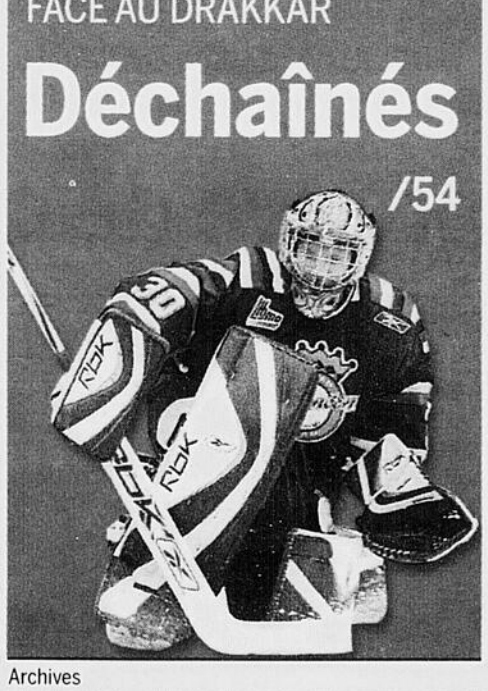
FÉERIE DE NOEL

/4 et 5

Photos Marie-Ève Roy - Photomontage Le Quotidien

HÉLÈNE LAVOIE
Agent immobilier agréé
21 ans de perfectionnement
À VOTRE SERVICE!
696-4293
00707309
La Capitale Saguenay–Lac-St-Jean Courtier immobilier agréé
www.helenelavoie.com





BLANCHISSAGE
FACE AU DRAKKAR

Déchaînés

/54

Archives



RATIONALISATION
CHEZ ABITIBIBOWATER

Alma et Kénogami évitent le couperet

/2, 3 et 7

Photo Steeve Tremblay

LALIBERTÉ & VILLENEUVE
AUDIOPROTHÉSISTES
CHICOUTIMI 545-7766
JONQUIÈRE 695-6232
ALMA 662-3458
PROTHÈSES AUDITIVES
00710974

CORNEAU CANTIN
Le plaisir de cuisiner commence ici...
50% de rabais
FROMAGE OKA
Avec champignons
28% mg
1/4 meule, 1/2 meule ou meule entière
PORC HACHÉ FRAIS
Partie de l'épaule pic-nic
3,28 /kg
1.49 /lb
BEURRE SALÉ
Sealtest
454 g
2.79 /un
00685812
www.corneaucantin.com CHICOUTIMI 2000, BOUL. TALBOT JONQUIÈRE 3650, RUE DU ROI-GEORGES Ouverts tous les jours de 8 h à 21 h

Une seule machine à papier

L'incertitude plane à Dolbeau-Mistassini

DOLBEAU MISTASSINI (LT) - La survie de la papeterie Dolbeau-Mistassini avec une seule machine à papier au-delà du printemps 2008 est toujours incertaine et la visite du vice-président de la division des papiers d'impression commerciale d'Abitibi-Bowater n'a rien changé à cette dure réalité.

Les 160 travailleurs toujours en poste dans cette usine qui n'opère plus qu'une seule machine à papier devront attendre encore six mois avant d'en savoir plus long sur ce que leur réserve la nouvelle entreprise fusionnée. Les représentants des travailleurs ont discuté avec le vice-président Alain Grandmont et tout indique que l'objectif n'était pas d'obtenir des garanties.

«Nous sommes toujours en opération, c'est déjà une meilleure situation que d'autres usines qui ont eu des nouvelles plus négatives. Il n'y a pas eu d'engagement dans le sens de ce que vous dites pour Kénogami et Alma. Nous n'avions pas demandé d'engagement non plus», a expliqué le président du Local 85 du Syndicat des communications, de l'énergie, des communications et du papier affilié à la FTQ, Léger Bilodeau.

Ce dernier ne s'est pas aventuré très loin sur le contenu des discussions avec les dirigeants de l'entreprise et ceux de l'usine. Il a mentionné que les travailleurs mettaient l'accent sur l'amélioration des paramètres de production.

Le porte-parole du Local 85 n'a pas commenté les caractéristiques des différentes usines de la société ainsi que les deux autres dans la région. Il croit que l'usine de Dolbeau-Mistassini possède des avantages tout aussi importants que ceux des autres unités du groupe et entend les faire valoir en temps et lieu.

Le SCEP est le principal syndicat interpellé par la direction d'Abitibi-Bowater pour la réouverture des conventions collectives de travail. Léger Bilodeau est demeuré prudent sur cette demande et attend la rencontre syndicale qui aura lieu le 5 décembre prochain. C'est dans le cadre de cette rencontre que les instances syndicales se pencheront sur cette demande.

> **«Cela démontre qu'il y a du potentiel et que nous devons garder espoir. Je crois que ça va redonner confiance aux travailleurs»**
>
> - Denis Trottier

Le maire Georges Simard a de son côté limité ses commentaires en lien avec cette rencontre. Selon lui, les discussions ne sont pas d'ordre public. «Je suis content que le nom de Dolbeau-Mistassini ne soit pas dans le communiqué émis par l'entreprise. Je me demande ce que nous ferions aujourd'hui avec une telle nouvelle. Le terme tremblement de terre n'est pas trop fort», a déclaré le maire Simard qui croit que la solution pour la survie de la papeterie n'est pas uniquement entre les mains des travailleurs. Il parle d'une solution partagée entre les élus, la communauté et les gouvernements.

Trottier optimiste

Le député de Roberval à l'Assemblée nationale, Denis Trottier, a pour sa part affirmé que le fait que l'entreprise ait survécu à cette première vague de fermetures dans le réseau Abitibi-Bowater signifiait qu'il y avait du potentiel. Conscient du drame vécu dans plusieurs autres régions, le député s'est tout de même dit soulagé. «Cela démontre qu'il y a du potentiel et que nous devons garder espoir. Je crois que ça va redonner confiance aux travailleurs», a déclaré le député.

«Ici, il y a des gens qui travaillent à trouver des solutions depuis un bon bout de temps et ça nous prouve que la mobilisation et la solidarité sont essentielles. Je suis heureux que ces efforts n'aient pas été vains», a poursuivi le député.

Denis Trottier estime que les décisions du ministre des Ressources naturelles quant à l'attribution des contrats d'approvisionnement forestier auront une incidence déterminante sur les décisions futures de l'entreprise. Dans ce sens, il demande au ministre Claude Béchard de prendre conscience du malheur vécu par les milliers de Québécois en ce moment pour leur éviter un tel sort dans quelques mois. ❑

Vagues de fermetures chez Abitibi-Bowater

Alma et



Louis Tremblay
ltremblay@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Les papeteries d'Alma et Kénogami ont survécu à la première vague de fermetures décrétée par la direction d'Abitibi-Bowater et elles survivront à la seconde vague prévue pour le printemps 2008 et déjà annoncée par le géant des pâtes et papiers.

Le vice-président d'Abitibi-Bowater chargé de la division des papiers d'impression commerciale, Alain Grandmont, a été dépêché dans la région hier pour faire le tour des usines et rencontrer les représentants des travailleurs. Il a tenu une première réunion à la papeterie Kénogami où il s'est entretenu avec les dirigeants syndicaux de l'endroit et ceux d'Alma.

«Dans notre cas, nous avons été informés que l'usine était dans les plans d'avenir de l'entreprise et qu'elle n'était pas visée par l'examen de la seconde phase prévue pour le printemps. C'est un soulagement et en même temps, le message a été clair, l'usine d'Alma a reçu des investissements et ils doivent rapporter rapidement», précise le leader syndical.

Alain Grandmont a donc confirmé une rumeur qui circulait depuis un certain temps voulant que malgré les investissements majeurs consentis pour la transformation de la plus grosse machine à papier de l'usine almatoise, celle-ci tardait à produire les dividendes attendus. Raynald Lapointe a expliqué que le message du vice-président était clair à ce sujet.

Quant aux avantages de l'usine, les travailleurs ont appris qu'ils avaient maintenant de la concurrence au chapitre de l'approvisionnement en électricité. Certaines usines des États-Unis qui appartenaient à Bowater possèdent des approvisionnements énergétiques qui leur procurent des avantages par rapport à Alma et Kénogami. «Ce sont des choses que nous allons vérifier. On a saisi le message et les attentes. Il faut que l'usine rapporte de l'argent le plus rapidement possible.»

Pour ce qui est de la réouverture des contrats de travail, Raynald Lapointe n'est pas très rassuré par l'annonce faite par Alain Grandmont. Abitibi-Bowater a donc l'intention de demander au Syndicat canadien de l'énergie, du papier et des communications (SCEP), affilié à la FTQ, de reprendre les négociations pour établir des paramètres semblables à la grandeur de l'entreprise. Selon Raynald Lapointe, la situation n'est pas la même pour tout le monde et le choix fait par Aibi-

Selon Serge Simard, président de la CRÉ

Le ministre Béchard a fait preuve de courage

ALMA (MSH) - Le président de la Conférence régionale des élus (CRÉ), Serge Simard, applaudit le ministre Claude Béchard pour son courage face à la multinationale Abitibi-Bowater.

Hier, le ministre des Ressources naturelles et de la Faune a exigé d'Abitibi-Bowater qu'elle garde opérationnelles toutes ses usines québécoises, sans quoi elle pourrait se voir amputée de ses contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestiers (CAAF).

Rappelons que le ministre Béchard dévoilera en avril 2008 son nouveau plan d'attribution des CAAF.

«À la CRÉ du Saguenay-Lac-Saint-Jean, nous endossons entièrement les propos de M. Béchard. C'est la première fois qu'un ministre met son pied à terre et dit à la grande entreprise que la récréation est terminée. C'est la première fois qu'un titulaire des Ressources naturelles défend nos intérêts de façon aussi claire», exprime Serge Simard.

Après avoir annoncé jeudi une série de fermetures d'usines, temporaires et définitives, la compagnie fusionnée Abitibi-Bowater a souligné qu'une deuxième vague de mesures devrait être annoncée au printemps et que celle-ci touchera l'est du pays.

«Nous sommes évidemment inquiets pour les usines de Kénogami et de Dolbeau. Et même si ça va bien à Alma, de tels propos ne sont rassurants pour personne. Comme le demande le ministre Béchard, nous devons connaître le plan de match des dirigeants d'Abitibi-Bowater avant de leur accorder leurs CAAF», poursuit Serge Simard.

Dans un autre ordre d'idées, le président de la CRÉ réplique au ministre du Développement économique, Raymond Bachand, qui a mentionné jeudi à l'Assemblée nationale : «La peur des étrangers, elle se manifeste dans Alcan. La peur des étrangers, elle se manifeste au Lac-Saint-Jean.»

«Nous ne sommes pas des peureux, insiste Serge Simard. Ce qui nous fait peur cependant, c'est lorsque des personnes de l'extérieur s'approprient le beurre et l'argent du beurre dans nos régions, sans même prendre la peine de nous consulter.» ❑



USINES - Hier, le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Claude Béchard, a exigé d'Abitibi-Bowater qu'elle garde opérationnelles toutes ses usines québécoises, sans quoi elle pourrait se voir amputée de ses contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestiers (CAAF). (Photo PC)

Kénogami s'en tirent

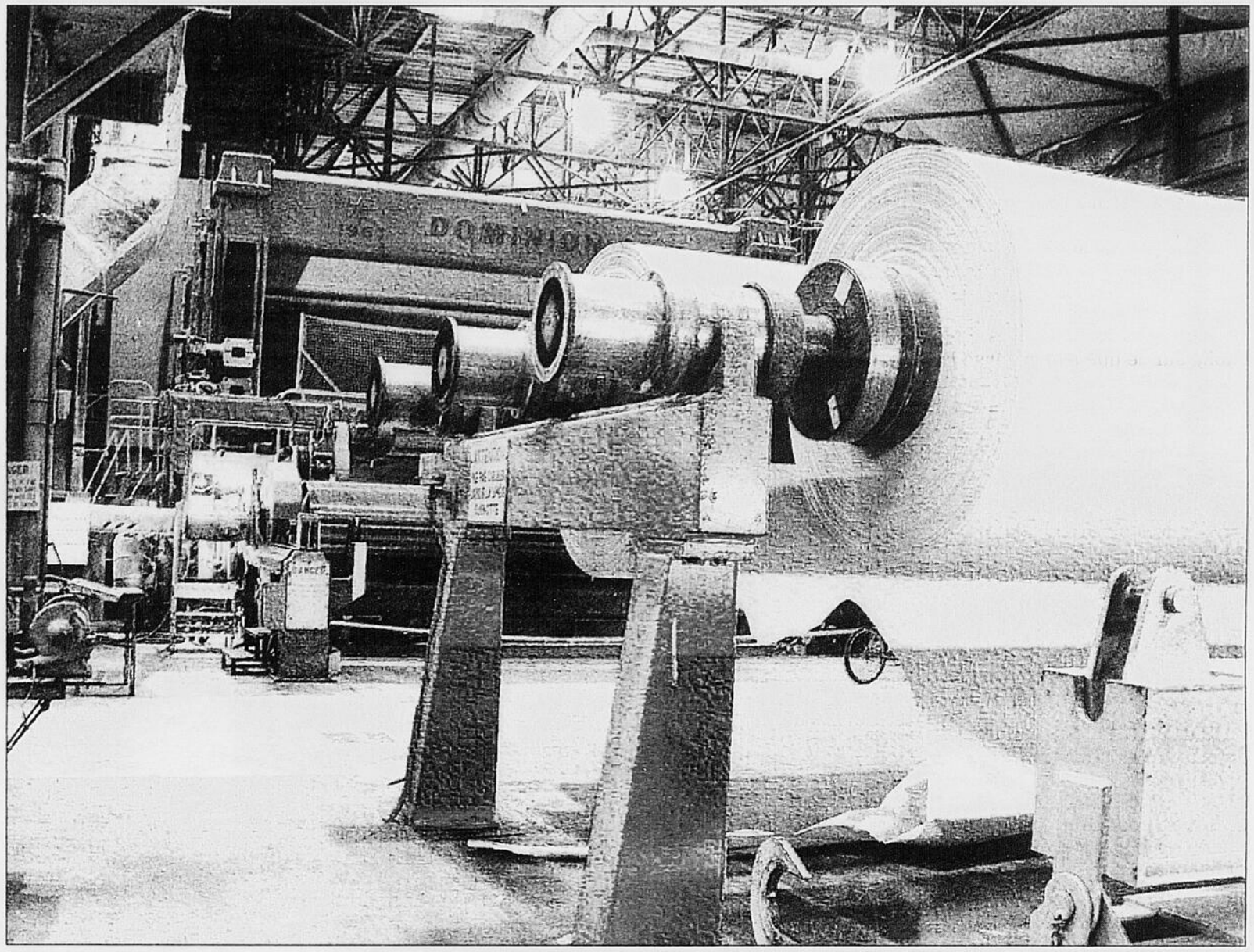
tibi-Bowater limite les possibilités des réaliser des aménagements locaux plus intéressants pour les deux parties.

Première bonne nouvelle

«C'est déjà une bonne nouvelle de savoir que notre usine n'a pas été identifiée pour des fermetures dans cette première vague. On a une autre bonne nouvelle puisque la direction d'Abitibi-Bowater a signifié que notre usine ne serait pas l'objet d'une évaluation dans la seconde phase qui se soldera inévitablement par d'autres mauvaises nouvelles au printemps», a déclaré le président du syndicat CSN-FTPF de l'usine Kénogami, Claude Moisan.

C'est déjà une bonne nouvelle de savoir que notre usine n'a pas été identifiée pour des fermetures dans cette première vague. On a une autre bonne nouvelle puisque la direction d'Abitibi-Bowater a signifié que notre usine ne serait pas l'objet d'une évaluation dans la seconde phase qui se soldera inévitablement par d'autres mauvaises nouvelles au printemps.»

-Claude Moisan



RUMEUR CONFIRMÉE - Le vice-président d'Abitibi-Bowater chargé de la division des papiers d'impression commerciale, Alain Grandmont, a confirmé une rumeur qui circulait depuis un certain temps voulant que malgré les investissements majeurs consentis pour la transformation de la plus grosse machine à papier de l'usine almatoise, celle-ci tardait à produire les dividendes attendus.

(Photo archives Steeve Tremblay)

La rencontre d'hier avec le vice-président Alain Grandmont annonçait tout de même des moments difficiles pour les syndiqués. Claude Moisan est conscient que l'entreprise tentera d'obtenir d'autres assouplissements qui grugeront nécessairement dans les acquis des travailleurs.

«Le résultat que nous avons aujourd'hui n'est pas le fruit du hasard. Les travailleurs sont en grande partie responsables de la survie de l'usine. Au sein d'Abitibi-Consolidated, nous avions réussi à atteindre des sommets d'efficacité générale. Notre défi est de faire la même chose dans la nouvelle entreprise.»

Pensée

La demande de réouverture des conventions collectives semble irriter le chef syndical. Claude Moisan rappelle que depuis la relance de l'usine, les travailleurs ont largement fait leur part.

Malgré la bonne nouvelle de la survie de ces deux usines, les deux dirigeants syndicaux ont eu une pensée pour les centaines de travailleurs qui ont été mis à pied de façon définitive. Depuis la fermeture de la papeterie Abitibi-Consolidated de La baie, a résumé Raynald Laointe, tout est devenu possible dans cette industrie.

Son collègue Claude Moisan de Kénogami a de son côté rappelé qu'il y a 20 ans, il était impensable de fermer une usine: «Aujourd'hui, on s'en rend compte, ça se peut de fermer une papeterie et mettre 500 travailleurs à la rue définitivement. ❑

En groupe et sans tracas. Partez l'esprit tranquille et profitez de vos vacances!

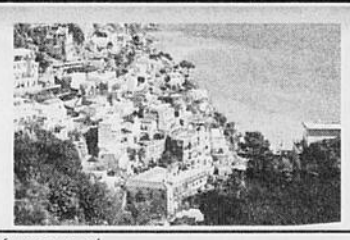
SOLBEC

La côte amalfitaine et Rome

Départ du 11 avril au 4 mai 2008

Laissez-vous charmer par le sud de l'Italie à la résidence Panoramic (studios et appartements)

À partir de **2499$**(1)



Santa Maria di Castellabate

Départ du 12 au 26 mai 2008

Séjour dans le golfe de Salerne et découverte de Rome.

À partir de **2254$**

Lumière de l'Afrique du Sud rêvatours

Départ du 5 au 23 avril 2008

Partez à l'aventure dans ce pays de la diversité. Explorez la route des vins, découvrez ses villes côtières et ses plages et vivez un safari inoubliable au parc Kruger.



À partir de **7389$**(2)

*Accompagné par Réjeanne Poirier, conseillère en voyages, Voyages CAA-Québec de Chicoutimi

00713878

Prime pour les membres CAA-Québec: Obtenez une remise en dollars CAA-Québec, informez-vous!

Tous les prix sont par personne en occupation double, taxes incluses. Les vols sont opérés par Swiss Airlines et KLM. Le prix comprend l'hébergement, le transport aérien, les transferts, la plupart des repas et visites mentionnés dans les brochures sauf indication contraire. Les prix sont valides du 1er au 7 décembre 2007. (1) Prix pour un studio avec balcon et vue sur la mer. (2) Prix réservez tôt jusqu'au 5 janvier 2008. Les prix n'incluent pas la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 $ par tranche de 1000 $.

Partez confiant. Revenez heureux.

CHICOUTIMI • 1700, boul. Talbot • 418 545-8686 • www.caaquebec.com

CAA QUÉBEC Voyages

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Possibilité d'averses de neige
Max: -14 • Min: -17

DIMANCHE
Ensoleillé
Max: -11 • Min: -16

LUNDI
Neige
Max: -2 • Min: -16

LEVER
7 h 12
COUCHER
15 h 53

MARÉE

CHICOUTIMI:
Basse à 1h59 (1m0).
Haute à 7h10 (3m6).
Basse à 14h04 (1m3).
Haute à 19h27 (3m9).

LA BAIE:
Basse à 1h01 (1m2).
Haute à 7h02 (4m1).
Basse à 13h08 (1m5).
Haute à 19h21 (4m4).

INSOLITE

Besoin urgent? Envoyez un SMS

LONDRES - Besoin d'aller aux toilettes? Un service propose depuis jeudi aux Londoniens propriétaires d'un téléphone portable de leur envoyer l'adresse du WC le plus proche du lieu où ils se trouvent.

C'est le conseil municipal de Westminster, qui couvre les quartiers d'Oxford Street, du West End et du Parlement, qui a lancé jeudi le service «SatLav». En envoyant par SMS le mot «toilet», les pressés recevront l'adresse des toilettes publiques les plus proches.

Le système repère la position de l'utilisateur grâce au signal émis par son téléphone. Les SMS coûtent 25 pence (0,52 dollar, 0,35 euro), alors que la plupart des WC de Westminster sont gratuits.

Le conseil municipal espère ainsi que les Londoniens cesseront de se soulager dans les ruelles. Il estime en effet à 45000 litres la quantité d'urine déversée dans le quartier chaque année...

(Associated Press)

SOMMAIRE

Arts 28
Bandes dessinées 38
Bourse 40
Détente 39
Décès 46-47
Économie 48
Horoscope 39
Petites annonces 43-45
Sports 49
Télévision 38

Le pôle Nord est à Girardville

Visite guidée de la



Marie-Ève Roy
marie-eve.roy@lequotidien.com

GIRARDVILLE - Tout le monde le sait, le pôle Nord est à Girardville. Et cette année encore, le Père Noël ouvrira les portes de sa maison afin de partager avec petits et grands la magie du temps des fêtes.

«Les gens viennent ici en famille. Les grands retrouvent leur cœur d'enfant et les jeunes sont convaincus qu'ils sont dans la vraie maison du Père Noël. Notre emplacement aide beaucoup. En fait, cela ne pourrait pas être ailleurs. Nous avons de la neige avant tout le monde et nous sommes situés dans les bois. Cela crée une atmosphère magique. Ce n'est pas rare de voir des gens si émus qu'ils se mettent à pleurer devant les décorations», soutient Michel Perreault, l'un des responsables de la maison du Père Noël.

Les décorations s'étendent sur 1600 pieds carrés en plus des nombreux sentiers servant à faire des randonnées ou des tours de traîneau tiré par un cheval. Chaque visite dure entre une et deux heures.

Les passants auront la chance de se promener sur le sentier des lutins et des rennes. Ils pourront aussi goûter aux délices de Mère Noël en plus de rencontrer le vrai Père Noël.

«J'ai très hâte de voir tout le monde. Noël est un moment merveilleux. Cela me donne beaucoup de travail, mais j'aime prendre le temps de rencontrer les gens. Ils sont joyeux et il y a quelque chose de magique à les voir s'amuser», raconte le Père Noël.

Économie

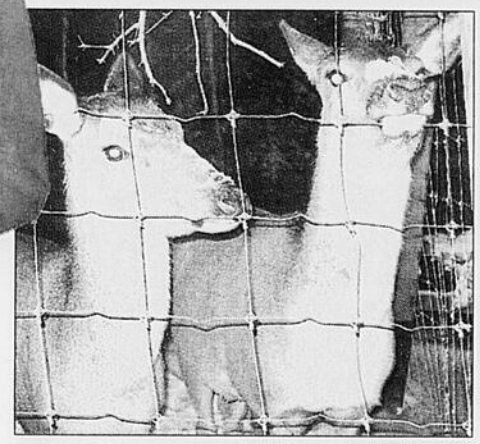
En plus d'émerveiller chacun des passants, la maison amène des retombées économiques importantes pour la ville. «La



HÂTE - Le Père Noël a très hâte de recevoir ses visiteurs chez lui, à Girardville.



DÉLICES - Quoi de meilleur que les délices de Mère Noël.



RENNES - Les rennes du Père Noël vivent au pôle Nord eux aussi.



MAGIE - Selon Michel Perreault, l'un des responsables de la maison du Père Noël, la magie de Noël est toujours aussi présente d'année en année.

Photos Marie-Ève Roy

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

maison du Père Noël

maison du Père Noël permet à Girardville d'être sur la carte pendant le mois de décembre. Elle accueille chaque année entre 8000 et 10 000 visiteurs de partout au Saguenay-Lac-Saint-Jean qui dépensent chez nous. Durant leur séjour, ils vont dans les restaurants, ils mettent de l'essence et ils font d'autres activités. Les 30 jours que dure l'événement représentent environ 100 000 $ en retombées directes pour l'économie de la municipalité», explique M. Perreault qui en est à sa 6e année en tant que responsable.

L'aménagement des lieux débute dès le mois de septembre avec l'ajustement des décorations en place et l'installation de nouvelles. «La maison a toujours quelque chose de nouveau. Il y a des décorations neuves et des sentiers en plus à chaque année. Cela représente environ quatre mois de travail à deux personnes», souligne-t-il.

Toutefois, messieurs Perreault et son collègue, Larry Bolduc, engagent des étudiants pendant l'été afin de repeindre les murs et de faire des réparations s'il y a lieu.

Débuts

Le projet a véritablement pris son envol il y a 13 ans, alors qu'un résidant de Girardville, Gaétan Gauthier, a décidé de décorer une maison et de l'ouvrir au public. «M. Gauthier est un amateur de décorations. Il a tenu la maison pendant sept ans au terme desquelles il avait installé 55 000 ampoules. Les gens venaient de plus en plus à chaque année et quand c'est devenu trop gros pour lui, nous avons pris la relève. Le projet attirait du monde, ce n'était pas le temps de l'abandonner», tranche-t-il.

Les nouveaux responsables ont donc acheté un nouveau terrain et construit la maison qui est en place aujourd'hui. «Le succès est toujours aussi immense. Le pôle Nord, tout le monde le sait, c'est ici», conclut-il. ❑

La maison du Père Noël est située au **2372 rang de la Pointe à Girardville**. Les heures de visite sont les 1er, 2, 7, 8 et 9 décembre de 17h à 22h.
Pour la période du 14 décembre au 5 janvier, la maison accueillera tous les soirs de 17h à 22h. Les coûts sont de 5$ par adulte et de 3$ pour les enfants de 12 ans et moins.
Pour ceux qui désirent de l'information ou simplement pour envoyer des listes de cadeaux de Noël, visitez le site internet au: **www.lamaisonduperenoel.com**.

Linda Turgeon
Agent immobilier affilié
SAGUENAY - LAC-ST-JEAN
Courtier immobilier agréé
Cell.: 540-0575
Bur.: 543-5511

REPRISE DE FINANCE
64 000 $ NÉGOCIABLE
LATERRIÈRE: 106, St-Gelais. Maison mobile, 2 chambres, terrain de +/- 10 000 pi car.

DUPLEX
CHICOUTIMI: 405-407, Côté-Fortin. 94 000 $ négociable. Rapporte 1000 $/mois

SUCCESSION
99 000 $ nég.
CANTON TREMBLAY: 763, Tadoussac. Bord de l'eau, coquette, pas de sous-sol, 2 chambres.

LIBRE RAPIDEMENT
SAINT-HONORÉ: 740, rue Harvey. Tout brique, 2 étages, 4 chambres, quartier familiale.

BORD DE L'EAU
FALARDEAU: 42, lac Sébastien. 2 étages, 4 ch., 2 salles de bains, terrain +/- 30 000 pi car., construction de 8 ans.

TERRAIN
25 000 $ négociable
Boisé +/- 45 000 pi car.
Ch. du lac Mirroir
SHIPSHAW
00718159

Félicitations
ATTESTATION DIAMANT
ANNÉES 2005 et 2006
1er VENDEUR JANV.-FÉVRIER-MARS-AVRIL-MAI-JUIN-JUILLET-AOÛT-SEPT., OCT. 2007
1er INSCRIPTEUR JANV.-FÉVRIER-MARS-AVRIL-MAI-JUIN-JUILLET-AOÛT-SEPT., OCT. 2007
1er VENDEUR inscripteur ANNÉES 2005 ET 2006
Laurent (Larry) Patry
Agent immobilier affilié
815-5511
Bienvenue aux personnes du 3e âge qui veulent vendre leur propriété. Je m'occupe de tout pour vous. Service personnalisé.
GRATUIT Opinion de la valeur marchande de votre propriété GRATUIT
FAITES-MOI CONFIANCE POUR L'ACHAT OU LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ
Visitez www.laurentlarrypatry.com
00716516

ROLEX
Depuis 1969
Fernand Racine inc.
Dépositaire exclusif pour l'Est du Québec
745, 5e Rue, Shawinigan (819) 537-9644
00717566

Montréal - Bagotville - Alma
Enfin, une compagnie aérienne qui pense à vos besoins!
www.starlinkaviation.com
00714840

Roger Lévesque
Le maître traiteur
MENU DU TEMPS DES FÊTES
Sandwich jambon, œuf
Salade de chou crémeuse d'autrefois
Salade de fusillis aux 3 légumes
Petit pâté à la viande d'antan
Assiette de viandes froides
Petites saucisses cocktail au bacon
Mini-pain farci au poulet
Assiette variée de pâtisseries des Fêtes
Nouilles chinoises au poulet
Gros egg rolls fait maison avec sauce (1/pers.)
8,50$ + taxes seulement
PRIX SPÉCIAL POUR LES ENFANTS (- DE 10 ANS): 4,50$
LES EXTRAS:
Mousse de crevettes en aspic et ses biscottes 1,49 $/personne
Œuf farci 0,75 $ ch.
Mini-quiche jambon fromage 1,25 $ ch.
Vol-au-vent au poulet 2,00 $/personne
Assiette de crevettes cocktail 7,95 $/douz.
Pain sandwich sur le long (fromage blanc ou jaune) 25,00 $ ch.
24 décembre seulement, vous devez venir chercher votre banquet entre 13 h et 17 h
LIVRAISON 1er JANVIER: 30$ extra
La qualité et le service, notre devise
Signature Roger Lévesque
Visitez notre magasin de mets cuisinés, prêts à emporter.
Menu du jour du lundi au vendredi
208, RUE DUBUC (près de la Pulperie)
CHICOUTIMI
549-7939
N.B.: Réservez vos pains sandwichs
00719534

À lire demain dans

LE PROGRÈS dimanche



Raid en Guadeloupe

Belle récolte de projets et d'amitié

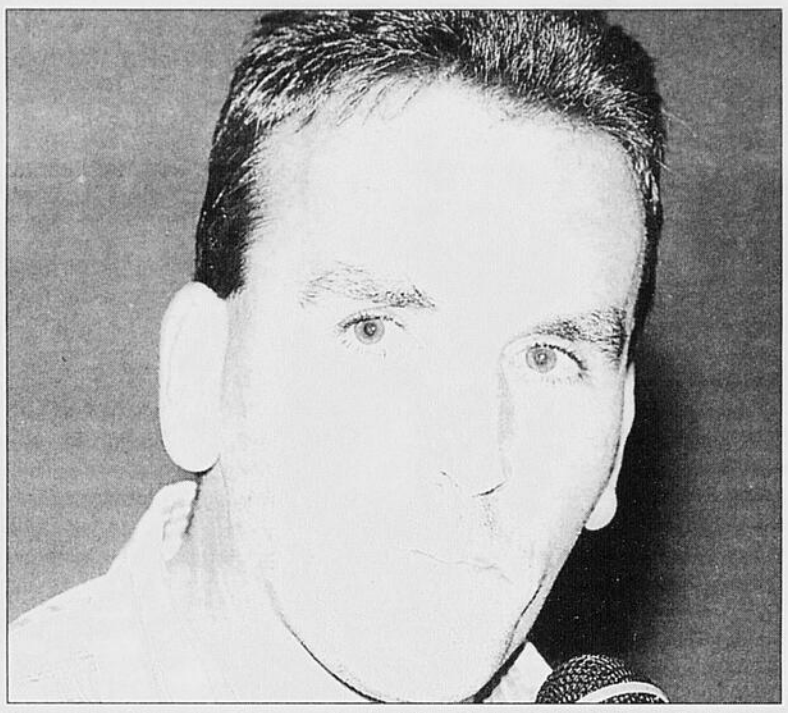


Père Noël

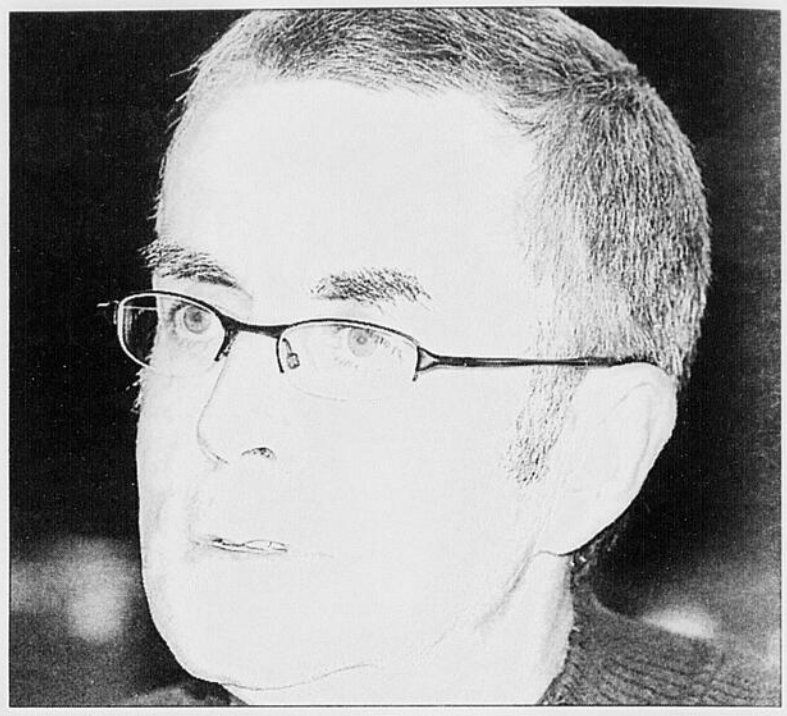
Un beau métier



Les défis de Christian Ouellet



Pierre Simard, Syndicat des employés d'Énergie Électrique Québec (SEEEQ).
(Photo Sylvain Dufour)



Marcel Lépine (Installations portuaires)
(Photo Sylvain Dufour)

Michel Arsenaut succède à Henri Massé

Quatre présidents contestent et quittent

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Voulant ainsi dénoncer un malaise grandissant au sein de la FTQ, quatre présidents syndicaux affiliés aux TCA ont quitté abruptement le congrès annuel de leur centrale syndicale, hier matin à Québec, alors que l'on couronnait le nouveau président, Michel Arsenault.

Pierre Simard, du Syndicat des employés d'Énergie Électrique Québec (SEEEQ), ainsi que Claude Patry (SNEAA), Marcel Lépine (Installations portuaires) et Bernard Mallet (Beauharnois) ont en effet contesté publiquement la nomination de Michel Arsenault, qui succède à Henri Massé à la tête de la FTQ.

Bien qu'il ait refusé hier de commenter son geste en détail, l'instigateur du mouvement de protestation, Pierre Simard, admet que ce coup d'éclat a pour dessein de faire changer les choses à la FTQ.

«Il y a un malaise à la FTQ, c'est certain, mais nous devons nous parler avant de faire une sortie dans les médias», a simplement précisé Pierre Simard lorsque joint hier, quelques instants après son départ du Centre des congrès de Québec.

Directeur régional des TCA, Alain Proulx était absent lorsque le quatuor Simard-Patry-Lépine-Mallet s'est manifesté contre l'élection de Michel Arsenault. Il appuie toutefois entièrement leur geste.

«Arsenault n'était pas notre homme. Si j'avais été avec eux, c'est sûr que je me serais levé moi aussi. Je n'aurais certainement pas ovationné le nouveau président», avoue Alain Proulx.

Introspection

Selon Jean-Marc Crevier, le coup d'éclat orchestré par Pierre Simard et ses alliés devrait donner lieu à une vaste introspection à la FTQ. Toutefois, insiste-t-il, «nous devrons laver notre linge sale en famille».

Invité à commenter le départ in extremis du quatuor Simard, Patry, Lépine et Mallet, le coordonnateur régional de la FTQ n'a pas cherché à les blâmer.

«Je souhaite seulement que nous serons en mesure de nous asseoir et de discuter des raisons qui ont motivé une action comme celle-là», a exprimé Jean-Marc Crevier.

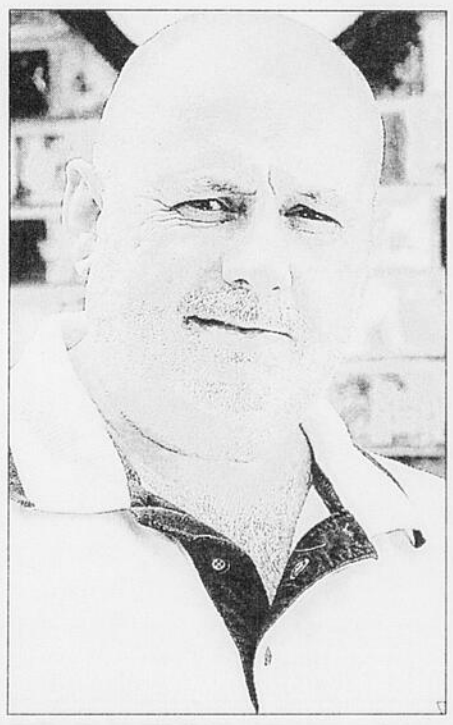
Contrairement à Alain Proulx, Jean-Marc Crevier sanctionne la légitimité du nouveau président, Michel Arsenault.

«Michel Arsenault n'est quand même pas là pour rien, exprime-t-il. Il a certainement les qualités nécessaires pour effectuer le travail. Personnellement, je lui fais confiance.» ❑

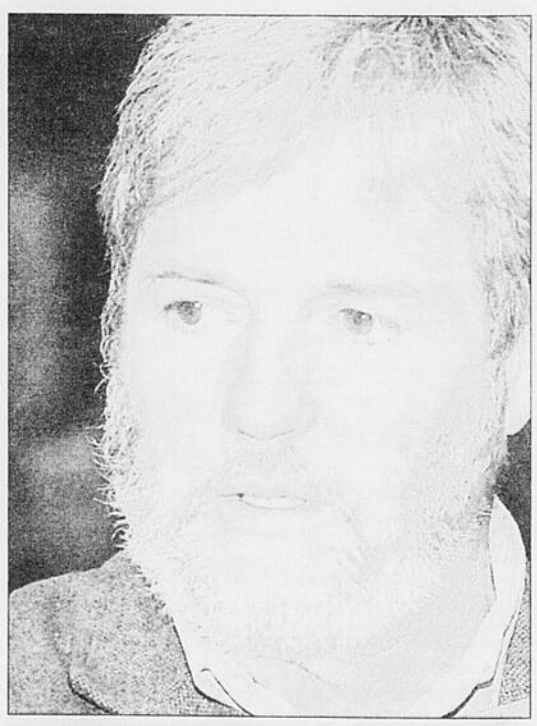
Autre texte en page 26



Alain Proulx, directeur régional des TCA.
(Photo Rocket Lavoie)



Claude Patry (SNEAA)
(Photo Rocket Lavoie)



Jean-Marc Crevier, coordonnateur régional de la FTQ.
(Photo Sylvain Dufour)

Selon Sylvain Parent, de la FTPF-CSN, au sujet d'Abitibi-Bowater

Des concessions, oui... si les usines restent ouvertes

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La Fédération des travailleurs du papier et de la forêt (FTPF-CSN) ne rejette pas le principe de revoir les conditions de travail des papetiers du groupe Abitibi-Bowater, mais exige en retour des garanties pour la survie des usines.

Au cous d'une entrevue qu'il accordait au Quotidien hier, le président de la fédération syndicale s'est dit confiant pour l'avenir des papeteries d'Alma et Kénogami, malgré l'annonce d'une seconde séquence de fermetures qui doit avoir lieu au printemps. La FTPF a fait sa propre évaluation des usines des deux groupes et Alma arrive dans les trois premières usines parmi les 15 que le nouveau géant possède.

«Alma possède la bonne technologie, les bons produits et a des avantages énergétiques intéressants. On a vu dans le communiqué qu'il était question des coûts d'énergie dans les analyses réalisées. Nous croyons donc qu'Alma va traverser les phases», insiste Sylvain Parent.

Quant à Kénogami, le chef syndical affirme que l'usine possède déjà des avantages intéressants et a atteint des niveaux de performance qui la positionnent très bien. Elle compte sur un plan de pâte Kraft pratiquement neuf et sur des approvisionnements énergétiques appartenant à la papetière faisant diminuer les coûts de production.

Demandes attendues

Malgré les avantages des deux usines, la FTPF attend les demandes que la papetière déposera au cours des prochains jours. Une stratégie qui est devenue monnaie courante dans cette industrie.

«Il n'y a pas nécessairement de problème à regarder les aménagements possibles dans les contrats de travail. D'un autre côté, il est primordial que nous obtenions des engagements pour compenser les efforts supplémentaires des travailleurs.»

À la CSN, a rappelé Sylvain Parent, chaque syndicat à la possibilité d'établir ses priorités et de prendre des décisions sur le contenu des conventions collectives. C'est ce qui explique la décision des travailleurs de la scierie Roberval d'offrir des aménagements à l'entreprise si jamais il y avait un engagement intéressant pour l'avenir, le temps de traverser la crise.

«Pour nous, le plus grand défi au Saguenay-Lac-Saint-Jean est celui de la scierie Roberval et nous allons appuyer les démarches de nos membres», précise le président de la FTPF.

Une seule machine

Interrogé au sujet des chances de survie de la papeterie Dolbeau avec une seule machine à papier, le président de la FTPF a été prudent. Il a toutefois signalé que l'usine Donnacona, dans la région de Québec, possède une seule machine construite il y a quelques années seulement. Hier, Abitibi-Bowater a annoncé sa fermeture pour une période indéterminée.

«C'est certain que les usines avec une seule machine à papier se retrouvent dans des situations difficiles. Les coûts généraux de fonctionnement sont absorbés par une seule machine au lieu de deux ou trois. Les coûts de production sont donc plus élevés», a conclu Sylvain Parent. ❑

FAUT VENDRE
00719506
CHICOUTIMI
56, RUE DE PARIS

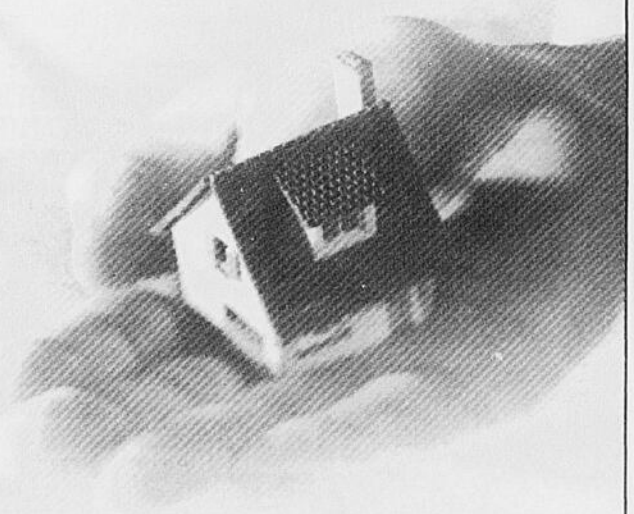
Laurent (Larry) Patry
Agent immobilier affilié
Cell.: 815-5511
ROYAL LEPAGE
SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
VISITEZ www.laurentlarrypatry.com

NOUVEAU
Super belle maison, tout brique, 3 chambres, planchers de bois franc, foyer au salon, très propre, toujours bien entretenue, stationnement en pavé, rénovée en partie, de toute beauté, idéale comme première maison. À qui la chance?
GRATUIT: Opinion de la valeur marchande de votre propriété.

Pour bien planifier vos revenus à la retraite
OPTION RETRAITE
COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES
LE GROUPE OPTION RETRAITE INC.
MEMBRE FCPE
(418) 698-0777
Courrier élect.: y.gravel@option.ca
Site web: www.optionretraite.com
YVAN GRAVEL
CONSEILLER EN PLACEMENTS
00716367




Style recherché, qualité inégalée. Mise de côté sans intérêt. Service après-vente sans pareil.
• Consultez-nous pour vos réparations
• Remodelage exclusif
• Estimation gratuite
• Nettoyage
• Entreposage et assurance
Faucher & Bergeron Fourrures inc.
«La qualité qui se distingue»
JONQUIÈRE
2377, Saint-Hubert
Tél.: 695-0536
CHICOUTIMI
1385, des Champs-Élysées
Tél.: 543-4600
00719521
VISITEZ NOTRE SITE INTERNET: FAUCHERBERGERON.COM

HUMANIS HUMANIS HUMANIS HUMANIS HUMANIS
AGENT IMMOBILIER

Sanction: Attestation d'études collégiales
Durée: 240 heures
Début: 21 janvier 2008
TEMPS COMPLET DE SOIR
SÉANCE D'INFORMATION:
Le 10 décembre à 19 h
au local H-1101
POUR INSCRIPTION:
Dominique Gravel
(418) 696-2243, poste 736
dgravel@cchic.ca
CÉGEP DE CHICOUTIMI 2007 40 ans en action!
HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI
534, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec) G7H 1Z6
www.humanis.qc.ca
00719599

Forum régional sur l'aluminium

Le soutien aux équipementiers, l'énergie et les projets neufs retiennent l'attention



Catherine Bergeron
cbergeron@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Plus de 80 personnes provenant des milieux universitaires et industriels ont assisté au Forum régional sur l'enjeu de l'aluminium qui avait lieu hier à l'UQAC. L'instigateur de l'événement, l'économiste Marc-Urbain Proulx, s'est dit plus que satisfait. «C'est un réel succès de réflexion collective. Nous avons eu une belle qualité de débat, pas de langue de bois et pas de dérapage. Un forum mature et rempli de nouvelles idées», s'exclame M. Proulx.

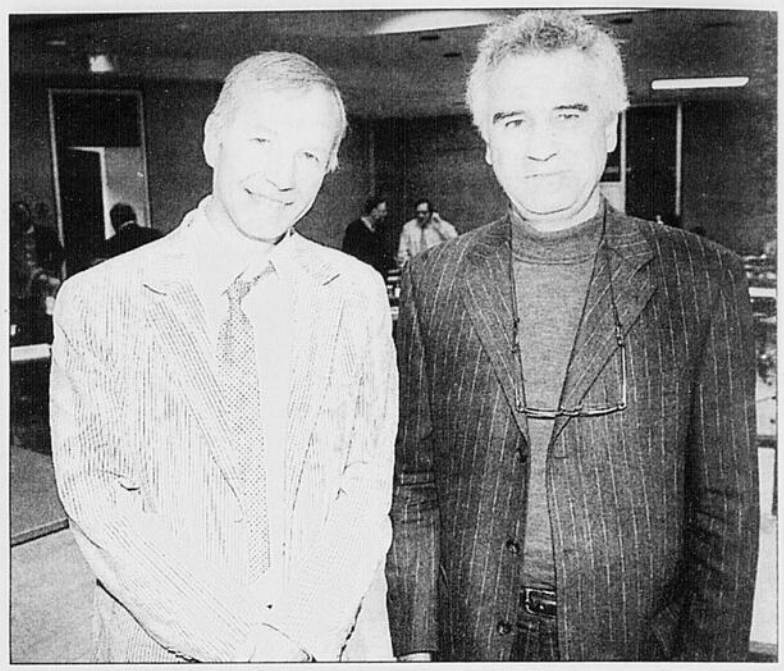
Le forum avait pour principal objectif d'offrir une tribune aux différents intervenants du milieu afin d'initier l'élaboration d'une vision globale de la Vallée de l'aluminium. «Nous nous sommes demandé comment la région pourrait se positionner dans l'industrie mondiale en tenant compte de la rapidité avec laquelle tout évolue», raconte M. Proulx. Avec l'arrivée dans la région du géant Rio Tinto, les intervenants perçoivent plusieurs menaces à contourner et des incertitudes à régler. Par contre, M. Proulx est convaincu qu'il existe aussi des occasions à saisir pour la région. «Nous devons réagir et nous positionner», s'exclame M. Proulx.

Questionnement

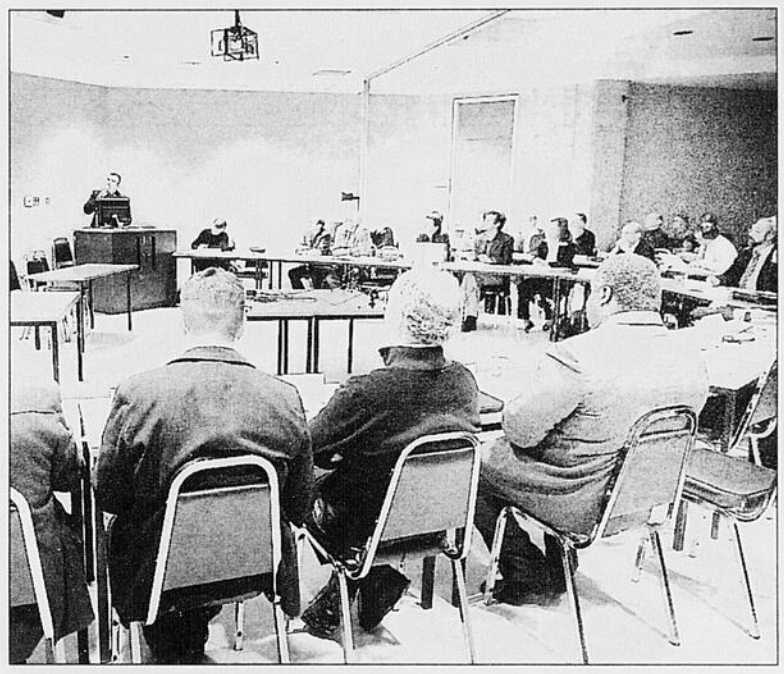
L'économiste souligne que les intervenants ont soulevé beaucoup d'idées. La principale concerne le chaînon manquant. «Nous avons plusieurs organismes et experts dans la région, mais il y a des trous, notamment dans le domaine du soutien des équipementiers, de l'énergie et de la conception de projets», relate M. Proulx. Plusieurs ont avoué la nécessité d'avoir une structure, un système de surveillance.

M. Proulx estime que la population doit être au fait de ce qui se passe réellement. «Il ne faut plus que la population soit ignorée. Un événement comme la signature d'un contrat entre Alcan et le gouvernement en décembre 2006 sans que personne ne soit consulté ne doit pas se reproduire. Nous devons surveiller les opportunités et les menaces», lance M. Proulx. L'idée d'une chaire a été mise sur la table. Quoi qu'il en soit, le débat est enclenché, il reste seulement à savoir de quelle manière il sera poursuivi.

Le dernier point soulevé avant la fermeture du forum concernait les politiciens. La grande question, c'est comment les interpeller et les impliquer dans ces forums. D'ailleurs, seulement quatre personnes du milieu politique s'étaient déplacées pour le forum. Plusieurs personnes de la région se sentent interpellées par l'enjeu de l'aluminium, il reste seulement à savoir si le sujet intéresse le monde politique.❑



ÉCONOMIE - Un forum régional sur l'enjeu de l'aluminium au Saguenay a eu lieu hier à l'UQAC. Le professeur de géographie économique Asbjorn Karlsen, de la Norvège, pose en compagnie de Marc-Urbain Proulx, l'instigateur du forum et économiste.



ASSISTANCE - Quelque 80 personnes issues des milieux universitaires et industriels ont assisté au Forum régional sur l'enjeu de l'aluminium. (Photo Rocket Lavoie)

Photo Rocket Lavoie

A&A CONSTRUCTION
CONSTRUCTION NEUVE et RÉNOVATIONS
Maison personnalisée en coffrage isolant
En affaires depuis 1991
Licence RBQ: 8274-2206-03
Spécialité: Habitation à haute efficacité énergétique
M. Alain Hamel 718-5058
Membre: 00719404

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du: 2007-11-30
SUPER 7 05 14 27 30 31 32 44 — 19 compl.
La Mini 851473 — Numéro complet 50 000 $; 5 derniers 5 000 $; 4 derniers 250 $; 3 derniers 25 $; 2 derniers 5 $; 5 premiers 1 000 $; 4 premiers 100 $; 3 premiers 10 $
Banco 04 06 07 09 12 16 19 21 25 32 33 36 37 39 41 42 45 51 54 56
Extra 9030817* 500 000 $ *décomposable dans les deux sens.
Le Quotidien 3 966 4 2696
Triplex 06 08 16 19 34
Astro Jour 31 - Mois MARS - Année 73 - Signe TAUREAU
Célébration 2008 UN TIRAGE CHAQUE JOUR DE DÉCEMBRE, POUR UNE TOYOTA HIGHLANDER HYBRIDE 2008!
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
LOTOQUEBEC.COM

NOUVEAU DÉPARTEMENT
LACOSTE
AVALANCHE
PAUL & SHARK
bugatti
SAINT HILAIRE
BOSS HUGO BOSS
Laflamme SIGNATURE
La distinction et l'élégance ont un nom.
00713057
Rock Delisle Propriétaire
OUVERT LE DIMANCHE DE MIDI À 16 H
419, rue Racine Est, Chicoutimi • 549-2255

Soyez à la fine pointe de l'actualité
ABONNEZ-VOUS
545-4664
679-3832 Saint-Félicien
Le Quotidien

DERNIÈRE CHANCE POUR LA LIVRAISON DE NOËL!
EXCUSEZ-NOUS! HERR SCHICKLGRUBER
H. Clifford Chadderton
Ce livre raconte les aventures pénibles des jeunes hommes qui ont combattu au cours de la Seconde Guerre mondiale. Cet ouvrage donne un aperçu des personnalités, des sentiments et des espoirs de ces jeunes hommes qui se sont battus contre vents et marées. Leurs histoires sont effrayantes, amusantes, tragiques et miraculeuses.
Pour tout renseignement ou pour commander ce livre (10 $), communiquez avec :
Les Amputés de guerre
1 800 250-3030
www.amputesdeguerre.ca
00720076

CSST Cinique de physiothérapie de Jonquière et d'Arvida CSST
Les cliniques de physiothérapie de Jonquière et d'Arvida vous annoncent que les négociations entre les physiothérapeutes et la CSST sont reprises. C'est donc dire que dès maintenant tous les anciens et nouveaux cas d'accidentés du travail pourront venir se faire traiter à nos cliniques privées de Jonquière et d'Arvida. L'arrêt des services est terminé. N'oubliez pas que vous avez toujours l'option de choisir votre clinique et le physiothérapeute professionnel de votre choix.
542-9994
ou
548-1617
00719476



BÉNÉFICE - Le coquetel bénéfice de l'organisme le MIENS avait lieu hier soir à La Saguenéenne. Le directeur général de l'organisme, Élie Truchon, pose en compagnie de la conférencière, Lise Savard, et du président d'honneur, le ministre Jean-Pierre Blackburn.

(Photo Sylvain Dufour)



NEZ ROUGE - L'organisme Opération Nez rouge a officiellement lancé sa campagne annuelle de raccompagnement, hier soir. Les bénévoles seront donc en opération du 30 novembre au 23 décembre, ainsi que les 27, 28 et 29 décembre. L'an dernier, plus de 550 bénévoles ont réalisé 1700 raccompagnements. Cette année, Réjean Essiambre, le coordonnateur, invite la population à se joindre à l'équipe de bénévoles. Sur la photo, le président d'honneur, Michel Simard, et le coordonnateur, Réjean Essiambre, sont accompagnés de quelques membres du conseil d'administration: Claude Laroche, Annie Dupéré, Ghislain Lalancette, Andrée Gagnon et Claude Roberge, sans oublier la mascotte.

(Photo Sylvain Dufour)

Le MIENS amasse 7000 $

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Plus d'une centaine de personnes ont assisté au coquetel bénéfice donné par l'organisme le MIENS, hier soir, à La Saguenéenne. Cette soirée fort agréable a permis d'amasser plus de 7000$. L'organisme de lutte contre le sida avait invité une conférencière, Lise Savard, travailleuse sociale oeuvrant depuis plus de 15 ans auprès des personnes atteintes de cette maladie.

Mme Savard a d'abord raconté comment sa vie a changé au contact des personnes luttant contre le sida. «Une partie de moi a changé. Je n'ai plus les mêmes valeurs. J'ai beaucoup appris en parlant avec ces personnes. Elles sont authentiques et magnifiques», déclare Mme Savard.

Lors de son intervention, elle a principalement abordé le côté psychosocial du sida. Malgré que les gens soient davantage informés, affirme la conférencière, il y a toujours autant de préjugés envers les sidéens. «Je veux que les gens comprennent ce que vivent quotidiennement ces malades, qu'ils soient conscients de leur réalité», précise-t-elle.

Quelques minutes avant son intervention, elle a cependant avoué être intimidée. «Je vais parler devant des gens qui souffrent et je dois admettre que je suis un peu nerveuse. Je ne veux surtout pas tomber dans le mélodramatique, je veux seulement raconter leur quotidien», souligne-t-elle. Pour Mme Savard, cette soirée est très importante, car les sommes amassées vont permettre de venir en aide à ceux qu'elle chérit tant. D'ailleurs, Élie Truchon, le directeur général, précise que 7000$ ont été amassés lors de cette soirée et que des sommes supplémentaires devraient arriver au cours des prochains jours. Une soirée des plus réussies! ❑



ÉDITORIAL

Éditeur: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

Rédacteur en chef: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Prison de Roberval: le triomphe de la division



Catherine Delisle
cdelisle@lequotidien.com

Le dossier de la prison de Roberval est-il définitivement réglé? Peut-être pas, après tout. Sur le site internet du 98,3 FM, cette semaine, le ministre responsable du Saguenay—Lac-Saint-Jean, Claude Béchard, aurait confié ne pas fermer la porte à l'idée de garder les prévenus en détention à la prison de Chicoutimi. Le lendemain dans le Quotidien, son attaché politique, Patrick D'Astous, mettait de gros bémols. «Il ne ferme pas la porte, mais il ne l'ouvre pas non plus», a-t-il corrigé. À tout événement, c'est reparti!

Il faudra attendre la cérémonie symbolique de la première pelletée de terre pour nous convaincre que le projet est coulé dans le béton. En attendant, le dossier est à surveiller... et de très près.

Les faits

Le choix de la Société immobilière du Québec (SIQ) est loin d'être équivoque. Saguenay partait favorite pour de solides motifs : la forte concentration de la population, de meilleurs services de transport pour répondre aux besoins, la présence marquée de maisons d'enseignement et d'organismes communautaires mais, surtout, l'existence d'un palais de justice d'où provient 65 à 70 pour cent du volume de références (comparutions, causes, admissions), sans compter que 95 pour cent du personnel du centre de détention de Chicoutimi est établi à Saguenay. À tout cela, ajoutons que 80 pour cent des comparutions judiciaires ayant eu lieu dans la région, de 2000 à 2005, provenaient de la prison de Chicoutimi, comparativement à 20 pour cent pour celle de Roberval.

Pour toutes ces excellentes raisons, la Société immobilière du Québec a recommandé Saguenay, de préférence à plusieurs municipalités comme Saint-Bruno, Alma, Larouche et, bien sûr, Roberval.

Et ne serait-ce que pour des considérations humanitaires (les familles des prévenus et des détenus), il est préférable que la prison ne soit pas éloignée des centres urbains. Elle doit être là où elle est la plus utile, tout en respectant les principes d'efficacité et d'efficience, et répondre à des critères de saine gestion des fonds publics. D'ailleurs, pourquoi commander des études si elles ne sont pas prises en considération?

La décision a donc été purement politique et les ministres ne s'en cachent pas.

Regrets

Les gens, incluant les politiciens, sont rarement capables d'établir un consensus, sauf cette fois-ci. Tous s'étaient entendus sur le maintien des acquis de chacun. Roberval est fortement ébranlée par la crise forestière, ce qu'il faut prendre en considération, mais Saguenay est aux prises, elle aussi, avec des fermetures d'usines.

Nous pouvons donc comprendre l'intervention retentissante du maire de Saguenay, Jean Tremblay, qui a affirmé ne pas vouloir partir en guerre contre le Lac-Saint-Jean. Il n'empêche! Il souhaite quand même revenir à la charge auprès du gouvernement pour le forcer à modifier sa décision, dans l'espoir d'obtenir au moins les services correctionnels.

Quant au conseiller Carl Savard, responsable de la sécurité publique à Saguenay, il cache, à peine, son intention de monter aux barricades pour faire renverser cette décision. Il interprète celle-ci comme une vengeance personnelle du gouvernement Charest parce que la ministre Françoise Gauthier a été défaite aux dernières élections. Avec son collègue Fabien Hovington, il tente de mettre au point certaines stratégies.

Il est vrai que Karl Blackburn a été battu, lui aussi, dans Roberval, sauf qu'aujourd'hui, il dispose d'un poste-clé dans le parti comme organisateur en chef. Il a pris du galon. Il est écouté des hautes instantes. Un fait certainement non négligeable dans la prise de décision.

Irritant

Le dossier de la prison est fort contrariant, car il est extrêmement regrettable qu'il divise les deux sous-régions.

Le gouvernement avait le choix entre deux options: appliquer la recommandation de la SIQ (dont le mandat ne visait qu'à étudier l'implantation d'une seule prison) ou s'ouvrir à celle des politiciens et ainsi maintenir le statu quo. Or, il a opté pour une troisième voie. À l'analyse, c'est sa décision qui a introduit la pomme de discorde.

Maintenant, toute solution déplaira forcément à quelqu'un. Bravo! Adieu l'harmonie et la solidarité.

Pour réagir à ce texte : cdelisle@lequotidien.com

Saguenay demeure l'élément surprise pour la MRC



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Dans l'intérêt de tous les travailleurs

La Caisse de dépôt et placement est une institution très importante au Québec. Plus de 65% des 143,5 milliards de dollars d'actifs gérés par la Caisse appartiennent à différents régimes de retraite des secteurs public, parapublic et privé.

Le conseil d'administration de la Caisse compte actuellement 13 membres sur un nombre maximal de 15.

En font notamment partie M. Henri Massé, président de la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ), et Mme Claudette Carbonneau, présidente de la Confédération des syndicats nationaux (CSN).

Le rôle du conseil d'administration de la Caisse est de voir à ce que l'organisation adopte les mesures nécessaires pour obtenir un rendement optimal du capital des déposants, tout en contribuant au développement économique du Québec.

Les retraités ont autant intérêt que les travailleurs à s'assurer de la santé financière des fonds de retraite gérés par la Caisse.

Bien qu'un client sur trois de ces fonds soit une personne recevant une rente, les retraités n'ont aucune représentation au sein du conseil d'administration de la Caisse. Nous suggérons donc au gouvernement de poser un geste pour impliquer les retraités des secteurs public, parapublic et privé, en leur accordant l'un des deux sièges vacants au conseil d'administration de la Caisse de dépôt et placement.

Roger Bellavance, président de l'association québécoise des retraités des secteurs public et parapublic (AQRP)

Les anges de la santé

Nous entendons souvent critiquer notre système de santé; pourtant, il y a des gens qui ont à coeur la santé des personnes malades à domicile.

Au CLSC Le Norois, j'ai découvert ceux et celles que, moi et mon mari, appelons nos «anges de la santé» et qui œuvrent comme infirmières, physiothérapeutes, diététiciennes, ergothérapeutes et auxiliaires en soins de santé, etc.

Comme beaucoup de gens, je me suis souvent demandé à quoi servait cet organisme (CLSC); j'ai pu constater combien je le méconnaissais avant d'avoir recours à ses services.

Depuis que mon mari souffre de la maladie du Parkinson, nous avons été référés au CLSC Le Norois et nous avons bénéficié de son service à domicile. C'est ainsi que j'ai découvert toute la gamme de services offerts en dehors des hôpitaux et tous ces professionnels de la santé, particulièrement les infirmières, qui effectuent un travail gigantesque, via les services à domicile.

Elles nous supportent et nous guident pour toutes les formes d'aide, autant physique que morale, en plus de prodiguer des soins et des conseils appréciés.

De plus, comme elles sont toujours souriantes, leurs visites sont toujours réconfortantes, autant pour le patient que l'aidant.

J'aimerais que ce service soit mieux connu, car plusieurs familles, comme nous, ont besoin d'aide et ne savent pas à qui s'adresser. À cet égard, j'en profite pour remercier notre médecin de famille, le Dr Claude Duchesne, qui nous a mis en contact avec le CLSC pour l'obtention de ce merveilleux service.

En terminant, je désire remercier toutes les personnes du milieu de la santé qui nous apportent leur aide et du réconfort.

Merci, merveilleux anges de la santé!

Léa Roy St-Pierre
Métabetchouan

Parmi la panoplie de médias établis en région, les quotidiens demeurent la source la plus abondante de nouvelles concernant leur communauté. Ils emploient bien plus de journalistes que les stations de télévision, que les stations de radio ou que les hebdos. Il ne faut pas s'étonner, en conséquence, que les élites régionales s'inquiètent quand «leur» quotidien change de propriétaire (comme lorsque Le Soleil de Québec, Le Droit d'Ottawa-Gatineau et Le Quotidien de Saguenay ont été acquis par Gesca en 2000), réduit le format de ses pages (comme La Tribune de Sherbrooke et Le Soleil l'ont fait au début de 2006), ou repique de plus en plus de textes préparés par les autres journaux du groupe. Ces personnes craignent que l'information régionale se réduise, que leur quotidien se «montréalise». Le Centre d'études sur les médias, dont les partenaires universitaires sont le Département d'Information et de Communication de l'Université Laval et HEC Montréal, a mené une recherche indépendante sur la nature de ce qu'ont publié trois des six quotidiens régionaux de Gesca (Le Quotidien, La Tribune et Le Soleil) en 1992, en 2002 et en 2006-2007. Voici les principaux résultats de cette analyse.

Quotidiens régionaux de Gesca

Toujours aussi fidèles à leur milieu

Soulignons d'abord qu'environ 10 % de l'ensemble de l'information publiée par les trois journaux provient maintenant des autres salles de Gesca, et tout particulièrement de La Presse. Mais l'apport des rédactions locales des trois journaux n'a pas souffert pour autant. La proportion d'articles signés par les journalistes à l'emploi des trois quotidiens régionaux que nous avons analysés n'a pas fléchi.

Au Quotidien, l'information de proximité, comme l'appelle nos cousins français, occupe plus d'espace que par les années passées. Sur dix pages d'information, six sont maintenant consacrées aux sujets qui rythment la vie de la communauté, comparativement à cinq en 1992.

Notre analyse comporte un autre indicateur du rôle que jouent ces journaux dans les débats publics de leur région. Nous avons vérifié si la place des sujets qui importent pour la vie démocratique régionale — le développement économique, les affaires municipales, ce qui se passe dans les écoles, dans les hôpitaux, etc. — se maintenait. Nos résultats montrent que Le Quotidien privilégie plus qu'avant ces sujets que nous qualifions de «lourds». De leur côté, Le Soleil et La Tribune leur accordent un peu moins d'importance que par les années passées. De plus, alors que Le Soleil dessert une population numériquement plus importante que les deux autres journaux, qu'il emploie bien plus de journalistes et qu'il est plus volumineux, il consacre, en 2007, moins d'espace aux sujets «lourds» qui marquent la vie de la région qu'il dessert que les deux autres titres.

Notre recherche montre donc que les trois quotidiens régionaux de Gesca qui étaient l'objet de notre recherche ont maintenu dans leurs pages la place de l'information qui relate et analyse ce qui se passe dans leur milieu. Ils ne se sont pas «montréalisés» comme certains l'appréhendaient. Ils ne l'ont pas fait par grandeur d'âme, mais parce que leurs lecteurs veulent d'abord être informés sur ce qui se passe près d'eux. Or, Gesca ne veut pas perdre ces lecteurs (Le Soleil a opté pour un format plus facile à consulter parce qu'il avait perdu 14 000 lecteurs en semaine entre 2002 et 2006). C'est grâce à eux si l'entreprise garde ses précieux annonceurs. Cette logique d'affaires vaut aussi pour les trois autres quotidiens régionaux de la filiale de Power Corporation que sont Le Nouvelliste de Trois-Rivières, Le Droit de Ottawa-Gatineau et La Voix de l'Est de Granby. Nous serions étonnés qu'ils aient choisi une voie différente des journaux que nous avons analysés et qu'ils aient réduit l'information sur leur communauté respective. Ce ne serait pas dans leur intérêt.

Selon Daniel Giroux et Philippe Marcotte, Centre d'études sur les médias

Au Quotidien, l'information de proximité, comme l'appelle nos cousins français, occupe plus d'espace que par les années passées. Sur dix pages d'information, six sont maintenant consacrées aux sujets qui rythment la vie de la communauté, comparativement à cinq en 1992.
Nos résultats montrent que Le Quotidien privilégie plus qu'avant ces sujets que nous qualifions de «lourds».



Le Quotidien, plus régional que jamais!

«De 1992 à 2007, le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean a accru sa couverture des événements locaux et régionaux. D'un point de vue de citoyen et quand on se place sous l'angle du rôle d'un quotidien régional dans les débats publics de sa région, on peut dire que Le Quotidien est un meilleur journal aujourd'hui qu'en 2002 et 1992».

Voilà la principale conclusion d'une enquête menée par le Centre d'études sur les médias, un organisme indépendant, sur l'évolution de l'information régionale dans la presse quotidienne au Québec.

Pour tous les journalistes, photographes, infographistes et membres de la direction de la rédaction, ce bulletin exceptionnel témoigne du défi quotidien d'écrire l'histoire de la région et de présenter un journal collé sur les préoccupations des citoyens du Saguenay Lac-Saint-Jean.

En ce qui me concerne, cette étude vient confirmer que les décisions prises au cours des dernières années atteignent leur objectif et que GESCA respecte son engagement d'autonomie des salles de rédaction de ses quotidiens régionaux.

Dès l'automne 2003, Le Quotidien a élargi sa couverture régionale en engageant des journalistes réguliers pour couvrir l'actualité des MRC Domaine-du-Roy (Roberval-Saint-Félicien) et Maria-Chapdelaine (Dolbeau-Mistassini) tout en maintenant une équipe complète de rédaction (journaliste et photographe) à la MRC Lac-Saint-Jean Est (Alma).

À Saguenay, Le Quotidien dispose de la plus importante salle de nouvelles de toute la région. Au cours des dernières années, l'équipe de la rédaction s'est enrichie de l'arrivée de nombreux jeunes journalistes.

Fort de cette équipe multidisciplinaire, Le Quotidien entend poursuivre sa mission de témoin privilégié de l'actualité, de leader de l'information régionale.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est la seule région de l'Est du Québec à avoir un journal quotidien. L'Abitibi-Témiscaminque, la Côte-Nord, le Bas-du-Fleuve et la Gaspésie n'ont pas cet outil d'information essentiel à la vitalité économique, sociale et politique d'une région.

Nous prenons l'engagement de toujours servir les intérêts supérieurs de la région et de maintenir le cap sur l'information locale et régionale. Pour ce faire, nous favorisons le journalisme de proximité qui ne craint pas d'aller sur le terrain pour interroger les acteurs de l'actualité régionale.

La pérennité du Quotidien et son avenir passe cependant par l'appui de nos abonnés et de notre clientèle d'annonceurs. Aussi exceptionnel soit notre bulletin et emballante notre mission, sans lecteurs abonnés et annonceurs, impossible de poursuivre notre route.

Vous me permettrez en terminant de féliciter personnellement la direction de la rédaction et tous les journalistes pour cette magnifique reconnaissance de leur travail.

Michel Simard
Président et Éditeur



La Cour d'appel rend son verdict

Prison ferme pour Guillaume Lavoie

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La prison en société de Guillaume Lavoie est maintenant terminée. La Cour d'appel transforme la sentence de deux ans moins un jour en société en une peine équivalente de prison ferme. Il devrait se rapporter à la police de Saguenay dans les jours à venir.

Pour la deuxième fois en un peu plus d'une semaine, une décision du juge Jean-Yves Tremblay, de la Cour du Québec, est renversée par trois juges de la Cour d'appel.

La semaine dernière, Pascal Gilbert (qui a tué un adolescent près de CÉPAL à Jonquière en mai 2005), avait vu lui aussi la Cour d'appel défaire le jugement du juge Tremblay et il avait aussi été condamné à deux ans moins un jour de prison ferme au lieu d'une sentence en société.

Hier matin, la Cour d'appel a accueilli partiellement la requête en permission d'en appeler du jugement de la substitut du Procureur général, Me Sonia Rouleau. Partiellement, car le ministère public demandait une peine d'emprisonnement fédérale de trois années pour Lavoie.

Dans leur décision, les juges de la Cour d'appel, François Pelletier, Louis Rochette et Paul Vézina, ont tenu compte des trois mois déjà purgés en société par Guillaume Lavoie et ils le condamnent donc à 18 mois de prison supplémentaire à compter d'aujourd'hui.

«Les juges ont précisé que la sentence en société ne pouvait s'appliquer à mon client, car il passe les deux tiers de son temps dans le Grand Nord. Et, à cet endroit, la peine en société n'est pas applicable.

«Si mon client me donne le mandat d'aller en Cour suprême, je vais le faire, à moins que le gouvernement fédéral ne décide, sous peu, d'imposer une peine minimale pour ce genre de crime. Ça deviendrait alors difficile à contester», a expliqué Me Michel Boudreault.

Une fois que sa peine aura été purgée, Guillaume Lavoie devra se soumettre à une période de cinq années sans avoir le droit de conduire un véhicule à moteur. Il sera aussi soumis à un encadrement de trois années.

Les faits

Il faut se rappeler que Guillaume Lavoie a été impliqué dans un accident de la route le 11 mai 2005. Conduisant son véhicule alors qu'il était en état d'ébriété, l'individu de La Baie était entré en collision avec la voiture de Claude Gagnon, 52 ans, de Lac Kénogami. L'accident mortel était survenu dans la côte Caribou à la sortie de La Baie. Lavoie et un autre membre de sa famille avaient passé la nuit précédente, et une partie de l'avant-midi précédent l'accident, à consommer de l'alcool.

Pour la deuxième fois en quelques jours, une décision du juge Jean-Yves Tremblay, de la Cour du Québec, est renversée par trois juges de la Cour d'appel. La semaine dernière, Pascal Gilbert (qui a tué un adolescent près de CÉPAL à Jonquière en mai 2005), a vu la Cour d'appel défaire le jugement du juge Tremblay et a été condamné à deux ans moins un jour de prison ferme au lieu d'une sentence en société.

Lavoie avait plaidé coupable aux accusations portées contre lui et avait été condamné à une sentence de deux ans moins un jour en société en juin dernier.

La sentence avait soulevé l'ire des membres de la famille de la victime, dont la mère de Claude Gagnon, Marie-Berthe Fortin et le frère de la victime, Steeve Gagnon .❑

NOUVEAU FROMAGERIE BLACKBURN
4353, ch. St-Benoît, Jonquière
• 547-4153 • 547-5055
Ouvert 7 jours
Sur semaine: de 10 h à 17 h
Samedi et dimanche: de 9 h à 17 h
Goûtez nos spécialités:
• Le Mont-Jacob
• Le Napoléon
• Le Valida
• Le Blackburn
• Le Cabouron
Fromage en grain
frais et savoureux
Fait de lait frais à 100 %
Disponible le samedi et dimanche dès 9 h
00716307

My Tattoo
Myriam Côté
602-0740
• Tattoo à l'encre végétale
• Grand choix de modèles
• Dessin personnalisé sur demande
00716736

Soyez un donateur averti
Protégez-vous contre la fraude quand vous faites des dons de bienfaisance
• Consultez la liste des organismes de bienfaisance de l'Agence du revenu du Canada (ARC) en ligne (arc.gc.ca/donateurs) ou composez le 1-888-892-5667 pour confirmer qu'un organisme de bienfaisance est enregistré auprès de l'ARC.
• Confirmez que vous recevrez un reçu officiel de don si vous voulez demander un crédit d'impôt.
• Méfiez-vous des stratagèmes qui vous promettent de « tirer profit » de vos dons à un organisme de bienfaisance en bénéficiant d'économies d'impôts plus importantes que les coûts qu'elles entraînent.
• Faites des chèques à l'ordre de l'organisme de bienfaisance, pas à l'ordre d'une personne.
• Refusez de faire un don en la présence de signes de fraude, comme de la pression indue visant à précipiter votre don.
SOYEZ UN DONATEUR AVERTI.
arc.gc.ca/donateurs
Agence du revenu du Canada / Canada Revenue Agency
Canada
00719736

Jardins Gobeil enr.
1704, boul. Saint-Jean-Baptiste
Chicoutimi
549-4528
À INCLURE DANS VOTRE FESTIN DES FÊTES
Produits de canard FRAIS
• *Foie gras frais*
• *Magret*
• *Terrine*
• *Confit de canard*
Produits locaux
OUVERT LE SAMEDI ET DIMANCHE
De 9 h à 17 h
Réservations en tout temps
549-4528 • 698-8324
JOYEUSE PÉRIODE DES FÊTES
00719616

Atelier du pneu Mario LeBel inc.
PNEUS NEUFS - SERVICE
PNEUS USAGÉS - SERVICE
2146, DESCHÊNES, JONQUIÈRE
(secteur Arvida)
548-8800
Voisin du Carré Davis
00714578

Mère de Claude Gagnon

Mme Fortin contente que justice soit enfin faite

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La mère de Claude Gagnon, Marie-Berthe Fortin, est satisfaite de la décision de la Cour d'appel du Québec d'envoyer Guillaume Lavoie derrière les barreaux.

De retour de Québec en fin d'après-midi, après avoir assisté aux délibérations des juges de la Cour d'appel, Mme Fortin cachait mal son bonheur de voir enfin une apparence de justice relativement à la mort de son fils de 53 ans.

«Oui je suis contente. Lorsque la sentence est tombée la première fois, j'aurais alors souhaité que le juge envoie ce jeune homme en prison pour une semaine, qu'il puisse se rendre compte vraiment de ce qu'il avait fait, qu'il avait enlevé la vie à mon garçon.

«J'espère que cette décision et celle concernant Pascal Gilbert vont faire réfléchir ceux qui voudraient prendre le volant alors qu'ils sont en état d'ébriété», a indiqué Mme Fortin.

Du côté du ministère public, Me Sonia Rouleau a aussi apprécié le renversement de situation.

«Je suis contente de la décision de la Cour d'appel, même si ce ne fut pas facile. Mais en même temps, une peine en société n'avait aucun sens pour Guillaume Lavoie, d'autant plus qu'elle n'était pas applicable dans son cas», indique Me Rouleau, qui a assisté aux délibérations des juges de la Cour d'appel du Québec.

«Les juges ont rendu leur décision sur le banc. Ils ont transformé la peine en société en une peine d'emprisonnement ferme de deux ans moins un jour. J'aurais espéré un peu plus, mais je suis tout de même satisfaite», a-t-elle indiqué.

Décisions renversées

Au cours des dernières semaines, les juges de la Cour d'appel ont renversé deux décisions régionales relatives à des dossiers de conduite en état d'ébriété causant la mort. Questionné à savoir si les tribunaux sont en train d'assister à un revirement de situation, Me Sonia Rouleau ne croit pas que ce soit le cas.

Même si l'arrêt Proulx (2000) a ouvert la porte à des sentences en société, les amendements de 2001, qui ont notamment fait passer la peine maximale de 14 ans à la perpétuité, ont modifié les choses.

«Nous voyons de moins en moins de sentences de peine en société pour ce genre d'accusations. Il y a encore de la place pour ça, mais ça va prendre de bonnes raisons», explique Me Rouleau.

Son confrère de la défense, Me Michel Boudreault, estime au contraire que «nous assistons à un renversement de situation.

«Mais c'est la Cour d'appel qui renverse les décisions, alors que l'arrêt Proulx relève plutôt de la Cour suprême. J'aimerais bien aller défendre ce dossier jusque-là, si mon client m'en donnait le mandat», de noter Me Boudreault.

D'autre part, il n'a pas été possible de joindre la famille de Claude Gagnon pour obtenir ses réactions.

Pétition

Il faut se souvenir que la mère de Claude Gagnon, Marie-Berthe Fortin, avait recueilli 25 000 signatures de personnes qui réclamaient des peines plus sévères pour les chauffards reconnus coupables pour une conduite avec les facultés affaiblies causant la mort. ❑

Faites un vœu!
Quelle est votre mission préférée?
Les 4 finalistes ont été sélectionnées dans le cadre du CONCOURS MISSION CHANGEMENT DE « LOOK ».
Trouvez plus de détails dans notre magazine interactif au www.placeduroyaume.com

Doris Belzil

Martine Claveau

Mélanie Forget

Valérie Bolduc
Votez dès maintenant au :
www.placeduroyaume.com
Date limite pour voter : Dimanche le 16 décembre 2007 à minuit
Le concours s'adresse aux hommes et aux femmes de plus de 18 ans.
Vous pourriez gagner:
• Une mission changement de « LOOK ».
• L'un des 5 prix de 400$ en chèques-cadeaux
Service WIFI gratuit
Chèques-cadeaux
Vestiaire
Place du Royaume OXFORD
1401, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec) G7H 5N6
Tél.: 418 545-2721
www.placeduroyaume.com
00719253


Jacques Lacroix
JOAILLIER
et
Galerie d'art
Collection italienne bijoux argent et pierres fines

Un superbe choix de cadeaux

Et des créations de rêve

327, rue Racine
Chicoutimi
543-9358
00719578

DE LAC & DE FJORD

M... téléséries sans fin



Andrée Rainville

arainville@lequotidien.com

Le dernier de dix épisodes des «Soeurs Elliot» (TVA) a été diffusé cette semaine. Comme, lors de sa production, il n'était pas certain qu'il y aurait une suite, en tant que téléspectateurs, on s'était dit que, la suite n'étant pas assurée, on proposerait une sorte de fin... Eh non! Comme avec le frustrant «Un homme mort» (TVA) qui a terminé sa course de façon abrupte -par une fusillade dont on ne saura rien parce que la suite escomptée ne s'est jamais réalisée-, les «Soeurs Elliot» nous ont laissés devant un mur. Que dis-je! Un triple et quadruple mur, avec autant d'intrigues en plan: les soeurs mal prises, les mercenaires arrivant d'Afrique avec leurs guns, le mort qui n'est pas mort, etc...

J'imagine (je croise les doigts, tout en jurant tellement ça m'enrage) qu'avec la jolie cote d'écoute, il y aura une suite. Avec la télé, c'est ce que ça prend: de la cote pour le fric qui vient avec.

Mais, ce qui me fait fulminer, c'est que l'intrigue, dès le début, était prévue pour qu'il y ait une suite. Comme avec «Un homme mort».

Avec celui-ci, peine perdue, ça n'a pas fonctionné et l'intrigue de la fin nous a laissés sur une faim qui ne sera jamais rassasiée. Avec la meilleure cote d'écoute des «Soeurs Elliot», la chance d'une suite est meilleure. Cependant, si l'auditoire avait été moins nombreux, on aurait goûté à la même sauce amère du laissé-pour-compte. Comme ce fut le cas avec «Un homme mort», et aussi «Temps dur» et «Les aventures de Jack Carter» (SRC) aux intrigues non résolues.

Mais pourquoi, pour des téléséries dont les producteurs ne savent pas s'il y aura reconduction, ne pas déjà prévoir une fin acceptable pour les téléspectateurs? Quitte, s'il y une saison 2, à compliquer à souhait le scénario?

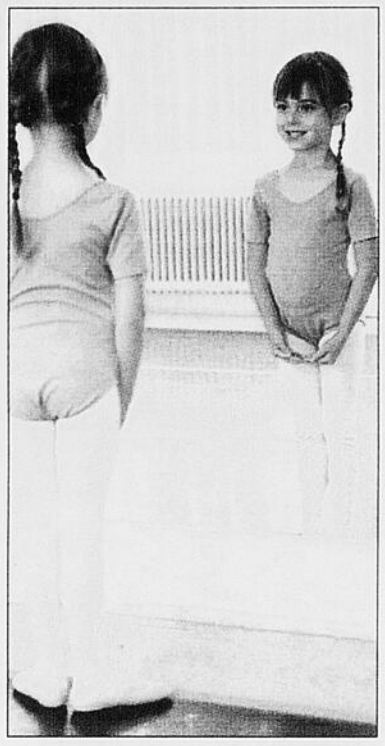
EN BAVARDANT



AMBIANCE - La propriétaire du Café Détente de Place St-Luc d'Alma, Joyce Suess, a mis son resto aux couleurs de Noël. Tout y est: arbre, napperons, décorations de table et jusqu'au petit chapeau de lutin!
(Photo Steeve Tremblay)

Pouvoir au féminin

Un 5 à 7 discussions sur le thème «Si les femmes étaient au pouvoir» est prévu pour le 5 décembre prochain, à l'Hôtel Bellevue de St-Félicien. Organisée par le Centre de femmes La source et l'organisme Démokratia, l'activité recevra notamment Christine Sauvageau, attachée politique du député de Roberval, et Nicole Schmitt, candidate de Québec solidaire aux dernières élections et ancien préfet. Le coût est de 5 $ (une consommation incluse).



Mignonne ballerine

Meggie C Hamel, 4 1/2 ans, a débuté des cours de ballet classique en septembre dernier au Prisme Culturel. La mignonne, qui affectionne cette danse et porte ses chaussures de ballet à tous les matins en demandant de faire jouer de la musique classique après le déjeuner pour pratiquer ses petites routines, lance une invitation en son nom et en celui de ses amies ballerines. Les portes de leur classe sera en effet ouverte aux parents et amis, le 10 décembre à 17 h, à la salle Dominique-Savio du Prisme Culturel de St-Bruno. Attendrissant cliché, n'est-ce pas?
(Photo Chantale Hamel)

Monsieur Câlin

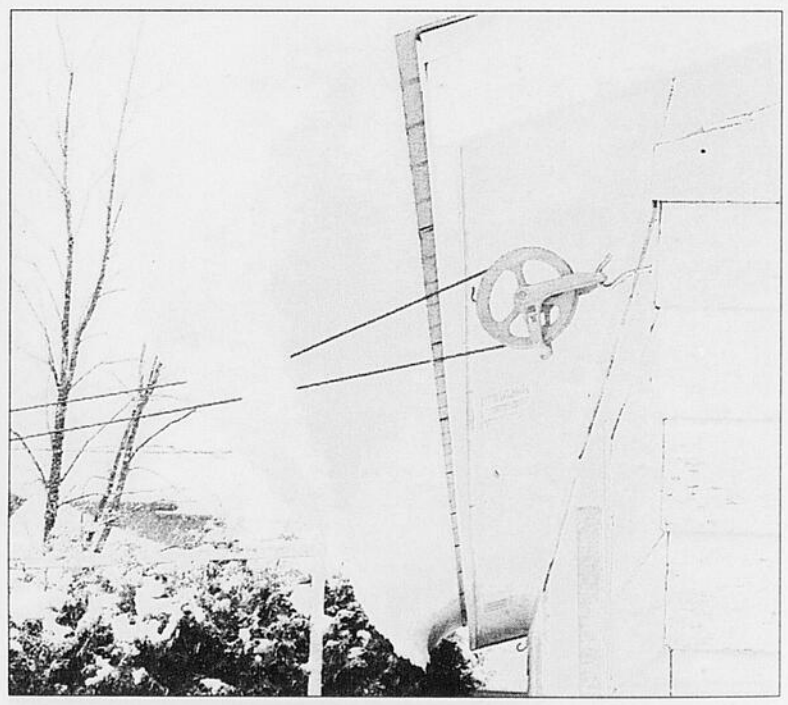
Le réputé Monsieur Câlin, auteur du livre «Embrasser la vie», sera aujourd'hui à 13 h à la librairie Royaume du livre de Place du Royaume, à Chicoutimi. De son vrai nom Martin Neufeld, Monsieur Câlin se fera un plaisir de démontrer l'importance du bizou et de l'accolade, ainsi que de leurs multiples facettes.

Nouvelle adresse à Loge M'entraide

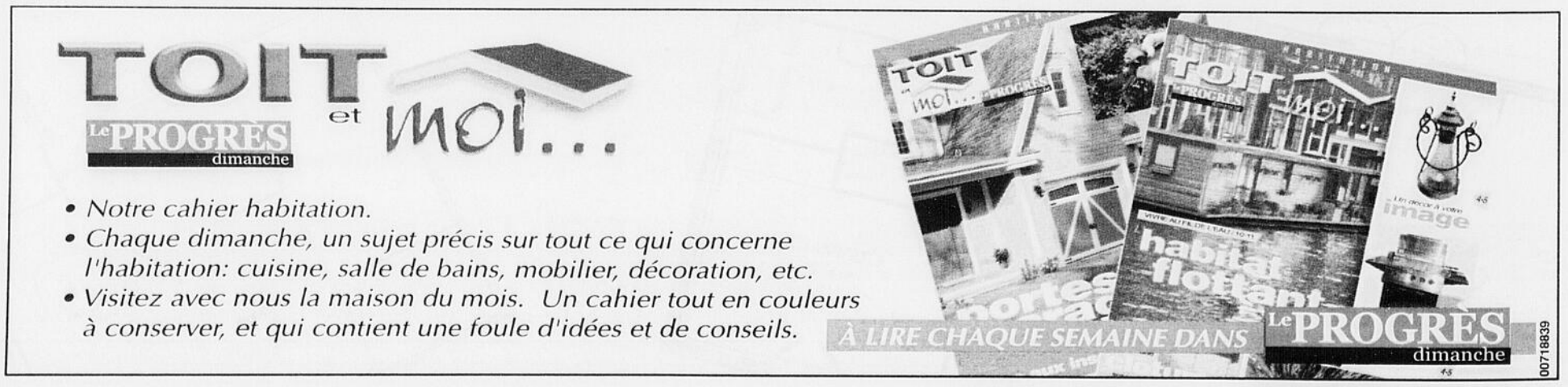
Le regroupement Loge M'entraide déménage ses pénates aujourd'hui. La nouvelle adresse est: 30 Racine Est, bureau 230, Chicoutimi. Le numéro de téléphone demeure le même: 543-1893.



HOMMAGE AUX BÉNÉVOLES - La section régionale de la Fondation des maladies du coeur du Québec a tenu un brunch reconnaissance afin de remercier ses bénévoles dont plusieurs ont reçu des certificats et des plaques pour leur généreuse contribution dans les différentes activités de levée de fonds organisées par l'organisme. La présidente régionale Chantal Lavallée a également reçu une plaque pour ses huit années de bénévolat. Sur la photo: (1ère rangée) Gabrielle Gagnon, Reine Simard, Thérèse Desgagné, Esther Tremblay, Claudette Gauthier, Jeanne-Mance Villeneuve; (2e rangée) Jacqueline Garant, Claire Potvin, Annette Ouellet-Dufresne, Maurice Houde; (3e rangée) Serge Tremblay, la présidente régionale, Chantal Lavallée, Gaston Hamel, Alain Pineault, Claude Lafontaine, Rock Harvey. Réjeanne Labelle, Nelson Thibault, Bernard Cloutier, Justine Tremblay, Anna Boily, Lisette Gauthier, Nicole Gagnon, Louis Coulombe, Marcel Châteauneuf, Christian Simard, Marie Tremblay et Lilianne Lavoie étaient absents lors de la prise de photo.



NOSTALGIE - Un commentaire pour cette corde à linge coincée par un toit enneigé? «Rendez-vous au printemps prochain» semble tout indiqué...
(Photo Jeannot Lévesque)



Pour un temps limité.

50 % de rabais sur les forfaits

pour une période allant jusqu'à 3 mois[4].

De quoi rendre les Fêtes encore plus joyeuses.

Un clavier qui exauce tous vos souhaits.

Envoyez des messages plus facilement avec un clavier QWERTY.



BlackBerry™ World Edition

Réseau mondial, navigation GPS, courriels, Internet et musique

299,95 $

contrat de 3 ans[1]
(699,95 $ sans contrat)



HTC Touch™

Navigation tactile, courriels, musique et photos

Aussi peu que

99,95 $

avec le rabais de 50 $ de l'ensemble Amusement avec un contrat de 3 ans[2]
(399,95 $ sans contrat)



BlackBerry Pearl™ nouvelle génération

Navigation GPS, courriels, Internet, musique et photos

99,95 $

contrat de 3 ans[1]
(449,95 $ sans contrat)



Double-flip™ – Samsung u740

Musique, films, télé et photos

Aussi peu que

79,95 $

avec le rabais de 50 $ de l'ensemble Amusement avec un contrat de 3 ans[2]
(379,95 $ sans contrat)

Accédez au réseau le plus rapide et le plus vaste à travers l'Amérique du Nord dès maintenant[3].



Visitez un magasin Bell
1 888 4MOBILE bell.ca/fetes

Bell

Offert dans les magasins Bell suivants :

CHICOUTIMI
1915, boul. Talbot
Place du Royaume

Aussi offert chez ces détaillants participants :

SONXPLUS

STEREO PLUS

L'offre prend fin le 24 décembre 2007. Offert avec les appareils compatibles, dans les zones de couverture du réseau mobile haute vitesse de Bell Mobilité, là où la technologie le permet. Des frais d'interurbain et d'itinérance (y compris impôts étrangers) peuvent s'appliquer à l'extérieur des zones de couverture Bell Mobilité. D'autres frais, tels que, sur une base mensuelle, e9-1-1 (75 ¢), accès au réseau (pas des frais du gouvernement; 8,95 $) et frais uniques d'activation d'appareil (35 $) s'appliquent. Avec toute utilisation de données, des frais (5 ¢/Ko, jusqu'à 2 $ par session) s'appliquent si vous n'êtes pas déjà abonné au service Internet mobile illimité (pas offert aux abonnés secondaires d'un même forfait famille) et des frais peuvent s'appliquer pour le contenu et l'itinérance à l'extérieur de votre zone locale. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Taxes en sus. Jusqu'à épuisement des stocks. Photo à titre indicatif. Non offert dans tous les magasins. D'autres conditions s'appliquent **(1)** Avec une nouvelle activation d'un nouvel appareil dans le cadre d'un contrat d'une durée min. de 3 ans à un forfait mensuel voix avec une option de données (ou un forfait voix et données combinées) d'au moins 45 $/mois. **(2)** Avec une nouvelle activation d'un nouvel appareil dans le cadre d'un contrat de 3 ans avec un forfait mensuel (à l'exception des forfaits d'affaires) avec un ensemble Amusement d'une valeur min. de 15 $/mois. Le rabais s'applique sur le prix de l'appareil avant les taxes en magasin ou, autrement, sur le compte; prévoir de 4 à 6 semaines. Vous devez conserver l'ensemble Amusement pendant 3 mois suivant l'activation, sinon le rabais sera facturé à votre compte. **(3)** Offert dans les zones de couverture 1xEV-DO. **(4)** Avec une nouvelle activation d'un nouvel appareil dans le cadre d'un contrat d'une durée min. de 1 an à tout forfait mensuel voix ou voix et données combinées. Les clients recevront 50 % de rabais pour 1, 2 ou 3 mois selon la durée du contrat de 1, 2 ou 3 ans. Le tarif mensuel alors courant s'applique par la suite. Remis sous forme de crédit mensuel sur le compte pendant 3 mois, avant les taxes. Research In Motion, le logo RIM, BlackBerry, le logo BlackBerry et SureType sont des marques qui ont été déposées au U.S. Patent and Trademark Office et qui peuvent être en instance de brevet ou déposées dans d'autres pays. Ces marques ainsi que les autres marques de Research In Motion Limited sont utilisées sous licence. HTC Touch est une marque de commerce de High Tech Computer Corp. (HTC) aux États-Unis et dans d'autres pays. Double-flip est une marque de commerce de Bell Canada. Windows Live est une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

00719743

Affaire Jerzy Bal

Les procureurs songent à une 2e requête d'arrêt de procédures

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les avocats de l'accusé Jerzy Bal envisagent sérieusement la possibilité de déposer une nouvelle requête pour arrêt des procédures.

Même si, dans sa décision, le juge Pierre Lortie n'a pas ordonné l'arrêt du procès de l'ancien employé d'Alcan, les avocats Charles Cantin et Dominic Bouchard ont bien hâte de mettre la main sur la preuve supplémentaire de la poursuite, pour évaluer les dommages causés à leur client. «Une fois que nous aurons la preuve que nous sommes en droit d'avoir, nous allons l'étudier et l'analyser, explique Me Cantin. Il est bien possible que nous déposions une nouvelle requête.

«Le juge Lortie nous a laissé la latitude nécessaire pour le faire, car il réserve les recours à l'accusé. Cela signifie que si nous considérons que les éléments de preuve qui n'ont pas été fournis causent un préjudice important à notre client, nous pouvons déposer une autre demande d'arrêt des procédures», de dire Me Charles Cantin.

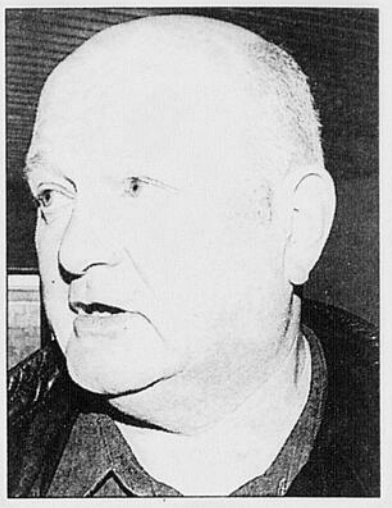
D'ailleurs, en juin dernier, la défense alléguait dans sa requête que Jerzy Bal n'avait pas eu droit à une défense pleine et entière. Du côté du ministère public, Me Claudine Roy n'avait aucun commentaire à émettre sur la décision du juge Lortie.

«Mais, je vais me plier à l'ordonnance et je devrais remettre les éléments de la preuve à la défense dès demain (aujourd'hui)», a précisé Me Roy.

Du côté de l'accusé, Jerzy Bal n'a pas caché sa déception à sa sortie de la salle d'audience.

«Je suis déçu, car je croyais que le juge était pour arrêter les procédures. Je ne comprends plus rien. Il y a des fois où je me demande s'il y a une justice», a-t-il conclu.

Les parties se retrouveront à nouveau devant le juge Lortie le 3 janvier 2008, question de déterminer les étapes à suivre dans le dossier ou encore pour le dépôt officiel d'une nouvelle requête en arrêt des procédures. ❑



EN JANVIER 2008 - Les avocats concernés par l'affaire Jerzy Bal (photo) se retrouveront devant le juge Lortie le 3 janvier 2008. S'il y a une nouvelle demande d'arrêt de procédures, c'est à ce moment qu'elle sera déposée. (Archives)

Une porcherie flambe

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Un trouble électrique a causé un violent incendie mercredi matin dans une porcherie de Dolbeau-Mistassini située au 10, rang Saint-Pierre. Heureusement pour le propriétaire, aucun porc ne se trouvait dans le bâtiment au moment fatidique. Les animaux avaient été déménagés quelques jours plus tôt. Les policiers ont reçu l'appel vers 6 h 53. Vingt-et-un pompiers ont été nécessaires pour maîtriser le feu qui ravageait la porcherie de 6250 pieds carrés. Ces derniers ont réussi à maîtriser les flammes vers 8 h 30. Selon Denis Leblanc, chef de division du Service des incendies de Dolbeau-Mistassini, le feu aurait causé environ 30 000 $ de dommages. ❑

la collecte

SAINT-HONORÉ DE CHICOUTIMI
Lundi 3 décembre
13 h 30 à 20 h 30
Centre récréatif
100, rue Paul-Aimé-Hudon
Objectif : 125 donneurs

LA BAIE
Mardi et mercredi
4 et 5 décembre
13 h 30 à 20 h 30
Au Vieux Théâtre
300, boul. de la Grande-Baie Nord
Objectif : 310 donneurs

JONQUIÈRE
Lundi et mardi
10 et 11 décembre
13 h 30 à 20 h 30
Place Centre-Ville
(près de Maxi)
3880, boul. Harvey
Objectif : 500 donneurs

Info-collecte: 418 780-SANG • 1 800 343-SANG • www.hema-quebec.qc.ca
Partagez un cadeau unique...
DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.
00719738

Ce samedi et ce dimanche SEULEMENT
20% SUR TOUTES LES BOTTES D'HIVER EN MAGASIN
OUVERT les dimanches à partir de 11 h
RODRIGUE LE BOTTIER
HOMMES • FEMMES • ENFANTS
PLUS DE 40 ANS D'EXCELLENCE
337, rue Racine, Chicoutimi 1 888 543-8538
00719520

Du 12 novembre 2007 au 1er février 2008
LE CPJ : UNE VOIX POUR LES JEUNES
LE CONSEIL, UN DIALOGUE PERMANENT ENTRE LA JEUNESSE ET LE GOUVERNEMENT
POSEZ VOTRE CANDIDATURE
AU CONSEIL PERMANENT DE LA JEUNESSE
www.jeunes.gouv.qc.ca/candidature
Secrétariat à la jeunesse
Québec
Avec la participation du Conseil permanent de la jeunesse
00719740

PRIX AJUSTÉS
À LA BAISSE

Ford

L'ÉVÉNEMENT DE L'ANNÉE

VOICI LES OFFRES QUE VOUS ATTENDIEZ !

VISITEZ FORD.CA POUR OBTENIR VOTRE
PRIME ÉLECTRONIQUE DE 1 250 $‡

PLUS

JUSQU'À **5 000 $†**
EN REMISE DE LIVRAISON, À L'ACHAT OU À LA LOCATION, SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES FORD 2007 ET 2008 NEUFS (MODÈLES 2007, SELON LA DISPONIBILITÉ).

PLUS

0 %
DE FINANCEMENT*
À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES FORD 2007 ET 2008 NEUFS.

F-150 XL 2008

PDSC :	20 899 $
Prime électronique :	1 250 $
Remise de livraison :	2 000 $
Votre prix* :	**17 649 $**

Fusion SE 2007

PDSC :	24 699 $
Prime électronique :	1 250 $
Remise de livraison :	5 000 $
Votre prix* :	**18 449 $**

Focus ZX4 SE 2007

PDSC :	16 099 $
Prime électronique :	1 250 $
Remise de livraison :	1 650 $
Votre prix* :	**13 199 $**



OBTENEZ 1 % D'ÉCONOMIE SUR LA TPS DÈS MAINTENANT !††

NOS MEILLEURS PRIX DE LA SAISON SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES 2007 ET 2008

POUR EN SAVOIR PLUS, VISITEZ **FORD.CA** OU VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD OU LINCOLN DÈS AUJOURD'HUI.

Ford BOUGER MIEUX

00719742

ATTENTION DIPLÔMÉS 750 $ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

Modèles illustrés à titre indicatif seulement. *Taxes applicables au prix avant déduction de la prime électronique. Frais de transport de 1 100 $ (Focus), 1 250 $ (Fusion et F-150) en sus. Ces offres, d'une durée limitée, s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. L'événement de l'année Ford est en vigueur du 3 novembre 2007 au 2 janvier 2008 chez les concessionnaires Ford Canada participants. †Le véhicule doit être commandé ou livré chez votre concessionnaire Ford ou Lincoln le ou avant le 2 janvier 2008. Les offres de l'événement de l'année excluent les frais de livraison (transport) ainsi que l'immatriculation, l'assurance, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration et toutes les taxes applicables. ‡Le certificat-prime électronique de l'événement de l'année 2007 de Ford est en vigueur du 3 novembre 2007 au 2 janvier 2008 chez les concessionnaires Ford Canada participants. Pour obtenir votre certificat, inscrivez-vous à www.ford.ca ou, si vous n'avez pas accès à Internet ou d'adresse de courriel, rendez-vous chez votre concessionnaire Ford ou Lincoln. Ce certificat-prime électronique de 1 250 $ peut être échangé à l'achat ou à la location d'une grande sélection de modèles Ford et Lincoln neufs 2007 et 2008 (excluant les Shelby GT500 2007 et 2008, les Econoline à fourgon tronqué et à châssis nu 2007 et 2008, les châssis-cabine F-250 à F-550 2008 ainsi que les LCF et les poids moyens 2007 et 2008) livrés le ou avant le 2 janvier 2008, ou le montant peut vous être accordé sous forme de chèque émis par Ford Canada après que vous aurez pris livraison du véhicule neuf admissible. Les commandes à l'usine sont admissibles au programme de protection des encouragements. Le certificat ne peut être échangé qu'une seule fois et n'est pas transférable. Les taxes sont redevables pour le plein montant du prix d'achat avant déduction du montant du certificat. Un seul certificat par véhicule admissible. Maximum de deux certificats par client (un pour chaque véhicule admissible). Cette offre s'adresse aux résidants du Canada seulement. ††Cette offre s'applique aux véhicules Ford 2007 et 2008 neufs livrés entre le 3 novembre 2007 et le 31 décembre 2007 inclusivement. Ford consentira une remise de 1 % sur le prix d'achat net du véhicule (excluant tout accessoire installé ou tout service fourni par le concessionnaire), ou 1 % sur le montant des mensualités de location de novembre et de décembre 2007 (excluant tout accessoire installé ou tout service fourni par le concessionnaire), pour le véhicule admissible. Les clients dont les contrats de location ont été contractés en décembre sont admissibles à la réduction de 1 % uniquement sur le montant de la mensualité de décembre. Les clients peuvent appliquer la remise à la mise de fonds ou à la (aux) mensualité(s), ou recevoir un chèque émis par Ford Canada dans les 30 jours suivant la livraison de leur véhicule admissible. L'offre de 1 % d'économie sur la TPS ne s'applique pas pour les modèles Shelby GT500 2007 et 2008, Econoline à fourgon tronqué et à châssis-nu 2007 et 2008, châssis-cabine F-250 à F-550 2008 ainsi que LCF et poids moyens 2007 et 2008. Le taux de financement à la location sera plus élevé que celui annoncé dans cette offre, dont l'exemple s'applique au financement à l'achat. Les offres liées à l'événement de l'année 2007 de Ford, le certificat-prime électronique ainsi que l'offre de 5 % de TPS peuvent être jumelés à d'autres offres de Ford Canada. Ces offres ne s'appliquent pas à la location quotidienne, aux ventes ou à la location à l'intention des parcs et des gouvernements et ne peuvent être combinées à l'Assistance-compétitivité des prix et aux réductions de prix aux gouvernements (ACP/RPG) ou au Programme des primes aux parcs commerciaux. Le concessionnaire Ford peut vendre ou louer moins cher. Ces offres, d'une durée limitée, peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Certaines conditions peuvent s'appliquer au programme de reconnaissance des diplômés. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails.

Sentence connue le 10 décembre

La cause de Patoine en délibérée

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Jonquiérois Sylvain Patoine saura finalement ce qu'il l'attend le lundi 10 décembre. Il pourrait demeurer en prison ou recevoir une peine d'emprisonnement en société.

Le fraudeur de 36 ans devait connaître sa sentence, hier après-midi, au Palais de justice de Chicoutimi.

Il a plutôt vu le juge Pierre Lortie prendre en délibéré les suggestions du ministère public et de la défense.

À la conclusion de ses représentations sur sentence, Me Sébastien Vallée, substitut du Procureur général, a suggéré une peine de deux ans moins un jour de prison ferme.

En défense, Me Charles Cantin a plutôt suggéré, au pire, deux ans moins un jour en société ou encore une peine mixte d'emprisonnement ferme et en société.

Sylvain Patoine a plaidé coupable en début de semaine à de nombreuses fraudes commises auprès d'anciens employeurs et d'amis entre le 1er juillet 2006 et le 17 novembre 2007. Le total des fraudes s'élève à plus de 14 000 $.

Hier, les deux procureurs ont décidé de présenter une preuve testimoniale au juge Lortie.

Ancien employeur

Me Vallée a d'ailleurs fait entendre un ancien employeur de Patoine, Daniel Lemieux, propriétaire du dépanneur et du lave-auto du boulevard du Royaume à Jonquière.

«Monsieur le juge, j'aimerais pouvoir parler à Sylvain directement. Je n'ai pas l'intention de lui dire des bêtises, mais uniquement ce que je ressens», a d'abord demandé le témoin, qui a obtenu l'assentiment du juge Lortie.

«Je ne t'en veux pas. Je suis triste, vraiment triste, car je te connais depuis que tu as l'âge de 17 ans.

«J'avais confiance en toi. Je ressens une tristesse, car tu as perdu mon estime et ma confiance. Et je sais que c'est la même chose pour ton père, que je connais bien. Je ressens de la tristesse pour tes parents. C'est regrettable ce que tu as fait, car tu avais du potentiel», a résumé M. Lemieux, qui a été fraudé à l'aide de deux chèques sans fond de 300 $.

Du côté de la défense, Me Charles Cantin a fait entendre la sœur de Sylvain Patoine, Guylaine. Elle est venue raconter être toujours prête à aider son frère, mais que c'est la dernière fois.

«Il doit régler ses problèmes. Il n'est pas dit que nous serons encore là dans deux ans, s'il ne fait pas d'efforts. Il doit régler ses problèmes.

«Il a connu une grosse dérape depuis trois ans. Sylvain a de bonnes valeurs et est une bonne personne à la base. S'il est bien encadré, il peut bien fonctionner.

Mais il est à la croisée des chemins et c'est à lui de faire un choix», a conclu la jeune femme. ❑

Découvrez les Irrésistibles.





LG 285 photo/messagerie/jeux 0 $*
Motorola W385 photo/messagerie/jeux 49,99 $*
LG Shine photo/radio/télé/vidéo 99,99 $*
Téléphone intelligent Blackberry MD Pearl MC photo/courriel/web 129,99 $‡
MOTORAZR2 MC photo/musique/télé/vidéo 249,99 $*
(entente de 3 ans)

Abonnez-vous maintenant et obtenez un cadeau de 50 $ à l'achat de certains sans-fil dont le LG 285 ou le Motorola W385‡.

TELUS le futur est simple MD

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails à telusmobilite.com

FUTURE SHOP · EN GROS · Dimoulin · WAL-MART · Zellers

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Chicoutimi
Place du Royaume
418-543-1533
Communications Télésignal Inc.
1660, boul. Saint-Paul, local 116
418-549-9817
Orizon Mobile
1265, rue Bersimis
418-545-9215
Alma
Carrefour Alma
418-668-0878
Dolbeau
Pega Informatique Inc.
747, boul. Vézina
418-276-2108
Orizon Mobile
348, 8e Avenue
418-276-9409
Roberval
Progitech DM Informatique
1221, boul. Marcotte
418-275-3819

Prix net en vigueur après rabais obtenu en magasin lors de la mise en service. Le choix et la disponibilité des sans-fil peuvent varier. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. * Offre valable jusqu'au 2 décembre 2007 avec nouvelles mises en service seulement. ‡ Cette offre est valable jusqu'au 2 décembre 2007 et s'applique aux clients (nouveaux et actuels) qui s'abonnent aux services de transmission de la voix et de données avec un forfait Parlez & Courriel d'une valeur minimale de 45 $ ou un forfait d'appels vocaux auquel ils ajoutent une option Courriel & Web d'une valeur totale de 45 $ ou plus. TELUS se réserve le droit de modifier les forfaits visés par cette offre promotionnelle en tout temps et sans préavis. ‡ Offre valable jusqu'au 31 décembre 2007 avec nouvelles mises en service à la signature d'une entente de service de 3 ans avec certains sans-fil et aux emplacements participants. Le cadeau est offert sous forme de rabais obtenu en magasin à l'achat de certains produits. Le cadeau est non monnayable et ne peut être jumelé à aucune autre offre. TELUS, le logo TELUS et le futur est simple sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. Les familles RIM et BlackBerry MD de marques, d'images et de symboles apparentés sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de Research In Motion Limited et en sont la propriété exclusive. Les autres marques de commerce et les logos appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2007 TELUS.

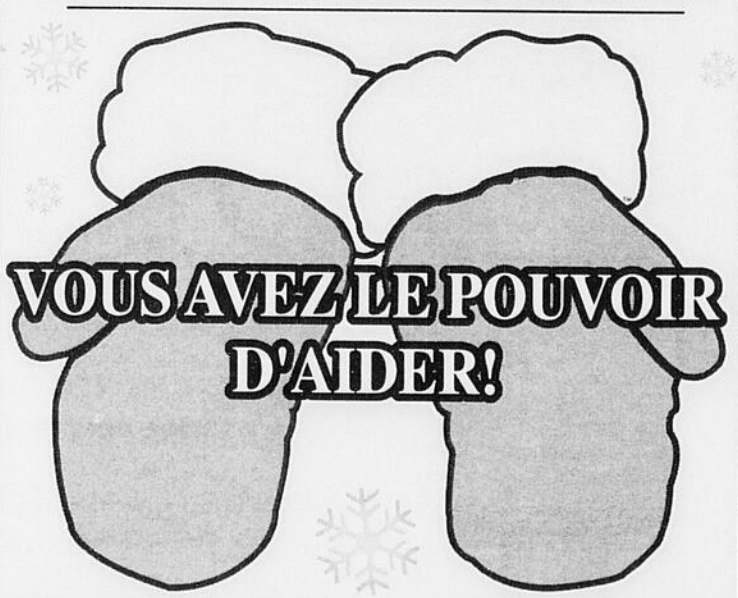
00719749

traditionnelle
La guignolée
de la Société de Saint-Vincent-de-Paul

LA GUIGNOLÉE DES RÉSIDENCES PORTE EN PORTE

aura lieu ce **dimanche 2 décembre 2007**
dans tout le diocèse de Chicoutimi

ACCUEILLEZ GÉNÉREUSEMENT NOS BÉNÉVOLES DE LA GUIGNOLÉE DES PAUVRES



VOUS AVEZ LE POUVOIR D'AIDER!

SAGUENAY: À l'heure du dîner
LAC-ST-JEAN: En soirée (de 16 h à 19 h)

00719585

LA SOCIÉTÉ DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL
CONSEIL CENTRAL DIOCÉSAIN DE CHICOUTIMI 549-7393

CHEVROLET

L'ÉVÉNEMENT

Gagnez à souhait

MAGASINER AU CANADA, C'EST PAYANT.

TOUT LE MONDE GAGNE

Obtenez jusqu'à 10 000 $

applicable à l'achat ou à la location de votre véhicule

ou gagnez une Cobalt LT 2008[1].

+

RABAIS ÉQUIVALENT À 1 % DE LA TPS à l'achat[6]

186 $ par mois[2] Location 60 mois | **0 $** de comptant de dépôt de sécurité

PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT DE 1095 $ INCLUS

CRÉDIT DE BASE DE 1000 $ INCLUS[3]



VILLE[4] : 8,7 L/100 KM
ROUTE[4] : 5,8 L/100 KM

Mêmes offres disponibles pour le modèle 5 portes.

193 $ par mois[2] Location 48 mois | **1491 $** de comptant **0 $** de dépôt de sécurité

PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT DE 1095 $ INCLUS

CRÉDIT DE BASE DE 1000 $ INCLUS[3]



VILLE[4] : 9,2 L/100 KM
ROUTE[4] : 5,9 L/100 KM

179 $ par mois[2] Location 60 mois | **0 $** de comptant de dépôt de sécurité

PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT DE 1095 $ INCLUS

CRÉDIT DE BASE DE 1000 $ INCLUS[3]





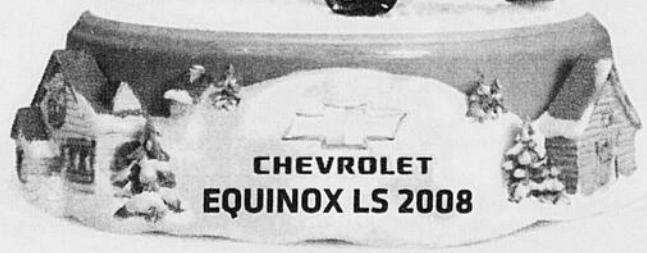
VILLE[4] : 10,4 L/100 KM
ROUTE[4] : 7,1 L/100 KM

319 $ par mois[2] Location 48 mois | **3128 $** de comptant **0 $** de dépôt de sécurité

PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT DE 1150 $ INCLUS

CRÉDIT DE BASE DE 1000 $ INCLUS[3]





VILLE[4] : 12,2 L/100 KM
ROUTE[4] : 8,3 L/100 KM

CHEVROLET

GM

DE PLUS, PROFITEZ D'UN TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE 0 % SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2007 EN STOCK[5].

GM Canada

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE[7] + **160 000 KM** 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE[7] + **160 000 KM** 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE[7]

autos-o-ciel — une histoire d'auto qui finit bien

GAGNEZ VOTRE CIEL ! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de **1000 $**

applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

offreschevrolet.ca

ALLONS-Y CHEVROLET

00719735

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs suivants : berline Aveo 2008 (1TD69/R7A), Aveo 5 portes 2008 (1TD48/R7A), Optra5 2007 (1JD48/R7B), berline Cobalt 2007 (1AL69/R7A) et Equinox 2008 (1LF26/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnelles à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Aucune obligation d'achat. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours se termine le 10 janvier 2008. Les crédits comprennent les taxes et ne s'appliquent qu'à l'achat ou à la location de véhicules neufs de GM de l'année 2007 ou 2008 provenant des stocks d'un concessionnaire et qui sont livrés entre le 8 novembre 2007 et le 10 janvier 2008 inclusivement. Les camions poids moyen GM sont inadmissibles au concours. Les modèles suivants de l'année 2008 seront admissibles comme véhicules gagnants : berline et coupé Cobalt LT de Chevrolet (1AL69/37 1SA – sans ajout). La valeur approximative au détail des véhicules gagnants est de 20 000 $, incluant le crédit de base de 1 000 $. Des commandes à l'usine peuvent être nécessaires pour les véhicules gagnants. Les chances de gagner ne sont pas les mêmes pour tous les prix. Les personnes potentiellement gagnantes doivent répondre au préalable à une question réglementaire. Exemples des probabilités applicables : un crédit de base de 1 000 $: une chance sur une; un crédit total de 1 200 $: une chance sur 30; un crédit total de 10 000 $: une chance sur 10 000; gagner un véhicule : une chance sur 20 000 (les crédits comprennent le crédit de base de 1 000 $). 2. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois pour l'Aveo LS et l'Optra5 LS et de 48 mois pour la Cobalt LT et l'Equinox LS avec versement initial ou échange équivalent. Préparation et frais de transport inclus à la location. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 100 000 km pour l'Aveo et l'Optra5 et après 80 000 km pour la Cobalt et l'Equinox. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de garantie requis. 3. Le crédit de base de 1 000 $ est inclus dans les offres de cette publicité et ne peut être jumelée à la portion de base d'aucun des autres crédits offerts dans le cadre de ce concours. 4. Consommation établie selon la méthodologie approuvée part Transports Canada sur l'Aveo LS avec moteur 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses, la Cobalt LT avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, l'Optra5 LS avec moteur 2,0 L et boîte manuelle 5 vitesses et l'Equinox LS avec moteur 3,4 L et boîte automatique 5 vitesses. 5. Taux de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2007 (60 mois pour la Cobalt et 72 mois pour l'Optra5), sur approbation de crédit de GMAC seulement. 6. La General Motors paiera un rabais équivalent à 1 % de la TPS de 6 %. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers qui payent comptant ou qui financent leur achat et prennent possession d'un nouveau modèle 2007 ou 2008 entre le 8 novembre et le 31 décembre 2007. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. 7. Selon la première éventualité. Les camions poids moyen sont exclus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegmetudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir le règlement du concours dans son intégralité, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

Absolution conditionnelle pour un jeune de Saint-Ambroise

Méfaits sur 19... boîtes aux lettres

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Si une équipe de balle cherche un frappeur de puissance, elle pourrait se tourner du côté de Saint-Ambroise, où un jeune homme de 19 ans a frappé pour une moyenne parfaite de .1000 sur des... boîtes aux lettres.

Un jeune citoyen de Saint-Ambroise a plaidé coupable, hier matin, à 19 chefs d'accusations de méfaits sur des boîtes aux lettres à l'aide d'un... bâton de baseball.

Le 22 avril 2007, l'individu a décidé de s'amuser avec un de ses amis au détriment de biens d'autrui. Après avoir passé une partie de la journée à une fête bien arrosée, l'accusé et son complice sont partis en voiture.

Pendant que son complice conduisait l'automobile à bonne vitesse, ce sportif nouveau genre, muni d'un bâton de baseball, a entrepris de démolir toutes les boîtes aux lettres sur son passage sur la rue Bergeron, à Saint-Ambroise. Il a maintenu une moyenne parfaite de 19 en 19. Les deux individus ont été rapidement identifiés, car l'accusé a commis les crimes dans la rue où il demeure. «J'étais à demi conscient, révèle-t-il. J'avais consommé dans la journée et je n'arrive pas à comprendre ce qui a pu me prendre ce soir-là.»

Le substitut du procureur général, Me Sébastien Vallée, n'acceptait vraisemblablement pas la version du jeune homme. «Il était peut-être à demi conscient, mais il a été complètement imbécile. On dirait qu'il a voulu mettre en réalité les scénarios de certains films des années 60 et 70. Et ce n'était pas très brillant à l'époque. Il ne semble pas avoir jugé l'impact de ses gestes. Dans l'une des plaintes, une dame âgée a été effrayée par le bruit ainsi provoqué», a indiqué Me Vallée.

Le juge Pierre Lortie a accepté la suggestion de l'avocat en défense, Me Mario Bouchard, d'accorder une absolution conditionnelle à son client. «Il s'agit d'un dossier troublant. Ce que vous avez fait est un geste totalement gratuit. Il n'y avait pas d'avantage à en retirer, ni rien de logique. Votre témoignage m'apparaît sincère et vous semblez avoir des regrets et des remords. «Je vais vous donner une absolution conditionnelle au remboursement total des dommages, soit 1900 $ (19 boîtes aux lettres X 100 $), de même qu'une somme supplémentaire de 200 $ à être versée au CAVAC», a conclu le juge Lortie. ❑

SOINS DENTAIRES

Et les enfants, monsieur Couillard?

Voilà plus de dix ans que les tarifs payés par le gouvernement aux dentistes du Québec sont insuffisants lorsqu'ils soignent les enfants de moins de 10 ans dans le cadre du régime public de soins dentaires.

Après avoir accepté de le faire, le gouvernement est revenu sur sa parole et refuse de tenir compte de l'augmentation des frais d'exploitation des cliniques dentaires.

Il faut savoir qu'une clinique dentaire est un mini-hôpital dont les dentistes assument seuls tous les frais, de l'équipement le plus spécialisé au personnel le plus qualifié.

Le gouvernement demande aux dentistes d'assumer eux-mêmes les coûts du régime public. Ça fait trop longtemps que ça dure et la situation se détériore de mois en mois.

Ça ne peut plus continuer comme ça. C'est maintenant que le gouvernement doit agir. Sans quoi, à regret, l'adhésion des dentistes au régime de soins dentaires sera remise en question.

Bientôt, il sera trop tard pour y penser.

ACDQ
ASSOCIATION DES CHIRURGIENS DENTISTES DU QUÉBEC

00719739

Lac-Saint-Jean-Est

Saisie de cigarettes

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

ALMA - Les acheteurs de cigarettes de contrebande de la région risquent d'être à court de nicotine au cours des prochains jours. Les policiers de la Sûreté du Québec de la MRC Lac-Saint-Jean-Est ont procédé cette semaine à trois saisies de cigarettes et de tabac de contrebande.

La première saisie a eu lieu le 28 novembre dans une résidence du boulevard Dequen à Alma. Dix-neuf cartons de cigarettes et 200$ ont été saisis. La seconde a eu lieu le 29 novembre sur la rue Scott à Alma, où 230 paquets contenant chacun 200 cigarettes ont été interceptés. Finalement, la dernière frappe des policiers a eu lieu hier à Hébertville-Station sur la rue St-Wilbrod, où les agents ont récolté 20 cartons de cigarettes, trois sacs de tabac, ainsi que 1160$. Ce coup d'éclat de la SQ est le résultat de plusieurs semaines d'enquête. ❑

Grâce à la force actuelle du dollar, Toyota est en mesure de vous faire sa meilleure offre à ce jour.

Au cours des quarante dernières années, Toyota a offert d'excellentes valeurs aux Canadiens. Aujourd'hui, nous trouvons également des façons d'aider les Canadiens à économiser encore plus. Nous avons maintenant une offre qui représente tout ce que vous souhaitez. À commencer par le fait qu'elle provient de Toyota.

LA MEILLEURE OFFRE DE TOYOTA À CE JOUR. POINT FINAL.

Réduction de
1 %*
avant baisse de la TPS
jusqu'au 31 décembre 2007

Aussi bas de
0,9 %**
Taux de financement
jusqu'à 36 mois
sur certains modèles

Remise en argent jusqu'à
5 000 $
ou carte-cadeau d'essence
d'une valeur équivalente
sur certains modèles†

Nouveau PDSF de base
plus bas
pour la Prius, le Tundra et le
Highlander hydride 2008

TOYOTA
faire toujours mieux

Visitez votre concessionnaire Toyota dés maintenant.

toyota.ca

* Toyota réduira votre prix net à l'achat/la location (excluant tout service ou accessoire installé par le concessionnaire) de 1 % sur tout nouveau véhicule non enregistré, 2007 ou 2008, acheté ou loué chez un concessionnaire Toyota au Canada, enregistré et livré avant le 31 décembre 2007. **Offre de financement de Toyota Services Financiers sur approbation du crédit. Financement de 0,9 % applicable à la livraison au détail pour l'usage personnel de certains véhicules neufs 2007 et 2008, pour des périodes allant jusqu'à 36 ou 48 mois (période variant selon le modèle). Frais de transport et de préparation, immatriculation, assurance, taxes applicables, enregistrement et droits sur les pneus neufs en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. † L'offre d'une carte d'essence ou d'un équivalent en argent s'applique à la livraison au détail de certains véhicules Toyota neufs et non enregistrés, 2007 et 2008, achetés ou loués chez un concessionnaire Toyota au Canada. Le véhicule acheté ou loué doit être enregistré et livré avant le 2 janvier 2008. Le nombre de certains véhicules étant limité, un échange entre concessionnaires peut être requis. La possibilité d'échange entre concessionnaires peut également être limitée et variera selon le modèle. Les offres seront accordées sous la forme d'une carte d'essence prépayée ou d'une remise en argent équivalente, selon le choix du client. La carte d'essence prépayée sera envoyée au client par la poste dans les 60 jours suivant la livraison. L'offre de remise en argent ou d'une carte-cadeau d'essence d'une valeur équivalente se termine le 2 janvier 2008, et l'offre de réduction de 1 % avant baisse de la TPS se termine le 31 décembre 2007. Voyez votre concessionnaire Toyota pour savoir si la taxe s'applique avant ou après l'offre argent/équivalent et l'offre de réduction de 1 % avant baisse de la TPS dans votre région. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire Toyota pour tous les détails.

00719747

De plus en plus d'enfants d'immigrants

Les CPE de Montréal rivalisent d'ingéniosité

LIA LÉVESQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Travaillant avec des enfants de 0 à 5 ans, de plus en plus des enfants d'immigrants, les Centres de la petite enfance de Montréal ont développé des stratégies pour composer avec les demandes des parents de différentes religions.

Présidente du Regroupement des CPE de l'île de Montréal, Gina Gasparrini a donné quelques exemples de ces cas d'accommodement, vendredi, devant la Commission Bouchard-Taylor.

Absence de porc dans les menus, éducatrices qui portent le foulard islamique, mixité dans les piscines, les situations à évaluer sont fréquentes et Mme Gasparrini ne voit aucun problème avec ça.

Son regroupement a même fait une seule recommandation dans son mémoire devant la commission et c'est une recommandation à cet effet: favoriser l'approche interculturelle.

Mme Gasparrini a précisé que l'absence de porc dans certains CPE —pas tous— ne satisfait pas seulement les membres de certaines communautés culturelles, mais également des Québécois de souche, qui préféraient que leur(s) enfant(s) ne mangent carrément pas de viande.

Invitée à donner un exemple d'accommodement qui a été refusé, Mme Gasparrini a donné celui d'une éducatrice qui refusait de porter un maillot de bain dans la piscine, pour accompagner les enfants du CPE, une fois par semaine. «Ça, ça a causé un problème. La sécurité des enfants passe avant tout et ça prenait des adultes dans la piscine.»

Dans un cas similaire, à la pataugeuse, une éducatrice est allée dans la piscine avec les enfants, toute habillée, mais la seconde fois, elle a enlevé une partie de ses vêtements pour être plus à l'aise.

Le coprésident Gérard Bouchard a interrogé Mme Gasparrini sur le cas d'une éducatrice d'un CPE qui avait refusé qu'une enfant de quatre ans puisse faire une maquette de l'Oratoire Saint-Joseph comme bricolage, sous prétexte qu'il s'agissait d'un édifice religieux.

L'incident avait fait l'objet d'une lettre aux lecteurs dans un quotidien, en septembre dernier. «Cet exemple-là aurait peut-être dû être rangé du côté des échecs, vous ne croyez pas?» lui a demandé M. Bouchard, ce à quoi Mme Gasparrini a acquiescé.

Gens d'affaires italiens

À leur tour, des gens d'affaires italiens ont abordé la question du fait français, notamment. Le vice-président de l'Association des gens d'affaires et professionnels italo-canadiens, Guiliano D'Andrea, a ainsi soutenu qu'«on est dans une société bilingue à Montréal» et que les groupes de défense du français devraient accepter la réalité et changer de discours.

Interrogé après son passage devant la commission, M. D'Andrea a carrément nié que le français soit menacé au Québec. «Quand on y croit dans notre langue, quand on y croit dans notre patrimoine, on n'est pas menacé. Ce débat des accommodements raisonnables, ça montre le manque de confiance qu'ont certaines gens. Il faut repenser la chose. On n'est pas menacé comme société, point final. La langue française n'est pas menacée, point final.»

Fait à noter, M. D'Andrea est un ancien président d'Alliance-Québec, section Est de l'île de Montréal, et a déjà milité au Parti Egalité, deux groupes qui ont combattu la Charte de la langue française.

Le plus touchant

La commission a entendu, à la fin de ses audiences, l'un des témoignages personnels les plus émouvants qu'elle a entendus, à donner la chair de poule. Il s'agit de celui d'une femme, Tan Thi Cuc, venue parmi les «boat people» en 1979.

Ses parents l'ont laissée partir, sur la plage, avec ses cinq frères et soeurs, à bord d'un bateau, pour qu'ils aient une vie meilleure que la leur. Elle a tout fait, au fil des ans, pour éviter d'être séparée de ses frères et soeurs, respectant ainsi la promesse faite à ses parents.

Elle a d'abord occupé un emploi de plongeuse. Elle a ensuite repris ses études au Québec, partageant ses prêts et bourses avec ses frères et soeurs pour vivre.

Aujourd'hui, elle est ingénieure, depuis 20 ans. Ses frères et soeurs sont informaticiens ou ingénieurs.

Remplie de gratitude pour l'accueil qu'elle a reçu à Granby, elle a tenu à remercier tous les Québécois pour leur hospitalité, leur gentillesse, leur ouverture.

Plus tard, elle a réussi à faire venir ses parents, qui ont été acceptés au Québec, bien qu'ils ne parlent ni le français ni l'anglais, afin que la famille soit reconstituée. ❑

Les cadets de l'armée, tu connais?

Les cadets c'est une organisation pour les jeunes de 12 à 18 ans qui veulent vivre de nouvelles expériences, rencontrer des amis(es) et faire de nouvelles activités.



Le **Corps de Cadets 221 de Chicoutimi** t'offre la possibilité de participer à diverses activités telles que l'escalade, le rappel, le tir, la musique, le biathlon, les expéditions, etc.

Frais d'inscription? AUCUN! En effet, il ne te coûtera rien de t'inscrire aux cadets, l'uniforme et les activités sont tous payés par nos partenaires et quelques campagnes de financement.

Tu auras la possibilité de participer à un camp d'été d'une durée de 2 ou 6 semaines et même de faire des échanges nationaux ou internationaux.

Ça t'intéresse?

Nous sommes présentement en période de recrutement; tu peux te présenter en personne le mardi soir dès 18 h 30 à l'École Lafontaine au niveau E-300 (par la porte arrière #5) ou bien envoyer un courriel à message221@hotmail.com pour obtenir plus d'information.

Nous tiendrons une collecte de bouteilles le 8 décembre prochain en avant-midi dans les rues de Chicoutimi. Merci de nous encourager!!!

00719905

BOYAUX SAGUENAY
PIÈCES ET SERVICES
HYDRAULIQUE
Nouveau commerce
24/24/7 jours



Équipement de lubrification
Laveuse haute pression
Dépositaire Turbo XL
Claude Boudreault
29, rue Bossé, Chicoutimi QC G7J 1K9
Tél.: (418) 543-7373 • Paget: (418) 690-4357 • Téléc.: (418) 543-8639
www.boyauxsaguenay.ca boyauxsaguenay@bellnet.ca
00717052



«LE VERRE SE RECYCLE... À L'INFINI!»

Écouter sa voix écolo, c'est mettre tous les contenants de verre à la récupération. Une fois recyclés, ils deviendront d'autres contenants, des carreaux de céramique, des filtres de piscine ou même des matériaux isolants.

AVANT DE JETER, ÉCOUTEZ VOTRE VOIX ÉCOLO!

VOTRE VOIX ÉCOLO.com

eeq · MÉDIAS · UMQ · RECYC-QUÉBEC Québec

00715980

C'est comme choisir un vrai sapin plutôt qu'un sapin artificiel.



Ajoutez la téléphonie résidentielle
avec Afficheur et Affichage d'Appel
en attente à partir de seulement

14,95 $/mois[1]

après rabais total de 15 $
du Forfait de Bell[2]

Bell vous offre un réseau d'une fiabilité imbattable. Quand vous décrochez le combiné, vous obtenez une qualité sonore remarquable, sans écho ni interruption d'appel. Notre service téléphonique fonctionne en cas de panne prolongée à la maison et est aussi compatible avec tous les systèmes d'alarme. Et c'est plus abordable que vous ne le croyez.



1 866 313-9859 **Visitez un magasin Bell**
bell.ca/pasdimitations

Bell

00719737

Service réservé aux clients résidentiels du Québec, là où la technologie le permet. Disponible là où le tarif mensuel de l'ensemble Téléphonie résidentielle de base n'est pas réglementé par le CRTC. Modifiable sans préavis. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent. (1) D'autres frais tels que, sur une base mensuelle, TouchTone (2,80 $) et 911 (19 ¢ ; peut varier suivant la région), s'appliquent. Certaines parties du territoire desservi par Bell font l'objet de frais pour service en zone rurale ; vous pouvez vérifier si ces frais s'appliquent à vous au bell.ca/fraispourzonedeservice. Des frais d'activation uniques (30 $ par ligne) s'appliquent aux nouveaux clients ou à ceux qui déménagent. Inscription gratuite à la Facture unique requise. Préavis de 30 jours requis afin d'annuler le service. (2) Le service sera facturé 29,95 $; le rabais mensuel de 5 $ du Forfait de Bell s'appliquera à chaque service admissible pour un total de 15 $. Offert aux nouveaux clients qui s'abonnent au Forfait avec l'ensemble Téléphonie résidentielle de base et à au moins deux autres services parmi l'interurbain, Internet, la télé numérique ou le sans fil (mensuel), avec un forfait sélectionné. L'offre d'une durée limitée s'applique aux ensembles Téléphonie résidentielle. Durée de contrat min. de 1 an avec un nouvel abonnement. Bell peut mettre fin au rabais du Forfait de Bell avec un préavis de 30 jours. Il n'est pas nécessaire d'être abonné à des services tarifés de Bell Canada. Visitez bell.ca/forfaitdebell pour les détails.

Accréditations syndicales en santé

La loi forçant les fusions invalidée

QUÉBEC - La Cour supérieure invalide la loi 30 qui a forcé les fusions d'accréditations syndicales dans les établissements de santé. Dans sa décision rendue hier, la cour reconnaît l'objectif du gouvernement du Québec, qui souhaitait simplifier et décentraliser la négociation, mais juge qu'il a ainsi affecté le droit d'association des travailleurs.

La Centrale des syndicats du Québec (CSQ) applaudit cette décision et soutient qu'il s'agit d'une grande journée pour le mouvement syndical. «Québec a adopté sous le bâillon sa loi plaidant l'urgence. Il a de ce fait nié aux travailleurs le droit de s'associer selon leur choix pour négocier librement leurs conditions de travail», a déclaré le président, Réjean Parent, par voie de communiqué.

Il demande au gouvernement de se conformer au jugement et l'invite à trouver des solutions qui respectent les chartes, en collaboration avec les organisations syndicales.

Au ministère de la Santé, l'attachée de presse du ministre Philippe Couillard, Isabelle Merizzi, a indiqué que le contentieux du gouvernement étudie la décision qui a été rendue. Québec dispose d'un délai de 30 jours pour déterminer s'il va en appel du jugement. «La loi favorise la souplesse dans la gestion des établissements et c'est un objectif qui nous apparaît toujours aussi louable», a brièvement commenté Mme Merizzi, en fin de journée.

Si Québec ne porte pas le jugement en appel, il aurait l'obligation de présenter une nouvelle législation dans un laps de 18 mois.

Rappelons que, dès le début de son premier mandat au pouvoir, le gouvernement Charest avait déposé la loi afin de ramener le nombre d'accréditations syndicales à quatre seulement par établissement de santé, ce qui avait provoqué l'ire des centrales syndicales. Les organisations syndicales représentant 225 000 salariés du domaine de la santé contestaient que les travailleurs ne puissent choisir librement leur association syndicale.

Par ailleurs, la loi 30 a apporté des changements en imposant 26 matières devant être négociées au plan local, sans que les travailleurs puissent avoir recours à la grève et à un mécanisme de médiation arbitrale.

(Presse Canadienne)



Réjean Parent, président de la CSQ.

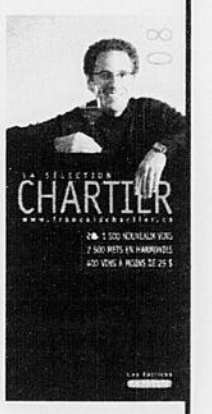
(Archives)

CONCOURS
J'pars en voyage!
Parce que je suis abonné, je peux gagner:
Le Quotidien | Le PROGRÈS dimanche
À vous de choisir!
UN CRÉDIT VOYAGE DE 5000 $
Une collaboration: club voyages Tournesol
5 finalistes
Tirages les jeudis 29 novembre, 13 décembre, 27 décembre, 10 janvier et 24 janvier.
Lisez Le Quotidien et découvrez l'article indispensable en voyage. L'article en question paraîtra une journée dans la semaine (lundi au vendredi inclusivement). À vous de le découvrir. Ensuite collez cet article sur la valise dans le coupon de participation. Vous devez être abonné aux deux journaux pour gagner.
Le Quotidien | Le PROGRÈS dimanche
TIRAGE FINAL JEUDI 31 JANVIER 16 H
J'pars en voyage! Le Quotidien | Le PROGRÈS dimanche | club voyages Tournesol
Coller ici l'article de la semaine
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Tél.: _____
Faire parvenir **obligatoirement** par la poste à:
Concours «J'pars en voyage»
a/s Le Quotidien, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Oui, je suis abonné au Quotidien et au Progrès-Dimanche. ☐
Règlements du concours disponibles. Aucun achat requis.
Notre première finaliste
Mme Marie Bergeron
Rue Potvin
Hébertville
Le tirage a été effectué par Mme France Desbiens, directrice de Club Voyages Tournesol en compagnie de M. Ralph Pilote, adjoint aux ventes pour Le Quotidien et Progrès-Dimanche.
00718422





CONCOURS
Le grand concours du guide des vins «La Sélection Chartier 2008»
Du 3 novembre 2007 au 31 décembre 2007, *La Sélection Chartier 2008* vous offre la chance de gagner l'un des quatre prestigieux prix suivants :
LE PRIX HÔTELIER Un séjour de deux nuitées pour deux personnes dans la suite présidentielle de l'Hôtel Quintessence, à Mont-Tremblant. Le prix comprend deux soupers et deux petits déjeuners. Vin de glace et fruits frais offerts à l'arrivée, champagne et délice surprise servis à la chambre la deuxième soirée. Deux peignoirs seront offerts aux gagnants, gracieuseté de l'Hôtel Quintessence, le tout d'une valeur de 4 500 $.
LE PRIX SOIRÉE GASTRONOMIQUE Un souper gastronomique pour douze personnes où le menu sera concocté par le chef Fred Ouimet. Le prix d'une valeur de 2 000 $ inclut les vins, le service et les taxes, gracieuseté du restaurant Confusion Tapas du Monde, à Montréal.
LE PRIX PARTENAIRE Un cellier d'appartement de couleur acajou à porte vitrée d'une capacité de 100 bouteilles, gracieuseté de la boutique Vinum Design, d'une valeur de 1 395 $.
LE PRIX CONNAISSEUR Une collection complète de verres de marque Schott Zwiesel série Carat, soit un ensemble de quarante-huit verres et une carafe Pollux d'une capacité de 750 ml. Le prix d'une valeur de 1 200 $ est une gracieuseté des boutiques Vin et Passion.
Ce concours est organisé avec la participation de nos commanditaires.
CONFUSION TAPAS DU MONDE | Vin Passion | Le Quotidien | Rythme FM | Quintessence Resort, Hotel, Spa & Restaurant Tremblant sur le Lac | Vinum design | cyberpresse.ca
Question : Combien de nouveaux vins propose l'édition 2008 de *La Sélection Chartier*?
A) 1 500 nouveaux vins B) 1 000 nouveaux vins
Réponse : _____
Remplissez et envoyez à :
Les Éditions La Presse
C. P. 11618, Succursale Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 5W5
Les Éditions LA PRESSE
Nom : Prénom :
Adresse : App. :
Ville : Code postal :
Tél. bur. : ( ) Rés. : ( )
Adresse électronique :
- Le concours commence le 3 novembre 2007 et se termine le 31 décembre 2007 à 23h59.
- Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus.
- Les fac-similés ne sont pas acceptés.
- Valeur totale des prix : 9 095 $.
- Règlements disponibles aux *Éditions La Presse*.
- Le tirage aura lieu le 7 janvier 2008.
00717170



Mort de Denise Morelle

Le meurtrier condamné à 20 ans

MONTRÉAL - L'assassin de la comédienne Denise Morelle, Gaétan Bissonnette, a été condamné, vendredi, au palais de justice de Montréal, à une peine d'emprisonnement à perpétuité avec un minimum de 20 ans de détention.

Il y a environ deux semaines, l'homme âgé de 50 ans s'est présenté en cour pour admettre sa culpabilité à une accusation réduite de meurtre au deuxième degré. À l'origine, il avait été accusé de meurtre prémédité.

Le juge James Brunton, de la Cour supérieure, avait émis des réserves sur la nature de l'entente conclue entre la Couronne et la défense après que l'accusé eut enregistré un plaidoyer de culpabilité. Cet accord prévoyait une peine d'emprisonnement à vie avec un minimum de 14 ans de pénitencier sans possibilité de libération conditionnelle, ce que le magistrat avait juge insuffisant.

Bissonnette n'a eu aucune réaction lors du prononcé de la sentence.

Vendredi, les parties étant restées sur leur position, le juge a pris l'affaire en délibéré pendant une heure pour ensuite rendre sa sentence.

Dans son jugement, le juge Brunton explique que même s'il a plaidé coupable à une accusation réduite de meurtre non prémédité, le crime commis par Gaétan Bissonnette s'apparente davantage à un meurtre prémédité, parce que Denise Morel a été tuée dans un contexte d'agression sexuelle particulièrement brutale.

Le juge déclare qu'il s'agit d'un crime sadique, que Bissonnette a un lourd passé judiciaire et que, jusqu'à preuve du contraire, il n'avait jamais été traité pour son problème de violence.

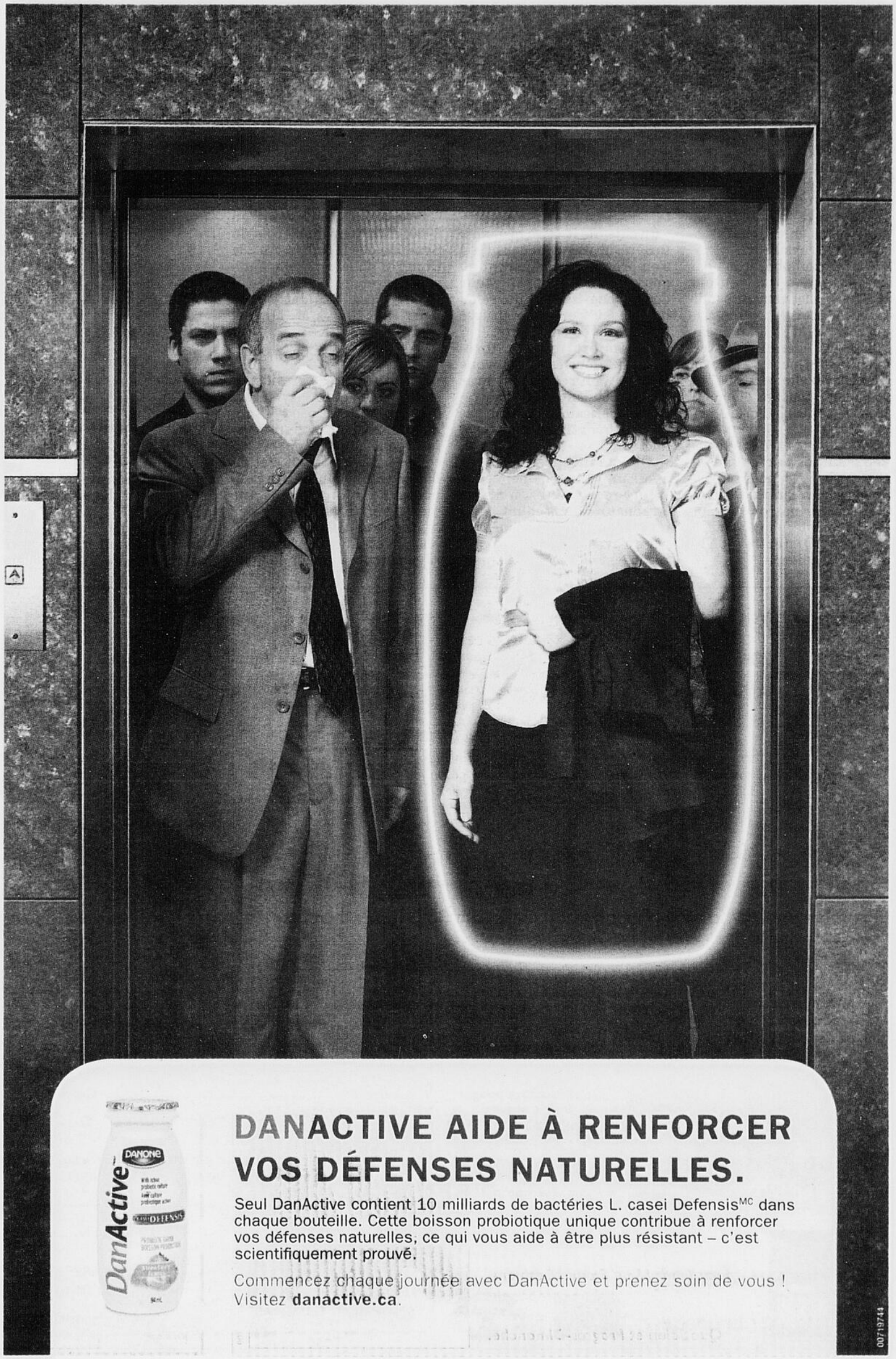
Bissonnette, qui aura donc 70 ans quand il sera en mesure de s'adresser à la commission des libérations conditionnelles, a 30 jours pour en appeler. Il n'a eu aucune réaction lors du prononcé de la sentence.

Les proches de Denise Morel, soit son frère et quatre neuveux et nièces qui étaient présents, se sont dits heureux de la tournure des événements et ont remercié le juge Brunton, appréciant avoir été écoutés par la Cour.

Denise Morelle avait été sauvagement assassinée il y a plus de 23 ans. Gaétan Bissonnette avait été arrêté l'été dernier, trahi par son empreinte génétique.

Le cadavre de la comédienne avait été retrouvé dans un appartement de la rue Sanguinet, au centre-ville de Montréal, en juillet 1984.

(Presse Canadienne)



DANACTIVE AIDE À RENFORCER VOS DÉFENSES NATURELLES.

Seul DanActive contient 10 milliards de bactéries L. casei Defensis[MC] dans chaque bouteille. Cette boisson probiotique unique contribue à renforcer vos défenses naturelles, ce qui vous aide à être plus résistant – c'est scientifiquement prouvé.

Commencez chaque journée avec DanActive et prenez soin de vous ! Visitez **danactive.ca**.

00719743

Nouveau président de la FTQ

Arsenault déclenche les hostilités avec l'ADQ

QUÉBEC - À peine installé dans son fauteuil de président, le nouveau grand patron de la FTQ, Michel Arsenault, a aussitôt engagé les hostilités avec l'Action démocratique du Québec qui, à ses yeux, veut affaiblir le syndicalisme.

En conférence de presse vendredi à Québec, le successeur de Henri Massé à la présidence de la centrale syndicale a prévenu sans détour le chef adéquiste Mario Dumont de son intention de livrer bataille contre toute tentative de l'ADQ de miner le droit d'association des travailleurs.

«Nous ne collaborerons pas avec des gens qui veulent détruire le mouvement syndical. À la guerre comme à la guerre!», a lancé le nouveau ténor de la Fédération des travailleurs du Québec, exigeant de l'ADQ qu'elle purge de son programme tous les éléments remettant en cause l'ordre syndical établi.

«Cela a peut-être été le cas avec d'autres partis dans le passé mais nous, nous ne laisserons pas les centrales syndicales rédiger notre programme», a répliqué, piqué au vif, le chef de l'ADQ en entrevue à La Presse Canadienne.

L'attitude belliqueuse avec laquelle M. Arsenault entreprend son mandat à la tête de la plus grande centrale syndicale au Québec n'augure rien de bon, a poursuivi M. Dumont.

«Il est en rupture avec ses prédécesseurs avec qui on pouvait avoir des différends mais qui étaient des terre-à-terre», a-t-il dit, invitant M. Arsenault à se préoccuper de la crise forestière plutôt que de discourir sur le programme adéquiste.

Au sujet de la crise manufacturière, le président de la FTQ s'en prend principalement au gouvernement conservateur de Stephen Harper, qui selon lui, «ne fait rien» pour apaiser les misères de l'industrie.

Ottawa pratique un libre-échange «plus catholique que le pape», en restant les bras croisés pendant que son partenaire américain ne se gêne pas pour subventionner ses producteurs.

«On va faire pression pour avoir un gouvernement plus interventionniste», a dit M. Arsenault, reprochant aussi aux entrepreneurs manufacturiers d'avoir négligé de moderniser leurs installations pendant les années de vaches grasses.

Priorités

Parmi les priorités de la nouvelle direction de la FTQ figure également «la défense» du réseau public de la santé. M. Arsenault entend combattre «bec et ongles» toutes tentatives d'intrusion du secteur privé dans le système public.

Âgé de 56 ans et originaire de la Gaspésie, Michel Arsenault a été électricien chez Mines Gaspé avant de devenir en 2000, directeur québécois du Syndicat des Métallos. Au 28e Congrès de la centrale, qui a pris fin vendredi à Québec, il était le seul candidat en lice pour succéder à M. Massé, parti à la retraite.

Les régionaux mécontents

Son accession à la présidence n'a pas plu à quatre syndicats locaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean dont les représentants ont claqué la porte du congrès. M. Arsenault a attribué cette dissidence à une campagne de dénigrement que mène contre lui depuis des semaines un animateur radiophonique influent de la région.

Le mécontentement de quelques syndicats affiliés n'affaiblit pas, selon lui, son leadership.

«Sur 1100 délégués, il y en a plus de 1060 qui ont approuvé ma candidature à la présidence, ce n'est pas si mal. Je connais pas mal de politiciens qui auraient aimé ça obtenir 99,9 pour cent d'appuis», a-t-il analysé.

(Presse Canadienne)



PRÉSIDENT - Michel Arsenault (photo) succède à Henri Massé à la présidence de la FTQ.

(Photo La Presse)

CONCOURS

les plus beaux

BÉBÉS 2007

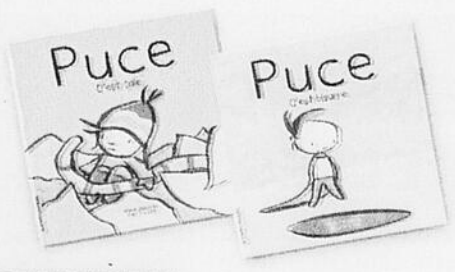


Présentez-nous votre joli poupon pour seulement 30 $ (taxes incluses)

Une copie couleur des photos reçues sera affichée dans le mail de Place du Saguenay à compter du 10 décembre

Vous courez la chance que votre bébé se retrouve à la page une de nos pages spéciales du 6 janvier

EN PLUS DE MÉRITER 500 $ EN CERTIFICATS-CADEAUX CHEZ LES MARCHANDS PARTICIPANTS DE PLACE DU SAGUENAY ET UN LAMINAGE SOUVENIR



De plus, chaque poupon inscrit recevra **UN ALBUM DE LA SÉRIE PUCE** DE la courte échelle une valeur de: 6,95$ ch.

Une collaboration:

Retournez ce coupon avec votre paiement et une photo couleurs du bébé (grandeur maximum 5 X 7) avant le 25 décembre 2007, 16 h, à

«LES BÉBÉS DE L'AN 2007» a/s Progrès-Dimanche, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1

DEMANDE FAITE PAR:

Nom: _____ Lien de parenté: _____

Adresse: _____ C. postal: _____

Ville: _____ Tél.: _____

☐ Ci-joint chèque ☐ ou mandat-poste de 30 $ à l'ordre de : Progrès-Dimanche
ou par: carte de crédit ☐ VISA ☐ MASTER CARD

DE CARTE _____ ☐ EXP.: _____

Signature: _____

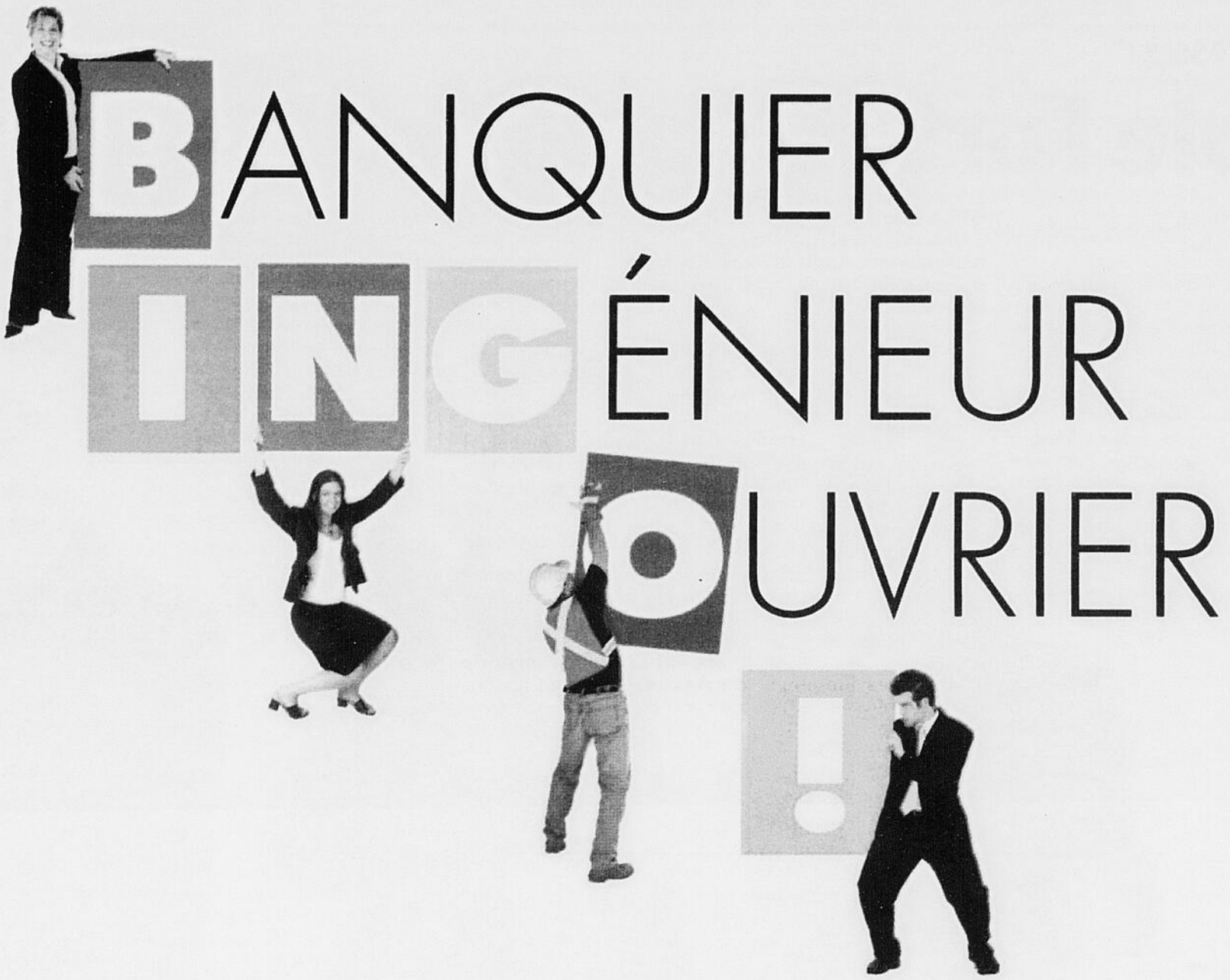
IDENTIFICATION DU BÉBÉ
FILLE: ☐
GARÇON: ☐

Date de naissance:
ANNÉE ☐
JOUR: ☐ MOIS: ☐

Prénom du bébé: _____
Nom et prénom de la mère: _____
Nom et prénom du père: _____

00717798

Les photos ne seront pas retournées.



GO ! Vous vous inscrivez aux « Alertes emploi ».

BING ! Vous recevez un courriel dès qu'un emploi qui vous intéresse est affiché sur notre site.

BINGO ! Vous êtes recruté par l'une des entreprises les plus dynamiques au Québec.

Plus de 5 000 offres d'emploi vous attendent chaque jour.

worko **bingo !**

workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

vancouver 2010 FOURNISSEUR OFFICIEL

MC 2006, COVAN.

00705993

ARTS

Concert de l'OSSLSJ

Triple Forte fera vibrer les cordes

CHRISTIANE LAFORGE
claforge@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Trois des plus grands solistes canadiens, le violoniste Jasper Wood, le violoncelliste Yegor Dyachkov et le pianiste David Jalbert du trio canadien Triple Forte seront les invités du prochain concert de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ce mardi.

«Virtuoses accomplis, assure Jocelyn Robert, possédant une habileté technique pratiquement sans limite, le trio conjugue fougue et passion.» Les mélomanes pourront en juger, mardi le 4 décembre à la salle de concert du conservatoire de musique lors de «La musique à la puissance 3» présenté dans le cadre de la série de musique de chambre de l'OSSLSJ. Triple Forte jouera un trio de Beethoven avant d'attaquer «la captivante musique» de la canadienne Kelly-Marie Murphy et terminera avec le «redoutable» trio de Maurice Ravel.

Triple Forte

Ils étaient trois amis musiciens menant chacun des études flamboyantes et une carrière précoce de soliste quand ils ont envisagé, avec bonheur, de former l'ensemble à cordes Triple Forte.

Débutant sa carrière de soliste à 13 ans, Jasper Wood n'a pas attendu le nombre des années avant de remporter des prix internationaux et de se produire autant comme soliste invité que comme chambriste en Amérique du Nord et en Europe pour l'entendre jouer sur son Stradivarius de trois siècles (il a été fabriqué en 1700) surnommé le «Taft». Membre de la faculté de musique de l'Université de la Colombie-Britannique, Jasper Wood s'attire les éloges des critiques: «il possède une maîtrise rare pour un violoniste de son âge», écrivent les uns. «Sonorité voluptueuse et aisance» clament les autres. «Ce ne sont que quelques-unes des élogieuses critiques reconnaissant Jasper Wood comme un des plus brillants violonistes de sa génération», précise Jocelyn Robert.

Proclamé «Artiste de l'année» par Radio-Canada en 2000, gagnant du concours Jeunes musiciens canadiens, Yegor Dyachkov est très vite remarqué. «Le violoncelliste a eu droit aux louanges du public et de la critique, autant au pays qu'à l'étranger, pour la richesse et l'intensité de son jeu, sa remarquable maturité musicale et la diversité de son répertoire», rappelle le directeur général de l'OS.

Professeur de piano à l'Université d'Ottawa, David Jalbert n'est pas en reste. «Un style personnel, une présence incomparable sur scène, une oreille raffinée, virtuose au meilleur sens du terme, musicien aux habiletés techniques étourdissantes», lit-on sous la plume des critiques reconnus. Le jeune pianiste vient de terminer chez ATMA Classique l'enregistrement des 24 préludes et fugues de Dimitri Schostakovitach. Son premier album était dédié au répertoire de Corigliano et Rzewski.

Ce concert de Triple Forte sera enregistré par Espace musique de Radio-Canada pour une diffusion ultérieure dans le cadre de l'émission Radio-concert animée par Mario Paquet et diffusée du lundi au jeudi à 20h. ❑



TRIO REMARQUABLE - Triple Forte se compose de trois des plus grands solistes canadiens, le violoniste Jasper Wood, le violoncelliste Yegor Dyachkov et le pianiste David Jalbert.
(Photo courtoisie)

Vous voulez y aller?

- **QUI?** Triple Forte
- **QUAND?** 20h le 4 décembre
- **OÙ?** Salle de concert du Conservatoire de musique de Saguenay
- **BILLETS:** 20$ (10$ étudiants)
- **TÉLÉPHONE:** 418-543-3409
- **WEB:** www.osslsj.com

Des répercussions du Festival de la chanson

Trois lauréats de retour au Saguenay

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Depuis qu'ils ont chanté ensemble sur la scène de l'amphithéâtre Marcel Claveau en août dernier, les récipiendaires du Festival de la chanson de Saint-Ambroise ont poursuivi leur chemin, chacun de leur côté. Trois d'entre eux étaient heureux de se retrouver hier, afin de préparer la première partie des spectacles bénéfices de Boom Desjardins au profit de Jonquière en Neige. Une autre répercussion positive de leur participation au festival.

Dans les coulisses de la salle Pierrette-Gaudreault du mont Jacob, René Tremblay, directeur général du Festival de la chanson de Saint-Ambroise et de Jonquière en neige, est fier de ses jeunes chanteurs.

Pour une première fois, il use de son double rôle afin d'en faire profiter les gagnants du Festival de la chanson. «Je veux les produire, les faire progresser. C'est l'occasion de faire découvrir ces trois artistes et la qualité des participants aux 800 personnes attendues», explique le passionné.

Un point tournant

Manon Séguin a remporté le titre de lauréate chez les interprètes de 18 ans et plus en 2006. Elle était de retour en août dernier afin d'interpréter la chanson thème du festival. La jeune femme a également accompagné Boom Desjardins sur scène lors du souper-spectacle.

Âgée d'à peine 21 ans, Manon Séguin vient de célébrer ses 10 années de métier. La Franco-ontarienne qui a commencé dans les chorales d'églises a fait des débuts remarqués à l'âge de 11 ans. «Je chantais dans une église à l'âge de 11 ans lorsqu'une femme qui organisait des événements est venue me voir. Elle a tout laissé tomber pour devenir ma gérante.» Les apparitions à la télévision, les disques et les entrevues se sont succédés dans la carrière de la jeune fille pour qui le festival de Saint-Ambroise représente un point tournant.

Après son passage au Saguenay, Manon Séguin a entrepris une tournée médiatique afin de faire connaître le festival. C'est ainsi qu'elle a croisé un producteur qui lui a offert de coproduire son spectacle à l'Olympia de Montréal en novembre 2006. «J'étais accompagné de sept musiciens et d'une chorale de 52 enfants!»

Après quelques mini-albums et des disques hommages, c'est au début 2008 que la jeune chanteuse présentera son premier album «à elle» intitulé «Le désert de l'automne». «C'est le premier album avec mes propres chansons. Le premier à moi!» Le vidéoclip vient d'ailleurs d'être tourné.

Depuis son passage au concours, la jeune femme est demeurée très attachée à la région; c'est à la photographe du festival qui l'a couronnée qu'elle a fait confiance pour la prise de photos de sa pochette.

Un accomplissement

Richard-Nicolas a remporté les honneurs chez les interprètes de plus de 18 ans en août dernier. Pour le jeune homme natif de Chicoutimi qui vit à Montréal depuis neuf ans, remporter ce concours représentait un véritable accomplissement.

Hier, le chanteur était particulièrement fébrile. Celui qui a étudié l'opéra allait chanter sa propre composition devant public pour une première fois. Le jeune homme qui a suivi un premier cours de chant à l'âge de 22 ans est heureux d'avoir pris part au festival. «J'ai fait des rencontres extraordinaires. Pour moi, c'est comme si le temps s'était arrêté pendant une semaine. Chanter en première partie de Boom est un méchant beau cadeau. C'est une belle fenêtre. Et puis maintenant, c'est impressionnant de faire la première partie d'un gros nom. De plus, en interprétant cinq pièces, j'aurai le temps de faire voyager le public dans mon univers!», a affirmé le Bleuet heureux de chanter chez lui. «Ça fait du bien de revenir à la maison!»

Auteur-compositeur-interprète

Olivier Laroche a remporté le titre d'auteur-compositeur-interprète de l'édition 2007 du festival. Celui qui joue du piano, de la basse et de la contrebasse, était heureux d'être de retour dans la région.

«Le festival constitue une occasion merveilleuse de semer dans la région. C'est bien beau Montréal, mais après Montréal, il faut que t'en sortes», soutient le jeune homme originaire de Québec qui vit dans la métropole québécoise depuis 16 ans.

Olivier profite d'ailleurs de son passage dans la région pour faire la promotion de son mini-album contenant quatre pièces. Il prévoit sortir un opus complet à l'automne. «Il faut dire que je vais le faire. Comme ça, je serai obligé de le faire», blague-t-il. ❑



AUTEUR - Auteur-compositeur-interprète, Olivier Laroche débarque dans la région avec ses chansons et ses instruments.



ALBUM - Manon Séguin, la lauréate chez les interprètes de plus de 18 ans en 2006, lancera son album en 2008.



BLEUET - Le Bleuet d'origine et récipiendaire chez les interprètes de plus de 18 ans en 2007, Richard-Nicolas, est heureux de chanter devant le public de la région.

Photos Rocket Lavoie

Manon Séguin a remporté le titre de lauréate chez les interprètes de 18 ans et plus en 2006, Richard-Nicolas a remporté les honneurs chez les interprètes de plus de 18 ans en août dernier et Olivier Laroche a remporté le titre d'auteur-compositeur-interprète de l'édition 2007 du festival.

Vous voulez y aller?

- **QUI?** Boom Desjardins et les lauréats du Festival de la chanson de Saint-Ambroise
- **QUAND?** Le samedi, 1er décembre
- **OÙ?** Salle Pierrette-Gaudreault du mont Jacob
- **TÉLÉPHONE:** (418) 812-3985



Soirée de poésie

Les Poèmes Animés présentent une soirée de poésie sur le thème «Les poubelles» le jeudi 6 décembre, à 20h30, au Café théâtre Coté-Cour de Jonquière. Le moment semble particulièrement bien choisi pour traiter ce thème universel alors que Saguenay anime un débat de fond sur l'usage du bac vert grandeur nature, qu'ils est question d'incinération des détritus, de pollution accumulée par la présence de l'usine et circulation des bateaux. Les poètes invités à ce joyeux brassage de mots seront: Yvon Leblond, Céline Larouche, Gilbert Talbot, Matthieu Bisson, Roby Barrette, Stéphane Boulianne, Carole Tremblay et plusieurs autres. La soirée animée par Pierre Demers et Selwynn clôturera la saison 2007. On en profitera pour lancer la 24e Brimbelle sur le thème «Les poubelles».

Vida Flamenca

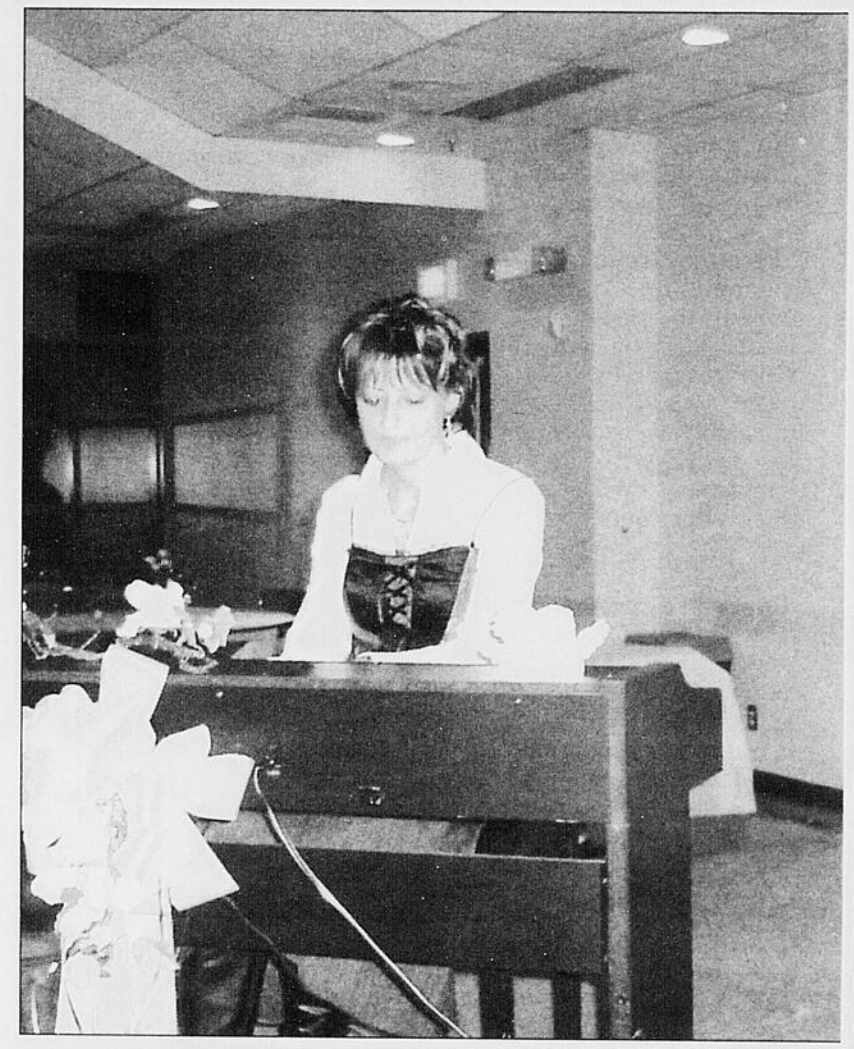
Les 7 et 8 décembre prochain à 20h, La Boîte à Bleuets présente le groupe Vida Flamenca, réunissant Roger Boudreault, guitariste et Christina Tremblay, danseuse, tous deux récipiendaires de bourses du Conseil des arts du Canada et de la Fondation Timi. Roger et Christina, accompagnés de la chanteuse Marie-Hélène Raby, ont suivi un stage de formation l'été dernier à Séville. Ils ont de plus étudié avec des professeurs réputés internationalement que ce soit en Espagne, à Toronto ou à Montréal. Les danseuses, Véronique Dauwe et Cindy-Ève Tremblay, complètent la formation à laquelle s'ajouteront le percussionniste Robert Pelletier.

Chœur Amadeus

Le Choeur Amadeus présentera son concert de Noël à l'église Saint-Mathias de Jonquière (secteur Arvida) le samedi 1er décembre à 20h, sous la direction de Pierre Lamontagne. Sur le thème «Le Chœur Amadeus chante un Noël d'antan» on entendra des cantiques traditionnels, harmonisés à quatre voix par Ernest Gagnon telles que: Venez Divin Messie, Ça bergers, Nouvelle agréable, etc. suivis en deuxième partie par «Le Magnificat» de Johann Pachebel et le traditionnel Minuit Chrétien.

Simon Allard

Simon Allard, de Dolbeau-Mistassini, a remporté la 21e finale locale de «Cégeps en spectacle» du Cégep de Saint-Félicien qui a eu lieu le 16 novembre dernier. L'étudiant de 2e année en Sciences humaines s'est distingué pour sa prestation originale du Malade imaginaire. Il participera à la finale régionale Est du Québec qui se tiendra au Collège d'Alma le samedi 15 mars 2008.



ALLIANCE VIVAFILM
Soyez l'une des 25 familles à GAGNER un laissez-passer pour 4 personnes pour la première!
Présentée par LeQuotidien
Un film animé avec les voix de STÉPHANE ROUSSEAU et ROCK ET BELLES OREILLES
UNE AVENTURE DE LUCKY LUKE
TOUS À L'OUEST
LE DIMANCHE 16 DÉCEMBRE À 13H00 AU CINÉMA ODYSSÉE
Pour participer, découpez ce coupon ci-joint et postez-le à:
Promotion « Lucky Luke» 1051 Boul. Talbot, Chicoutimi, Qc, G7H 5C1
Nom
Adresse
Ville Code postal
Téléphone (jour) Téléphone (soir)
LE TIRAGE DES 25 LAISSEZ-PASSER QUADRUPLES AURA LIEU LE 6 DÉCEMBRE. LA LISTE DES GAGNANTS PARAÎTRA DANS L'ÉDITION DU 9 DÉCEMBRE. L'ANNONCE PROMOTIONNELLE SERA PUBLIÉE LE 1ER ET 2 DÉCEMBRE.
À L'AFFICHE DÈS LE 21 DÉCEMBRE
ALLIANCE VIVAFILM
00715157
www.vivafilm.com

VINCE VAUGHN PAUL GIAMATTI
LE FRÈRE NOËL
(Version française de Fred Claus)
G VISA GÉNÉRAL
www.fredclaus.net
WARNER BROS. PICTURES
00719524
À L'AFFICHE!
Veuillez consulter le guide horaire des cinémas ou visitez le www.warnerbroscanada.com

«UN MERVEILLEUX FILM FAMILIAL.»
Roger Ebert, CHICAGO SUN-TIMES
LE MERVEILLEUX EMPORIUM DE M. MAGORIUM
-version française de «MR.MAGORIUM'S WONDER EMPORIUM»-
Magorium.com
G VISA GÉNÉRAL À L'AFFICHE
Consultez les guides-horaires ou visitez les sites web suivants: Cineplex.com CinemasGuzzo.com CinemasFortune.ca cinemtreprise.com enprimeur.ca
00719430

AUGUST RUSH
(Version française)
G VISA GÉNÉRAL
www.augustrushmovie.com
WARNER BROS. PICTURES
00719522

APPRENEZ LE HIP HOP
avec les danseurs du Match des étoiles
et accompagnez Sébastien Benoit sur sa chorégraphie présentée à l'émission
Le Match des étoiles
SUR LE SUCCÈS POPULAIRE DE K-MARO: "LET'S GO"
Apprenez une chorégraphie originale de style Hip Hop avec les danseurs du Match des étoiles. Un entraînement dynamique et des heures de plaisir pour briller dans son salon ou sur les pistes de danse ! Vivez une expérience unique tout comme Sébastien Benoit.
Le DVD Dansez avec Le Match des étoiles
Le cadeau idéal pour toute la famille en vente partout.
Participez dès maintenant et vous pourriez gagner un cours privé de 2 heures avec un des chorégraphes de l'émission « Le Match des Étoiles » ou un des dix DVD « Apprenez le Hip Hop avec les danseurs du Match des étoiles ».
Rendez-vous sur concours.cyberpresse.ca pour tous les détails
LA PRESSE télé
RADIO-CANADA TÉLÉVISION
DCD DVD VIDÉO
00719431

POTIN'ART

Le trio «Pangea», composé de François-Olivier Lalonde, Patrick Legault et Frédérick Rondeau, a décroché le prix du public. Quarante jeunes artistes ont participé à cette finale locale et près de 50 étudiants ont travaillé à la réalisation du spectacle.

Exposition

Les élèves de 1ère année en Arts et technologies informatisées exposent leurs travaux au nouvel espace d'exposition du collège d'Alma, sous le thème «Autoportrait diabolique». Ces oeuvres ont été réalisées dans le cadre du cours Couleur et ordinateur. Exposition du 27 novembre au 5 décembre inclusivement.



CHOEUR AMDEUS - Un Noël d'antan, ce soir, sous la direction de Pierre Lamontagne.

(Photo courtoisie)



CHARLAINE TREMBLAY - La pianiste a réalisé un premier album de ses compositions.

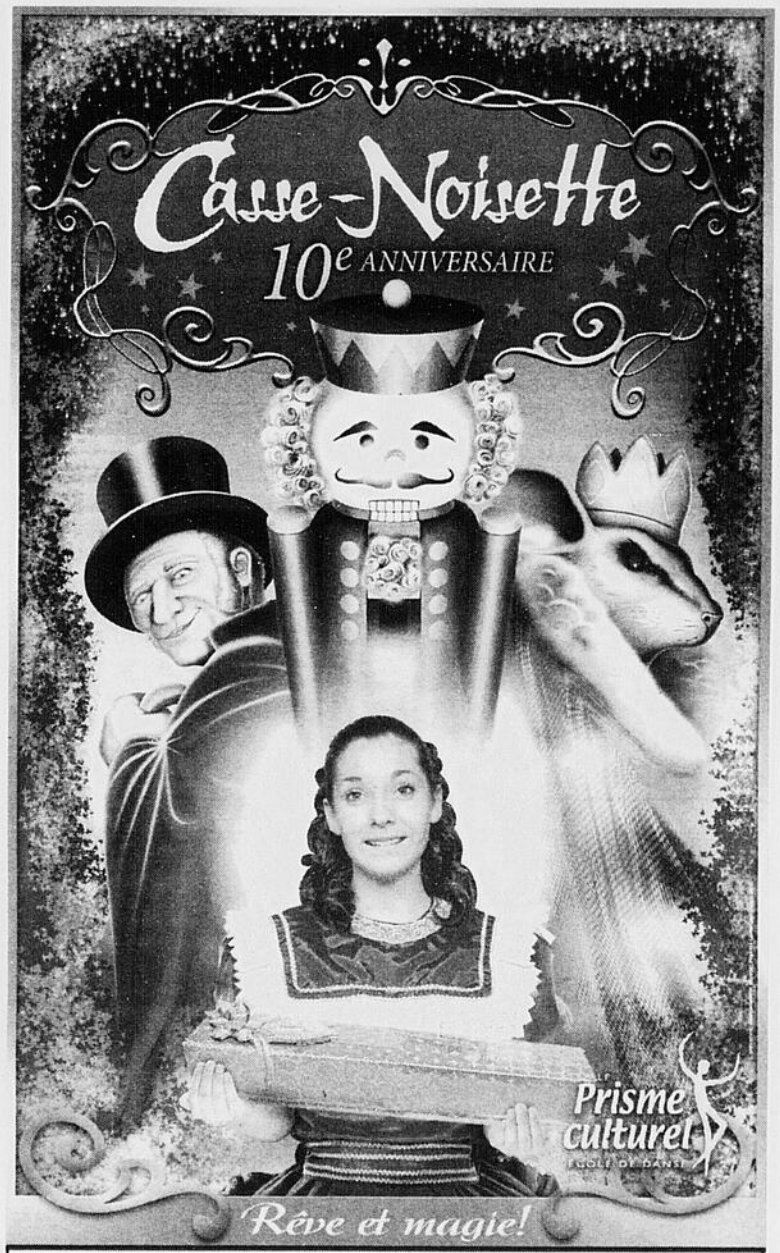
(Photo courtoisie)

Charlaine Tremblay

Le samedi 3 novembre dernier, Charlaine Tremblay, pianiste, lançait un tout premier album au Complexe socio-culturel de Saint-Ambroise. Nouvelle venue dans la catégorie piano pop-jazz instrumental, elle joue pourtant depuis 40 ans. Après avoir été membre de groupes comme Pentagone et Trio Dynamique qui ont fait danser les clients des Mooses de Jonquière, du Restaurant-bar le 4 chemins et du Centre d'amitié de Chicoutimi, elle franchit le pas et présente à son public les refrains inspirés par son quotidien passant d'une mélodie douce à des rythmes plus jazzés.

«Je vous offre mes émotions» réunit 15 pièces musicales pour piano de Charlaine Tremblay.







Les plages... Bof! À Cuba,



Richard
Saindon

Le nom Guantanamo évoque pour la plupart des gens la base américaine située dans le sud-est de Cuba où sont détenus depuis plus de cinq ans, sans autre forme de procès, des centaines de présumés terroristes. Mais Guantanamo, c'est d'abord le nom de l'une des 14 provinces de Cuba qui englobe toute la pointe est de l'île. On y trouve une nature superbe et jalousement préservée. Sur des centaines de kilomètres carrés, on peut voir des chaînes de montagnes, des vallées encaissées, des rivières et des chutes. Depuis peu, on développe dans cette province, des activités de tourisme nature et d'aventure dans le plus grand respect de l'environnement. Lors d'un récent voyage à Cuba, j'ai eu l'occasion de participer à plusieurs excursions dans ce magnifique territoire.

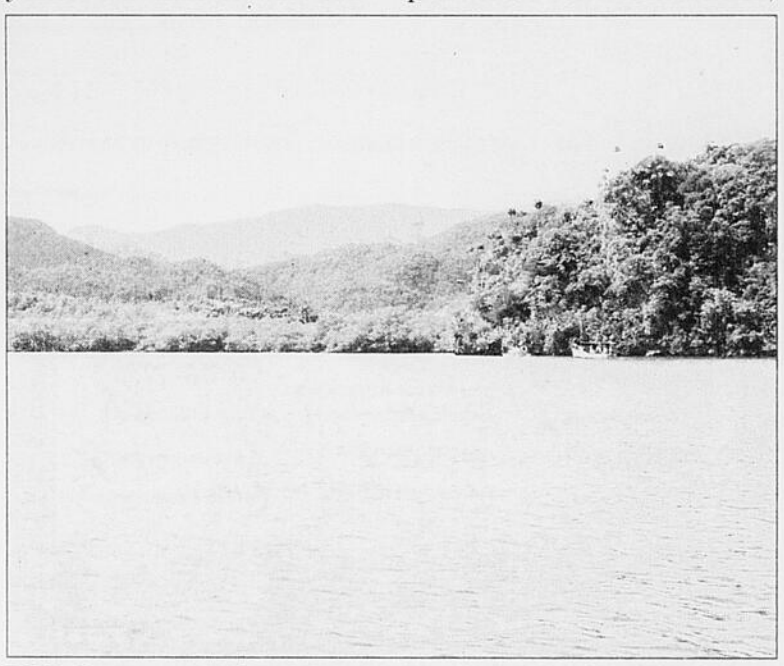
Patrimoine de l'humanité

Véritable joyau de la province de Guantanamo, le Parc national Alejandro de Humboldt est tellement extraordinaire qu'il a été classé comme site du Patrimoine mondial de l'humanité par l'UNESCO. Ce parc présente les habitats naturels les plus significatifs de l'ensemble des Caraïbes. On y retrouve une zone très montagneuse, classée zone de conservation extrême et interdite aux visiteurs. «Chaque fois que des biologistes se rendent dans cette zone, ils découvrent de nouvelles espèces d'insectes et de végétaux», m'explique en entrevue Barbaro Zabala, le directeur du parc Alejandro de Humboldt. L'UNESCO affirme qu'il est l'un des écosystèmes terrestres insulaires et tropicaux les plus diversifiés du monde.

Un parc terrestre et maritime

Tôt le matin, notre barque glisse doucement sur les eaux calmes comme un miroir de la baie de Taco. Afin de ne pas perturber l'environnement, l'excursion s'effectue à la rame ou avec un moteur électrique. Cette baie fait partie du territoire maritime couvert par le parc Alejandro de Humboldt. Sous quatre mètres d'eau à peine, le fond marin est couvert d'une variété d'herbe dont se nourrit un mammifère aquatique assez rare, le lamantin. Il y en aurait quatre qui fréquentent la baie. Malheureusement, ce jour-là ils demeuraient invisibles, mais le décor est magnifique. Une mangrove borde une partie de la berge tandis que l'on observe plusieurs espèces d'oiseaux et des perroquets dans les arbres. Plus loin, nous longeons les falaises couvertes de cactus et de végétaux, d'un îlot qui ferme l'entrée de la baie. Nous débarquons dans cette île et, phénomène extrêmement rare, notre groupe a la chance d'assister à l'accouplement de l'animal emblème du parc, un escargot appelé polymita picta. On ne le trouve que dans l'Est de Cuba et il a une particularité étonnante, il développe des coquilles dont les couleurs ne sont jamais pareilles. Certains sont d'un jaune intense, d'autres vont du noir à l'orange en passant par le vert clair. Sans oublier les rayures et les teintes multiples. Bref, cette ballade d'une durée de trois heures est fort agréable.

(suite du texte à la page 34)

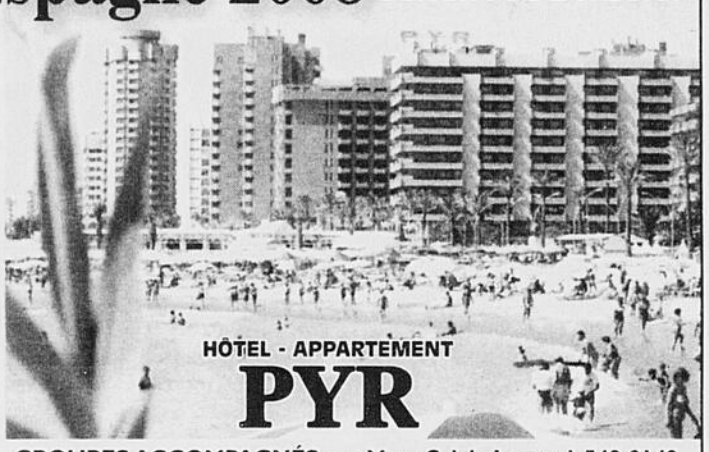


PARC - Deux aspects différents du Parc national Alejandro de Humboldt, les montagnes et la magnifiques baie de Taco.

Véritable joyau de la province de Guantanamo, le Parc national Alejandro de Humboldt est tellement extraordinaire qu'il a été classé comme site du Patrimoine mondial de l'humanité par l'UNESCO. Ce parc présente les habitats naturels les plus significatifs de l'ensemble des Caraïbes.

Depuis peu, on développe dans cette province (Guantanamo), des activités de tourisme nature et d'aventure dans le plus grand respect de l'environnement.

Espagne 2008 DÉPARTS DE LA RÉGION



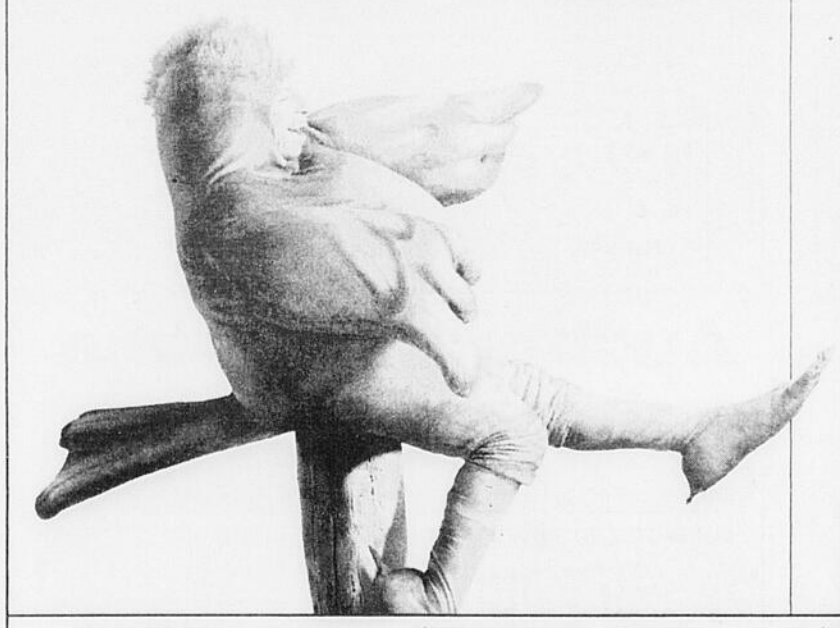
HÔTEL - APPARTEMENT
PYR

GROUPES ACCOMPAGNÉS par Mme Sylvie Lessard: 549-0149
et Mme Suzanne Roussin: 543-2598

20 FÉVRIER AU 11 AVRIL (52 JOURS) 3199$*
20 FÉVRIER AU 13 MARS (23 JOURS) 2265$*
13 MARS AU 11 AVRIL (30 JOURS) 2560$*
* Prix de la région, par pers., occ. double, studio, taxes incluses.

Voyages Gilbert ltée
399, Racine Est, Chicoutimi
543-0277
1-888-543-0273
www.voyagesgilbert.com
Permis du Québec
00717783

Envolez-vous !



1298 $ Cuba
Varadero
CLASSE PRESTIGE AU BARCELO MARINA PALACE 4 1/2★
Suite junior
20 décembre

1368 $ Rép. dom.
Puerto Plata
BARCELO PUERTO PLATA 4★
Chambre Club Premium
20 décembre

1598 $ Rép. dom.
Punta Cana
CLASSE PRESTIGE AU BARCELO PUNTA CANA 4★
Chambre de luxe
20 décembre

1938 $ Mexique
Cancun
BARCELO COSTA CANCUN 4 1/2★
Chambre de luxe
22 décembre

VACANCES transat

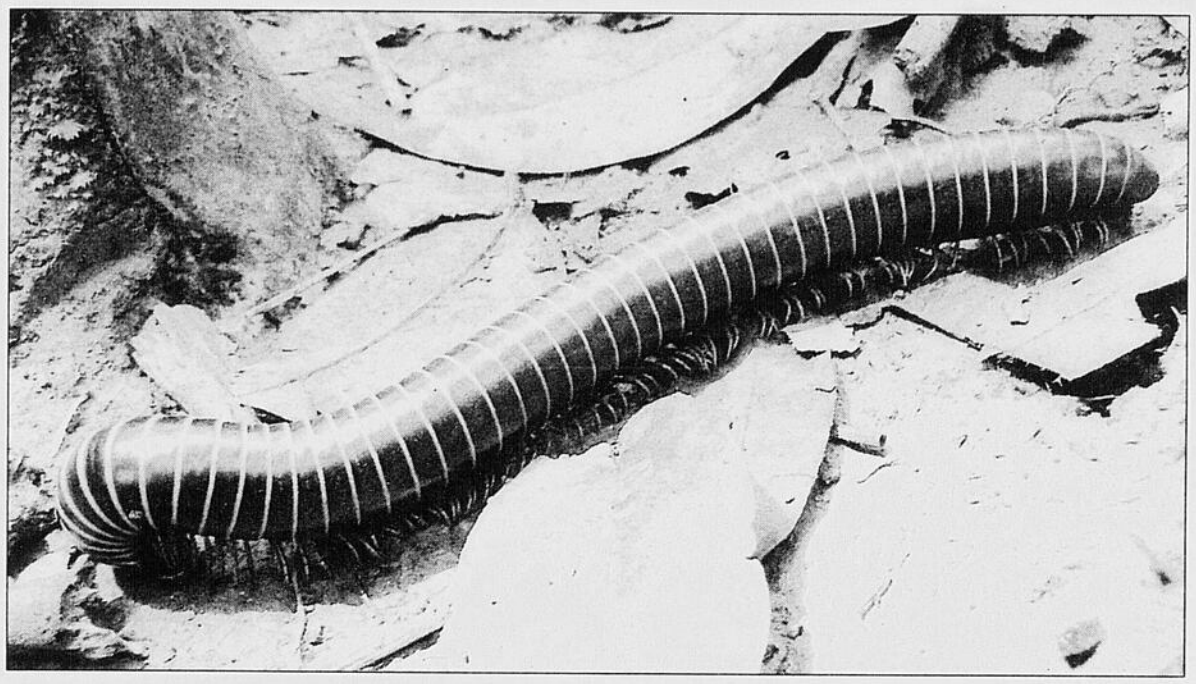
Voyage VASCO L'Univers de la Croisière
www.voyagevasco.com
www.universdelacroisiere.com

RÉGION DU SAGUENAY / LAC-ST-JEAN
VOYAGE VASCO ALMA 418 668-4993
VOYAGE VASCO DOLBEAU-MISTASSINI 418 276-1548
VOYAGE VASCO ROBERVAL 418 275-0056
VOYAGE VASCO SAGUENAY 418 545-8880
VOYAGE VASCO ST-FÉLICIEN 418 679-8242

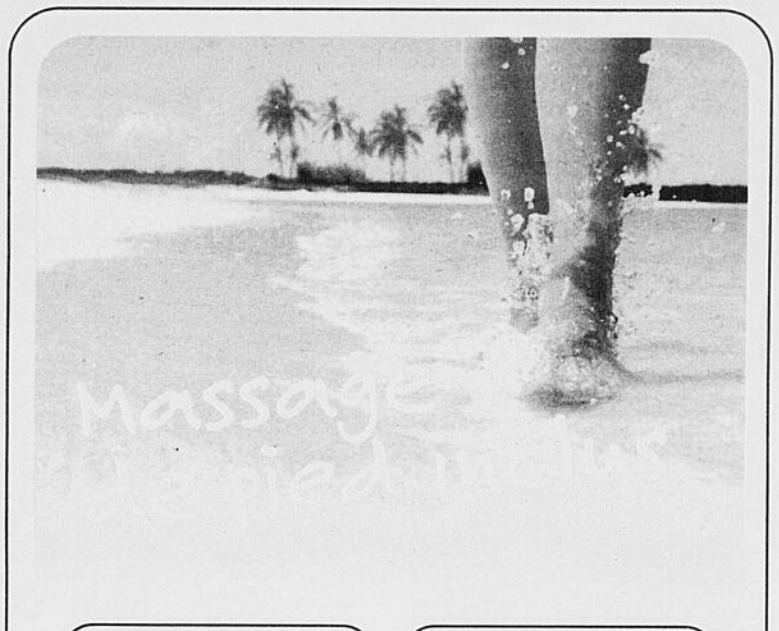
QUÉBEC
VOYAGE VASCO SPATIAL 418 842-3012
VOYAGE VASCO STE-FOY 418 653-6110
VOYAGE VASCO DONNACONA 418 285-1220
VOYAGE VASCO ÉVASION 418 622-9111
VOYAGE VASCO CHARLESBOURG 418 948-2440
VOYAGE VASCO GLOBE-TROTTER 418 529-7717
VOYAGE VASCO QUÉBEC 418 948-8488

Départs de Québec. Tous les prix sont par personne en occupation double, pour des séjours d'une semaine en tout inclus. Taxes et rabais inclus. Les prix sont ceux en vigueur au moment de l'impression et sont valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 1 et 2 décembre 2007. Sujets à changement et à la disponibilité au moment de la réservation. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2007-2008 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat et/ou CanJet. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2.
20 ans Tout un monde! Cuba
Prix excluant le 3,50$/1000$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.*
00719569

c'est le tourisme nature



MILLE-PATTES - Des mille-pattes longs de 20 centimètres et ayant le diamètre d'une pièce de 25 cents abondent dans la forêt pluviale de l'État de Guantanamo.





VACANCES transat

VENTE SOLEIL

Forfaits de qualité supérieure d'une semaine en formule tout inclus

CAYO SANTA MARIA | CUBA
Melia Cayo Santa Maria
★★★★ 1/2
21 décembre | Suite junior **1198$**

PUERTO PLATA | RÉP. DOMINICAINE
Club Golden au Bahia Principe San Juan ★★★★
20 décembre | Ch. Club Golden **1378$**

VARADERO | CUBA
Hotel Palma Real ★★★ 1/2
22 décembre **1398$**

CROISIÈRE | Vol, croisière de 7 nuits et transferts
Costa Atlantica
Antilles exotiques
Départs 7, 14 et 21 janvier
Cabine intérieure catégories 1, 2 et 3 **1448$**

EUROPE | Circuit accompagné

La Scandinavie

Vol, hébergement, 24 repas, guide francophone, visites et transferts*

*Le circuit **« La Scandinavie »** vous fera découvrir les richesses touristiques de la **Norvège**, de la **Suède** et du **Danemark**. Visitez la ville olympique de Lillehammer, longez les berges du lac Vänern, admirez les ruines du château de Brahehus de Gränna **et plus encore !***



Départ de groupe
7 septembre 2008
16 jours/15 nuits **4299$**

Voyages Paradis Saguenay
Jonquière 547-6645
Chicoutimi 696-3121
1-800-475-6645 1-866-696-3125
www.voyagesparadissaguenay.com

Voyages Michel Barrette
Alma 668-3078
Dolbeau/Mistassini 276-2600
Saint-Félicien 630-3003
Sans frais: 1-800-263-3078
www.voyagesmichelbarrette.com

Départs de Québec. Tous les prix sont par personne en occupation double, pour des séjours d'une semaine en tout inclus, sauf pour les croisières. Taxes et rabais inclus. Les prix sont ceux en vigueur au moment de l'impression et sont valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées le 1er et 2 décembre 2007. Sujets à changement et à la disponibilité au moment de la réservation. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer aux brochures Sud, Circuits Europe 2007-2008 et Croisières 2007-2009 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat, CanJet et/ou Air France. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2. *Consultez votre agent Carlson Wagonlit Voyages pour plus de détails.

Prix excluant le 3,50$/1000$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.*

20 ans Tout un monde 00719178

CUBA **1149$**
CAYO COCO
Sol Cayo Guillermo 3+★
7 nuits | Tout inclus
21 décembre

CUBA **1339$**
VARADERO
Oasis Varadero 1920 4★
7 nuits | Tout inclus 24 hres
20 décembre

RÉP. DOMINICAINE **1399$**
PUERTO PLATA
Bahia Principe San Juan 4★
7 nuits | Tout inclus 24 hres
20 décembree

CUBA **1579$**
HOLGUIN
Sol Rio de Luna y Mares Resort 3+★
7 nuits | Tout inclus 24 hres
24 décembre

RÉP. DOMINICAINE **1689$**
PUNTA CANA
Playa Punta Cana Resort 4★
7 nuits | Tout inclus
21 décembre

MEXIQUE **1739$**
RIVIERA MAYA
Catalonia Playa Maroma 3+★
7 nuits | Tout inclus 24 hres
22 décembre

MEXIQUE **1759$**
RIVIERA MAYA
Cameleon Allegro Playacar 4★
7 nuits | Tout inclus
21 décembre

RÉP. DOMINICAINE **1949$**
LA ROMANA
Gran Bahia Principe La Romana 4+★
7 nuits | Tout inclus 24 hres
24 décembre | Suite junior

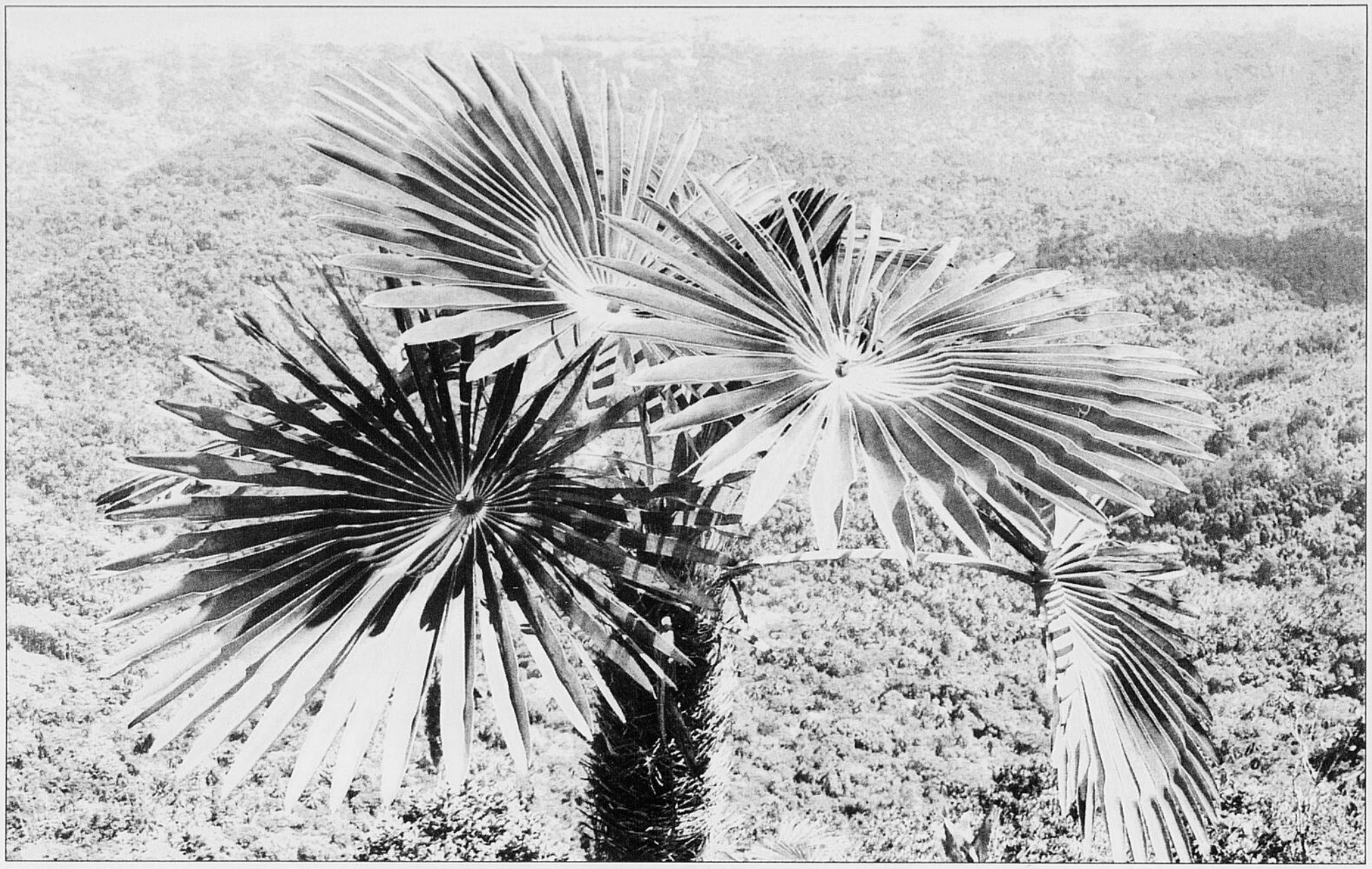
NOLITOURS
C'est tout inclus.

CONTACTEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGES 00719437

clubvoyages 1 866 777-0608 | American Express 1 888 454-8747 | CAA Voyages 1 888 549-5559 | Carlson Wagonlit Voyages 1 800 CARLSON | Voyages Vasco 1 888 624-2726 | OU | WWW.NOLITOURS.COM | 20 ans Tout un monde

Départs de Québec. Tous les prix sont par personne en occupation double, pour des séjours d'une semaine en tout inclus. Taxes et rabais inclus. Les prix annoncés sont ceux en vigueur au moment de l'impression et sont valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 1 et 2 décembre 2007. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2007-2008 de Nolitours. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat et/ou CanJet. Nolitours est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2.

Prix excluant le 3,50$/1000$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.*



PALMIERS - En plus d'une vue magnifique, on peut voir au sommet de la montagne El Yunque, des palmiers d'une espèce peu commune.



Orlando pour la période des fêtes 2007-2008

Du 22 décembre au 3 janvier 2008 (13 jours/12 nuits)

Le forfait comprend: le transport en autocar de luxe, 12 nuits d'hébergement, un laissez-passer de 7 jours illimité aux parcs de Disney, un guide accompagnateur formé par Disney, le transport entre les parcs de Disney, Universel et Sea World, 14 repas dont un avec les personnages de Winnie the Pooh et les taxes.

À partir de **1299$** par personne en occupation quadruple.
Ne comprend pas la taxe pour le fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3.50 $ par tranche de 1000 $.

Voyage Vasco Saguenay
545-8880 ou sans frais
1-866-900-8880
400, Racine Est, Chicoutimi

Voyage VASCO
L'Univers de la Croisière
www.voyagevascosaguenay.com
Permis du Québec
00718368

(Suite de la page 33)

À l'image de Guantanamo, le parc est couvert de montagnes à plus de 75%. Les rivières qui dévalent des sommets sont parmi les plus grandes des Antilles. Une autre excursion permet d'apprécier cet aspect du parc.

Un sentier de randonnée s'enfonce au cœur de la forêt pluviale le long de la rivière Santa Maria. Pendant 1,5 km, nous sommes entourés par des orangers, des manguiers et des cocotiers. La portion suivante du sentier, plus abrupte, mène jusqu'à un point d'observation appelé El balcon de Iberia, avant de redescendre jusqu'à la source de la rivière, la chute El Maja d'une hauteur de 26 mètres.

Le canyon de Yumuri

À 35 kilomètres à l'est de la ville de Baracoa, de hautes falaises encadrent la rivière Yumuri à l'endroit où elle se déverse dans l'océan Atlantique.

Le site est superbe. Encore une fois c'est en compagnie de Cubains, dans des barques à rames, que nous remontons le cours d'eau sur un kilomètre entre les falaises. Nous atteignons un immense banc de gravier au centre du cours d'eau où quelques dizaines de lavandières sont à l'œuvre.

Utilisant l'eau de la rivière qu'elles chauffent dans de grandes marmites, elles lavent des montagnes de vêtements qui sont ensuite étendus sur les galets pour sécher au soleil. De là, nous empruntons ensuite un sentier pour continuer à progresser dans le canyon. Nous voyons des animaux étonnants comme ces mille-pattes longs de 20 centimètres, de magnifiques lézards verts et même la plus petite grenouille du monde qui une fois adulte tient à l'aise sur une pièce de dix cents !

ENVOLEZ-VOUS EN HD

2 billets d'avion gratuits !

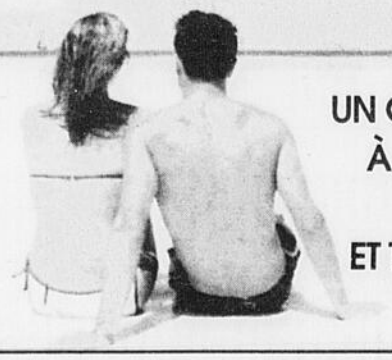


114$ par mois*



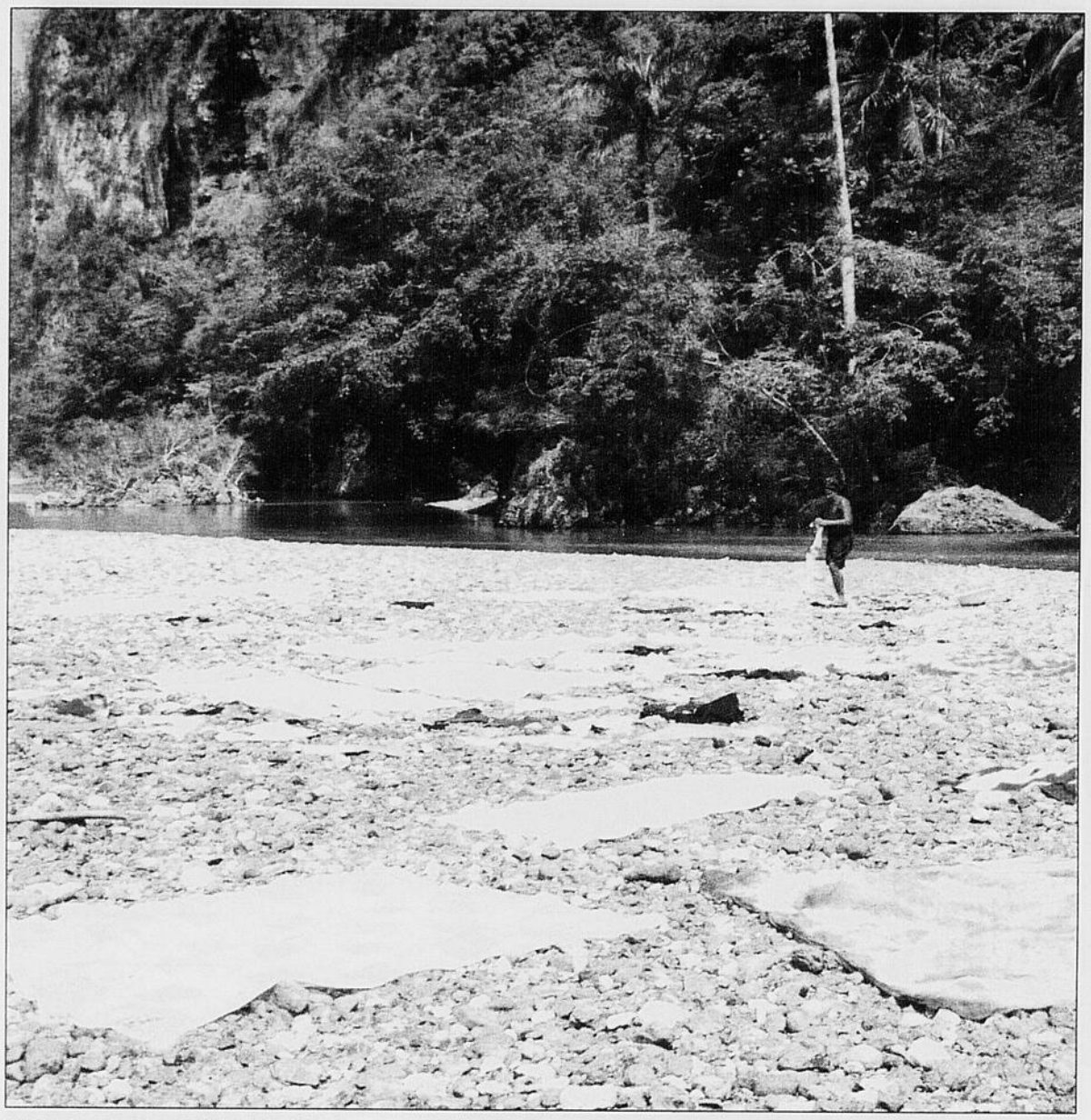
* Pendant 36 mois, aucun intérêt et taxes incluses.
* Accessoires non compris

AeroPass.ca
www.aeropass.ca

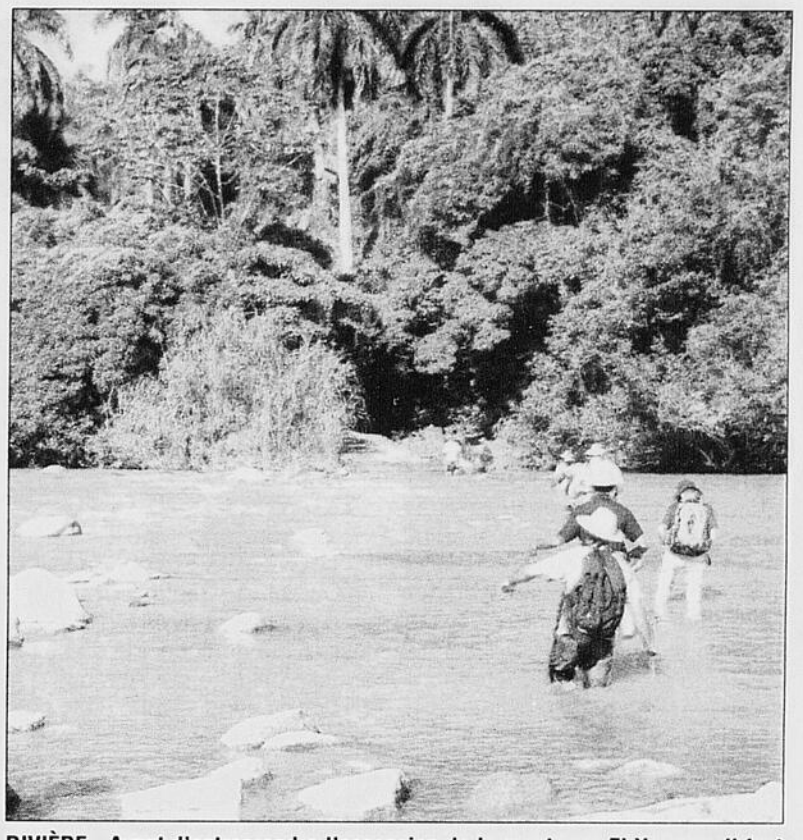


UN CHOIX DE 68 DESTINATIONS
À L'ACHAT D'UN ENSEMBLE
CINÉMA MAISON
ET TÉLÉVISION SÉLECTIONNÉS

La clef de sol
La meilleure place en ville !
195, av. du Pont Nord, Alma
662-6432
00716427



GALETS - Une lavandière étend son linge sur des galets dans le canyon de la rivière Yumuri.



RIVIÈRE - Avant d'entreprendre l'ascension de la montagne El Yunque, il faut d'abord franchir la rivière Duaba.

Gravir la montagne El Yunque

La dernière excursion et non la moindre consistait à gravir une montagne ayant pour nom El Yunque, c'est-à-dire l'enclume.

Haute de 575 mètres, cette montagne ressemble à un volcan, mais n'en est pas un. Pourl'atteindre, il faut d'abord franchir à pied avec de l'eau jusqu'à mi-cuisse la rivière Duaba puis traverser une partie de la réserve de la Biosphère Cuchillas del Toa avant d'entamer la rude montée à travers une végétation luxuriante. «Il tombe ici jusqu'à 3600 mm de pluie par année», précise mon guide Norge Quintero. Pas surprenant qu'on trouve près de 1100 espèces de plantes dans la montagne.

Cette bonne marche de six heures est assez difficile mais elle vaut la peine pour le décor, les oiseaux, la végétation et le panorama qui nous attend au sommet.Seulement 15% des centaines de milliers de touristes qui vont à Cuba visitent un site naturel.

C'est dire que 85% des gens se contentent des plages et des complexes touristiques tout-inclus. Le potentiel pour le tourisme nature est donc énorme. Voilà le défi auquel s'attaque maintenant les responsables du tourisme cubain.

Voyages Shanghai Spring

IATA

Spécialiste de voyages en Chine

Titulaire de permis du Québec 702682

En tant que le plus grand grossiste dans l'industrie touristique en Chine, nous vous proposons des circuits de voyage avec des prix imbattables et concurrentiels dans le marché québécois.

Nous vous invitons à assister à notre présentation audiovisuelle qui vous donnera des images globales de Chine. Votre présence sera bienvenue, veuillez nous rejoindre en groupe, en famille. Les 30 premiers(ères) arrivés(es) recevrons un cadeau du Nouvel An!

Produits pour l'année 2008

- **Chine Classique + Croisère de Trois Gorges**
  22 jours Départs: 16, 18, 23, 25 mars; 1er et 12 avril, 21 mai, 8 septembre, 5-7-14-15-26 octobre
  À partir de 3498 $
- **Chine Classique et Japon**
  27 jours 30 mars **5980 $**
- **Découvrez le Toit du monde - Tibet**
  12 jours Départs: 08 mai, 26 juin, **3698 $**
  10 juillet, 07 août **3898 $**
- **La Chine authentique et fascinante**
  12 jours 07, 21 janvier; 04, 28 février; 10, 24 mars; 04, 18 avril; 05, 23 mai; 10, 24 oct.; 07, 21 nov.; 25 déc. **2080 $**
- **La Chine Impériale**
  10 jours 07, 21 janvier; 04, 28 février; 10, 24 mars; 04, 18 avril; 05, 23 mai; 10, 24 oct.; 07, 21 nov.; 25 déc. **1780 $**

Forfait tout inclus, prix basé sur une occupation double, toutes taxes et OPC inclus.
Billets d'avion Prix spéciaux (514) 312-8880

Des séances d'information auront lieu le 9 décembre de 9 h 30 à 11 h 30 à **l'Hôtel Universel** à **Alma**,1000, boul. des Cascades, Alma QC G8B 3G4; de 14 h à 16 h à **l'Hôtel Le Montagnais** à **Chicoutimi**,1080, boulevard Talbot QC G7H 4B6.

Veuillez nous contacter au numéro **1 877 932-8586** pour des informations et réserver une place pour la présentation.

00719014

Voyages Shanghai Spring • 372, Sherbrooke Est
Montréal (Québec) H2X 1E6 • Tél.: (514) 312-8888
Téléc.: (514) 908-7197 Sans frais: 1-877-932-8586
Shanghaispringcanada@gmail.com • www.vshanghaispring.com

sunwing.ca
Vivez la différence

Voyagez mieux avec Sunwing Airlines et obtenez gratuitement :
Verre de champagne · Primeurs cinématographiques Écouteurs · Choix de repas chauds · Vin aux repas Boissons non-alcoolisées · Collations · Service de serviette chaude Sièges en cuir · Couvertures & oreillers · Sac à dos pour enfants avec jeux et jouets · Service courtois et aimable

Lauréat 2007 « GRAND PRIX de l'ENTREPRENEUR ERNST & YOUNG

DÉPARTS DE
NOËL & JOUR DE L'AN



exclusivité Sunwing
RIVIERA MAYA
GRAND SUNSET PRINCESS · Suite junior
1795$ Dimanche 23 déc.
1895$ Dimanche 30 déc.
Départs de Québec

1 SEMAINE - TOUT COMPRIS

SANTA LUCIA
Gran Club Santa Lucia
Chambre Club Sunwing
Mardi 18 décembre **835$**

VARADERO
Breezes Bella Costa
Chambre vue jardin
Mercredi 19 décembre **1015$**

SANTA LUCIA
Club Amigo Mayanabo
Chambre vue jardin
Mardi 25 décembre **1095$**

VARADERO
Gran Caribe
Club Barlovento
Chambre
Mercredi 26 décembre **1495$**

PUNTA CANA
The Club at
Gran Paradise Bavaro
Ch. vue jardin Club Sunwing
Lundi 24 décembre **1695$**

PUNTA CANA
Blau Natura Park Resort
Chambre Club Sunwing
Mardi 31 décembre **1825$**

Contactez votre agent de voyages pour réserver ou visitez **www.sunwing.ca**

00718806

Départs de Bagotville. Prix par personne en occupation double pour séjour en 1 semaine en formule tout compris (à moins d'indication contraire). Les prix annoncés sont en vigueur au moment de l'impression et sont valables pour les nouvelles réservations seulement. Offres d'une durée limitée. Les prix incluent les taxes et frais relatifs au transport sauf la taxe locale d'aéroport payable au départ de certaines destinations. Les prix n'incluent pas la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50$ par tranche de 1 000$ de services achetés. Disponibilité limitée. Prix sujets à changement en tout temps sans préavis. Veuillez consulter la brochure automne-hiver 2007/2008 de Vacances Sunwing pour les détails et conditions générales. Titulaire d'un permis du Québec. 29/11/2007

LeQuotidien
Leader de l'information régionale

sur le WEB

ANNE-MARIE GRAVEL - amgravel@lequotidien.com



BLEUETS en EXIL

Une famille de Bleuets en Outaouais

Bonjour,

Mon nom est Dany Ouellet. Mon épouse, Sylvie Hébert, et moi, sommes originaires de St-Méthode au Lac-Saint-Jean et nous sommes maintenant des Bleuets en exil.

Tout a commencé en 1986 quand ma conjointe a terminé un cours en technique de laboratoire au Cégep de Chicoutimi.

Elle a obtenu un remplacement de 17 mois dans l'un des rares CLSC qui dispose d'un laboratoire médical au Québec.

De mon côté, j'avais fini mes études en dessin d'architecture au Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma un an auparavant. Comme je n'avais pas décroché d'emploi dans le domaine, j'étais devenu chauffeur de machineries lourdes en Abitibi.

En septembre 1986, j'ai aidé Sylvie à emménager dans un petit appartement à St-André-Avelin en Outaouais. Quelques mois plus tard, je me suis retrouvé sur le chômage. J'ai donc décidé d'aller la retrouver et je me suis mis à la recherche d'un emploi dans mon domaine d'étude.

Après quelques essais, j'ai finalement décroché un emploi dans une entreprise de lettrage. Je suis maintenant mon propre patron depuis plus de 15 ans. Pendant des années, mon épouse et moi avons fait la navette entre l'Outaouais et le Lac-St-Jean à toutes les deux à trois semaines. Quand on parle de cela à nos amis, on dit que nous voyageons de chez nous à chez nous. (Du coeur à la tête !!!)



En 2006, nous avons chéri un projet de retour aux sources. Notre fils avais même passé ses tests d'entrée dans une école, mais le projet ne c'est malheureusement pas concrétisé. Ce n'était probablement pas le bon temps! Ce n'est que partie remise.

Sylvie a obtenu un poste en janvier 2007 et mon entreprise va très bien. Notre fils est en secondaire trois et envisage de poursuivre en graphisme au cégep.

Le petit couple d'ados que nous étions, qui envisageais de vivre proche de la famille et de ses racines, était loin de pensé se promener dans les rues de grandes villes comme Ottawa et Gatineau.

Voici une photo de nous lors de nos vacances sur le bord de la rivière Ashuapmushuan.

Dany Ouellet

Vivre en terre musulmane pour le travail

Bonjour à vous,

Je m'appelle René Lavoie. Je suis né sur le bord du lac Saint-Jean à Roberval et j'ai vécu à Chicoutimi, sur le bord du Saguenay.

Je travaille pour la compagnie Rio Tinto Alcan et j'ai accepté, avec plaisir et intérêt, un poste à l'étranger.

Je suis installé à Sohar, Sultanat d'Oman, avec ma femme et mon fils. Nous sommes une famille de Bleuets. Ma femme, Fabienne Tremblay, est originaire d'Alma et notre fils Jérémie, est chicoutimien.

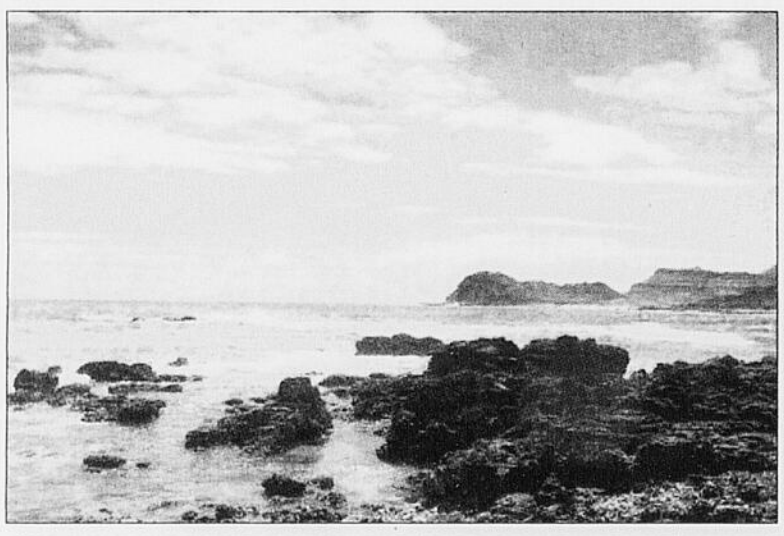
Ce très jolie pays musulman est situé à l'entrée du détroit d'Ormuz, qui est sous sa juridiction, et possède des frontières communes avec le Yémen, l'Arabie Saoudite et les Émirats arabes unis.

Sur la carte des températures terrestres, vous pouvez constater que c'est la région la plus chaude du globe. L'hiver se fera sans neige pour notre famille. Depuis un mois, la température est redevenue assez confortable pour prendre le repas du soir à l'extérieur, à 32 degré celcius, c'est agréable. En juin et juillet, nous avons connu des journées à 48 et 49 degrés celcius régulièrement.

Je travaille sur le nouveau projet d'aluminerie de Sohar Aluminium. Mon contrat se termine au début de l'année 2010. Ceci n'est donc qu'une courte introduction de notre aventure familiale!

René Lavoie











Les P.A.

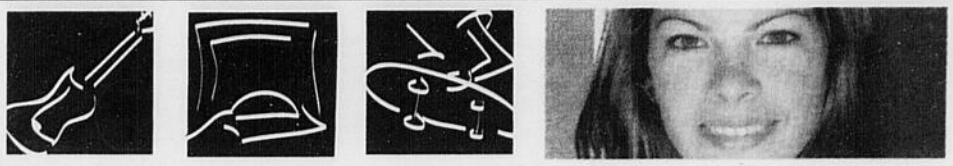
C'est fait!

Les Petites Annonces...pour bien faire!

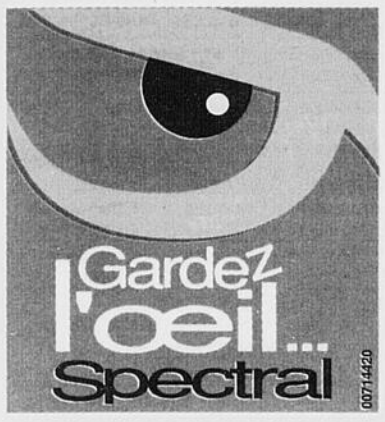
549-4444
Le PROGRÈS dimanche
LeQuotidien

00718842

ADOS



MÉLISSA VIAU - mviau@lequotidien.com



École La Source

Jean Treprends à Saint-Honoré

Le 16 novembre dernier avait lieu la journée nationale de la culture entrepreneuriale. Plusieurs activités se tenaient dans les différents établissements scolaires primaires, secondaires et collégiaux du Québec.

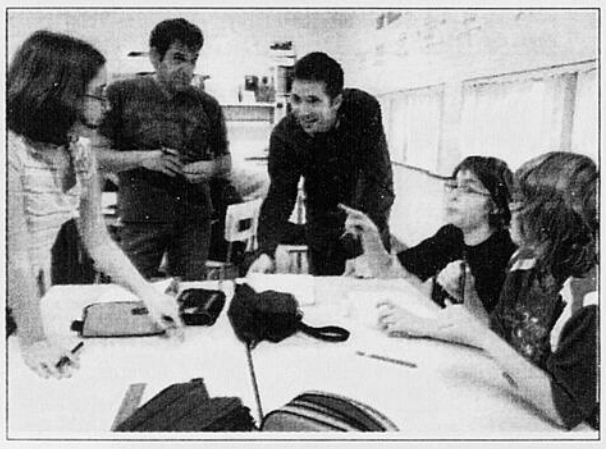
L'école La Source de Saint-Honoré a reçu la visite de Stéphane Bérubé, agent de sensibilisation en entrepreneuriat. Les élèves de sixième année étaient invités à exposer leurs idées entrepreneuriales selon leurs goûts et aptitudes via les activités des ateliers «Jean Treprends».

Cette activité pédagogique est spécialement conçue pour captiver et déceler les futurs entrepreneurs. Sous forme de jeu, une vingtaine de jeunes de la classe de M. Antonin ont parlé de leurs intérêts sur une feuille de papier. Thomas a écrit une dizaine de ses passions telles que la pêche, la chasse, l'équitation, les jeux vidéo, la construction et le snowboard. Ensuite, on leur demandait ce qu'il manquait dans leur communauté pour les faire «triper» davantage. En associant les deux réponses, il ne restait plus qu'à trouver un projet!

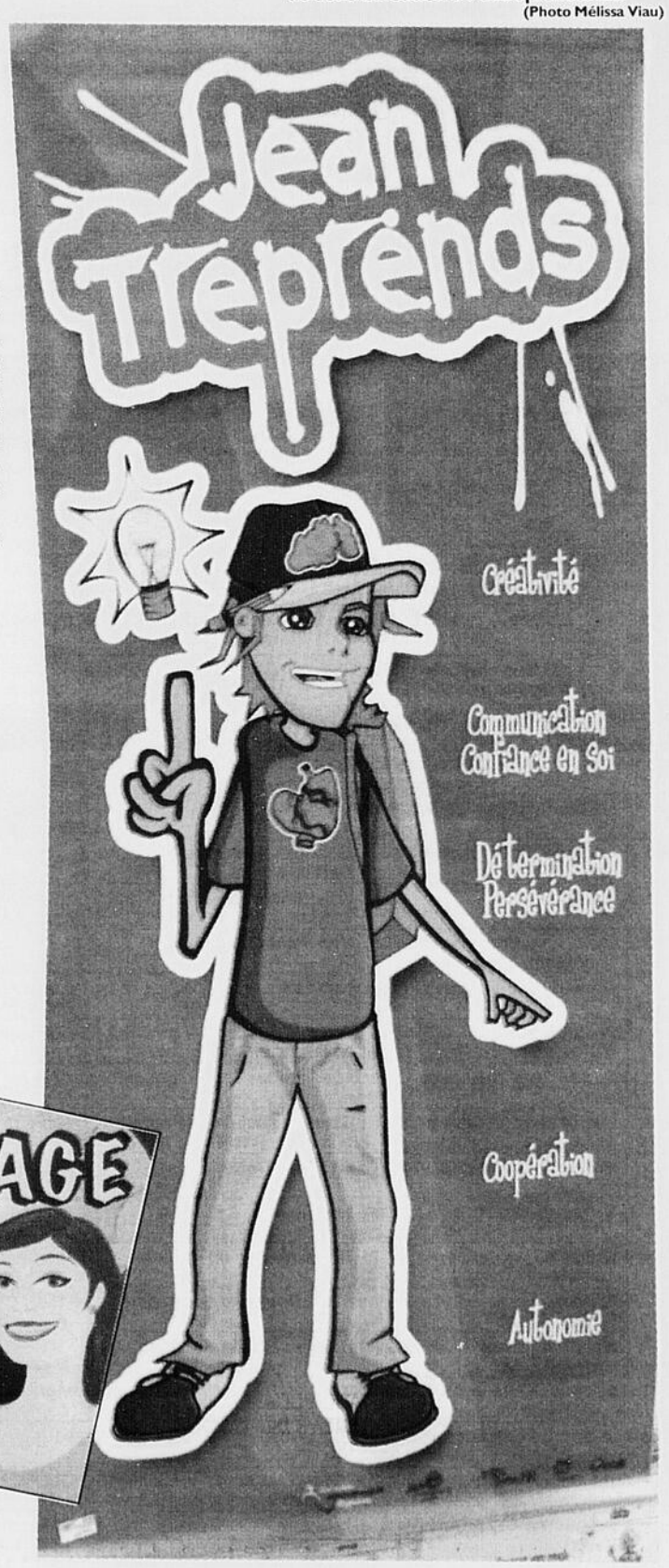
Les ateliers «Jean Treprends» existent depuis deux ans. Ils permettent aux enfants du troisième cycle du primaire de développer leur créativité, communiquer leurs idées, établir une coopération entre eux et leur milieu et accroître leur sens de l'autonomie. Les activités se déroulent en classe sous forme de trois rencontres de 90 minutes avec un agent de sensibilisation à l'entrepreneuriat.

Tous les ans, une vingtaine de groupes du Saguenay–Lac-Saint-Jean reçoivent la visite de Stéphane Bérubé, l'initiateur des ateliers «Jean Treprends».

▼ **ATELIERS - Les ateliers Jean Treprends se déroulent en trois rencontres de 90 minutes entre les élèves du primaire et un agent de sensibilisation à l'entrepreneuriat.**
(Photo Mélissa Viau)



ENTREPRENEURIAT - Brigitte Gilbert expose ses nombreuses idées entrepreneuriales. À sa gauche, on peut voir son enseignant Antonin Lambert, Stéphane Bérubé (agent de sensibilisation en entrepreneuriat), et ses collègues d'équipe Philippe Tremblay et David Houde.
(Photo Mélissa Viau)



Idée-cadeau



Le jeu «J'te gage que...»

Voici un petit jeu facile à intégrer au cours d'une soirée ou d'un souper entre amis! Le jeu «J'te gage que...» est divertissant et vraiment original. Les règles du jeu sont très simples : chacun reçoit une carte secrète comportant trois défis cocasses et s'efforce de les réaliser devant des témoins sans se faire démasquer. Si, par exemple, quelqu'un devine que la personne est en train d'applaudir pour réaliser un de ces défis, il peut la dénoncer! C'est en réalisant et en démasquant les défis qu'on accumule ou perd des points. C'est un excellent cadeau d'hôtesse, un cadeau de Noël ou encore une surprise à proposer pour faire lever la soirée.



JEU - Le jeu «J'te gage que...» est vendu dans tous les magasins de jouets pour moins de 15$.



SAMEDI À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

1 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Glurp... 72913	Galactik... 71284	W.I.T.C.H. 62536	Spirou... 71772	Lassie 97623	Il était une fois... Les 7 808913		L'Épicerie 54772	Téléjournal 42772	...Noël 82888	Cinéma / AU SECOURS DU PETIT PANDA (4) avec Stephen Lang, Yi Ding 85888				Passion Sports 447130				5 sur 5 57246	
TQS	Pub 397197		Vision... 866517	Pub 599333	RPM 221555		...plein air 175642	Les Bolés 176371	Cinéma / LA MAISON HANTÉE (6) avec Christopher Heyerdahl 599468				Cinéma / VOITURE 54, OÙ ÊTES-VOUS? (6) avec David Johansen, John C. McGinley 892807			Tarzan 192284	Sulky 198468	...mijote 450710	Journal 172420
CJPM	Salut, bonjour! (6h00) 246807				Michel Jasmin / Kevin Parent 32081		Vlog 28791	...marché 29420	Le TVA Midi 20772	Via TVA 84468	Pub 23333	Shopping TVA 568517		Pub 91884			Cinéma / VOLCAN (5) avec Tommy Lee Jones, Anne Heche 4772			
TQc	Dora... 29807	Diego 28178	Bob... 48230	Sam-Sam 51994	Gudule 60130	Zombie... 31642	Mission... 46739	Les écoliers de Plumfield 177420		Malcolm 55710	Curieux Bégin 50265		La vie en vert 30555	Il va y avoir du sport 14352			National Geographic / Guyana 20791		Atomes et Neurones / Le cycle de la vie 33642	
VOX	Communiqués (7h00)				Sortez de la ville	Lecteur (trice)	Vox Cité		Cercle de presse		Micro est à vous	Vox Cité Lac St-Jean		4 minutes topo	Coup de coeur	Le 9,5	Garde aux chiens	L'Émission	Vox Cité	

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 80062	...devant la télé 26082	La Fureur 81951		Le moment de vérité 84401		Dre Grey, leçons d'anatomie 81915		Le Téléjournal 43401	Zone doc / Le déshonneur des Casques bleus 2566265			Cinéma (23h45) 20286265
TQS	Drôle, Drôle, Drôle 179333	Loft Story 193913	Le Téléthon des Étoiles 828555									Loft Story 575888	Cinéma 324043
CJPM	Le TVA 18 heures 4642	Cinéma / QUAND EST-CE QU'ON ARRIVE? (6) avec Ice Cube, Aleisha Allen 8964265				Cinéma / SOUVIENS-TOI CHARLIE (5) avec Geena Davis, Samuel L. Jackson (20h15) 8904826				Le TVA (22h45) 7922197	Cinéma / DOLORES CLAIBORNE (4) avec Kathy Bates, Jennifer Jason Leigh (23h15) 69860332		
TQc	Macaroni tout garni 40420	Le Rallye Müvmédia 31772	Les Francs-tireurs 68449		Planète bleue / Vu du ciel - L'Eau (2/2) 77197		Belle et Bum / Slim, Kevin Parent, Marie-Luce Béland 27604			Cinéma / SCÈNES DE LA VIE CONJUGALE (2) avec Liv Ullman, Erland Josephson 84450246			
TV5	Questions... 259178	Journal FR2 233130	Le 3950 960807		Tenue de soirée / Nantes - Laurent Gerra, Gérard Jugnot, Josiane Balasko 829913					Caméra Café 6872826	TV5 Le Journal 247468	On n'est pas couché 695178	
CANAL D	Drôle de monde 7603062	Fou! Fou! Fou! 7627642	100 Farces 7678352	Cabaret de l'humour 7623826	Drôle de monde / Deux épisodes 9607994		Les Arnaqueurs 4265710	Parco détective privé 6639449	Expéditions d'enfer / Le marathon du désert 9697517		Webdreams / Deux épisodes 5403536		Nat. Geographic 5309579
RDI	La Semaine verte 6555130		Le Journal RDI 2253555	Terres arctiques 5696420	Une heure sur terre 8398449		Le Téléjournal 1166401	Enquête 6575333		La Facture 7093826	Le Téléjournal 1178246	Terres arctiques 2657604	Le Journal RDI 1216753
RDS	Sports 30 921159	L'Avant-match 945739	Hockey / Predators - Canadiens 65789333						...grands chefs (21h45) 52935130	Sports 30 375081	Académie de hockey 926739	30 Images / seconde 158771	Arts martiaux... 154647
VIE	Debbie rénove 4997352		Décore ta vie 1340420	Airoldi pour une sortie 9639642	Bye-bye maison! 1366468	Manon... 1345975	On a échangé nos mères 9249994		Super Nanny 9242081		Dépendance maudite 1261888		Cinéma 4078376
SERIES+	New York 911 900826		Porté disparu 289710		Whistler 265130		L.A. Enquêtes prioritaires 285994		Bones 288081		L'Escouade 332401		Porté disparu 794289
Z	Le banc d'essai du peuple 563159	Équipé pour rouler 587739	Monstres mécaniques 298468		Mélinda, entre deux mondes 274888		Surnaturel 287352		Cinéma / ARMAGEDDON (5) avec Bruce Willis, Billy Bob Thornton 549604				Star Trek: Enterprise 796647
HISTORIA	Docu-fiction / La révolution russe en couleur (17h00) 2614739		Sept merveilles du monde industriel 4187807		Soldats 4196555		The Unit: commando d'élite 4176791		Cinéma / LE SECRET EST DANS LA SAUCE (4) avec Kathy Bates, Jessica Tandy 1453449				
ÉVASION	Hakuna Matata 36623		Évasion sur glace / Le trophée Éric Bompard Cachemire (France) 51333				Soleil tout inclus / Mexique / Puerto Vallarta 44807		Inspiration / Vincent Vallières 47994		Pilot Guides / Nigeria / Cameroun 57517		Évasion sur glace 325111
CBJET	Saturday Report 1772	Hockey Tonight 5352	Hockey / Penguins - Maple Leafs 418333						Hockey / Blue Jackets - Flames 160284				
TSN	Sportscentre 798642		Basketball / Raptors - Wizards 544710					Back in the Day: J. O'Neil 777159	Sportscentre 116284			Motoring 2008 755062	...of Poker 712005
SPNET	Hockeycentral Saturday 92401		Poker after Dark 97333		UFC Fight Night 17197				Fulltiltpoker.net 96604		Sportsnet Connected 20807		The Ultimate Fighter 44208
ARTV	C'est juste de la TV 327178		Pour l'amour du country 962265		Viens voir les comédiens / Véronique Le Flaguais 971913		Toute une soirée avec Paul Anka 2092772		Toute une soirée avec Paul Anka (22h10) 96839802			Capsule... (23h15) 74142468	Elles 341531
VOX	Parole et Vie		Cybertrucs	Vox Cité Lac St-Jean		Les fous du sport	Saguenay une ville...	La relève Juste pour rire	Micro est à vous	Première Place des Arts	Communiqués		Spécial Réseau

DIMANCHE À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

2 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Lyoko 22918	...dragon 21289	Kim... 45869	...Tintin 78685	Le Jour du Seigneur 51531		Les coulisses du pouvoir 71395		Téléjournal 25005	La Semaine verte 821666		...Regard 48444	Une heure sur terre 59685		On fait tous du show business 406685				L'Alimenterre 55444	...plaisirs 95550
TQS	Le Téléthon des Étoiles 658918																			
CJPM	Salut, bonjour! (6h00) 265734				Cinéma / LA BONNE ÉTOILE (5) avec Kimberly Williams, Campbell Scott 14821				Le TVA Midi 81005	Larocque 10983	...l'amour 75918	Shopping TVA 589802		Pub 62579			Cinéma / BEAUTÉS SAUVAGES (5) avec Jonathan Taylor Thomas, Devon Sawa 4937			
TQc	Dora... 91024	Diego 90395	Bob... 81647	Sam-Sam 14463	Gudule 38531	Zombie... 70531	Mission... 67444	Les écoliers de Plumfield 112395		Malcolm 25579	Seconde Chance / Acte deux 13734		Le Rallye 35666	Gang de rue 62208	Histoire de famille / La Crise (4/5) 79289		Planète bleue / Vu du ciel - L'Eau (2/2) 81024		Curieux Bégin 38753	
VOX	Communiqués (7h00)				Les fous du sport	Cybertrucs	Vox Cité		Parade du Père Noël		Passions	Le Livre Show	Cercle de presse		Mêlez-vous de vos affaires		Rendez-vous chasse et pêche		Maire de Saguenay	Éd. des adultes

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 92463	Découverte 168753		Et Dieu créa... Laflaque 12227	Tout le monde en parle 3836531					Le Téléjournal (22h18) 92499024	Minuit, le soir 22395	Minuit, le soir 47840	Cinéma 92817406
TQS	Le Téléthon... (12h00) 1480395	Loft Story 121598	Le Téléthon des Étoiles 245937				Cinéma / UN FOYER POUR L'AMOUR (5) avec Sean Young, Perry King 804444				Le Journal 102598	Loft Story 510753	Cinéma 89591951
CJPM	Le TVA 18 heures 4289	L'école des fans 8869	Le Banquier / Dernière 55014		Occupation double - L'Heure de vérité / Dernière 54550			Vlog 25937	Le TVA 82734	La Vraie Nature / François Morency 44376		Cinéma / SOLEIL VERT (4) avec Charlton Heston 93258	
TQc	Pure Laine 63937	Il va y avoir du sport 66937			Pour l'Histoire / La Seconde Guerre mondiale en couleurs (1/2) 14840		Cinéma / SARABAND (2) avec Liv Ullmann, Erland Josephson 24227				24 heures chrono 81111		Méchant Contraste! 49970
TV5	Carnets... (17h30) 485314	Journal FR2 278005	Questions pour un super champion 972444		Vivement dimanche			Caméra Café (21h50)	J'suis toute mêlée		TV5 Le Journal 259005	Dossier Scheffer / Christian Lestavelle 849591	
CANAL D	Drôle de monde 7670734	Cabaret de l'humour 7694314	Docu-d / Génération Yamakasi 5474024				Docu-d / 50 tonnes d'épinettes 9654802		Hantise / Horreur au Wheatsheaf Pub 9664289		La vie après la mort / Les messagers de l'âme 5470208		Les Survivants 5369951
RDI	Les coulisses du pouvoir 6522802		Le Journal RDI 2220227	Louise Beaudoin 5663192	Découverte / Comment survivre à un écrasement d'avion? 8358821		Le Téléjournal 1133173	Élection à la mairie de Québec 6542005		Louise Beaudoin 7060598	Le Téléjournal 1145918	Second Regard 2624376	Le Journal RDI 1283425
RDS	Football / Buccaneers - Saints (16h00) 688956		Sports 30 227647	Hockey / Match des étoiles de la Ligue midget AAA du Québec 904550					Sports 30 318598	Le Panthéon des sports du Québec 2007 412173			Plein air sans limites 462845
VIE	Quand passe la cigogne 9686550	À deux c'est mieux 9677802	Maître chez soi 1317192	Dre Nadia... 9606314	Jeux de société / Le corps à la carte 9296802		Debbie rénove 9216666		Des idées de grandeur 4955005	Airoldi pour une sortie 4964753	Délivrez-moi de mes kilos 1221260		Cinéma 4045048
SERIES+	Trafic sexuel 905173		Porté disparu 217395		Le Maire Da Vinci 226043		C.S.I.: Miami 213579		Les Experts 216666		Edel & Starck 377376		Porté disparu 722864
Z	La revanche des nerdz 591734	Podium xtrême 515314	Scénario catastrophe 219753		Les Stupéfiants 295173		Secrets du cinéma 593227	Le gars d'service 919376	Cinéma / MORTAL KOMBAT II: L'ANÉANTISSEMENT (6) avec Robin Shou, Talisa Soto 584579				Star Trek: Voyager 724222
HISTORIA	Tragédies / L'incendie de Chapais 8386192		Chasseur de mystères 4154579		À vos marteaux! 4163227		Passion Maisons / Oka 4143463		Tournants de l'Histoire 4146550		Destins / Ezékiel Hart 3152537		Origines 2683680
ÉVASION	Bouffe en cavale 80444		Évasion sur glace / Le trophée Éric Bompard Cachemire (France) 29956				Ni Hao. Chine! 74260		Gilles Proulx, grand voyageur / Liban 84647		Sensations Floride / Sarasota 18840		Évasion sur glace 360086
CBJET	Cinéma / TREASURE PLANET (4) (17h00) 82173		Heartland 78482		Cinéma / THE INCREDIBLES (3) Film d'animation 65918				Sunday Night 77753		the fifth estate 21173		Canadian Reflections 81390
TSN	Sportscentre 724869		Football Night in America 7503519			NFL Football / Bengals - Steelers (20h15) 67155314						Sportscentre 168260	
SPNET	Football / Browns - Cardinals (16h00) 964173			Sportsnet Connected 4869	Basketball / Heat - Nuggets 581395					NBA XL 17444	Sportsnet Connected 74840		The Ultimate Fighter 30883
ARTV	Vente de garage 289111	Portraits: Citizen Lambert - Jeanne d'Architecture 740753		Destination ARTE: Otto Wichterle, un génie encombrant 775260	Cinéma / MARGARETE, LE GÉNIE D'UNE FEMME (4) avec Heike Makatsch, Felix Eitner 820463					Les Grandes Entrevues Juste pour rire / Stéphane Rousseau 636111			C'est juste de la TV 397512
VOX	Le Confident		Premières Vues	Académie des mots	Xskatera	Eureka	Vert tendre	L'Émission	Management intégral		Babillard		

		1	9			6		
		5	3					4
8			7					
				9		5		8
7		2						
				1			4	
3				8				1
			2	4			3	
	6					4	8	5

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE 0789

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0788

5	4	8	2	1	7	6	3	9
2	1	9	4	6	3	5	8	7
3	7	6	9	5	8	4	1	2
1	2	4	5	8	9	7	6	3
8	5	7	3	2	6	1	9	4
9	6	3	1	7	4	2	5	8
6	3	2	7	9	5	8	4	1
4	8	1	6	3	2	9	7	5
7	9	5	8	4	1	3	2	6

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

Solution du sudoku 0789 dans l'édition du Progrès-Dimanche du 2 décembre 2007

HOROSCOPE

SAMEDI 1ER DÉCEMBRE 2007

Bélier (21 mars au 19 avril): Le carré des Luminaires - Lune en Vierge, Soleil en Sagittaire - peut vous faire prendre davantage conscience de la fuite du temps. D'ailleurs, vous pourriez même être un brin nostalgique. Certains voient la vie comme un assemblage de beaux souvenirs. Dans cet optique, la meilleure chose à faire serait d'en amasser de nouveaux aujourd'hui. Créez une belle occasion mémorable.

Taureau (20 avril au 20 mai): Bien qu'elle se positionne aujourd'hui au carré du Soleil en Sagittaire, la Lune parcourt la Vierge, et cela devrait contribuer à vous mettre en valeur. Votre intervention pourrait même être le salut d'une situation autrement vouée à l'échec. Rappelez-vous toutefois qu'en raison de ce "carré" des Luminaires, certains esprits peuvent s'échauffer plus facilement. Le tact et la diplomatie sont de mise.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Tandis que la Lune "croise" la route de Saturne dans le Signe de la Vierge, quelqu'un risque de ne pas dévoiler le fond de sa pensée par crainte de vous déplaire. Toutefois, il vous revient de faire la lumière sur une situation qui n'est pas claire. En effet, il serait salutaire d'exiger davantage de franchise et de transparence d'une personne qui a tendance à cacher son jeu.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Pour faire bonne impression, il est préférable de parler de vous et de vos propres expériences que de celles des autres, même si vous n'en dites que du bien. La mention de gens influents que vous connaissez n'épatera personne et pourrait même avoir l'effet inverse. Vous n'avez besoin d'aucun artifice pour briller et pour vous mériter la sympathie des personnes que vous rencontrez.

Lion (23 juillet au 22 août): Ce premier jour de décembre ne devrait pas vous déplaire. Les personnes que vous souhaitez inclure dans vos activités semblent bien disposées à s'adapter à votre programme. Toutefois, il ne serait pas superflu de vous assurer qu'elles sont capables de vous suivre; sans quoi, elles ne voudront pas répéter l'expérience ultérieurement.

Vierge (23 août au 22 septembre): Quand on s'y attend, il ne s'agit plus d'une surprise. La Lune en Vierge fait aujourd'hui face à Uranus en Poissons, ce qui peut conférer à votre samedi un caractère tant surprenant qu'original. Écoutez votre intuition et fiez-vous à l'inspiration du moment. Les gestes spontanés peuvent connaître plus de succès que les initiatives préméditées.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Vous atteindrez un meilleur niveau de bien-être dès que vous parviendrez à enrayer une habitude qui brime votre liberté. Pour se faire aisément, il ne faut pas songer aux efforts soutenus que cette résolution exigera de vous à long terme. Vivez ce processus de cheminement une journée à la fois, sans faire de projections dans l'avenir.

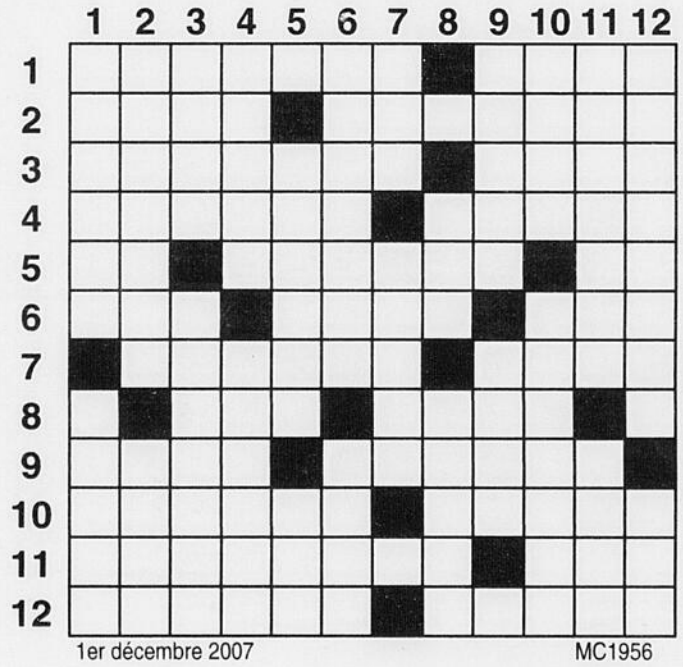
Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Avoir de l'humour, c'est avant tout savoir rire de soi-même. Certaines personnes vous apprécieront d'autant plus si elles constatent que vous ne vous prenez pas au sérieux. Bref, il n'existe aucune relation qui accueillera mal modestie et humilité. Bien sûr, ceci ne signifie pas de vous diminuer aux yeux des autres, mais de vous montrer sous votre vrai jour.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Le mois de décembre commence avec une Lune Saturnienne en Vierge, mais l'arrivée de Mercure en Sagittaire devrait contribuer, en partie, à en atténuer les effets restrictifs. Le calme et la tranquillité sont toutefois recommandés. D'ailleurs, les réunions intimes et les loisirs casaniers peuvent vous procurer exactement le type de réconfort que vous recherchez.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): L'interaction avec certains groupes de gens peut vous intimider. Toutefois, votre vie sociale bénéficie d'une Lune Saturnienne positionnée en Signe allié, la Vierge. Saisissez l'occasion de vous faire remarquer des gens avec lesquels vous souhaiteriez sympathiser. Le plus difficile consiste à briser la glace; après quoi, la gêne et la nervosité se dissiperont comme par magie.

Verseau (20 janvier au 18 février): L'heure est au rapprochement. Que ce soit par le biais d'aveux, d'excuses ou de la simple expression de véritables sentiments, une relation peut se solidifier et même connaître un second souffle. En bout de ligne, vous regretterez davantage d'avoir gardé le silence que d'avoir parlé. L'autre personne souhaite probablement la même chose que vous.

Poissons (19 février au 20 mars): La Lune rencontre Saturne chez votre complémentaire la Vierge, et vu que cette conjonction s'effectue au carré du Soleil en Sagittaire et en face d'Uranus en Poissons, ce premier jour de décembre risque de comporter sa part de restrictions. Il peut s'agir d'un retard ou de résultats moindres que ceux qu'on espérait. Uranus peut toutefois vous apporter une note de surprise qui se veut garante d'espoir.



HORIZONTALEMENT

1. Petite boutique - Ménagers ou martiaux.
2. Habitation des paysans russes - Proposé.
3. Qui a de la saveur - Puits naturel.
4. Réputée pour sa choucroute - Questions d'un test.
5. À cet endroit - Loue un avion - Adverbe de lieu.
6. Rejoint le Danube à Passau - Algue verte marine - S'introduit dans la serrure.
7. Compter sur - Maquillage.
8. Ne se perd qu'une fois - A la forme d'une lettre.
9. Adam et Ève y vivaient nus - Élément artificiel et radioactif.
10. Au bout du biberon - Difficile.
11. Soutenus par la présence de leurs proches - Respire.
12. Mouette au cri saccadé - Écime.

VERTICALEMENT

1. Capitale du Rwanda - Se rompre.
2. Ne conduit pas la chaleur - Refus d'accorder ce qui est dû.
3. Projectile lancé par une bouche à feu - Véhicule spatial.
4. Démon - Cornemuse bretonne.
5. Vendu - Prêts pour prendre une douche.
6. Courante - Rend moins touffu.
7. Pronom personnel - Exaltés par une passion.
8. Baie nippone - Arrêt de circulation.
9. Roche siliceuse - Lieu fortifié, en Afrique du Nord.
10. Activité nocturne - Malingre.
11. Tremblement de la voix - Loi promulguée par un roi.
12. Charnels - Du verbe être.

1er décembre 2007 MC1956

Solution du no 1955

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Q	U	I	P	R	O	Q	U	O	■	I	F
2	U	S	N	E	E	■	U	L	L	U	C	U
3	O	E	T	A	■	C	A	M	E	R	A	S
4	T	■	E	U	R	O	S	■	F	A	R	E
5	I	O	N	■	O	R	I	G	I	N	E	L
6	E	N	T	A	M	E	■	A	N	I	■	E
7	N	I	E	R	■	E	R	R	E	U	R	■
8	T	R	■	C	A	N	O	N	■	M	E	C
9	■	I	L	O	T	■	D	I	A	■	F	A
10	T	S	U	N	A	M	I	■	M	O	U	S
11	A	M	I	■	C	O	N	D	E	N	S	E
12	C	E	T	E	A	U	■	A	S	T	E	R

SPORTS - Un mot de 8 lettres

E	R	E	I	R	R	A	C	E	S	I	I	E	E	R
N	A	E	P	A	T	I	S	U	M	O	S	C	T	I
A	M	E	P	R	S	K	Q	A	V	S	L	B	A	T
L	E	T	O	O	O	S	T	N	I	E	M	L	V	R
E	U	P	R	E	D	A	E	L	E	P	P	A	A	O
U	S	D	A	A	T	S	G	A	U	C	H	E	S	U
D	E	T	R	U	E	M	A	R	A	T	H	O	N	H
I	U	D	E	D	O	A	G	I	I	L	T	P	A	P
V	M	R	R	J	R	R	N	E	P	M	U	E	D	E
I	I	O	R	E	U	Q	A	L	P	I	P	N	R	V
D	C	C	S	U	D	U	N	L	O	A	S	E	T	U
N	E	E	A	P	N	E	T	A	N	M	R	T	U	E
I	M	R	U	N	E	D	O	B	L	E	D	A	E	R
M	U	I	N	M	O	W	E	N	S	T	R	P	D	P
R	U	E	S	N	E	T	X	E	T	S	I	E	P	E

ACE
ADELBODEN
ALLOS
APPEL
ARRIERE
BALLE
BAT
CANOT
CLE
CORDE
DAN
DOPER
ELAN
ENDURO
ENVOI
EPEISTE
EPREUVE
EPSOM
ESSAI
ETAPE
EXTENSEUR
GAGNANT
GAUCHE
GLISSE
GRIMPEUR
GSTAAD
INDIVIDUEL
IPPON
JET
JEU
LEADER
LET
LUTTER
MARATHON
MARQUE
NUL
NURMI
OMNIUM
OPEN
OWENS
PARADE
PISTE
PLAQUER
PRO
RAMEUR
RAMEUSE
RECORD
SAVATE
SET
SKI
SMASH
SPORT
STEM
SUMO
TATAMI
TIR
TROU

Solution du dernier problème : SUZETTE

1er décembre 2007 No 1673

ÉCONOMIE

OR
782 (once $ can)

DOLLAR
100.00 (Cents US)

EURO
1.4630 ($ can)

ALUMINIUM
1.19 ($ can la livre)

Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	798.50 $	0.44 $	153787000
S&P/TSX 300	13689.10 $	25.23 $	294043000
S&P/TSX VENTURE	2736.98 $	5.03 $	96492000
DOW JONES	13371.70 $	59.99 $	312571000
NASDAQ/USA	2660.96 $	-7.17 $	-
NASDAQ/Canada	1125.58 $	-56.58 $	-

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Barrick Gold Corp	ABX	41.35 $	40.00 $	40.32 $	-0.63 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	27.85 $	27.38 $	27.59 $	-0.01 $
Arc Energie	AET.UN	19.16 $	18.96 $	19.02 $	-0.03 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	18.40 $	17.91 $	18.11 $	0.09 $
Eiger tech.	AXA	0.07 $	0.06 $	0.07 $	0.00 $
Bombardier CL A	BBD.A	6.06 $	5.93 $	6.06 $	0.23 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	6.05 $	5.92 $	6.05 $	0.20 $
BCE Inc.	BCE	39.49 $	39.14 $	39.31 $	0.11 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.22 $	0.20 $	0.20 $	0.00 $
Bank of Montreal	BMO	63.44 $	61.85 $	63.44 $	1.80 $
Bank of Nova Scotia	BNS	53.47 $	52.71 $	52.85 $	0.51 $
CAE Inc	CAE	11.89 $	11.71 $	11.78 $	0.08 $
Groupe Canam Inc.	CAM	12.10 $	11.31 $	11.91 $	0.28 $
Cascades Inc.	CAS	8.47 $	7.99 $	8.28 $	0.24 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	44.62 $	43.65 $	43.91 $	-0.69 $
Campbell Res.	CCH	0.14 $	0.14 $	0.14 $	-0.00 $
Canfor	CFP	8.09 $	7.64 $	7.64 $	-0.33 $
CIBC	CM	90.38 $	86.06 $	88.85 $	1.46 $
Canadian Natural Res.	CNQ	66.55 $	64.50 $	64.92 $	-2.11 $
CN Railway Company	CNR	49.25 $	48.35 $	48.40 $	0.60 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	36.40 $	34.75 $	36.24 $	1.27 $
Canadian Pacific Railway	CP	67.37 $	65.23 $	66.64 $	1.69 $
Canadian Tire	CTC	86.00 $	85.50 $	86.00 $	0.50 $
Canadian Western Bank	CWB	27.75 $	26.82 $	27.03 $	0.35 $
Domtar	UFS	7.80 $	7.34 $	7.58 $	0.37 $
Emera	EMA	21.47 $	21.25 $	21.45 $	0.01 $
Enerplus	ERF.UN	41.10 $	40.55 $	40.90 $	0.40 $
CGI Group Inc.	GIB.A	11.57 $	11.11 $	11.37 $	0.03 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	18.41 $	17.89 $	18.22 $	-0.41 $
Great-West Lifeco	GWO	35.95 $	35.02 $	35.52 $	0.15 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	14.75 $	14.31 $	14.75 $	0.25 $
Industrial Alliance	IAG	43.17 $	41.21 $	42.85 $	1.51 $
BCE Emergis Inc.	EME	8.20 $	8.19 $	8.19 $	-0.01 $
Societe financiere IGM	IGM	51.44 $	50.84 $	50.95 $	-0.23 $
Imperial Oil	IMO	49.25 $	48.13 $	48.15 $	-0.83 $
Quebecor World	IQW	2.35 $	2.16 $	2.23 $	0.06 $
Cossette Com. Group	KOS	12.20 $	12.03 $	12.20 $	-0.05 $
Loblaws Cos.	L	33.58 $	32.36 $	33.40 $	1.05 $
Laurentian Bank	LB	40.59 $	40.15 $	40.59 $	0.47 $
Manitoba Telcom	MBT	45.45 $	44.50 $	44.61 $	0.14 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	13.18 $	12.91 $	13.05 $	-0.08 $
Magna International	MG.A	85.64 $	80.00 $	80.00 $	-3.00 $
Metro Inc.	MRU.A	29.17 $	28.75 $	29.00 $	0.15 $
National Bank	NA	54.25 $	53.60 $	53.98 $	0.30 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	32.37 $	31.50 $	32.37 $	0.91 $
Nortel Networks	NT	17.24 $	16.71 $	16.90 $	-0.02 $
Pro AMS	PAM.UN	22.33 $	22.31 $	22.33 $	-0.01 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	50.35 $	49.40 $	50.35 $	0.37 $
Petro-Canada	PCA	49.70 $	47.75 $	48.30 $	-1.04 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	16.25 $	15.78 $	16.00 $	0.00 $
Jean Coutu Group	PJC.A	11.92 $	11.71 $	11.71 $	-0.19 $
Potash Corp	POT	120.08 $	115.88 $	118.80 $	3.30 $
Power Corp.	POW	40.92 $	39.94 $	40.47 $	0.39 $
Power Financial	PWF	42.06 $	41.25 $	41.54 $	0.19 $
Quebecor Inc.	QBR.B	39.60 $	38.53 $	38.66 $	0.14 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	42.15 $	40.57 $	41.56 $	-0.15 $
Royal Bank	RY	54.50 $	52.70 $	53.00 $	-0.67 $
Saputo Inc.	SAP	58.44 $	57.05 $	58.09 $	0.09 $
Sears Canada	SCC	27.75 $	24.08 $	27.74 $	2.09 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	2.40 $	2.18 $	2.31 $	0.11 $
Shaw Communications	SJR.B	24.98 $	24.47 $	24.57 $	0.00 $
Sun Life financial	SLF	53.16 $	52.13 $	52.68 $	0.29 $
SNC-Lavalin	SNC	49.12 $	47.51 $	47.63 $	0.53 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	12.52 $	12.02 $	12.45 $	0.39 $
Suncor Energy Inc.	SU	98.10 $	94.59 $	95.61 $	-1.89 $
Telus Corporation	T	47.24 $	46.04 $	46.82 $	0.20 $
Transalta Corporation	TA	31.70 $	31.43 $	31.59 $	0.07 $
Tembec	TBC	0.48 $	0.45 $	0.46 $	0.00 $
TD Bank	TD	75.00 $	72.49 $	75.00 $	3.20 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	38.37 $	36.75 $	38.30 $	2.42 $
Talisman Energy Inc.	TLM	18.08 $	17.61 $	17.65 $	-0.25 $
Epcor Power	EP.UN	22.75 $	21.65 $	22.38 $	0.69 $
Transcanada Pipe	TRP	39.86 $	39.47 $	39.71 $	0.35 $
Transat AT	TRZ.B	37.89 $	36.52 $	37.32 $	0.52 $
Torstar Corp.	TS.B	19.39 $	18.97 $	19.32 $	0.27 $
Van Houtte Inc.	VH	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Wescast Industries	WCS.A	10.30 $	10.02 $	10.24 $	-0.01 $
Weston George Ltd	WN	54.84 $	52.57 $	54.84 $	2.48 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Constellation	CCU	0.17 $	0.09 $	22596679
Toronto dominion	TD	75.00 $	3.20 $	11508345
Redcorp ventures	RDV	0.20 $	-0.02 $	11249600
Eastern platinum	ELR	2.72 $	0.08 $	9563698
Rogers	RCI.B	41.56 $	-0.15 $	9196268
Bombardier inc	BBD.B	6.05 $	0.20 $	8380104
Breakwater	BWR	1.79 $	-0.05 $	8211045
Uranium one inc	UUU	9.28 $	0.46 $	7855656
Bce inc	BCE	39.31 $	0.11 $	7034976
Yamana res inc	YRI	12.95 $	-0.15 $	6463412

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
E I financial corp	ELF	560.00 $	20.00 $	111
Oil sands split	OST.UN	156.46 $	4.88 $	1770
First quantum	FM	95.00 $	3.75 $	744087
Shire acq inc	SHQ	71.54 $	3.56 $	118
Potash corp	POT	118.80 $	3.30 $	1158595
Abitibibowater inc	ABH	22.05 $	3.30 $	484986

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Fairfax fncl	FFH	289.99 $	-21.88 $	109440
Research in motion	RIM	113.83 $	-8.02 $	3740240
Ace aviation	ACE.NT.A	110.00 $	-7.00 $	200000
Lululemon	LLL	36.72 $	-4.56 $	272286
Magna	MG.A	80.00 $	-3.00 $	445360
Economic invstmt	EVT	87.25 $	-2.75 $	470

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Countrywide	CFC	10.82 $	1.52 $	94990081
Citigroup inc	C	33.30 $	1.01 $	94429676
Ishares tr russell	IWM	76.58 $	0.37 $	84981406
General electric	GE	38.29 $	0.15 $	54198428
Wells fargo & co	WFC	32.43 $	1.89 $	51607619
Bank of america	BAC	46.13 $	1.50 $	45318277
Ford motor co	F	7.51 $	0.22 $	44519081
Pfizer inc	PFE	23.76 $	0.16 $	44068463
Jpmorgan chase &	JPM	45.62 $	1.97 $	39907940
Emc corp	EMC	19.27 $	-0.19 $	37492166

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	140100.00	$900.00 $	620
Berkshire hathaway	BRK.B	4690.00 $	52.00 $	20730
Textron inc 2.08	TXT.PR.A	605.25 $	43.19 $	100
White mountains	WTM	515.00 $	14.83 $	34412
Alleghany corp	Y	409.00 $	8.50 $	14400
Mechel oao	MTL	90.98 $	8.21 $	1551442

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Research in motion	RIMM	113.82 $	-8.26 $	47699946
Arden group inc cl	ARDNA	144.01 $	-6.95 $	992
National wstrn	NWLIA	200.97 $	-6.01 $	3768
Enstar group ltd	ESGR	108.50 $	-5.50 $	18262
Lululemon athltca	LULU	36.67 $	-4.87 $	1826363
Force protection	FRPT	10.81 $	-4.14 $	8496911

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qqq tr	QQQQ	51.31 $	-0.39 $	171359664
E*trade financial	ETFC	4.60 $	-0.22 $	114815263
Dell inc	DELL	24.54 $	-3.60 $	112912527
Sirius satellite	SIRI	3.83 $	0.31 $	108159745
Microsoft corp	MSFT	33.60 $	0.01 $	70825766
Cisco systems inc	CSCO	28.02 $	-0.13 $	65550818
Intel corp	INTC	26.08 $	-0.26 $	65494631
Oracle corp	ORCL	20.18 $	-0.30 $	47916059
Research in motion	RIMM	113.82 $	-8.26 $	47699946
Apple inc	AAPL	182.22 $	-2.07 $	42392449

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mitsui & co ltd	MITSY	458.71 $	25.37 $	3443
Liberty media hldg	LCAPA	119.06 $	6.99 $	2019452
First citizens	FCNCA	156.69 $	6.59 $	16964
Liberty media hldg	LCAPB	119.00 $	6.16 $	2900
Intuitive surgical	ISRG	327.68 $	5.70 $	1787699
American national	ANAT	119.55 $	5.20 $	14823

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Fairfax financial	FFH	286.25 $	-24.09 $	193300
Mylan inc 6.25pc	MYL.PR.A	1032.00 $	-5.13 $	22350
Tribune co exch	TXA	53.10 $	-3.90 $	49500
China eastern	CEA	95.91 $	-3.64 $	35021
Freddie mac var pf	FRE.PR.S	40.00 $	-2.97 $	204900
Core laboratories	CLB	117.25 $	-2.76 $	320500

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com



Excellence MIEUX CONSOMMER

Gagnez en reconnaissance et en visibilité ! En 2008, à l'occasion de la remise des prix Excellence MIEUX CONSOMMER, Hydro-Québec récompensera les entreprises qui se sont le plus illustrées en matière d'efficacité énergétique en optant pour un choix d'affaires rentable et responsable.

Pour en savoir davantage à propos d'Excellence MIEUX CONSOMMER ou sur nos programmes, consultez le **www.hydroquebec.com/mieuxconsommer/excellence**.

Hydro Québec

00718638

Les P.A. Les Petites Annonces... C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

Cvendu.ca — Facile Rapide Nouveau
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

JONQUIERE 4107 et 4109 Place St-Alexandre. Deux immeubles de quatre logements (quatre 4½ et quatre 6½, au sous-sol 2 chambres, salle familiale et remise), 2005. Immeuble de prestige et de qualité. Genre «condo». Insonorisatin en béton, 8 stationnement asphaltés pour chaque immeuble. Bonne rentabilité. Information, Jérôme Côté, La Capitale courtier, 818-2411.

105 Commerces à louer

BAR à louer, pour disco ou autre, entièrement rénové, 411 Racine Est. Tél.:543-1976, 820-3766.

109 Locaux à louer

1 local de 800 pi.ca avec porte de garage, 1 de 1,200 pi.ca. avec bureau et porte de garage. Tél.690-6763.

CHICOUTIMI locaux commerciaux avec bureaux (pour entrepôts ou garages),1910 Des Outardes, 3,600 pi.ca., aussi disponible: 2287 Boul. Talbot, 3,076 pi.ca.. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI-NORD, **idéal pour bureau de professionnel**, grand stationnement, centre de services, secteur Nord. Tél.:540-1343, 541-2460.

200 Habitations résidentielles

204 Chalet à louer

PETIT chalet habitable à l'année, à St-Honoré au lac Larrivée, meublé, équipé, laveuse, sécheuse, TV, DVD, poêle à bois, etc., propre et chaleureux, 350$/semaine ou 850$/mois, tout inclus. Tél.:543-1880.

ST-FELIX-D'OTIS, 2 chambres, 550$/semaine. Tél.:544-8004.

TADOUSSAC à la journée, à la semaine, certains avec vue sur le Fjord du Saguenay, avec activités plein-air. Tél.:1-877-236-4551. www.ferme5etoiles.com

205 Chambres à louer

ARVIDA pour travailleur ou étudiant. La tranquillité vous intéresse? Venez chez nous en campagne à 1.5 km de l'autoroute. Chambre au sous-sol, 265$/mois, libre 1er décembre. Tél.:699-0153.

A VOIR! Tranquille, près université, hôpital. Avec câble, possibilité d'Internet, buanderie, stationnements, Tél.:550-2582.

CHICOUTIMI, arrière Place du Saguenay, 240$/mois, buanderie gratuite. Tél.:591-3977.

CHICOUTIMI centre-ville, 307 Labrecque, câble fourni, cuisine commune. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI grandes, rénovées, centre-ville et rue St-Paul, près épicerie, 220$ à 250$/mois. 590-2349.

CHICOUTIMI près cégep, idéale étudiant(e). Internet, téléphone, 285$/mois. Tél.:544-8004, 543-3055.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi-Hexa, groupe CGI, non-fumeur(euse), cuisine, laveuse, sécheuse. Tél.:549-3372.

JONQUIERE centre-ville, près terminus et taxi, buanderie, 235$ et 250$/mois. Tél.:695-6910, Ghislain.

JONQUIERE grande pièce, non-fumeur, tout compris, salon, cuisine. Tél.:542-8183.

JONQUIERE près de l'Alcan dans résidence privée, stationnement, câble, non-fumeur, 290$/mois. Tél.:699-1414.

JONQUIERE près de P.E Prix, cuisine, laveuse, sécheuse, téléphone, câble, non-fumeur(se), endroit tranquille, 255$/mois. Tél.:695-7535.

JONQUIERE près du cégep, une chambre, libre immédiatement, idéale pour étudiant(e)s. Tél.:815-4090.

À LOUER
COMMERCIAL
USINE
Entrepôt 8200 pi car.
Bureau 1800 pi car.
Mezzanine 2000 pi car.
J. R. Théberge ltée
(418) 690-6811
00718279

205 Chambres à louer

JONQUIERE près du centre de formation professionnel, rue de l'Hôpital, très grande chambre, tout compris, 250$/mois. Tél.:542-6653.

JONQUIERE rue de la Charente, 5 chambres, tout inclus. Tél.:542-1371.

MONTREAL-EST, tout équipée, internet et téléphone gratuit, près des services, propre, tranquille. Tél.:514-645-6561, 514-248-3147.

206 Condominiums à vendre

1858 des Roitelets (face à Villa Saguenay), seulement 3 de disponibles, 4½, plafond 9', fenestration abondante, plancher bois et céramique, isolation acoustique supérieure, possibilité de remise extérieure + 2 stationnements, extérieur brique et adex, disponibles rapidement, prix à partir de 126,500$ + taxes. Les maisons Carol Girard inc. Tél.:696-1404.

CHICOUTIMI 4½, 5½, 2 minutes Place Royaume, pas TPS, ni TVQ, 84,000$. Tél.:815-3383.

CHICOUTIMI haut de gamme, neufs, style manoir, rue de l'Ecluse, livraison janvier, 1050 pi.ca. pierre et brique Permacon, certifiés Novo climat (25% d'économie d'électricité), prix à partir de 126,500$ + taxes, clés en main, incluant remise et stationnement. Aussi jumelés haut de gamme, secteur des Roitelets, clés en main. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:690-6703. www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½ condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI centre-ville, entièrement meublé, literie, foyer, verrière, clés en mains, 975$/mois. Tél.:698-1574.

CHICOUTIMI condo, 934, de l'Ecluse, nouvelles constructions disponibles fin octobre, 895$/mois, non chauffés, non éclairés. www.constructionspb.com Tél.:690-6703.

L'ANSE-SAINT-JEAN pied Mont Edouard, libre 28 décembre au 3 janvier, tout inclus. Tél.:812-0065.

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, 8½

PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383, 540-3966. Local idéal pour garderie.

2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, 4½, Chicoutimi et La Baie, beaux logements clairs, près centres d'achats, université. Tél.:543-4037.

3½

LA BAIE, Manoir La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

4½, 5½, JUMELÉ
DERNIÈRE CHANCE!
CHICOUTIMI et CHICOUTIMI-NORD, LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement ou automne. Excellente clientèle. **À VOIR! Tél.:820-7725.**

ALMA 2.1/2 meublé, près du Carrefour, rénové, clair, bois flottant, stationnement, 370$/mois. Tél.:550-1006, www.grtinc.ca

ARVIDA 2½, chauffé, éclairé, incluant laveuse sécheuse, libre immédiatement. Tél.:548-2842, 818-0877.

ARVIDA 4½, rue Whitaker, grand, style condo, non chauffé, non éclairé, beaucoup de rangement, libre immédiatement. Tél.:548-2646.

CHICOUTIMI 1½, 2½, chauffés, meublés, près cégep, UQAC, hôpital, libre. Tél.:545-3332, Hélène.

CHICOUTIMI 1½, près hôpital, cégep et université. Aussi chambre dans même secteur. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI 2.½ et 3½, libres. 3.½ janvier, février, mai, voisin Université, 480$/mois, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnements. Tél.:418-812-5070.

CHICOUTIMI 3½, chauffé, éclairé, à 7 minutes à pieds du centre d'achat, libre immédiatement. Tél.:690-0488.

CHICOUTIMI 3½, demi-sous-sol, rue Malraux, 410$ chauffé, éclairé, semi-meublé, couvre-planchers et fenêtres neuves, Tél.:543-8047.

CHICOUTIMI 3½, grand, neuf, luxueux, sur 2 étages, terrasse avec vue sur la ville, 675$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er janvier. A voir! Tél.:590-2349.

CHICOUTIMI 3½, plancher céramique chauffante, câble, 410$/mois, libre janvier. Tél.:545-7657, 590-7657.

CHICOUTIMI 3½, quartier des Oiseaux, chauffé, éclairé, libre. Tél.:545-3626, 557-0234.

CHICOUTIMI 4½, 2e étage, bien situé, chauffé, propre, clair, idéal personne seule, pas d'animaux, libre, 520$/mois, Rivière-du-Moulin. Tél.:549-1177.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½, 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:720-1776.

CHICOUTIMI 4½, luxueux, grand, demi-sous-sol, 600$/mois meublé chauffé éclairé, libre immédiatement. Tél.:545-2355, 591-7080.

CHICOUTIMI 4½, rue Alma, beau, tranquille, très propre, balcon, non fumeur(euse), 2 stationnements, 550$/mois, libre 15 décembre. Tél.:590-5909.

CHICOUTIMI 4½, rue Gilbert, bien entretenu, libre février 2008, 566$ chauffé, éclairé. VIsite: 549-4692.

CHICOUTIMI 5½, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, très propre. Tél.:693-0588.

CHICOUTIMI 5½, 460$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier. Tél.:698-7175.

CHICOUTIMI 55 Joffret, 5½, chauffé, eau chaude, 550$/mois, libre janvier. Tél.:818-3571.

CHICOUTIMI 5½, quartier tranquille, eau chaude, 585$/mois, libre 1er janvier. Tél.:545-3035, 662-0213.

CHICOUTIMI 6½, beau et grand, disponible 15 décembre, à voir, 610$/mois, chauffé. Tél.:698-4983.

CHICOUTIMI 737 Alma, 3½, tout compris, semi-meublé, 470$/mois. Libre janvier. Tél.:818-3571.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 3½ chauffé, éclairé, semi-meublé, 400$/mois. Boul. Université 3½ (380$), 4½ (470$) et 5½ (570$), chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI-NORD 4½, bien entretenu, libre mars, 480$/mois, non chauffé non éclairé. Tél.:543-1251.

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, construction neuve, haut de gamme, isolation et insonorisation supérieures, échangeur d'air, remise, déneigé, petits animaux acceptés, libre 15 décembre, 675$/mois. Tél.:695-1699, 817-8602.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, 3½, rénové, plancher flottant, céramique, libre janvier. Tél.:543-8667.

JONQUIERE 1 studio à sous-louer, Villa des Sables, meublé ou non, 4e étage. Tél.:695-1885, 812-5175.

JONQUIERE 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, idéal personne âgée, non fumeuse, 410$/mois, 3989 de L'École, app 3, libre 1er janvier. Tél.:548-6951, 812-5646, 695-2660, 591-6606.

JONQUIERE 4½, centre-ville, très propre, 460$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:817-0601.

JONQUIERE centre-ville, 2½, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, 341$. Tél.:303-0525.

KENOGAMI 4½, 390$ non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre 1er décembre. Tél.:673-3999.

KÉNOGAMI 4½, très grand, rénové entièrement, luxueux, grand terrain pelousé, fleuri, gros arbres, endroit calme et tranquille, idéal personne âgée ou couple seul, remise, stationnement devant la porte, libre immédiatement, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, 3594 Boulé. Tél.:815-5511.

LA BAIE 3½, semi-meublé, planchers flottants, céramique, très propre, personne sérieuse, 320$/mois. Tél.:676-2338.

LA BAIE 4½, grand, entièrement rénové, près hôpital. 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:540-2731, 820-1362.

LATERRIERE 4½, style condo, idéal personne seule ou en couple, libre 1er décembre, 450$/mois. Tél.:545-6636, 550-1866, 678-3854, message.

SHIPSHAW 3½, beau, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule ou couple. Tél.:542-9197, 542-0903, Nathalie.

ST-FULGENCE 4½, chauffé, éclairé, libre immédiatement, Tél.:272-4040, 550-5284.

ST-FULGENCE 4½ village, 385$, chauffé, balcon, plancher de bois, pont Dubuc 15 minutes. 545-2534

ST-GEDEON 4½, 2e, chauffé, éclairé, moderne, stationnement. Libre. ½ kilomètre des plages. Références demandées. Tél.:345-3050.

ST-JEAN-EUDES 4½, boul. Saguenay, 380$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:693-7957.

ST-JEAN-EUDES 5½, libre immédiatement, 375$/mois. Tél.:548-1649.

209 Maisons à vendre

ALMA unifamiliale, 3 chambres, armoires, plancher, bois franc, plusieurs rénovations (toiture), plafonniers, parures de fenêtre inclus, terrain paysager, quartier paisible, sans voisin arrière. Tél.:662-2822, 487-0103.

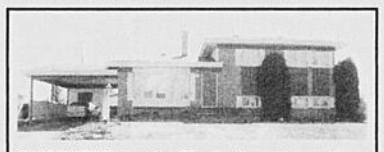
ARVIDA 2763 Simard, 2 chambres, entièrement rénovée, planchers bois , sous-sol fini, terrain, bien aménagé, près des services, près garderie, écoles, libre. faut vendre! 124,500$. Tél.:548-5105

209 Maisons à vendre

ARVIDA style champêtre, 1.5 étage, entièrement rénovée, quartier paisible, près de tous les services, 4 chambres, 1 salle de bains, salle d'eau, salle de lavage, plancher bois franc, piscine, remise, libre juillet 2008, 169,000$. Tél.:548-9725.

CHICOUTIMI 670 rue Taché, 1½ étage, rénové, sans voisin arrière, très propre, moins de 1?????. Urgent! Faites une offre. Information Régis Morin La Capitale. Tél.:592-7899.

CHICOUTIMI 9 Arthur-Hamel (Rivière-du-Moulin), 4 chambres, réparations majeures depuis 3 ans, sous-sol fini, terrain 9,200 pi.ca., près des services, 145,000 négociable. Tél.:696-9611, 718-0079.



CHICOUTIMI quartier Murdock, secteur recherché, brique, aluminium, à paliers multiples, 10 pièces, 4 chambres, 2 salles bains, rénovations majeures intérieures été 2006, abri d'auto, remise, 185,000$. Agent d'immeuble s'abstenir. Tél.:543-5027

JONQUIERE 28X38, quartier Petite France, 3772 de l'Alsace, construction 1986, 3 chambres, aucun tapis, toiture refaite en 2006, très propre, 139,900$ négociable. Tél.:213-0708.

JONQUIERE 3600 rue Angers 1.1/2 étage, 4 chambres, 2 salles de bains, idéal pour jeune famille, 128,500$. Tél.:695-5378, 290-0880.

JONQUIERE 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, salon, cuisine et salle à manger: aire ouverte, plancher bois. Tél.:542-7221.

JONQUIERE maison unifamiliale, 24'x36', grand terrain sans voisin arrière, 4 chambres, très propre, 124,500$ négociable. Tél.:542-8461.

LABRECQUE 3725 rue Principale, bord de l'eau, brique 4 côtés, multi-paliers, plafond cathédrale lattes de pin, grande cuisine, armoires chêne, four encastré, plaque Jenn-Air, lave-vaisselle encastré, 5 chambres, 2 salles bains (bain tourbillon lumière infrarouge), salle familiale avec combustion lente, sous-sol fini, balayeuse centrale, échangeur d'air, système d'alarme et feu relié, gicleurs reliés, grand patio arrière, 3 garages (1 double), grand terrain (plus de 29,000 pi.ca.), accès au lac, 262,000$. Visite libre 24, 25 novembre,1er, 2 décembre, 9h à 20h. Voir sur: www.tatv.com Tél.:481-2913, 487-2417.

LAC Bleuet, 5 minutes de Jonquière, entièrement rénovée, haut de gamme, beaucoup de charme et de cachet. 185,000$. Tél.:547-6270, 817-0293.

LAMARCHE 20 Pointe Nature, magnifique propriété de 7 ans, avec garage, grand terrain paysager, vente rapide. Lionel Bouchard, Royal Lepage, tél.:347-5052, cellulaire: 818-1956.

213 Terrains à vendre

0.30$ du pi.ca, terrains 160'X240' ou plus, pour maison ou chalet, Lac Sophie, près du centre-ville d'Alma. Tél.:668-5037.

591-3302 (cellulaire)
RECHERCHE **lots forestiers** avec ou sans résidence. **Raynald Gagné, agent immobilier affilié Groupe Sutton Accès Plus.**

300 Véhicules

302 Autos à vendre

1,000$ et moins. Achat de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:542-9402.

ACHETONS et vendons toutes les sortes de métaux, exemple: batterie, autos, camions, etc. Tél.:815-8185.

ACURA 1,7 EL 2001, grise, manuelle, toute équipée, mags 16" (valeur 1,500$ incluse), pneus d'hiver Toyo sur jantes, 118,000 km, 9,900$. Tél.:550-4408.

BELLE CADILLAC blanlche, Sedan Deville 4 portes 1992, impeccable. Prix d'aubaine. Tél.:(418)236-4372.

BODY 9
HYUNDAI Accent GSI 2001, état neuf, 4,400$.
HYUNDAI Elantra 2002, manuelle, 4 portes, climatiseur, 4,500$ aussi 15 autres véhicules en inventaire. Tél.:344-4262.

CADILLAC Catera 1998, 115,000 km, 4 portes, blanc, impeccable. Tél.:344-4262.

302 Autos à vendre

CHERCHEZ-VOUS une auto ou camionnette, 1500$ et plus, inspection effectuée avec garantie! Tél.:540-4064, 550-1287. Service après vente impeccable.

CHEVROLET Cavalier bleue, 2004, manuelle, A/C, CD, MP3, groupe électrique, 95,000 km, 5,000$. Tél.:550-1287, 540-4064.

CHEVROLET Cobalt. Avec ou sans climatiseur, groupe électrique au choix, entre 2 et 4 portes. occasionsGMoptimum.com

CHEVROLET Corsica 1995, 143,000 km, 800$. Tél.:547-7739.

CHEVROLET Impala 2002, 90,000 km, spécial, comme neuf, faut voir! Prix à discuter. Tél.:591-3111, 213-1727.

CHEVROLET Optra 2004, 50,000 km, 4 portes, automatique, tout équipée, 4 pneus d'hiver, balance location reste 6 paiements (288$/mois), ou vente: 10,500$ taxes incluses. Cause: décès. Tél.:549-5942.

CHRYSLER Intrepid 1996, 156,500 km, condition A1 1,200$. Tél.:668-0126, 487-1048.

CHRYSLER Sebring Touring 2006, 41,000 km, pneus d'été, pneus d'hiver, comme neuve. Cause: décès. Prix: 15,500$. Tél.:547-7991, 812-4247.

DODGE Colt 1995, automatique verte, 1.5L, radio CD, 2 portes, aileron, 140,000 km, 1,900$. Tél.: 550-1287, 540-4064.

FORD Contour Sport 1998, état neuf. Tél.:344-4262.

FORD Escort familiale 1995, automatique, 148,000 km, 1,600$ négociable. Tél.:662-8855.

HONDA Accord 2005, automatique, 40,000 km, transfert de location, reste 18 mois. Tél.:590-1294, 693-6626.

HONDA Civic 1995, automatique, 213,000 km, démarreur, pneus d'hiver, femme propriétaire, excellente condition, 2,900$ négociable. Tél.:343-2139.

HYUNDAI Accent GL 2000, automatique, verte, 113,000 km, groupe électrique, 4,500$. Tél.:550-1287, 540-4064.

HYUNDAI Accent GL 2002, 2 portes, automatique, 91,000 km, 4,995$ spécial 4,595$. Automobile JM. Tél.:693-8830.

HYUNDAI Sonata 2001, automatique, A/C, groupe électrique, 107,000 km, blanc perle, 5,000$ ferme. Tél.:550-1287, 540-4064.

HYUNDAI Tiburon 1998, 186,000 km, très propre, bien entretenue. 5,200$ négociable. Tél.:720-0859.

KIA Rio LS 2001, automatique, 4 portes, tout équipée, peinture neuve, 3,495$. Tél.:662-4274.

LINCOLN Continental spécial édition 1994, 3.8 litres, V6, impeccable, tout équipée, investi plus de 5,000$, laissée: 1,600$. A voir! **Nissan Pathfinder 1993, 4x4, tout équipé, démarreur, radio satellite, système d'alarme Viper, cd Pioneer, mags, 3,950$.** Tél.:550-1167.

MAZDA 626 LX 1998, automatique, 175,000 km, rouge, moteur V6, climatiseur, vitres électriques, démarreur à distance, 4 pneus d'hiver sur jantes, entretenue chez concessionnaire, 3,500$. Tél.:343-2153.

MAZDA Protegé 1996, automatique, 160,000 km, bon état, 2,500$.Tél.:548-2181, 592-7314.

MAZDA Protegé 2002, automatique, 117,000 km, climatiseur, très propre, 7,400$ négociable. Tél.:548-0945.

NISSAN Sentra XE 2003, automatique, pneus d'hiver et d'été, 27,000 km, 10,500$. Tél.:693-1983.

PONTIAC Grand Am. Années au choix, occasionsGMoptimum.com

PONTIAC Sunfire 1998, beige, automatique, 166,000 km, 4 portes, climatiseur, démarreur, portes électriques, 2,800$. Tél.:550-1287, 540-4064.

PONTIAC Sunfire 2003, 2 portes, 5 vitesses, CD, aileron, 120,000 km, comme neuve, 4,500$. Tél.:550-1287, 540-4064.

PONTIAC Wave 2006, hatchbak, automatique, 15,800 km, 4 portes, climatiseur, vitres, barrures, miroirs électriques, très propre, 9,800$. Tél.:547-8049, 812-0408.

TOYOTA Echo 2003, grise, manuelle, 90,000 km, 4 portes, 8 pneus neufs, parfaite condition, 8,500$. Tél.:674-1402, 812-9959.

TOYOTA Tercel 1998, manuelle, peinture neuve, mécanique A1, 4,500$. Tél.:487-6106.

VOLKS Golf 1997, 175,000 km, 1,8 litre, très bon état, 8 pneus, sièges avant et rétroviseurs chauffants, 3,400$. Tél.:612-0887, après 18h.

VOLKS Jetta VR6 2000, 235,000 km, tout équipée, intérieur cuir, bien entretenue, 7,000$. Tél.:545-4925.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,00 $
2 jours	11,00 $
3 jours	13,00 $
4 jours	15,00 $
5 jours	17,00 $
6 jours	19,00 $

PROGRÈS-DIMANCHE
11,16 $ Tarif de base pour 2 lignes ag. min.
Ligne ag. supplémentaire 2,35 $ par ligne
OPTIONS: Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,70 $ par sem./ par option
PHOTO: 8,50 $ par parution

COMBO rabais de 10%

Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

303 Avions à vendre

FLOTTEURS d'avion Edo 2000 avec rigging complet, bonne condition, bon prix. Tél.: 374-2700, Serge.

305 Camions à vendre

CHEVROLET 1500 4.3 litres, 1996, automatique, boîte 8 pieds, bonne condition, 2,000$. Tél.:542-3047.

FORD Cube E350 1999, 180,000 km, diesel, 16' de boîte, excellente condition. Tél.:544-3169, 815-6404.

FORD F-150 1997, 140,000 km, cabine allongée, bonne condition, 4,200$. Tél.:549-7535.

FORD F250 XLT 2003, diesel, 6 litres, king cab, boîte 8', tout équipé, manuelle, 84,000 milles, 16,000$. Tél.:815-2005.

FORD Ranger XLT V6, 3 litres, 1997, 3,800$ ferme. Tél.:549-1081.

GMC C1500 1992, cabine allongée, 2x4, très bonne condition, 2,900$. Tél.:699-0003, 540-5765.

MAZDA B2300 1997, manuelle, en bonne condition mécanique, prix à discuter. Tél.:549-6313.

PICK-UP NISSAN XE king cab 1996, automatique, 88,000 km, climatiseur, démarreur, état "show room", avec 8 roues, 6,400$. Tél.:690-1711.

306 4X4 / utilitaires

AUTOMOBILES PARENT

- Toyota Tacoma TRD 2007, double cabine, 4 litres, V6, 7,000 milles, 28,900$.
- Toyota Tacoma 2006, 4 litres, V6, double cabine, tout équipé, 25,900$.
- Toyota Tacoma 2006, 2.7 litres, 4 cylindres, extra cab, 18,900$.
- Toyota Yaris 2007, automatique, 6,000 milles, 11,900$.
- Mazda 3 2006, tout équipée, mags, automatique, 12,900$.
- Pontiac Vipe 2005, traction intégrale, 40,000 km, 12,995$.

Autres véhicules disponibles

Tél.:418-222-1965

CHEVROLET Tracker 1994, 1.6 litres, blanc, 8 pneus neufs, très bon état, 3,000$ négociable. Tél.:720-0443, 542-2342.

DODGE Ram 4x4 1996, automatique, 4 pneus d'été avec mags, 4 pneus d'hiver neufs avec jantes, 6,000$. Tél.:590-1294, 693-6626.

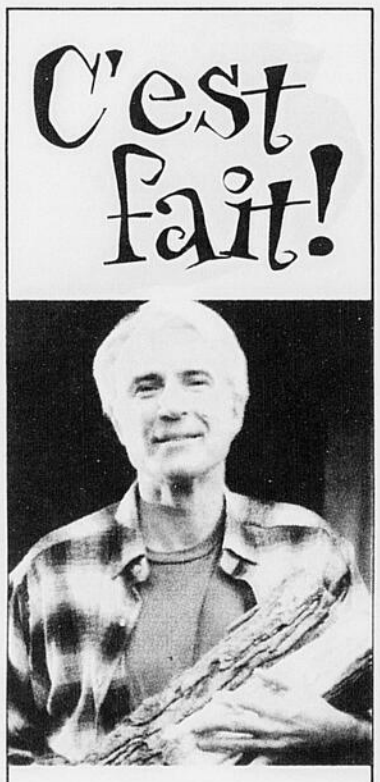
FORD F-150 XLT Lariat 1991, 4x4, bon état, 1,500$ négociable. Tél.:543-8153.

FORD Ranger 1997, king cab, 4x4, manuelle, 147,000 km, "flair side", 6 cylindres, 3 litres, état exceptionnel, 6,300$. Tél.:818-1465, 696-4049.

GMC Sierra 1500 SLE-Z71 2006, king cab, 4X4, moteur 5.3 litres, 35,000 km, aubaine: 21,900$ négociable. Tél.:276-8793, 671-6449.

GMC Sierra Duramax SLE 2007, crew cab, 26,000 km, 39,900$. 2007 Sierra 1500, king cab, boite courte, 8,000 km, 4.8 litres, 26,800$. 2007 Sierra 1500, king cab, boîte courte, 19,000 km, 2X4, 22,900$. Marcel Emond Tél.:418- 569-7443.

GMC Z-71 1993, king cab, boîte de 6', bonne mécanique, 3,000$. Tél.:693-8955, 718-6054.



306 4X4 / utilitaires

HONDA CR-V 2002, 109,000 km, démarreur, déflecteur, attache-remorque, rouge, très propre. Tél.:696-0094, 592-7070.

HONDA CR-V LX 1998, rouge, manuelle, 157,000 km, climatiseur, groupe électrique. Vente rapide. Tél.:550-1287, 540-4064.

ISUZU Trooper Limited 1998, 163,000 km, cuir, état neuf, 5,850$. Tél.:344-4262.

MAZDA B4000 4x4 2000, automatique, cab et demi, 114,000 km. Tél.:671-3328.

NISSAN Xterra 2000, 165,000 km, pneus hiver et été sur jantes, à voir! 10,000$ taxes incluses, négociable. Tél.:548-2139.

SUZUKI Samurai 4x4 1987, 114,000 km, plusieurs réparations effectuées, 1,250$ négociable. Tél.:549-5898.

SUZUKI XL7 2002 4x4, 81,000 km, équipement complet, 8 pneus neufs, 17,000$ Tél.:541-5485.

TOYOTA Tundra 2000, automatique, 170,000 km, 15,600$ négociable. Tél.:544-8795, 668-5143.

307 Campeurs à vendre

B.T. CRUISER Gulf Stream 2003, 23' B+, 43,000 milles, garantie prolongée moteur châssis, avec extension, couche 4 personnes, tout équipé, parfaite condition, 42,000$ négociable. Tél.:545-0089, 672-4041.

308 Fourgonnettes à vendre

ATTENTION! Attention! Super spécial 7,500$! Kia 2003, excellente condition, impeccable, garantie prolongée. Tél.:818-0138.

CHEVROLET Astro 1998, équipement complet, prête pour l'hiver, 3,900$. Tél.:540-7477.

CHEVROLET Uplander 2007, balance de garantie, 7 passagers, 52,000 km, 12,500$ négociable. Tél.:698-9199.

DODGE Caravan 1995, équipée pour personnes handicapées, faites une offre! Tél.:815-8185.

DODGE Caravan ES 1996, 205,000 km, en bonne condition, 3,200$. Tél.:662-8855.

FORD Econoline E150 1990, 160,000 km, mécanique A1, très propre, 2,500$ négociable. Tél.:236-9263.

FORD Windstar 1999, 123,000 km, tout équipée, 4 pneus Toyo d'hiver neufs, 4 pneus d'été sur jantes, excellente condition, 3,900$. Tél.:696-0605.

MINI-FOURGONNETTE TOYOTA Sienna LE 2004, traction intégrale (AWD) 71,000 km, 7 passagers, garantie protection extra attentive jusqu'au 22 avril 2008, 23,900$. Tél.:543-4993.

PLYMOUTH Voyager 1997, 119,000 km, pneus d'hiver neufs, A1, 3,400$ négociable. Tél.:548-2864.

309 Machinerie

DEBUSQUEUSE Treefarmer C6, Tél.:548-2842, 818-0877.

311 Motoneiges à vendre

1998 Polaris Wide Track LX, 8,400 miles, état exceptionnel, 3,300$. Aussi cabane à pêche. Tél.:695-6863.

ARCTIC Cat F-8 Tony Stewart Snow Pro 2007, 4,600 km, démarreur, garantie, impeccable. Tél.:698-0884.

ARCTIC CAT Jag 440cc 1991 long track, super propre, 1,300$ négociable. Tél.:542-9870, 820-9491.

BOMBARDIER Grand Touring 583 1998, 11,300 km, 1,600$. Tél.:674-2317.

BOMBARDIER Grand Touring 700 1998, très propre, en excellente condition, à qui la chance? 1,995$. Tél.:548-1381.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER GSX LT 2004, modèle Rave, moteur 600 SDI HO, 14,000 km, siège arrière, très propre, 5,500$. Tél.:542-5880.

BOMBARDIER Legend 700 SE 2003, 9,200 km, tout équipée, "seat jack", 3,500$ négociable. Tél.:549-4985, 812-8912.

BOMBARDIER Legend GT V1000 2005, moteur 4 temps, 23,400 km, 7,000$. Tél.:343-3431, 818-1947.

BOMBARDIER Legend SE V-1000, 2005, état neuf, 9,000 km, 7,200$. Tél.:481-1814 (laissez message).

BOMBARDIER Mach 1 670 CC 1996, long track 141"X2", marche arrière. Plus Mach X 1996 en pièces. 1,200$ l'ensemble. Tél.:347-1966.

BOMBARDIER MXZ 600 SDI 2004, garantie moteur novembre 2008, très propre. 5,500$ négociable. Tél.:343-3651.

BOMBARDIER MXZ 670 REV 1997, très bon état, 2,000$ négociable. Tél.:344-1859.

BOMBARDIER MXZ Renegade X, 800cc, 2006, noire, chenille 1.3/4", 8,000 km, moteur neuf, 7,500$. Tél.:819-823-6086, 418-673-6018.

BOMBARDIER SLT 1994, marche-arrière, moteur 503 refait à neuf, 1,100$. Tél.:542-3047.

BOMBARDIER touring 583 1999, 14,000 km, un seul propriétaire, 2,300$. Tél.:693-0290, 592-3659.

BOMBARDIER Tundra 2004, peu servi, 3,850$. Tél.:545-3631, cell.: 550-3932.

GRAND Touring 700 1997, 1,500$. Grand Touring 800 1999, 2,000$. Tél.:693-8955, 718-6054.

Mach-Z 2001, 800 cc, 3 cylindres, 3,500 km, 4,000$ négociable. Tél.:418-349-8891, 418-818-4651.

MACH-Z 2005, 9,200 km, encore un an de garantie complète. Tél.:547-4342, 812-0586.

MXZX 600 2004, moteur neuf, chenille 2", 10,000 km, 5,000$ négociable. Tél.:818-4626.

POLARIS 500 liquide Classic achetée février 2002, excellente condition, bas millage, 3,200$ négociable. Tél.:548-4502.

POLARIS Edge Sport Touring 2004, moteur 550 à fan, 600 milles, poignées chauffantes, toile, 4,500$. Tél.:672-1376, 540-0657.

POLARIS Wide Track 1993, très propre, 2,200$ négociable. Tél.:373-2301.

POLARIS Wide Track 20" 1993, condition A1, 2,900$. Tél.:548-5760.

REMORQUE pour motoneige. Traine en fibre de verre 8'. Tél.:543-2194.

RX1 2003, bleue, chenille 1"1/4 neuve, 8,000 km, excellent état, 5,000$. Tél.:818-4626.

SKI-DOO MXZ 800 X 2006, noire, électrique, marche arrière, 9,486 km, 8,495$. Ski-Doo MXZ 800 2003, noire, moteur neuf, 4,895$. Ski-Doo Expedition TUV 600 SDI, 2006, 5,386 km, 8,495$. Yamaha SX 700R 2001, 3,995$. Tél.:543-4455, demandez François.

SUMMIT 800 2006, 151", 4,000 km, excellente condition, 7,200$. Tél.:695-2120, 591-3814.

Tundra 300R 2006, moteur 300 cc, 2,400 km, marche arrière, indicateur de vitesse, pare-brise, décalques abeilles, poignées et pouce chauffants, miroirs, démarreur électrique, toile de protection, courroie supplémentaire, attelage et porte-bagages. État de neuf. 5, 200$. Tél.:545-9741.

YAMAHA 1994, V-Max 600cc, état neuf, prête pour l'hiver, démarreur électrique, marche-arrière, poignées chauffantes, toile, un vrai bijou, femme propriétaire et conductrice, 2,150$ négociable. Tél.:815-5511.

DU 4 NOVEMBRE 2007 AU 22 MARS 2008



Attribution de 5 ensembles par semaine

Pour participer, ajoutez une des nombreuses options disponibles à votre **P**etite **A**nnonce. Bonne chance et vous aussi direz:

C'est fait!

Les Petites Annonces... pour bien faire!

549-4444

PROGRES dimanche LeQuotidien

00719250

311 Motoneiges à vendre

YAMAHA RS Venture 2005, 4,500 km, 6,900$. Tél.:543-6760.

YAMAHA SX 600 1999, chenille neuve, 1.25", silencieux MBRP, très propre, 3,000$ négociable. Tél.:695-6793.

YAMAHA Venture 700 CC 1998, 19,000 km, 2,000$ négociable. Tél.:343-2817 (après 17h).

YAMAHA V-Max 700 2002, démarreur électrique, marche arrière, poignées chauffantes, très propre, 3,500$. Tél.:695-6266, 557-0624.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

ARGO 6 roues 1998, chenille agressive de 24", gratte de 84", cabine chauffée, 7,000$. Tél.:547-5376.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS

ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:543-8361.

4 PNEUS d'hiver à clous radial, Master Plus, P145-80R12, 2 hivers d'usure, très bon état, 125$. Tél.:548-5379.

4 PNEUS d'hiver avec jantes, 205-70R15, neuf, jamais utilisés, valeur 900$ laissés 575$. Tél.:542-8587.

4 pneus d'hiver Blizzak P-205/75-R14, 3 mois d'usure. Tél. 418-662-7347.

4 PNEUS Ultra Grip 195/60/15. 4 pneus Toyo 205/75/14. Tél.:540-8856.

PNEUS d'hiver: 13", 14", 15", 16", 18". Tél.:590-7570.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:548-3306.

315 Remorques à vendre

ATTENTION remorque 5X8 basculante, côtés 18" amovibles, pneus 14" jamais utilisés. Tél.:542-9402.

REMORQUE pour 2 motoneiges, excellent état, prix à discuter. Tél.:487-0803.

REMORQUES usagées à 350$. Aussi disponibles neuves conçues spécialement pour VTT, motoneige ou conception spéciale sur demande. Tél.:696-9591.

316 Souffleuses à vendre

MASTERCRAFT 8-28 avec démarreur. Moteur de souffleuse 10 forces. Très bonne condition. Tél.:545-3448.

PLUSIEURS souffleuses à prix de débarras. A voir. Tél.:812-9591.

SOUFFLEUSE pour VTT, démarreur et chute électriques, moteur Honda, très bonne condition, 15 heures d'utilisation, 3,150$ négociable. Tél.:550-2548.

SOUFFLEUSE Toro 10-32, 350$. Tél.:543-2948.

SOUFFLEUSE Yard 10-28, très propre, 400$. Tél.:690-5008, 817-5008.

317 Tracteurs à vendre

CASE 430 1969, avec chargeur, très propre. Tél.:347-4497, 480-8505.

FORD 2000, diesel, 2x4, avec chargeur et Ford N8, 1952. Bon prix. Tél.:540-4741.

400 Emploi

402 Personnel demandé

AIDE-CUISINIER(ERE), commis dépanneur et personne pour entretien ménager. **Passion Québec** au Valinouët. Emplois saisonniers d'hiver. Tél.:673-1001.

ATTENTION! CHOCOLAT!!
Vente de nouveaux produits pour Noël, supers profits! Tél.:1-800-561-2395.

CAMELOTS DEMANDE(E)S
Quotidien et Progrès-Dimanche
Jeunes ou adultes, avec ou sans voiture, pour distribution de journaux dans tous les secteurs du Saguenay-Lac-St-Jean. Bienvenue à tous!
Tél.:545-4664

COMMIS EN LIBRAIRIE
pour 15 à 20 heures/semaine
Expérience est un atout

Exigences:
- Disponible jour, soir, fin de semaine
- Aimer le public
- Avoir le sourire
- Aimer le travail en équipe
- Être débrouillard(e) et polyvalent(e)
- Être habile avec l'informatique
- Avoir des connaissances littéraires

Faire parvenir votre CV à:
Librairie Harvey d'Alma
1055, av. du Pont Sud
Alma, Québec, G8B 2V7
ou par courriel:
librairieharvey@cgocable.ca
Avant le 1er décembre 2007

COQ ROTI L'ETAPE
Recherche commis de dépanneur et d'entrepôt et commis de dépanneur de nuit. Faxer votre CV au 698-8880 ou clevesques@coqroti.com

COUTURIERE avec plus de 10 ans d'expérience, demandé(e), à temps partiel et plus, à Jonquière. Doit être polyvalente. Tél.:548-5164.

JOLIES masseuses recherchées avec ou sans expérience. Tél.:602-1011.

LE JEAN BLEU d'Alma recherche gérant(e) avec expérience. Tél.: 290-3748 demander Esther Boucher.

PERSONNEL demandé possédant voiture pour distribuer le journal aux abonné(e)s du Quotidien dans le secteur Roberval. Tél.:480-0107.

PIZZERIA Davis recherche cuisinier(ière), avec expérience, 25 heures et plus/semaine. Tél.:548-9991.

PREPOSE(E)S entretien ménager, travaux lourds. 13.35$/l'heure, 40 heures/semaine, de nuit. Minimum 5 ans d'expérience. Envoyer CV par fax: (418)877-9473 ou louisette@distinction.ca

402 Personnel demandé

RECHERCHE opérateur(trice) de chargeuse Liebherr, neuve, très bon salaire. Tél.:544-1838, 540-3947 Yannick Bouchard.

RECHERCHE opérateur(trice) de tracteur de déneigement. Expérience obligatoire. Tél.:418-695-3383.

RECHERCHE serveur(se), 20 heures/semaine, salaire selon les normes. Information: Benoît Bouchard ou Manon Bourassa, Chicoutimi. Tél.:545-7676.

REPRESENTANT(E)S , expérience non requise. Nous formons. Possibilté de revenus illimités. Tél.:418-545-1007, 817-8657 demandez Florent.

REPRESENTANT(E)S
Sytème de sécurité. Possibilité d'accéder rapidement à un poste de «superviseur des ventes», avec salaire de base + commission + bonus de rendement. Contactez Sébastien Gagné, direction régional au 418-543-0500.

RESTAURANT MIKES ARVIDA
recherche de livreur(euse)s, temps partiel. Se présenter sur place.

STATION-SERVICE de l'Étape, commis de dépanneur et opérateur de dépanneuse, temps plein, travail de jour et de nuit. Tél:846-2018, 846-1057 (télécopieur).

450 Formation

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.:545-2197.

Centre de formation Tessier inc. Laterrière. Formation sur véhicules lourds, etc. Tél.:820-6767, Paul Tessier, formateur agréé.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

PROBLEMES FINANCIERS PERSISTANTS

Nous pouvons vous aider à régler avec tous vos créanciers

- Proposition de consommateurs.
- Une seule mensualité sans intérêt.
- Évaluation initiale gratuite et confidentielle.

RAYMOND CHABOT INC. Syndic de faillite. Tél.:(418) 812-7260.

502 Occasion d'affaires

DEMAIN quand les gens communiqueront entre eux, vous et moi ferons beaucoup d'argent. Merci. Appelez-moi entre 8h et 11h. Tél.:321-1784 demande Dany.

600 Services professionnels

604 Offres de services

#1 DÉNEIGEMENT
Le seul service sécuritaire avec 30 tracteurs- souffleurs, 3,000 clients nous font confiance depuis 20 ans. Résidentiel et commercial (Arvida, Jonquière, Kénogami). Réservez tôt, Ongerneige.com **Tél.:548-7798.**

A ARVIDA ET JONQUIERE - PRO-NEIGE INC. Déneigement résidentiel et commercial. Estimation gratuite, réservez tôt. Tél.:695-3383.

DÉNEIGEMENT
POUR cour, terrasse, escalier, passage, etc, travail manuel, secteur Jonquière, quantité limitée. Tél.:542-8190.

DÉNEIGEMENT quartier Place du Royaume et les environs. Tél.:545-7444.

HOMME retraité avec souffleuse et gratte, offre service de déneigement pour personnes âgées ou malades. Prix très abordable. Réservation: 548-7597.

MESDAMES, vos murs sont plûtot vides, besoin d'une touche unique et personnalisée, la peinture décorative, la nouvelle façon de décorer, nouveau et de toute beauté! Tél.:698-2819.

NE LAISSEZ PAS VOTRE CASIER RUINER VOTRE VIE

Votre pardon et votre USA Waiver sont garantis

Appelez 1-800-298-5520, www.canadianpardons.ca

PROJET d'armoires? J'ai de bonnes idées à bon prix. Tél.:695-3974, 815-2187.

TRAVAUX forestiers, forêt privée, récolte et service technique. SAFDDEQ, Dominic Tremblay. Tél.:548-2842, 818-0877.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

12,95$ l'appel. Réparation d'électroménagers. Réfrigérateur à vendre. Gauthier services, 696-1718.

CHAISE et tabouret berçant, 250$. Mobilier de chambre 4 morceaux, 200$. Lit Queen en laiton, 200$. Détecteur de métal, 75$. Tél.:549-4624.

CUISINIERE 30" Bo-Mark, 100$. Sécheuse Amana, 90$. Tél.:545-7786.

LAVEUSE petite, Danby, neuve, très bon prix. Tél.:690-0488.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle et laveuse à tordeur Tél.:545-9361, 541-6857.

703 Ameublement

MEUBLE audio-vidéo en mélamine noire, vitre à l'avant. Bon état. 200$. Tél.:547-6712.

RÉFRIGÉRATEUR blanc, 3 portes, marque Frigidaire, 175$. Sécheuse blanche, 50$. Lit superposé en métal, 40$. Tél.:542-8360.

SECHEUSE Kitchen Aid super capacité +. Tél.:542-3047.

TABLE de 48" en vitre avec 4 chaises en osier vert forêt, état neuf, 500$. Tél.:547-1812, 690-7462.

704 Animaux

ANES et chevaux à vendre. Tél.:(418)236-4372.

A VOIR! Jument Belge pur sang, 6 ans, gestante, très douce, très docile, fait de la selle. Aussi poulain Belge demi-sang Canadien, 8 mois, très belle conformité. Tél.:276-0537, 218-1179, 276-5901.

BOUVIER Bernois chiots, élevage Jonquière **Domaine du Bouvier Bernois**. Spécial sur 3 chiots. Aussi chiots Golden, tous garantis. Tél.:547-4649.

Bouvier Bernois et Westie, garantis, beauté et qualité exceptionnelles! Comparez! Elevage La Bernoise, Tél.:418-672-2912. www.elevagelabernoise.com

CANICHES miniatures Toy et Toy, noirs, queues coupées, vermifugés, prix à discuter. Tél.:673-3323.

CHEVAL Canadien, hongre 6 ans, 15,3 mains, bon dressage, bon caractère, belle conformation. Tél.:592-7055.

CHIOTS Berger allemand, 9 semaines. Caniche Royal noir, mâle, 3 mois. Prix révisé. Tél.:672-2674, 815-5005.

CHIOTS Caniches miniatures et Schaunzer nains élevage professionnel. Tél.:668-5037 ou www.maitrechiens.com

CHIOTS Golden pure race, aussi chiots Shih Tzu, tous vaccinés et garantis. **Domaine du Bouvier Bernois.** Tél.:547-4649.

CHIOTS Labradors noirs, pure race, vaccinés, enregistrés, garantis, 3 mâles, 4 femelles, prêts 1er décembre, 400$. Chenil Doulab. Tél.:679-4239, 671-0470.

CHIOTS mélange Labrador/Golden, nés le 11 octobre, 50$ chacun. Tél.:547-5664.

LA seule école d'éducation canine qui certifie ses cours depuis plus de 35 ans. Cours d'obéissance de base, avancé, perfectionnement, garde, protection et chasse. Pension, dressage. Les maîtres-chiens enr. Tél.:668-5037. Ecole reconnue par Emploi Québec. www.maitrechiens.com

PLANETE ANIMALE (Jonquière-Chicoutimi)
Golden Retreiver, Bichon frisé, Yorkshire, Shih-Tzu, Bichon Maltais, Épagneul Breton. Cours d'obéissance débutant le 7 janvier. Tél.:547-7888, 690-1888.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle base 1, 2, 3, plus protection familiale. Nouveauté: possibilité pension-dressage. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

SUPER Carlin, 4 femelles noires, pure race, prêtes à partir. Tél.:545-3825, 541-0242.

705 Antiquités

ANTIQUITES DE HAUTE GAMME
QUELQUE part dans le temps, galerie d'art Da Vinci. Meubles de collection. Profitez de notre vente 50% sur tout en magasin avant Noël. Achat, vente, évaluation et consigne, 230 boul. Dequen, Alma (face à la caisse populaire). Tél.:720-5037.

ANTIQUITES, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma. Jeudi, vendredi: 9h à 17h; samedi: 9h à 16h; dimanche: 11h à 16h. Tél.:668-8978, 480-1317.

BUREAUX antiques art-déco, à voir! Prix à discuter. Tél.:480-2158.

MOBILIER de cuisine antique daté de 1927: table, 6 chaises, buffet et vaisselier. Très bon état. Tél.:668-0853 (soir), 487-0815 (jour).

706 Bois de chauffage

BOIS de chauffage J.D.: bouleau, merisier, secteur Alma et les environs. Livraison gratuite. Commander tôt! Tél.:418-480-7749, 418-480-4465, 418-662-8450.

BOIS sec de 2 ans, séché dans un abri, 90$/corde. Tél.:673-4870.

BOULEAU ou frêne, vert, 16' ou 16", possibilité livraison. Tél.:275-7854, 671-3796.

ERABLE, merisier, bouleau, sec, 85$/corde, livrée. Planches de merisier séchées au séchoir. Tél.:542-0091.

ERABLE, merisier et bouleau, semi-sec, 70$ la corde, fendu livré. Tél.:690-2444.

TREMBLE sec remisé, 40$ la corde, non livrée. Tél.:544-1709.

707 Coin du bébé

DIVERS articles dont: siège d'auto, chaise haute, jouets, poussette. Tél.:678-9613, 557-0632.

708 Demandé

RECHERCHE transport pour une personne pour aller à Thunder Bay, en Ontario, pour lundi. Tél.:673-7813, 1-847-712-4488.

709 Divers

1 NOUVEAU produit: planches pin blanc sec, 1"x5", planées, bouvetées, pour recouvrement mural, plafond. Bois plancher pin sylvestre 1"x6". Bois mezzanine 1½x6" pin blanc. Bardeaux cèdre (couverture, recouvrement mural). Pin blanc, merisier, érable, frêne, chêne, tilleul, acajou sec (plusieurs épaisseurs). Poutres pin blanc, plusieurs dimensions, jusqu'à 36'. Pins gris torrifiés 2X5 et 2X6 pour recouvrement de galerie. Marches, contre-marches, et marches d'angle en chêne ou en merisier massif, 35½", 36", 42" et 48" de large. Tél.:549-0648.

288 CASIERS pour pièces de rechange, 6 morceaux, 7'8" haut, 3' large, 12" profondeur. Safe environ 275 livres sur roues. Safe environ 400 livres, sur roues. Table de conférence en forme de losange, extrémités coupées, 14 personnes maximum. Four à pizza de marque Blodget, alimentation au gaz, dimensions extérieures: 4'8" hauteur, 5'2" large, 4' profondeur. Cuiseur à vapeur, 40 gallons s.s., Comptoir de cafétéria, chauds et froids, acier inoxydable, dimensions extérieures: 10'6" long, 2'6" large, 3' hauteur. Frigidaire commercial 49 pi.cubes, 2 portes, dimensions extérieures: 4'1" large, 2'7" profondeur, 6'6" hauteur. "Ouvert" enseigne au néon neuve. Tél.:699-0144 lundi au vendredi, 9h à 16h.

709 Divers

ASPIRATEURS Electrolux usagés, avec balai électrique, à partir de 119$. Sacs et réparation de toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 boul. Harvey, Jonquière (face au Mc Donald). Tél.:542-9451 ou sans frais: 1-800-463-9814.

BAIN en coin, avec robinetterie, blanc, parfait état. 250$. Tél.:693-5891.

ESCOMPTE huile à chauffage pour nouveaux clients. Tél.:690-6022.

J.F. MARTEL Artistique, vitrail, tout pour l'art pictural, floral, partys et cours. De 9h30 à 18h, mardi au samedi, fermé dimanche, 2269 St-Jean-Baptiste, Jonquière. Tél.:547-1863.

MAGNIFIQUE cerf rouge de 2½ ans. 11 pointes à abattre, 1,200$. Tél.:690-5541.

NEUF: HD télé Insignia 27" + lecteur Vidéotron RVP HD, plan service jusqu'en mars 2011 (acheté mars 2007). 550$ et 400$ ou 900$/l'ensemble. Disponible 17 décembre. Tél.:612-0887, après 18h.

POELE électrique 30". Lit électrique et literie, jamais servi, moitié prix. Manteau chat sauvage, dame, grandeur 7-8 ans. Manteau mouton renversé, homme, grandeur médium. Tél.:698-4243.

SOUFFLEUSE Toro 7/24, avec démarreur électrique. 4 pneus pour maison mobile 8-14.5 neuf, sur jantes. Réservoir à l'huile 250 gallons. Tél.:674-9116.

711 Équipement de commerce et restaurant

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204, 418-346-1111.

712 Ésotérisme

ABC, cartes, eau, voix, voyante dans l'oeuf, 33 ans d'expérience. Tél.:347-5219.

714 Matériaux de construction

BOIS d'ébénisterie: **frêne brun** 2½"x8"x48" et autres essences. Tél.:480-2815, 321-1113.

715 Poêle à bois

POELE à bois LeSieur de Drolet. Tél.:543-8103, après 16h.

718 Vêtements

AUBAINE! Manteau neuf Kanuk Otarie, pour dame, grandeur 3, bleu minuit, laissé 450$. Tél.:418-679-5945.

ROBE de mariée grandeur 10 ans, perlée au corsage, accessoires, voile, menottes et accesssoires pour cheveux, payée 1,300$ laissée 475$ négociable. Tél.:480-2158.

719 Ventes de garage

2604 DES MERLES, Jonquière, vente de déménagement, à l'intérieur d'un garage chauffé, samedi et dimanche (1-2 décembre), 8h à 16h. De tout pour tous!

800 Sports / loisirs

801 Articles de sports

PLANCHE à neige junior Forum JPWalker, 132 cm, bottes Burton, grandeur 6, avec fixations, 195$. Tél.:549-7900, 590-4787.

SKIS de fond Rossignol 210 cm. fixations Salomon, état neuf, 120$. Tél.:697-0194.

TABLE de billard 4X8, 600$. Appareil d'exercices (poids, siège). 125$ Tél.:542-0099, 590-1371.

805 Musique et accessoires

35,000 CHANSONS karaoké. Transformez votre ordinateur en super machine Karaoké. giclou@yahoo.ca ou tél.:418-262-9856.

BATTERIE West Berry, 4 tambours, 4 cymbales, 600$ négociable. Tél.:542-5914, 550-5465.

PIANO d'appartement Schubert, bonne condition, couleur brune, prix à discuter. Tél.:543-6125, 820-6124.

PIANO droit années 1940, bon état, brun, pièces et verni d'origine, 1,600$. Tél.:693-9162.

Super Génie, 2 claviers, électronique, banc, très bon état, 500$. Tél.:548-7397.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, XBOX 360, PS2, Wii
Puces, Upgrade, Réparation. 815-7823
www.ConsoleXpert.com

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:698-6668.

808 Piscine et accessoires

LOCATION DE SPAS
A partir de 19,95$/jour, installation rapide (110 volts). Canada Spas Dépot. Tél.:549-7727.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

IDEALE pour parc ou chasse et pêche: roulotte 40', 2 essieux, double extension, prix des fêtes: 5,000$. Prête à partir! Tél.:418-540-0747.

811 Vacances/voyages

FLORIDE Hallandale maisonnette, novembre décembre 2007, 1,000$/mois ou à la semaine. Tél.:276-5983.

HOLLYWOOD maison mobile bachelor, piscine, télé française, libre 15 décembre. Tél.:418-564-1331.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

A ALMA pour vous messieurs, jolie demoiselle, Angélina, reçoit et se déplace. Tél.:812-9669.

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:817-7337.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:695-5499, 540-0630.

APHRODITE... Tél.:550-0914.

BEAUTE sensualité, charme, expérience. Hommes sérieux. Déplacement 7/7. Tél.:213-1649.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace, 24h. Tél.:592-7790.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:690-6379.

CESSEZ de rêver! Prenez votre rêve pour réalité! Téléphonez sans tarder. Engageons. Tél.:540-8713.

ELLE se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.

JOLIE jeune femme discrète désire t'offrir... p'tite blondinette, 5'6", 135 livres, 29 ans, Lili, 487-5722.

NOUVEAU - 602-1011 - NOUVEAU
Masseuses VIP 19 et 22 ans
Recherche très jolies filles avec ou sans expérience, 18 ans et plus. Endroit spécial luxueux. De 10h à 21h, 7 jours/7. Bienvenue!
Lesly et Chanel

NOUVELLE arrivée, très jolie fée, jolie 36D, un voeu à formuler? Pour ça il faut appeler! Te reçoit et peux me déplacer.Tél.:690-5903 (Chicoutimi).

TATIANA! Tél.:693-3533.

906 Services de massage

À NE PAS MANQUER!
Grande ouverture dès le 7 décembre, Salon l'Amazone, anciens employés du Salon Fantaisy. Nouveautés exclusives Saguenay. Tél.:550-8471.

JOLIES masseuses recherchées avec ou sans expérience. Tél.:602-1011.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.:545-6011.

NOUVELLES masseuses, plus Jimmy. Spécial duo sexy. Dès 10h, 7/7, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Tél.:690-3142.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:549-0043.

SI tu aimes la douceur et la sensualité, nous te l'ofrrons. Tél.:547-4251.

WILLIAM, massage, rasage, hommes, 7/7. 24/24. Tél.:550-2416, 549-0820.

ZONE DETENTE
Boul. Talbot, Chicoutimi. Massage suédois. Personnel d'expérience. Là où la sensualité n'est pas sexualité. 7 jours. Tél.:815-9879.

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay

Avis public

DÉROGATION MINEURE

ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le conseil d'arrondissement de Chicoutimi, statuera par résolution, lors de la séance spéciale du mardi 18 décembre 2007, qui se tiendra à compter de 16 h à la salle des délibérations du conseil, 201 rue Racine Est, Chicoutimi, sur la dérogation mineure suivante:

M. Jonathan Dion (DM-1020) demande une dérogation mineure visant à régulariser l'implantation d'une remise en cour arrière à 0,4 mètre au lieu de 0,6 mètre de la limite de propriété sur un immeuble situé au 200, rue Simard à Canton Tremblay (demande #18853).

Au cours de cette assemblée publique, le conseil entendra toute personne qui désirera s'exprimer relativement à cette demande.

Pour toute information supplémentaire concernant cette demande de dérogation, nous vous prions de communiquer avec Me Jean Croteau, assistant-greffier, au numéro de téléphone 698-3260 poste 5305.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 30e jour du mois de novembre 2007.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00719526

Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE JONQUIÈRE

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-618B AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LES RÈGLEMENTS #836 (ZONAGE), #837 (LOTISSEMENT) ET #838 (CONSTRUCTION) DE L'EX-VILLE DE JONQUIÈRE (ZONE P-617, RUE PANET).

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire:

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 13 novembre 2007 sur le projet de règlement ARU-618A, le conseil d'arrondissement de Jonquière a adopté le 13 novembre 2007 un second projet de règlement intitulé «Projet de règlement ARU-618B ayant pour objet de modifier les règlements #836 (zonage), #837 (lotissement) et #838 (construction) de l'ex-ville de Jonquière (zone P-617, rue Panet).

L'objet de ce règlement vise à modifier les règlements numéros 836, 837 et 838 de l'ex-ville de Jonquière de manière à:

- **AUTORISER** à la grille des spécifications pour la zone P-617, en plus des usages déjà autorisés, les usages spécifiques suivants: les usages reliés aux activités du Cégep et du Centre de haute technologie; les services reliés à Internet; radiodiffusion et télévision (numéro 543, classification des activités économiques du Québec (C.A.É.Q.)); réseau de télégraphie et de câbles (numéro 545, classification des activités économiques du Québec (C.A.É.Q.)).

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la ou des zones concernées et, à certaines conditions, des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet peuvent être obtenus de la municipalité aux heures normales de bureau.

Une copie du résumé du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande.

2. Description des zones:

Le projet de règlement vise la zone P-617 située dans le secteur des rues Panet, du Long-Sault, Saint-Hubert, de la Fabrique, Béliveau et du Foulon. Un plan détaillé de cette zone et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

3. Conditions de validité d'une demande:

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au Service du greffe au plus tard le 10 décembre 2007 à 16 h 30;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées:

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au Service du greffe, aux heures normales de bureau.

5. Absence de demandes:

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet:

Le texte du second projet peut être consulté au Service du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement de Jonquière au 2354, rue St-Dominique, Jonquière, aux heures ordinaires de bureau soit du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Pour toute information technique veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant : 698-3000 poste 3105).

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 30e jour du mois de novembre 2007.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00719527

Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE JONQUIÈRE

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-612B AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LES RÈGLEMENTS #836 (ZONAGE), #837 (LOTISSEMENT) ET #838 (CONSTRUCTION) DE L'EX-VILLE DE JONQUIÈRE (ZONES H-529 ET C-530, BOULEVARD DU ROYAUME).

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire:

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 13 novembre 2007 sur le projet de règlement ARU-612A, le conseil d'arrondissement de Jonquière a adopté le 13 novembre 2007 un second projet de règlement intitulé «Projet de règlement ARU-612B ayant pour objet de modifier les règlements #836 (zonage), #837 (lotissement) et #838 (construction) de l'ex-ville de Jonquière (zones H-529 et C-530, boulevard du Royaume).

L'objet de ce règlement vise à modifier les règlements numéros 836, 837 et 838 de l'ex-ville de Jonquière de manière à:

- **AGRANDIR** la zone H-529 à même une partie de la zone C-530, le tout tel qu'illustré sur le plan AR-612 qui fait partie intégrante du présent règlement.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la ou des zones concernées et, à certaines conditions, des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet peuvent être obtenus de la municipalité aux heures normales de bureau.

Une copie du résumé du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande.

2. Description des zones:

Le projet de règlement vise les zones H-529 et C-530 situées dans le secteur du boulevard du Royaume et des rues Saint-Léandre, Angers et Ozanne. Un plan détaillé de ces zones et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

3. Conditions de validité d'une demande:

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au Service du greffe au plus tard le 10 décembre 2007 à 16 h 30;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées:

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au Service du greffe, aux heures normales de bureau.

5. Absence de demandes:

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet:

Le texte du second projet peut être consulté au Service du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement de Jonquière au 2354, rue St-Dominique, Jonquière, aux heures ordinaires de bureau soit du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Pour toute information technique veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant: 698-3000 poste 3105).

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 30e jour du mois de novembre 2007.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00719529

Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE JONQUIÈRE

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-611B AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LES RÈGLEMENTS #836 (ZONAGE), #837 (LOTISSEMENT) ET #838 (CONSTRUCTION) DE L'EX-VILLE DE JONQUIÈRE (ZONE C-907, BOULEVARD DU ROYAUME).

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire:

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 13 novembre 2007 sur le projet de règlement ARU-611A, le conseil d'arrondissement de Jonquière a adopté le 13 novembre 2007 un second projet de règlement intitulé «Projet de règlement ARU-611B ayant pour objet de modifier les règlements #836 (zonage), #837 (lotissement) et #838 (construction) de l'ex-ville de Jonquière (zone C-907, boulevard du Royaume).

L'objet de ce règlement vise à modifier les règlements numéros 836, 837 et 838 de l'ex-ville de Jonquière de manière à:

- **AGRANDIR** la zone C-907 à même une partie des zones C-906, C-2058 et C-2059, le tout tel qu'illustré sur le plan AR-611 qui fait partie intégrante du présent règlement.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la ou des zones concernées et, à certaines conditions, des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet peuvent être obtenus de la municipalité aux heures normales de bureau.

Une copie du résumé du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande.

2. Description des zones:

Le projet de règlement vise les zones C-906, C-907, C-2058 et C-2059 situées dans le secteur du boulevard du Royaume, du boulevard René-Lévesque et de l'autoroute 70. Un plan détaillé de ces zones et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

3. Conditions de validité d'une demande:

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au Service du greffe au plus tard le 10 décembre 2007 à 16 h 30;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées:

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au Service du greffe, aux heures normales de bureau.

5. Absence de demandes:

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet:

Le texte du second projet peut être consulté au Service du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement de Jonquière au 2354, rue St-Dominique, Jonquière, aux heures ordinaires de bureau soit du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Pour toute information technique veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant: 698-3000 poste 3105).

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 30e jour du mois de novembre 2007.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00719528

Hiver froid en vue !

Comme le dit la chanson «Il faudra bien te couvrir.» Et ça ne s'adresse pas qu'au gros barbu en manteau rouge... Tant Environnement Canada que MétéoMédia prévoient en effet que l'hiver 2007-2008 sera plus froid que la moyenne des dernières années.

Une combinaison de facteurs influence cette prévision saisonnière mais un élément émerge parmi les autres: La Niña.

Phénomène météorologique dont certains mystères restent encore à percer, La Niña survient, croit-on, à la suite d'une intensification des vents dans le Pacifique, ce qui fait remonter l'eau froide à la surface.

Hier, Environnement Canada a émis un communiqué de presse faisant état de sa prévision saisonnière pour l'hiver qui arrive. Son titre «L'hiver sera plus froid sur une grande partie du Canada».

Cependant, on ne nous annonce pas l'apocalypse. «C'est de l'ordre d'un degré plus froid que les récents hivers, dit Richard Moffet, du Centre météorologique canadien. Tout de même, sur trois mois, c'est quand même significatif.»

On aura compris que les derniers hivers ont été en général plus chauds que la normale.

Les prévisions saisonnières sont établies par le croisement de plusieurs modèles mathématiques revus sur plusieurs jours. Les météorologues s'entendent pour reconnaître que plus on prévoit à long terme, plus la marge d'erreur est grande.

Sur son site internet (meteo.gc.ca/canada_f.html), la section météo d'Environnement Canada publie plusieurs cartes faisant ses prédictions saisonnières avec leurs taux de probabilités. N'empêche, ces prédictions sont utiles pour plusieurs. «C'est le cas en agriculture, dit Pierre Gauthier, professeur au département des sciences de la terre et de l'atmosphère de l'UQAM. Lorsqu'ils sont avisés par exemple qu'un été sera sec, les agriculteurs se préparent en conséquence. Même chose dans le domaine des transports ou pour la gestion des barrages chez Hydro-Québec.»

Clin d'oeil à un hiver normal

Chez MétéoMédia, on annonce aussi un hiver plus froid que de coutume. «La température de l'eau au-dessus des océans Pacifique et Atlantique tendra vers le froid», affirme le média dans un communiqué émis jeudi.

Puis, on nous rappelle de quoi a l'air un hiver québécois normal: une vingtaine de jours de froid mordant (entre 20 et 30 degrés sous le zéro Celsius), une vingtaine de bonnes bordées de neige, une quinzaine de journées de pluie verglaçante et une cinquantaine de belles journées.

Pour ceux qui aiment les prédictions justes et à long terme, il y a toujours l'Almanach du peuple. Sachez donc que pour la période du 1er au 5 janvier 2008, on annonce «Ensoleillé mais venteux et froid pour les premiers jours de l'année. Vers la fin de la semaine, cependant, on pourra compter sur un répit important. En plusieurs endroits, on pourra même constater un dégel partiel avec grésil ou neige fondante.»

Toute une soupe en perspective!

(La Presse)

MISE AU POINT

Veuillez noter les corrections suivantes:

Pour notre cahier publicitaire «**Jours Sears**» en vigueur du 1er au 9 décembre 2007,

Page 14, Rabais 50 %. Tous les bijoux Tradition et Sears Signature en or 10K à prix ordinaires.

CORRECTION: L'annonce devrait se lire: Rabais 50 %. Tous les bijoux Tradition en or 10K et les bijoux Sears Signature en or 14K à prix ordinaires

Page 16, Rabais 50 %. Tous les bijoux sertis de zircons cubiques. Rabais 40 %. Tous les bijoux Tradition en argent sterling à prix ordinaires

CORRECTION: Veuillez noter que ces offres excluent tous les articles vendus à l'unité dont le prix se termine par ,97.

Page 19, Rabais 35 %. Toutes les ceintures à prix ordinaires pour femmes.

CORRECTION: Veuillez noter que l'offre exclut les ceintures de la marque Fossil et les articles vendus à l'unité dont le prix se termine par ,97.

Page 24, Rabais 40 %. Toutes les bottes d'hiver Alpinetek à prix ordinaires pour hommes.

CORRECTION: Veuillez noter que ces offres excluent tous les articles vendus à l'unité dont le prix se termine par ,97.

Page 27, Rabais 50 %. Sélection de mode Pure NRG Athletics à prix ordinaires pour filles, en tailles 4-16.

CORRECTION: Veuillez noter que les vêtements Pure NRG Athletics montrés ne seront pas offerts dans tous les magasins. Tous les autres vêtements Pure NRG à prix ordinaires pour filles sont à 30 % de rabais

Page 41, Rabais 55 %. Ensembles de draps Whole Home 'Grand luxe' à 600 fils. G 2 places. Rég. Sears 259,99. En solde 116,99. TG 2 places. Rég. Sears 279,99. En solde 125,99.

CORRECTION: Veuillez noter que les prix devraient être les suivants: G 2 places. Rég. Sears 269,99. En solde 121,49. TG 2 places. Rég. Sears 299,99. En solde 134,99

Page 55, Épargnez 100 $ à l'achat des deux. Coffre Craftsman à 6 tiroirs, n° 33425. Armoire Craftsman à 6 tiroirs, n° 33426.

CORRECTION: Veuillez noter que l'image montrée est incorrecte. Coffre Craftsman, n° 33425, mesure 23" x 10" et armoire Craftsman, n° 33426, mesure 24" x 16". Disponible en rouge seulement

Pour notre cahier publicitaire «**Sears Décor. Jours Sears**» en vigueur du 23 novembre au 9 décembre 2007,

Page H, Rabais 500 $ à l'achat des deux: Téléviseur haute définition Sony Bravia 40 po à CL et cinéma maison 1200 W.

CORRECTION: L'annonce devrait se lire: Rabais 500 $ à l'achat des deux: Téléviseur haute définition Sony Bravia 40 po à CL et cinéma maison 1000 W

Pour notre cahier publicitaire «**Super samedi et dimanche**» en vigueur les 1 et 2 décembre 2007,

Page 6, Rabais 60 %. Tous les ensembles Protocol Basics de 2, 3, 4 et 5 morceaux à prix ordinaires. Rég. Sears 19,99 -99,99.

CORRECTION: Veuillez prendre note que les prix ordinaires des ensembles Protocol Basics de 2, 3, 4 et 5 morceaux vont de 49,99 $ à 249,99 $. En solde: 19,99 $-99,99 $

Pour notre annonce journal '**Jours Sears. Décor**' en vigueur jusqu'au 9 décembre 2007, - 2,39-3,99 $ le pied carré. Moquette 'Imperial Series' Stainmaster

CORRECTION: Veuillez noter que la moquette Stainmaster 'Imperial Series' est soldée à 2,79 - 3,99 $ pi².

- Rabais 50 %. Voilages sur commande. Rabais 40 %. Tentures, bandeaux, chutes, cantonnières et couvre-lit sur commande. Rabais 25 %. Stores Hunter Douglas Everwood X-tra de 2 po et Everwood X-tra de 2 1/2 po sur commande.

CORRECTION: Veuillez prendre note que les illustrations pour ces offres ont été inversées.

Nous sommes sincèrement désolés de tout inconvénient que ces erreurs ont pu causer à nos clients.

Sears 00720227

AVIS DE DÉCÈS



ACHARD (Mme Yolande Fillion)

Le 29 novembre 2007, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 63 ans, Mme Yolande Fillion, épouse de M. Pierre Achard, demeurant sur la rue Legardeur, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le samedi 1er décembre 2007 de 19 h à 22 h, le dimanche 2 décembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 3 décembre 2007 à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 3 décembre 2007 à 11 h 30 à l'église St-Georges. Mme Fillion sera incinérée. Outre son époux M. Pierre Achard, elle laisse dans le deuil ses enfants: Christian Achard (Nathalie Côté), Jean-Pierre (Karine Morel), Pascal; sa mère Mme Marie-Ange Bouchard (feu Antonio Fillion); ses frères et soeurs: Janine Fillion (Paul Bilodeau), Huguette (Tony Delponte), Alain, Gilles (Christine Bouchard), Louise, Bruno; ses beaux-frères et belles-soeurs: Flavie Achard, Suzanne (Patrice Noël), Louise (Jacques Audette), François (Caroline Lavoie), Denise Gagnon (André Bergeron). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Un merci particulier au personnel de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Veuillez prendre note que par respect pour le décès de Mme Yolande Fillion Achard, le commerce Achard Électrique sera fermé la journée des funérailles, soit le lundi 3 décembre 2007. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

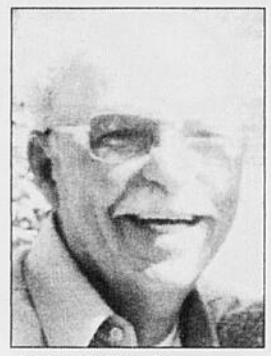


DOONAN (M. Welly)

Le 27 novembre 2007, est décédé au Centre hospitalier Cléophas Claveau, à l'âge de 77 ans, M. Welly Doonan "dit Belley", époux de dame Reine Desbiens, demeurant à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le dimanche 2 décembre 2007 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 3 décembre 2007 à 11 h à l'église St-Alphonse de La Baie. Il était le fils de feu Lynn Doonan et de feu dame Jeannette Wellman. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Reine Desbiens, ses enfants: Dick Doonan, Marvens (Louise Gagnon), Allen (Julie Tremblay), Terry (Nathalie Paré), Karen (Régis Bolduc), Kathy (Carl Chatigny); ses petits-enfants: Joël, Yannick, Sara, Jessica, Alexandre, Carolane, Guillaume, Noémie, Félix, Mickaël, Myriam, Isaac, Philippe; son arrière-petit-fils Olivier; ses frères et soeurs: feu Johny Doonan (Ghislaine Tremblay), Olivier (Louisette Desjardins), Doris (Thomas Plestid), Janes (feu Marcel Landry), Hélène (Jean-Louis Normandin), Irène (Marcel Lepage), Dany (Lise Richer). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Rosaire Desbiens (Pâquerette Gagnon), Etienne (Lucie Leclerc), feu Bernard (Ginette Jean), Victor (Rosella Savard), Normand (Brigitte Gagnon), Benoît (Lisette Gauthier), Marie (Eddy Bond), Simone (Gaston Drouin), Jocelyne (Gilles Doucet), Madeleine (feu Etienne Lepage), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Un remerciement spécial au personnel du 3ième étage du Centre hospitalier Cléophas Claveau pour les bons soins prodigués. Prière de ne pas envoyer de fleurs mais plutôt pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, pour rendre hommage: www.honneur-memoires.com courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



BELLEY (M. Rosaire)

Le 29 novembre 2007, est décédé au Centre d'Hébergement Deschênes, suite à une longue maladie, à l'âge de 76 ans, M. Rosaire Belley, époux de Mme Doris Blais, demeurant autrefois rue de la Brosse, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence funéraire du Saguenay
2048 de Neuville, Jonquière
(ancienne gare)

le dimanche 2 décembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 3 décembre 2007, à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le lundi 3 décembre 2007 à 13 h, à l'église St-Mathias. M. Belley sera incinéré. Outre son épouse Mme Doris Blais, il laisse dans le deuil ses enfants: Chantal Belley (Michel Marcil), Denis (Yvon Brault), Lyne (Claude Simard); ses petits-enfants adorés: Frédéric et Maxime. Il était le frère de feu Edmour Belley (feu Jemma Pitt), feu Rose-Aimée (feu Élie Belley), feu Paul-Henri (feu Marie), Lionel (Jeanne d'Arc Fortin), feu Raoul (Jeannine Castonguay), feu Thérèse (feu Jean-Marie Côté), Fernand, Yolande (Roland Harvey). Il était le beau-frère de feu Lydia Blais, feu Jeanne, feu Lionel (Françoise Morin), Euclide, feu Thérèse, feu Olivine, Laurent, feu Fleur-Ange, Carmen (feu Robert Lavoie), Irène (Gilles Boulianne), feu Denise (feu Laurent Guillemette). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Un merci tout spécial au personnel du centre d'Hébergement Deschênes pour les bons soins qui lui ont été prodigués. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation Santé Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

In memoriam

En souvenir de ceux qui nous ont quittés et pour la santé de nos sept millions de cœurs

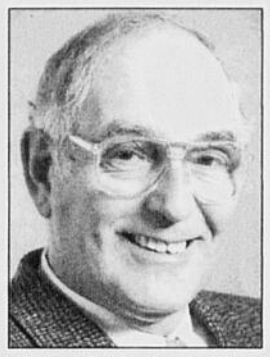
Merci

FONDATION DES MALADIES DU CŒUR DU QUÉBEC

À la conquête de solutions.

1 888 473-INFO
www.fmcoeur.qc.ca

AVIS DE DÉCÈS



FORTIN (M. Georges)

Le 30 novembre 2007, est décédé paisiblement entouré de l'amour des siens, à son domicile, à l'âge de 72 ans et 1 mois, M. Georges Fortin, époux de dame Lisette Doré, demeurant rue Pasteur à Jonquière. Il était le fils de feu M. Aurélien Fortin et de feu dame Yvonne Vallée. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont : le dimanche 2 décembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 3 décembre 2007 à 11 h, à l'église St-Dominique de Jonquière. M. Fortin sera incinéré au crématorium Nault et Caron et les cendres seront déposées au Columbarium St-Jean Baptiste. Il laisse dans le deuil son épouse Lisette Doré, ses filles : Josée Fortin (Pierre Brassard), Myriam, Diane (Alain Gagnon), Annie (Chantal Simard); ses petits-enfants : Emilie, Mathieu, Olivier, Philippe, Geneviève; ses soeurs : feu Céline Fortin (feu Jules Boivin), feu Odile (Bernard Simard), Francine (Jules Tremblay), Andrée (Claude St-Pierre); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Alphonse Doré (Blanche Paradis), feu Laurette (feu Georges Laforge), feu Paul-Emile, feu Henri (feu Emilienne Tremblay), Jeanne (feu Roland Desmeules), feu Roland (feu Aline Larouche), feu Florence (feu Maurice Lévesque), Marcel (Colette Lévesque), Carmen (René Fortin), feu Raymond, Jeannine (Roland Bouchard), Alyne (Réal Gagnon), Jules (Thérèse Thibeault), Robert (Armande Boily). Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fonds de Dotation du centre de santé de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626,1-800-260-8099 télécopieur :542-6051, courriel :info@naultetcaron.com - www.naultetcaron.com **Direction funéraire : Maison funéraire Nault & Caron.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.



FORTIN (M. Marius)

Le 28 novembre 2007, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 78 ans et 4 mois, M. Marius Fortin, époux de dame Madeleine Tremblay, demeurant à Chicoutimi. Selon la volonté de M. Fortin, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu

le samedi 1er décembre 2007 à 14 h
à la Cathédrale de Chicoutimi

La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Madeleine Tremblay, ses filles: Normande Simard, Isabelle Fortin (Joël Morin), ses petits-enfants: Geneviève et Michaël; ses frères et soeurs: feu Maurice Fortin (Flore Gagnon), Marcel (Gabrielle Simard), feu Jeannette (feu Jean-Marie Tremblay), Gabrielle (feu Henri-Louis Perron), Fernand, Pierrette (Philippe Gagnon), Anita, Robert (Pauline Martel), Camil, Michelle (Vulfrand Côté), Réal; ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Claire Tremblay (feu Vincent Bouchard), Jeannine (1ères noces feu Réginald Lajoie, 2es noces Lauréat Desbiens), Carmen (feu Jean-Baptiste Simard), Emilien, Marielle (feu Gilles Cardinal), Ghislain (Madeleine Rivard), feu Jeanne-Mance (feu Jean-Eudes Tremblay), Yvonna (Marcel Rivard), Gilles (Micheline Pedneault), Michelle (Réginald Perron), Carole (Renald Gaudreault), Serge (Georgianne Pelletier), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation du Québec des maladies du coeur, case postale 251, Chicoutimi, G7H 5B7. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.**

L'amour c'est comme la musique, parfois douce et mélodieuse, parfois dure et misérable.

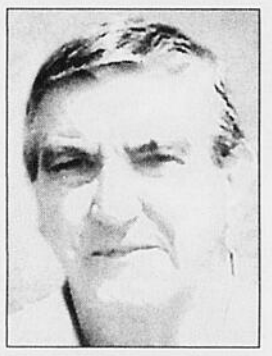


GIGUÈRE (Mme Blanche Garneau)

Est décédée au Centre d'Hébergement de Sherbrooke, le 27 novembre 2007, à l'âge de 97 ans et 1 mois, dame Blanche Garneau, épouse de feu M. Albani Giguère, demeurant à Sherbrooke. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le dimanche 2 décembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 3 décembre 2007 à 10 h 30 à l'église de Saint-Prime et l'inhumation suivra au cimetière de Shipshaw. Elle laisse ses enfants: feu Victorien (Roberte Coulombe), Gervaise (Roger Bergeron), Richard (Candide Boutin), Réjean (Christiane Lapointe), feu Yves; ses 7 petits-enfants et ses 13 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Anna-Marie Bouffard, feu Thomas-Louis Garneau (feu Marie-Anne Villeneuve), feu Jean-Charles Garneau (feu Béatrice Bérubé), feu Gabriel Garneau (Marie Simard), feu Marie-Louise Garneau (feu Thomas-Louis Giguère); la belle-soeur de: feu Edwidge Giguère (feu Hector Néron), feu Marie-Anna Giguère (feu Joseph Blackburn), feu Clotilda Giguère (feu Thomas-Louis Tremblay), feu Régina Giguère (feu Charles Simard), feu Joseph Giguère (feu Janette Lavoie), feu Cécile Giguère (feu Charles Tremblay), feu Adrienne Giguère (feu Joseph-Louis Tremblay), feu Simone Giguère (feu Thomas-Louis Gagnon), feu Jeanne Giguère, p.f.m. Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



GIRARD (M. Jean-Claude)

Le 29 novembre 2007, est décédé au CSSS Pavillon St-Vallier, à l'âge de 70 ans et 11 mois, M. Jean-Claude Girard, époux de dame Claudette Potvin, demeurant à La Baie. Il était le fils de feu M. Wilbrod Girard et de feu dame Kilda Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s en présence des cendres, le lundi 3 décembre 2007 de 10 h 30 à 11 h, à

l'église Saint-Alexis
3291 boul. de la Grande-Baie Sud
La Baie

Les funérailles auront lieu le lundi 3 décembre 2007 à 11 h, à l'église Saint-Alexis (secteur Grande-Baie). Le défunt laisse dans le deuil outre sa épouse : Claudette Potvin ; sa fille : Marie-Claude Girard (Éric Girard) ; ses petits-enfants: Raphaël et Mathieu Girard; ses frères et soeurs : Raymonde Girard (Lauréat Thibault), feu Gilbert (1res noces feu Jeannette Gabouri, 2es noces Judith Tremblay), feu Norbert (Ghislaine Lalancette), Aimé-Louis (Gaétane Bouchard); ses beaux-frères et belles-soeurs : Flassy Potvin (feu Florian Bouchard), Élisa, Alfredo (feu Colette Duchesne), Huguette (Victor Côté), Gille (Jocelyne Blackburn), Moïsette, Gérald (Diane Fortin), feu Réal (Claudette Pelletier), feu Marjolaine (feu Alexandre Boudreau) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la fondation de l'hôpital de La Baie sera présente à l'église afin de les recueillir. Pour informations : bureau : (418) 697-1285, télécopieur : (418) 697-7875, courriel : coopdufjord@bellnet.ca. **Direction funéraire : Coopérative funéraire du Fjord.** (Membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



POITRAS (Mme Irène Tremblay)

Le 30 novembre 2007, est décédée à l'hôpital d'Alma, à l'âge de 89 ans et 4 mois, Mme Irène Tremblay, épouse de feu M. Pierre-Eugène Poitras, fille de feu M. Raoul Tremblay et de feu Mme Joséphine Lapierre, demeurant à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & Desbiens
9, rue de la Gare
Métabetchouan-Lac-à-la-croix
secteur Métabetchouan

le samedi 1er décembre 2007, de 19 h à 22 h, le dimanche 2 décembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 3 décembre 2007, jour des funérailles à compter de 9 h. Les funérailles de Mme Irène Tremblay seront célébrées le lundi 3 décembre 2007 à 11 h à l'église de Métabetchouan. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière de St-André. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Clément (Nicole Villeneuve), Lisette (France Gauthier), Huguette (Rémi Gagné), Réal (Raymonde Tremblay), Brigitte (Lucien Tremblay), Marie-Reine (Paquet Régnier) et Jacinthe (Richard Villeneuve); ses petits-enfants : Pierre (Élise Desbiens), Luc (Sarah Boivin) et Caroline Poitras (Sébastien Robillard), Manon (Dany Boivin) et Carl Gauthier (Marie-Claude Turcotte), Denis Gagné (Linda Savard), Sylvain (Valérie Fortin), Stéphane (Sabrina Fillion) et Cathy Poitras (Pascal Fillion), Annie Tremblay (Daniel Huard), Nancy (Jean-Sébastien Ouellet) et Yves Régnier (Vicky Fortin), Dany (Mona Lachance), Philippe et Pierre Villeneuve; ses arrière-petits-enfants : Julia-Maude, Marianne, Laurie-Anne, Coralie, Mathis, Vanessa, Jordan, Sara-Sophie, Candrine, Nicolas, Émilie, Anne-Julie, Mégane, Talie, Jade, Alexia, Rosaly, Mélissa, Sabrina et Alexandre; sa belle-soeur : Jeannine Poitras; son beau-frère : Gaston Poitras (Jeanne-Mance Villeneuve); ses neveux et nièces et plus particulièrement sa nièce Cécile Gagné (Jean-Marie Tremblay) qui en a pris soin, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Vos marques de sympathies peuvent se traduire par des dons à la Fondation des maladies du coeur et/ou à la Société canadienne du cancer. Pour informations : Téléphone bureau 418-349-2894, sans frais 1-888-349-2894, télécopieur 418-349-2896 courriel : hebertetdesbiens@bellnet.ca - site internet : hebertetdesbiens.com **Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

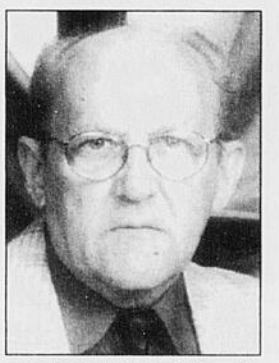


OTIS (Mme Marie-Paule Potvin)

Le 28 novembre 2007, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 90 ans, dame Marie-Paule Potvin, épouse de M. Padoue Otis, demeurant à Chicoutimi. La famille accueille les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 1er décembre 2007 à 11 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Alphée Potvin et de feu Mme Marie-Louise Gobeil. Elle laisse dans le deuil son époux M. Padoue Otis. Elle était la soeur de: feu Jean-Joseph Potvin (feu Claire Tremblay), feu Gilberte (feu Pierre-Eugène Larouche), feu Edmond (feu Georgette Gagnon), feu Georges-Henri (feu Fleur-Ange Dufour), feu Germaine (feu Elzéard Dallaire), feu Marthe (Charles-Aimé Gauthier); elle était la belle-soeur de: Gisèle Otis (feu Gaspard Gagnon), feu Angelo, Estelle, Candide (feu René Simard), Marie-Paule (feu Joseph-Arsène Lavoie), feu Jean-Eudes (Fernande Lavoie), Gaétane (Raoul Brisson), Camil (Louisette Brassard), Charlotte (Pierre-Paul Harvey), Antoine (feu Vivianne Girard), Guy (Micheline Dahl), Angèle (Jacques Gagnon); elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Centre de Réadaptation en déficience intellectuelle du Saguenay Lac-St-Jean sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



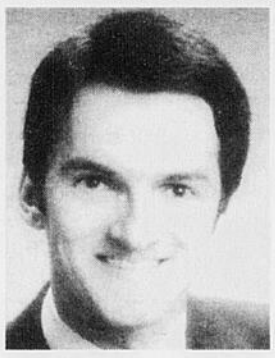
TREMBLAY (M. Gérard)

Le 28 novembre 2007, est décédé à Métabetchouan, à l'âge de 80 ans, M. Gérard Tremblay époux en 1res noces de feu dame Marie-Paule Gagnon et en secondes noces de dame Aline Doyle, demeurant au 1895 Route 169, Métabetchouan, autrefois d'Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord, Alma

à compter de: samedi le 1er décembre 2007 à 13 h. Une cérémonie d'Adieu suivra à 15 h, au complexe funéraire Bérubé & Fils et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Outre son épouse dame Aline Doyle, il laisse dans le deuil ses enfants : André (Jocelyne Limoge), Serge, Christine (Normand Laporte), Luc; ses petits-enfants; les enfants de Mme Doyle : Richard Tremblay (Denise Gagnon), Dorys Tremblay (Michel Pelletier), Suzette Tremblay (Gaétan Côté), Donald Tremblay (France Labonté), Claude Tremblay (Sylvie Hudon), Lina Tremblay (Lionel Coté), Roger Tremblay (Josée Breton); ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs des familles Gagnon et Doyle, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à monsieur Gérard Tremblay, visitez le site www.honneur-memoires.com **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, www.dignitequebec.com - courriel: info@berubeetfils.com

IN MEMORIAM



FORTIN (Me Pierre)

Le 26 novembre 2007, est décédé à son domicile, à l'âge de 56 ans et 10 mois, Me Pierre Fortin, notaire, fils de Mme Rolande Girard et de feu M. Paul Fortin, demeurant rue Jacques-Cartier Est à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s dimanche, 2 décembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, lundi, 3 décembre 2007 de 9 h à 10 h 45 à

l'Alliance funéraire du Royaume, Résidence Chicoutimi
520, boul Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu lundi, 3 décembre 2007 à 11 h à l'église St-Luc. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume. Outre sa mère dame Rolande Girard-Fortin (feu Paul Fortin), il laisse dans le deuil ses enfants: Olivier et Marie-Hélène Fortin (Keven Germain); sa soeur: Lyne Fortin (Guy Tremblay), son frère Richard Fortin (Manon Dubé); son neveu Michaël et sa nièce Alexandra.Il laisse également dans le deuil de nombreux parents et amis.
Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay, sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

Avec profonde sympathie nous offrons

nos condoléances aux familles éprouvées

Le PROGRÈS dimanche

Le Quotidien

ÉCONOMIE

Plus grosse banque au pays

La Royale passe le cap des 5 milliards



MARTIN VALLIÈRES

TORONTO - La plus grosse banque canadienne, la Royale, est aussi la première à franchir le seuil des cinq milliards de profit annuel, selon ses résultats divulgués hier à Toronto.

Plus précisément 5,49 milliards de dollars, ou 4,19$ de bénéfice par action pour l'exercice terminé le 31 octobre.

C'est 16% de plus que l'an dernier, avec un rendement enviable de 24,6% sur l'avoir des actionnaires.

Toutefois, une fin d'exercice 2007 plus faible que souhaitée, avec le plus faible gain de profit trimestriel en deux ans, a suscité un doute au sujet de la rentabilité de la Royale.

Ses dirigeants ont d'ailleurs réduit leur objectif de gain de profit, qui passe à «entre 7% à 10%» pour 2008 contre «10% ou plus» auparavant.

«Les perspectives de la Royale sont décevantes pour 2008. Il y a des points un peu mous à l'horizon», a résumé John Kinsey, gestionnaire de placements chez Caldwell Securities, à Toronto.

En Bourse, les investisseurs en actions de grandes banques canadiennes ont exprimé leur déception.

Les actions du groupe bancaire RBC ont glissé de 1,2% à 53$, à contre-courant du gain de 1% de l'indice sectoriel des services financiers à la Bourse de Toronto.

Pour le quatrième trimestre 2007, les actionnaires de RBC doivent se contenter d'un profit net en hausse de seulement 4,9%, à 1,32 milliard.

C'est inférieur de moitié à l'objectif d'un gain de 10% de bénéfice énoncé par les dirigeants de la banque.

Et ce, malgré la hausse de profit encore très forte de 33% dans les services bancaires aux particuliers et aux entreprises au Canada, au quatrième trimestre.

Les résultats de RBC écopent le plus des revers des activités de prêts dans ses filiales américaines, ainsi que la dépréciation de titres de dette reliés au marché des hypothèques à risque (subprimes) aux États-Unis.

Le profit net des activités américaines et internationales de la Banque Royale a basculé de 73% au quatrième trimestre, en particulier chez sa filiale RBC Centura.

Mais ça devrait reprendre du mieux à moyen terme, selon les dirigeants de la Royale, avec l'intégration des banques régionales Alabama National et AmSouth, acquises récemment.

Quant à la dépréciation des titres de dette, la Royale avait divulgué à la mi-octobre des frais spéciaux de 360 millions, inscrits à l'encontre de son bénéfice au quatrième trimestre.

Ces frais spéciaux ont retranché le tiers du profit trimestriel de la grosse division boursière de RBC, jusqu'à récemment une bonne source de gain de profit.

Selon les dirigeants de la Royale, le pire des pertes liées à la crise du crédit serait passé.

La banque ne détient plus que l'équivalent de quelques centaines de millions en titres influencés par la crise des hypothèques à risque aux États-Unis.

«C'est moins de 0,1% de tout l'actif de la banque», a insisté Gordon Nixon, président et chef de la direction.

Aussi, la Royale demeure pratiquement absente du marché du papier commercial non-bancaire (PCAA), encore aux soins intensifs au Canada.

(La Presse)

Économie canadienne: du tonus malgré le huard

RUDY LE COURS

MONTRÉAL - C'est devenu presque une tradition. Pour la troisième fois d'affilée l'été dernier, l'économie canadienne a déjoué par sa vigueur les prévisions les plus optimistes, mais ses perspectives s'assombrissent.

En progressant de 2,9% sur une base annuelle, au troisième trimestre, elle a facilement battu les attentes de 2,1% des économistes des institutions financières. Elle a aussi éclipsé le scénario d'octobre de 2,5% de la Banque du Canada.

Tout le monde avait le crayon léger en raison des inquiétudes suscitées par la poussée de notre monnaie qui fait reculer les exportations.

La tâche des autorités monétaires sera d'autant plus difficile mardi lorsqu'elles devront fixer le taux directeur puisque Statistique Canada a aussi révisé à la hausse la croissance du deuxième trimestre, la faisant passer de 3,4 à 3,8%.

Bref, fin septembre, l'économie progressait toujours, malgré l'atteinte par notre monnaie de la parité avec le billet vert. Durant le mois, l'expansion a été de 0,1% seulement, soit moitié moins qu'en août.

«L'activité économique a ralenti, mais elle garde un rythme encore très bon», résume Sébastien Lavoie, économiste chez Valeurs mobilières Banque Laurentienne.

Les exportations nettes (exportations moins importations) ont amputé 4,8 points de pourcentage à l'expansion, reflétant l'effet ravageur sur nos échanges commerciaux de la trop rapide poussée du huard.

«Le déficit du commerce extérieur se chiffre maintenant à 69,9 milliards de 2002 (constants), soit 21,5 milliards de plus qu'au deuxième trimestre», s'inquiète Benoit P. Durocher, économiste chez Desjardins.

Cela est de fort mauvais augure pour octobre et novembre où la force du huard a donné le vertige.

«La bonne nouvelle, c'est que le gros de la poussée des importations s'est retrouvé en machines et équipements car l'investissement des entreprises a bondi de 8,9% dont 15,4% en machinerie», nuance toutefois Douglas Porter, économiste en chef adjoint chez BMO Marchés des capitaux.

Les entreprises ont aussi tiré profit de la devise pour gonfler leurs stocks de 15 milliards, surtout en produits finis. Pour le trimestre courant, elles y puiseront sans doute, ce qui va ralentir l'expansion.

Le consommateur était encore très actif cet été, ayant dépensé 3,0% de plus qu'au printemps. Les gouvernements ont fait leur part tandis que la construction résidentielle affichait encore une jolie robustesse. Bref, la demande intérieure finale qui exclut les exportations et les stocks, a progressé de 4,4%. Elle reflète que l'économie canadienne a encore du ressort.

Les chiffres de septembre par industrie font ressortir cependant que le secteur des services assurait à lui seul l'expansion avec une avancée de 0,2% alors que la production de biens fléchissait de 0,1%.

Fait inquiétant, la production manufacturière accuse un recul de 0,9% alors que la parité avait été atteinte en fin de mois seulement.

Cela présage de nouveaux reculs en octobre et même en novembre où le huard s'est négocié bien au-dessus du billet vert.

La consommation va aussi sûrement ralentir. Non pas tant que les ménages ont moins d'argent, mais parce qu'ils sont nombreux à acheter aux États-Unis en s'y déplaçant ou en magasinant sur le web.

Par bonheur, décembre se présente sous des auspices un peu plus encourageants sur le front des devises.

Hier, le dollar canadien a terminé à parité parfaite, soit 100 cents US, en baisse de 0,28 cents.

Le secteur manufacturier ne sera pas pour autant au bout de ses peines compte tenu de la très rapide dégradation de l'expansion américaine qui avait gonflé de 4,9% au troisième trimestre. «L'économie américaine ne fait pas que flirter avec la récession, résume M. Porter. On dirait qu'elle planifie la date du mariage.»

Voilà pourquoi, le rythme d'expansion chez nous passera du galop au petit trot.

«Le PIB va ralentir à 1,4%» prédit Stéfane Marion de la Financière Banque Nationale.

Il n'est pas le plus pessimiste. Ted Carmichael de JP Morgan qui prévoit un hiver orageux aux États-Unis, est d'avis que la croissance canadienne en rythme annualisé sera au mieux de 0,5% au quatrième trimestre. «Et le risque d'un repli de l'expansion grandit.»

(La Presse)

SPORTS

Championnat canadien de vélo de montagne

Saint-Félicien et L'Anse-Saint-Jean unissent leur force pour 2009



Johanne St-Pierre
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'union fait la force. Les organisations du vélo de montagne de Saint-Félicien et L'Anse-Saint-Jean l'ont bien compris, d'où leur décision de déposer une demande conjointe pour l'obtention des championnats canadiens en 2009. Une première alliance qui pourrait s'avérer fructueuse à bien des égards pour l'avenir.

Martin Demers, président de l'Association régionale de vélo de montagne, a confirmé que son organisation et celle des «Quatre saisons d'Édouard» dirigée par Angeline Lajoie, avaient effectivement soumis leur candidature pour l'obtention de ce rendez-vous de l'élite nationale en 2009. Le principe d'alternance fait en sorte que les championnats seront présentés dans l'est du Canada en 2008 et 2009.

Le Mont-Édouard est reconnu pour la qualité de son site en descente tandis que celui de Saint-Félicien est souvent comparé à la Mecque du vélo de montagne en cross-country. Les championnats seraient répartis sur deux fins de semaine vers la mi-juillet, le Toboski accueillant le cross-country et le Mont-Édouard, la descente. Le nouveau «couple» se retrouve sur les rangs avec Mont-Sainte-Anne et Bromont.

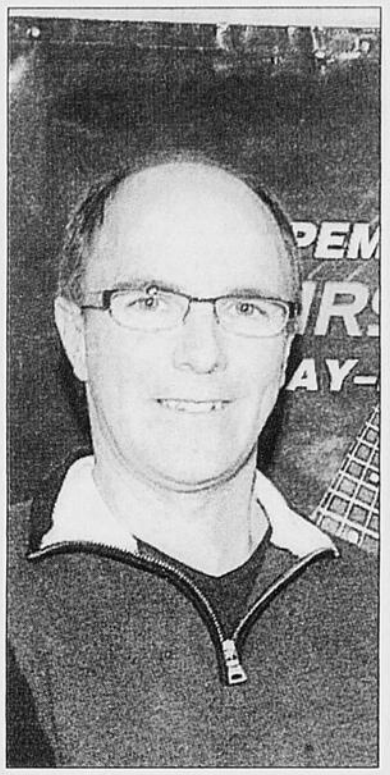
«J'ai fait cette proposition à la fin de la saison, lors de l'assemblée générale de l'Association cycliste canadienne (ACC). Avec l'appui de la Fédération des sports cyclistes du Québec (FQSC), nous essayons d'aller chercher le plus d'événements nationaux possibles, admet Martin Demers. Par la même occasion, nous en profiterions pour tenir des étapes de la Coupe du Québec. Avec les nationaux, nous pourrions attirer quelque 150 cyclistes élite additionnels.»

Le tandem d'organisation devrait être bientôt fixé sur le résultat de sa démarche puisque l'ACC devrait dévoiler son calendrier prochainement. Martin Demers est confiant d'obtenir une réponse positive.

Rappelons que Patrick Lajoie d'Ibis Sport avait fait une demande pour l'obtention des canadiens en 2008, mais comme il n'est plus associé avec le Mont-Édouard, sa candidature est tombée caduque.

International

D'autre part, Martin Demers continue de travailler en vue d'accueillir un événement international. À défaut d'avoir obtenue une autre étape de la Coupe du monde pour 2008, Martin Demers lorgne la possibilité d'accueillir un championnat du monde des U23 ou encore un championnat nord-américain. «Chez les moins de 23 ans, il n'y a pas de volet descente», précise-t-il. Ainsi, le site du centre de vélo Toboski ne serait pas désavantagé et pourrait accueillir l'événement de façon récurrente. ❑



ALLIANCE - Le président de l'Association régionale de vélo de montagne, Martin Demers, confirme que les sites de Saint-Félicien et de L'Anse-Saint-Jean ont présenté une candidature conjointe pour obtenir les championnats canadiens en 2009.

(Archives)





APPRÉCIÉ - À l'instar du centre de Saint-Félicien en cross-country (à droite), la qualité du site du Mont-Édouard fait le bonheur des participants en descente grâce à son tracé relevé.

(Archives)

HOCKEY

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT PAR SECTIONS

Association de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Extérieur	10 Dern.	Série
Ottawa	24	16	6	0	2	78	62	34	10-4-0-1	6-2-0-1	3-5-0- 2	P5
Montréal	**25**	**13**	**9**	**1**	**2**	**73**	**69**	**29**	**5-4-0-2**	**8-5-1-0**	**4-6-0- 0**	**P1**
Boston	23	13	8	1	1	62	57	28	7-2-0-1	6-6-1-0	6-3-1- 0	G2
Toronto	26	9	11	3	3	77	92	24	4-5-2-3	5-6-1-0	3-4-1- 2	G1
Buffalo	23	11	11	1	0	67	63	23	7-5-0-0	4-6-1-0	6-4-0- 0	P1

Section Atlantique

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Extérieur	10 Dern.	Série
Philadelphie	24	14	8	1	1	76	67	30	6-2-1-1	8-6-0-0	5-3-1- 1	G1
NY Rangers	25	14	9	0	2	57	49	30	9-4-0-0	5-5-0-2	7-2-0- 1	G1
NY Islanders	23	13	9	1	0	56	61	27	9-3-1-0	4-6-0-0	4-5-1- 0	P1
New Jersey	25	13	10	1	1	64	61	26	5-4-0-0	8-6-1-1	8-2-0- 0	G6
Pittsburgh	24	11	11	1	1	71	70	24	6-6-1-1	5-5-0-0	5-5-0- 0	G3

Section Sud-Est

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Extérieur	10 Dern.	Série
Caroline	26	14	9	2	1	85	78	31	8-5-1-0	6-4-1-1	5-5-0- 0	G1
Floride	26	12	13	1	0	68	74	25	7-5-0-0	5-8-1-0	5-4-1- 0	P1
Atlanta	24	11	13	0	0	63	82	22	4-6-0-0	7-7-0-0	6-4-0- 0	P3
Tampa Bay	25	10	13	2	0	77	79	22	8-3-1-0	2-10-1-0	4-5-1- 0	P6
Washington	26	8	16	1	1	61	78	18	3-8-0-1	5-8-1-0	3-7-0- 0	P3

Association de l'Ouest
Section Centrale

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Extérieur	10 Dern.	Série
Detroit	25	17	6	0	2	85	61	36	10-2-0-0	7-4-0-2	5-4-0- 1	G2
St. Louis	22	14	8	0	0	57	49	28	9-3-0-0	5-5-0-0	7-3-0- 0	G3
Chicago	24	13	9	1	1	71	68	28	7-5-0-0	6-4-1-1	6-2-1- 1	G1
Nashville	23	12	9	0	2	68	68	26	7-3-0-1	5-6-0-1	6-2-0- 2	G1
Columbus	25	11	10	0	4	63	62	26	7-3-0-2	4-7-0-2	3-5-0- 2	P2

Section Nord-Ouest

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Extérieur	10 Dern.	Série
Vancouver	25	14	9	0	2	68	60	30	7-6-0-1	7-3-0-1	7-1-0- 2	G3
Minnesota	24	13	9	0	2	64	62	28	8-4-0-0	5-5-0-2	5-5-0- 0	G2
Colorado	23	13	9	1	0	67	68	27	10-2-0-0	3-7-1-0	5-4-1- 0	G1
Calgary	26	10	13	2	1	70	80	23	6-7-2-0	4-6-0-1	4-6-0- 0	P3
Edmonton	25	10	14	0	1	59	78	21	6-7-0-0	4-7-0-1	5-4-0- 1	P1

Section Pacifique

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Extérieur	10 Dern.	Série
Dallas	26	13	9	3	1	75	69	30	7-3-1-1	6-6-2-0	5-2-1- 1	P2
Anaheim	26	12	10	1	3	65	71	28	8-3-1-2	4-7-0-1	6-2-1- 1	G1
San Jose	23	11	8	0	4	60	52	26	3-5-0-2	8-3-0-2	5-2-0- 3	P3
Phoenix	22	11	11	0	0	56	64	22	4-7-0-0	7-4-0-0	6-4-0- 0	P1
Los Angeles	24	10	13	0	1	66	76	21	6-7-0-0	4-6-0-1	3-6-0- 1	G1

CALENDRIER

Jeudi 29 novembre
Nashville 6 Ottawa 5
Toronto 4 Atlanta 2
Boston 4 Floride 3
Detroit 4 Tampa Bay 2
N.Y. Rangers 4 N.Y. Islanders 2
Anaheim 4 Calgary 1
Vancouver 2 Columbus 0

Vendredi 30 novembre
Montréal 0 New Jersey 4
Washington 3 Caroline 4
Dallas 1 Pittsburgh 4
St. Louis 2 Minnesota 3 (P)
Phoenix à Chicago, 20h30.
Anaheim à Edmonton, 21h00.
Colorado à San Jose, 22h30.

Samedi 1er décembre
N.Y. Rangers à Ottawa, 14h00.
Caroline à Buffalo, 19h00.
Pittsburgh à Toronto, 19h00.
Nashville à **Montréal**, 19h00.
Atlanta à N.Y. Islanders, 19h00.
Dallas à Philadelphie, 19h00.
Washington en Floride, 19h00.
Phoenix à Detroit, 19h00.
Boston à Tampa Bay, 19h30.
Chicago à St. Louis, 20h30.
Columbus à Calgary, 22h00.
Colorado à Los Angeles, 22h30.

Dimanche 2 décembre
Atlanta au New Jersey, 17h00.
Vancouver au Minnesota, 18h00.
Edmonton à Anaheim, 20h00.

Lundi 3 décembre
Boston à N.Y. Islanders, 19h00.
Caroline à N.Y. Rangers, 19h00.
Dallas à Columbus, 19h00.
Phoenix à Pittsburgh, 19h30.
San Jose au Colorado, 21h00.
Edmonton à Los Angeles, 22h30.

Mardi 4 décembre
Detroit à **Montréal**, 19h00.
Nashville à Toronto, 19h30.
Ottawa à Tampa Bay, 19h30.
St. Louis à Calgary, 21h00.

Mercredi 5 décembre
Boston au New Jersey, 19h00.
N.Y. Islanders à Atlanta, 19h00.
Colorado à Columbus, 19h00.
Ottawa en Floride, 19h30.
Philadelphie au Minnesota, 20h00.
Vancouver à Chicago, 20h30.
San Jose à Dallas, 20h30.
Pittsburgh à Edmonton, 21h00.
Los Angeles à Phoenix, 21h30.
Buffalo à Anaheim, 22h00.

Jeudi 6 décembre
Montréal à Boston, 19h00.
Toronto à N.Y. Rangers, 19h00.
Caroline à Tampa Bay, 19h30.
Vancouver à Nashville, 20h00.
Pittsburgh à Calgary, 21h00.
Buffalo à Los Angeles, 22h30.

Vendredi 7 décembre
Washington au New Jersey, 19h00.
N.Y. Rangers à Atlanta, 19h30.
N.Y. Islanders en Floride, 19h30.
Minnesota à Detroit, 19h30.
Anaheim à Chicago, 20h30.
Ottawa à Dallas, 20h30.
Philadelphie au Colorado, 21h00.
St. Louis à Edmonton, 21h00.
San Jose à Phoenix, 21h00.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
x-1.Ottawa	24	34
x-2.Caroline	26	31
x-3.Philadelphie	24	30
4.N.Y. Rangers	25	30
5.Montréal	25	29
6.Boston	23	28
7.New Jersey	25	28
8.N.Y. Islanders	23	27
9.Floride	26	25
10.Pittsburgh	24	24
11.Toronto	26	24
12.Buffalo	23	23
13.Atlanta	24	22
14.Tampa Bay	25	22
15.Washington	26	18

Association de l'Ouest

	Mj	PTS
x-1.Detroit	25	36
x-2.Vancouver	25	30
x-3.Dallas	26	30
4.St. Louis	23	29
5.Chicago	24	28
6.Minnesota	25	30
7.Anaheim	26	28
8.Colorado	23	27
9.Nashville	23	26
10.San Jose	23	26
11.Columbus	25	26
12.Calgary	26	23
13.Phoenix	22	22
14.Los Angeles	24	21
15.Edmonton	25	21

x - premiers de sa section.

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Lecavalier, TB	16	22	38
Kovalchuk, Atl	20	14	34
Iginla, Cal	13	21	34
Zetterberg, Det	16	17	33
Crosby, Pgh	12	21	33
Alfredsson, Ott	17	15	32
Sundin, Tor	13	18	31
Saint-Louis, TB	8	23	31
M.Richards, Phi	14	16	30
Heatley, Ott	13	17	30
Brière, Phi	12	18	30
Stillman, Car	12	18	30
Brind'Amour, Car	11	18	29
Malkin, Pgh	9	20	29
Savard, Bos	5	24	29
Ovechkin, Wash	17	10	27
Nash, Clb	16	11	27
Getzlaf, Ana	10	17	27
Stastny, Col	9	18	27
Datsyuk, Det	8	19	27
Holmstrom, Det	13	13	26
Prospal, TB	13	13	26
Jokinen, Flo	12	13	25
Whitney, Car	11	14	25
J.Thornton, SJ	9	16	25
Ju.Williams, Car	9	16	25
Kane, Chi	7	18	25
H.Sedin, Vcr	5	20	25

JUNIOR MAJEUR

Section Telus

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Rouyn-Noranda	31	20	8	2	1	119	106	43
Gatineau	32	19	9	2	2	119	91	42
Baie-Comeau	29	18	8	0	3	93	81	39
Victoriaville	31	17	14	0	0	106	122	34
Québec	31	16	14	0	1	108	96	33
Chicoutimi	**30**	**15**	**14**	**1**	**0**	**93**	**89**	**31**
Val-d'Or	32	13	16	1	2	85	113	29
Shawinigan	30	13	15	0	2	91	99	28
Rimouski	31	12	18	1	0	94	100	25
Drummondville	33	7	24	1	1	78	127	16

Section Est

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Halifax	29	20	5	0	4	130	92	44
Cap-Breton	33	19	10	2	2	114	111	42
Lewiston	30	18	10	1	1	97	95	38
Saint-Jean	27	17	7	1	2	100	90	37
Acadie-Bathurst	26	14	10	1	1	107	87	30
St. John's	31	12	15	1	3	100	110	28
Moncton	33	11	17	2	3	94	107	27
I.-P.-E.	27	12	14	1	0	96	108	25

Jeudi 29 novembre
Moncton 5 Shawinigan 1
Rouyn-Noranda 5 Val-d'Or 1

Vendredi 30 novembre
Drummondville 3 Cap-Breton 4
Québec 5 Halifax 4
Lewiston 4 Moncton 3 (F)
Shawinigan 1 I.-P.-E. 4
Victoriaville 2 St. John's 8
Chicoutimi 6 Baie-Comeau 0
Rimouski 3 Val-d'Or 5

Samedi 1er décembre
Gatineau à Baie-Comeau, 19h00.
Lewiston à Acadie-Bathurst, 19h00.
Halifax à Saint-Jean, 19h00.
Victoriaville à St. John's, 19h00.
Rimouski à Rouyn-Noranda, 19h30.

Dimanche 2 décembre
Victoriaville à St. John's, 14h00.
Drummondville à Halifax, 16h00.
Lewiston à Acadie-Bathurst, 16h00.
Québec au Cap-Breton, 16h00.
Gatineau à **Chicoutimi**, 16h00.
I.-P.-E. à Saint-Jean, 16h00.
Rimouski à Val-d'Or, 16h00.

Mardi 4 décembre
Moncton à I.-P.-E., 19h00.

Mercredi 5 décembre
Halifax à Lewiston, 19h00.
Baie-Comeau à Québec, 19h00.
Acadie-Bathurst à Saint-Jean, 19h00.
Rouyn-Noranda à Val-d'Or, 19h00.
Victoriaville à Gatineau, 19h30.

LES MARQUEURS

	MJ	B	P	PTS
Giroux Claude, Gatineau	27	21	25	46
Voracek Jakup, Halifax	22	11	34	45
Paré Francis, Chicoutimi	**30**	**21**	**23**	**44**
DiDom. Christopher, Saint-Jean	27	24	18	42
Ouellet Dean, Cap-Breton	33	19	23	42
Perreault Mathieu, Bathurst	24	17	25	42
Lafrance Toby, Victoriaville	29	20	21	41
Pistilli Matthew, Gatineau	30	19	22	41
Morrison Brett, I.-P.-E.	27	14	26	40
Laberge Jonathan, Bathurst	33	13	24	37
Hillier Ryan, Halifax	28	18	17	35
Desjardins Jeff, Rouyn	30	7	28	35
Corsi Peter-James, Halifax	28	17	17	34
Walker Geoff, I.-P.-E.	26	12	22	34
Knotek Tomas, Halifax	28	11	23	34
Monahan Alexandre, Victo.	31	24	9	33
Marchand Brad, Val-d'Or	30	17	16	33
Giliati Stefano, Lewiston	25	18	14	32
Esposito Angelo, Québec	25	15	17	32
Tessier Kelsey, Québec	29	14	18	32
Petit Félix, Québec	31	8	24	32
Lalonde-McNicoll Cédric, Sha.	30	17	14	31
Stefanovich Mikhail, Québec	30	15	16	31
Doyle Chris, I.-P.-E.	27	14	17	31
Bouchard Fr. B.-Comeau	27	12	19	31
Allard Jean-Simon, St-John's	28	6	25	31
Massé Dany Bathurst,	26	11	19	30
Slaney Robert, Cap-Breton	33	15	14	29
Svoboda Tomas, Bathurst	26	12	17	29
Macenauer Maxime, Rouyn	29	9	20	29
Veilleux Keven, Victoriaville	30	6	23	29

LIGUE CENTRALE

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Saguenay (98,3)	**19**	**14**	**4**	**0**	**1**	**74**	**67**	**29**
Shawinigan	17	12	5	0	0	77	53	24
Charlevoix	19	8	6	1	4	79	77	21
Rivière-du-Loup	16	9	7	0	0	81	75	18
Pont-Rouge	15	8	6	1	0	77	64	17
Lac Mégantic	18	8	9	0	1	76	83	17
Montmagny	18	8	9	0	1	66	72	17
Ste-Marie	16	5	8	2	1	52	68	13
Cowansville	16	5	11	0	0	59	82	10

Vendredi 30 novembre
Cowansville à Montmagny, 21h
Pont-Rouge à Rivière-du-Loup, 21h
Lac Mégantic à Shawinigan, 21h
Ste-Marie à **Saguenay**, 22h20

Samedi 1er décembre
Rivière-du-Loup à **Saguenay**, 19h30
Cowansville à Lac Mégantic, 20h
Pont-Rouge à Ste-Marie, 20h

Jeudi 6 décembre
Montmagny à Pont-Rouge, 20h

LES MARQUEURS

	MJ	B	A	Pts
Chad Lacasse, R.-du-Loup	16	21	15	36
Charles Gill, R.-du-Loup	16	7	25	32
Samuel Guillaume, Lac-Mégantic	18	10	22	32
Benoît Martin, Pont-Rouge	14	16	15	31
Brandon Lafrance, Saguenay	**19**	**15**	**16**	**31**
Mario Turcotte, Saguenay	**19**	**11**	**20**	**31**
Bryan Richardson, R.-du-Loup	14	7	21	28
Samuel Séguin, Charlevoix	19	14	14	28
Martin Lachance, Charlevoix	19	11	17	28
Ian McIntyre, R.-du-Loup	16	9	17	26

JUNIOR AAA

Section Sherwood

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
C. Champlain	29	19	7	0	3	117	96	41
Granby	28	19	7	1	1	154	120	40
Kahnawake	28	19	8	0	1	116	109	40
Longueuil	28	17	8	1	2	145	126	37
Valleyfield	30	15	14	0	1	115	117	31
Lachine	29	13	14	2	0	149	140	28
Vaudreuil-Dorion	29	7	19	3	0	119	178	17

Section Drolet

	Mj	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C. de Joliette	28	21	7	0	0	146	84	42
Québec	30	16	13	1	0	130	108	33
Saint-Eustache	28	14	10	3	1	138	120	32
Saint-Jérôme	29	14	11	2	2	129	121	32
Terrebonne	27	14	12	0	1	111	118	29
Saint-Félicien	**28**	**8**	**17**	**3**	**0**	**98**	**133**	**19**
C. Laflèche	29	4	23	1	1	90	187	10

Jeudi 29 novembre
Vaudreuil-Dorion 2 Valleyfield 8
Saint-Jérôme 2 C. Laflèche 3

Vendredi 30 novembre
Saint-Eustache 5 Terrebonne 6 (P)
Valleyfield 4 Kahnawake 3 (P)
Cécep de Joliette 9 Lachine 3
Granby 4 Longueuil 6

Samedi 1er décembre
C. Champlain à Québec, 14h00.
C. Laflèche à **Saint-Félicien**, 20h00.

Dimanche 2 décembre
C. Laflèche à **Saint-Félicien**, 13h30.
Joliette à Terrebonne, 14h00.
Kahnawake à Vaudreuil-Dorion, 15h30.
Saint-Eustache au C. Champlain, 19h30.
Lachine à Granby, 19h45.

Jeudi 6 décembre
Granby à Valleyfield, 19h30.
Vaudreuil-Dorion au C. Champlain, 19h30.
Saint-Jérôme au Cécep de Joliette, 20h00.
Québec au C. Laflèche, 20h15.

JUNIOR AA

	PJ	G	P	DP/DF	BP	BC	Fj.	PTS
Normandin	15	12	21	92	63	12		37
Jonquière	16	13	30	88	66	10		36
Alma	16	11	32	100	63	12		36
Métabetchouan	17	7	100	104	84	11		25
La Baie	16	4	120	76	148	7		15
Chicoutimi	16	1	123	72	109	5		10

Tournoi Mario Tremblay
du 28 novembre au 2 décembre 2007

Vendredi 7 décembre
Jonquière à La Baie, 21h

Dimanche 9 décembre
Alma à Jonquière, 18h45
Métabetchouan à Chicoutimi, 19h

MIDGET AAA

Section C.C.M.

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Gatineau	25	16	6	2	1	103	61	35
Lac-Saint-Louis	23	15	8	0	0	114	92	30
C.C.-LeMoyne	24	14	8	1	1	81	59	30
Laurentides	25	11	13	0	1	86	99	23
Amos	23	9	13	0	1	89	97	19
Laval-Bourassa	24	8	13	1	2	69	100	19
Châteauguay	24	6	14	1	3	71	110	16
Montréal	23	4	16	0	3	51	108	11

Section Reebok

	Mj	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C.A.-Girouard	24	20	3	0	1	112	54	41
S.Saint-François	25	18	6	0	1	105	59	37
Magog	26	16	7	1	2	92	78	35
E. S. Notre-Dame	28	16	12	0	0	91	99	32
Lévis	24	14	7	2	1	80	80	31
Trois-Rivières	25	14	9	1	1	98	95	30
Crabtree	25	8	14	1	2	76	103	19
Jonquière	**24**	**7**	**13**	**1**	**3**	**86**	**110**	**18**

Vendredi 7 décembre
Sém. Saint-François au C.A.-Girouard, 19h30.
Magog au C.C.-Lemoyne, 19h30.
Laurentides à Ecole sec. Notre-Dame, 19h30.
Montréal à Gatineau, 19h30.
Trois-Rivières à **Jonquière**, 19h30.
Lévis à Lac-Saint-Louis, 19h30.

Samedi 8 décembre
Laurentides à Ecole sec. Notre-Dame, 15h00.
Montréal à Crabtree, 16h30.
Amos au C.A.-Girouard, 19h00.
Laval-Bourassa à Lac-Saint-Louis, 19h30.

Dimanche 9 décembre
Gatineau à Crabtree, 13h30.
C.C.-Lemoyne à Laval-Bourassa, 13h30.
Lévis à Magog, 14h00.
Amos à Châteauguay, 14h30.

Mercredi 12 décembre
Lac-Saint-Louis à Laurentides, 19h30.

MIDGET ESPOIRS

Tournoi à la ronde

	PJ	G	P	N	BP	BC	F.	J.	PTS
Côte-Nord	4	4	0	0	19	9	3		11
Extrême (Sag-Lac)	**5**	**3**	**1**	**1**	**15**	**10**	**1**		**8**
Rive-Sud	4	2	1	1	18	10	3		8
Québec (Typhons)	5	1	3	1	10	17	4		7
Beauce-Amiante	5	1	3	1	15	20	1		4
Mont-Joli	4	1	3	0	8	13	1		3
Québec (Cyclones)	1	0	1	0	1	7	0		0

Samedi 1er décembre
Extrême Sag-Lac à Rive-Sud, 20h
Dimanche 2 décembre
Québec (Typhons) à **Extrême Sag-Lac**, 13h30 (Plateau)

MIDGET AA

Tournoi à la ronde

	Pj	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Québec	5	4	1	0	22	20	1	9
Espoirs (Sag-Lac)	**5**	**2**	**2**	**1**	**22**	**19**	**3**	**8**
Rive Nord	3	1	1	1	9	12	2	5
Mont-Joli	5	1	4	0	13	18	3	5
Rive Sud	2	2	0	0	17	7	0	4
Beaubourg	3	0	1	2	8	11	1	3

Samedi 1er décembre
Espoirs Saguenay à Québec, 13h55
Dimanche 2 décembre
Espoirs Saguenay à Beaubourg, 13h

BANTAM AA

Division Gilbert

	Pj	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Beauce-Amiante	17	10	4	3	72	42	9	32
Rive-Nord	17	6	6	5	55	48	11	28
Saguenay	**16**	**6**	**7**	**3**	**53**	**56**	**12**	**27**
Rive-Sud Ouest	17	6	8	3	51	51	10	25
Lac-St-Jean	**17**	**4**	**10**	**3**	**30**	**49**	**13**	**24**

Division Samson

	Pj	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Beaubourg	18	13	3	2	75	40	10	38
Rive-Sud Est	17	12	4	1	79	50	11	37
Côte-Nord	16	8	6	2	62	51	10	28
Québec	17	7	7	3	55	63	9	26
Mont-Joli	15	6	8	1	49	59	9	20
Rivière du Loup	17	1	15	1	19	91	9	12

Samedi 1er décembre
Espoirs Lac-St-Jean à Rivière-du-Loup, 13h30
Espoirs Saguenay à Mont-Joli, 17h30
Dimanche 2 décembre
Espoirs Lac-St-Jean à Mont-Joli, 11h
Espoirs Saguenay à Rivière-du-Loup, 13h

BANTAM CC

	PJ	G	P	DP/F	BP	BC	Fj.	PTS
Alma	7	6	1	0	22	19	9	21
Jonq. (Marquis)	6	5	1	0	29	13	9	19
La Baie	7	3	3	1	20	19	12	19
Jonq. (Orioles)	8	6	2	0	22	19	7	19
Saint-Bruno	5	2	2	1	15	16	11	16
Roberval	5	3	1	1	13	15	7	14
Dol.-Mist.	6	1	3	2	17	20	7	11
Chic. (Sags)	8	0	6	2	13	30	9	11

Samedi 1er décembre
Jonq. (Orioles) à Roberval, 14h
Jonq. (Marquis) à Alma, 14h30 (Mistouk)
Dol.-Mist à La Baie, 18h10 (CGV)
Dimanche 2 décembre
La Baie à Jonq. (Orioles), 14h (Foyer)
Dol.-Mist. à Jonq. (Marquis), 14h30
Roberval à Alma, 15h30 (Mistouk)
St-Bruno à Chic. (Sags), 16h (JCT)
Jeudi 6 décembre
La Baie à Alma, 19h (CMT)

PEE-WEE AA

	Pj	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Rive-Nord	17	10	3	4	59	37	13	36
Québec	19	11	6	2	71	46	11	35

TOURNOI PROVINCIAL
MARIO TREMBLAY
Junior A-AA
du 28 novembre au 2 décembre 2007

Vendredi, 30 novembre
Junior «A»
Junior A Normandin 4, Béliers de Québec 3, Patriotes de Québec 6 Lynx de St-Raymond 1, Canadel de Louiseville 2, Faucons de St-Isidore 1, Faucons de Beauport 0, Flames de Napierville 3, Hawks de La Prairie 7, Jets de St-Hubert 7, Construction Groleau Beauce 1, Seigneurs de Boucherville 4, Titans de St-Louis-De-France 4, Élans de Charlesbourg 2, CH de Jonquière 4, Restaurant La Gargouille 5, Junior A de Normandin 5, Faucons de Beauport 5, Patriotes de St-Bruno 2, Seigneurs de Lotbinière 1, Chic. (Sags) 5, Faucons de St-Isidore 2.
Junior «AA»
Mustang de St-Tite 4, Collège Charles-Lemoyne 3, Jonq. (Marquis) 5, La Baie 1, Métabetchouan 2, Laser de Boisbriand 4.

LES MARQUEURS

	B	A	Pts	Pén.
27. A. Kovalev	12	9	21	22
11. S. Koivu	5	15	20	24
79. A. Markov	6	13	19	20
14. T. Plekanec	7	11	18	10
21. C. Higgins	9	6	15	8
32. M. Streit	2	11	13	10
44. R. Hamrlik	2	9	11	10
20. B. Smolinski	2	9	11	12
73. M. Ryder	3	7	10	8
46. A. Kostitsyn	3	5	8	9
84. G. Latendresse	5	2	7	14
25. M. Dandenault	3	4	7	14
8. M. Komisarek	3	3	6	38
71. P. Brisebois	1	5	6	20
28. K. Chipchura	2	3	5	6
6. T. Kostopoulos	2	3	5	49
22. S. Bégin	3	1	4	19
54. M. Grabovski	1	1	2	4
26. J. Gorges	0	1	1	6
39. C. Huet	0	1	1	0
51. F. Bouillon	0	0	0	20
31. C. Price	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	DP	DF	Min.	Ba	JB	Moy.
39. C. Huet	7	6	1	1	905	34	1	2,25
31. C. Price	6	3	0	1	613	29	0	2,84
Totaux (4)	**13**	**9**	**1**	**2**	**152**	**69**	**1**	**2,71**

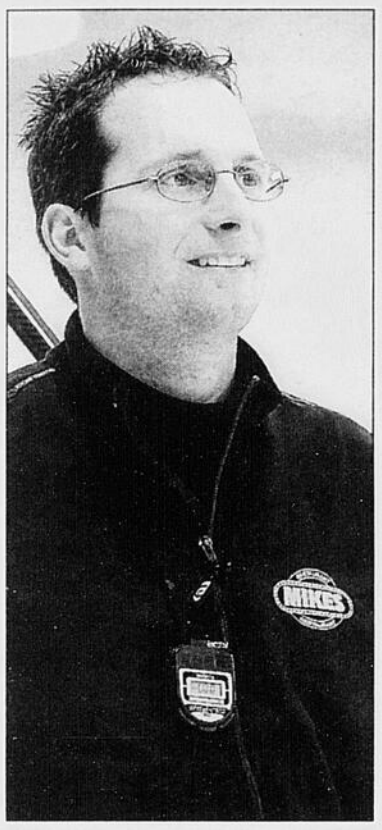
Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses

	PJ	B	A	PTS
19-Alexandre Murray	23	7	16	23
24-Jean-Philippe Tremblay	24	13	9	22
18-Mathieu Tremblay	24	7	12	19
04-Vincent Bernard	24	4	15	19
17-Francis Litalien	24	8	9	17
27-Alex Pomerleau	24	4	13	17
07-Jonathan Gauthier	23	7	7	14
20-Christian Martel-Ouellet	24	8	5	13
16-Marc-André Carré	24	5	8	13
09-Terry Vigneault	22	3	9	12
21-Adam Chevarie	22	5	4	9
06-Charles Leblanc	23	3	6	9
22-David-Oliver Marmen	21	3	5	8
14-Yanick Boulian

Ferland domine le Grand Chelem

Deux gains insuffisants pour Desjardins

QUÉBEC (PC et RT) - Enfin! Robert Desjardins de Chicoutimi a accueilli avec un certain soulagement ses deux premières victoires dans le cadre de cette première étape du Grand Chelem de curling. Desjardins, qui joue en compagnie de Jean-Sébastien Roy, Jean-François Charest et Maurice Cayouette, a vaincu Peter Corner de Brampton en Ontario 6-4. L'équipe saguenéenne montre ainsi un dossier cumulatif de deux victoires et trois défaites après sa victoire de 7-4 aux dépens de Joël Jordison de la Saskatchewan remportée en fin de soirée. Ce qui ne lui permet quand même pas de poursuivre son Grand Chelem.



ÉLIMINÉ - Bien que l'aventure à la première étape du Grand Chelem de curling soit terminée, Robert Desjardins, capitaine de la formation chicoutimienne, est heureux d'avoir conclu sur un bonne note. Il constate une progression de son équipe au fil des tournois.

«Effectivement, ces victoires constituent un véritable soulagement, surtout après quatre défaites consécutives, si j'inclus la finale du Challenge de Charlevoix. La dernière fois que nous avons subi quatre défaites en ligne, c'est au Grand Chelem disputé l'an dernier à Port Hawkesbury, en Nouvelle-Écosse, raconte d'abord Robert Desjardins.

Puis, en conclusion, il ajoute: «Chaque victoire est importante dans les épreuves du Grand Chelem et celle-ci nous permet d'inscrire trois points au niveau du système canadien pour le classement des joueurs (CTRS). En fait, nous progressons lentement et l'équipe se complète de plus en plus au fil de chacun des tournois. Nous sommes conscients de devoir franchir des étapes et c'est ce que nous faisons présentement», conclut le curler chicoutimien.

Ferland «rides again»

Rien ne semble vouloir arrêter Martin Ferland. Le curler trifluvien, dont les compagnons de jeu sont Marco Berthelot, Philippe Lemay et Christian Cantin, a connu hier une autre journée parfaite, de sorte qu'il s'est assuré une place en quarts de finale contre un adversaire qui ne devait être connu qu'en fin de soirée, voire seulement samedi, à la suite de possibles bris d'égalité.

En matinée d'abord, Ferland s'est forgé une avance de 6-2, après cinq bouts, puis il a résisté à une poussée de son adversaire, Pat Simmons, de la Saskatchewan, pour finalement l'emporter 6-5. Puis en début de soirée, il a poursuivi sa série victorieuse en prenant la mesure de Mark Johnson, d'Edmonton, 8-5. Le champion provincial en titre montre ainsi un dossier de quatre victoires et une seule défaite et il occupe le deuxième rang, à l'issue de la huitième ronde, à égalité avec l'Ontarien Wayne Middaugh, qui a subi sa première défaite en cinq sorties, aux mains de Shawn Adams.

«En nous présentant au Grand Chelem de Québec, notre objectif était d'abord de participer aux bris d'égalité. Mais nous n'avons rien contre le fait de passer directement en quarts de finale, comme c'est le cas présentement», lance le capitaine trifluvien.

Comment entrevoit-il maintenant cette autre étape? «On ne changera pas vraiment de choses à notre approche. Nous avons connu un début de saison difficile, mais depuis les trois derniers tournois, tout va beaucoup mieux, et de ce fait, il n'y a aucune raison de changer notre formule», conclut le sympathique athlète.

Au classement général, à l'issue de la huitième ronde, Randy Ferbey (Edmonton) est seul en tête, avec un dossier parfait en cinq sorties. Martin Ferland et Wayne Middaugh suivent à 4-1, alors que Kevin Martin et Glenn Howard montraient une fiche de 3-1, avant le match de fin de soirée.

Les quarts de finale sont prévus pour 14h aujourd'hui, et les demi-finales à 19h. L'équipe championne, qui sera couronnée dimanche, au terme de la grande finale programmée pour 13h, quittera Québec avec la bourse principale de 25 000 $ des 100 000 $ à l'enjeu. ❑

Frustrant revers

Les Élites éliminés du Challenge Telus

ROGER TREMBLAY
rogtremblay@lequotidien.com

MONTRÉAL - Un lancer de punition et un but refusé. Voilà qui résume bien l'élimination des Élites de Jonquière du Challenge Telus qui se tient jusqu'à demain dans la grande région de Montréal. Les hommes de Claude Bouchard ont perdu 3-2 devant l'École secondaire Notre-Dame hier après-midi dans un match qui laisse perplexe la direction de la formation Jonquiéroise.

Les locaux ont pris les devants 2-0 avant que l'officiel Jean-François Julien ne leur accorde un lancer de punition en deuxième période.

«J'ignore pourquoi l'arbitre a donné ce lancer à nos adversaires car il n'y avait pas matière à cela. Alex Pomerleau a été le joueur fautif sur ce jeu, mais nos rivaux ont marqué, portant ainsi le pointage 3-0. Dans cette ligue, on n'obtient jamais de "break". On dirait qu'elle est conçue pour les équipes qui évoluent dans les gros marchés comme le Collège Antoine-Girouard, Lac-Saint-Louis, Charles-Lemoyne. On ne manifeste pas beaucoup de respect pour celles qui proviennent des petits marchés», questionne Claude Bouchard.

Les Élites, plutôt amorphes dans les deux premières périodes, ont retrouvé leur intensité de la veille au dernier tiers pour porter le pointage 3-2 avec les deux buts de Francis Litalien.

«On s'est même fait refuser un but sous prétexte que le filet était déplacé. C'est incroyable tout ça. On s'est servi de cette situation comme motivation. Cependant, il va falloir apprendre à adopter une attitude positive et dans ce temps-là, on est capable de performer. Je peux comprendre que ce n'est pas toujours facile, mais j'espère que nous allons en tirer une leçon. Surtout que nos rivaux n'ont pas touché à la rondelle du troisième vingt. On a figé dans les 40 premières minutes, mais pour le reste, je n'ai rien à redire», confie Bouchard.

Les Élites ont réussi 31 lancers contre 34 pour les locaux. ❑

SPORT ÉCLAIR

Basket-ball senior

Dans le seul match au programme dans la Ligue senior de basket-ball, les Anciens de Saint-Félicien ont eu raison des Anciens d'Alma par la marque de 86-84. Les deux prochains matchs sont prévus à 14h30 à Jonquière et à 17h30 à l'UQAC. Roberval jouera contre la Voie Maltée et par la suite contre l'UQAC.

84 matchs dans la LNH

PEBBLE BEACH, Californie - Il a fallu plus d'un an aux gouverneurs de la LNH pour adopter un nouveau calendrier et déjà on discute d'un autre format à celui qui sera en vigueur à compter de la saison prochaine.

La LNH a décidé de revenir à son calendrier d'avant le lock-out en vue de la saison prochaine, c'est-à-dire six matches contre des adversaires de sa section (24 au total), 40 contre les autres formations de la même association et 18 contre celles de l'autre association. Cela signifie 15 matches contre chaque équipe de l'autre association et trois matches au choix. Ainsi, les trois équipes canadiennes de l'Ouest affronteront les trois équipes canadiennes de l'Est dans ces rencontres.

Mais un format qu'on envisage implanter à temps pour la saison 2009-10 et proposé par les Red Wings de Detroit consiste à un calendrier de 84 matches. Il se caractérise par 30 matches contre les équipes de l'autre association. C'est une proposition qui a reçu l'assentiment du nouveau directeur exécutif de l'Association des joueurs de la LNH, Paul Kelly.

(Presse Canadienne)

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Minnesota 3 (P)
St. Louis 2

Première période
1. Minnesota, Burns 6 (Rolston, Demitra) 10:05 (an)
Pénalités — Bouchard Min 4:19, Legace StL 8:42, R.Johnson StL 9:35, Fedoruk Min 16:58.
Deuxième période
2. Minnesota, Rolston 8 (Bélanger, Skoula) 0:09
3. St. Louis, Stempniak 2 (Salvador, Brewer) 5:22
4. St. Louis, Boyes 15 (Kariya, E.Johnson) 11:18
Pénalité — Skoula Min 12:53.
Troisième période
Aucun but.
Pénalités — E.Johnson StL 2:30, Fedoruk Min 5:56, Brewer StL 15:05.
Prolongation
5. Minnesota, Gaborik 10, 2:21
Pénalité — Aucune.
Tirs au but

St. Louis	6	6	9	3	— 24
Minnesota	9	8	8	1	— 26

Gardiens — St. Louis: Legace (P,11-6-1); Minnesota: Backstrom (G,11-4-1).
Avantages numériques — St. Louis: 0-4; Minnesota: 1-4.
Arbitres — Mike Hasenfratz, Dennis LaRue. **Juges de lignes** — Brad Lazarowich, Pierre Racicot.
Assistance — 18,568 (18,064).

Pittsburgh 4
Dallas 1

Première période
1. Pittsburgh, Crosby 13 (Armstrong, Orpik) 0:24
2. Pittsburgh, Kennedy 3 (Staal, Roberts) 3:38
Pénalités — Barch Dal, Laraque Pgh (majeure) 1:53, Scuderi Pgh 5:23.
Deuxième période
3. Dallas, Ribeiro 10 (Ott, Boucher) 5:31
4. Pittsburgh, Crosby 14 (Sydor, Armstrong) 8:34
Pénalité — Crosby Pgh 17:27.
Troisième période
5. Pittsburgh, Malkin 10 (Sykora) 14:28
Pénalités — Staal Pgh 10:50, Ott Dal 16:38, Grossman Dal 18:34.
Tirs au but

Dallas	9	8	6	—	23
Pittsburgh	10	8	10	—	28

Gardiens — Dallas: Smith (P,6-4-0); Pittsburgh: Fleury (G,7-8-1).
Avantages numériques — Dallas: 0-3; Pittsburgh: 0-2.
Arbitres — Bill McCreary, Ian Walsh. **Juges de lignes** — Vaughan Rody, Scott Cherrey.
Assistance — 17,132 (16,940).

Caroline 4
Washington 3

Première période
1. Washington, Ovechkin 18 (Nylander) 2:35 (an)
2. Caroline, Stillman 13 (Staal, Walker) 9:50
A raté un tir de pénalité — LaRose, Car, 15:12.
Pénalités — Walker Car 2:33, Nylander Wash 4:58, Steckel Wash 10:22, LaRose Car 13:02, Poti Wash 17:20.
Deuxième période
3. Caroline, Cullen 6 (Whitney, Wesley) 5:46
4. Caroline, Brind'Amour 12 (Gleason, Ladd) 14:01
Pénalités — Hedican Car 2:10, Williams Car 7:12, Gleason Car 19:50.
Troisième période
5. Washington, Ovechkin 19 (Semin) 0:32 (an)
6. Caroline, Brind'Amour 13, 3:47
7. Washington, Nylander 7 (Kozlov, Ovechkin) 15:53
Pénalités — Semin Wash 5:21, Staal Car 10:21, Green Wash 11:38, Williams Car 18:27.
Tirs au but

Washington	8	10	16	—	34
Caroline	4	10	5	—	19

Gardiens — Washington: Kolzig (P,7-12-1); Caroline: Ward (G,12-6-2).
Avantages numériques — Washington: 2-7; Caroline: 0-5.
Arbitres — Don Koharski, Dean Warren. **Juges de lignes** — Steve Barton, Brian Mach.
Assistance — 16,386 (18,730).

New Jersey 4
Montréal 0

Première période
1. New Jersey, Parise 10, 19:25
Pénalités — Rachunek NJ 0:22, Zubrus NJ 3:44, Rachunek NJ 9:30, Hamrlik Mtl 15:17.
Deuxième période
2. New Jersey, Parise 11 (Gionta, Zajac) 13:10 (an)
Pénalités — Langenbrunner NJ 10:05, Koivu Mtl 11:41.
Troisième période
3. New Jersey, Parise 12 (Langenbrunner, Martin) 6:22 (an)
4. New Jersey, Gionta 9 (Parisé, Langenbrunner) 7:49 (an)
Pénalités — Latendresse Mtl, Chipchura Mtl (double mineure) 5:48, Langenbrunner NJ 11:20.

Tirs au but

Montréal	16	5	6	—	27
New Jersey	9	10	10	—	29

Gardiens — Montréal: Price (P,6-3-1); New Jersey: Brodeur (G,11-10-1).
Avantages numériques — Montréal: 0-5; New Jersey: 3-4.
Arbitres — Mick McGeough, Brad Watson. **Juges de lignes** — Shane Heyer, Jonny Murray.
Assistance — 15,081 (17,625).

JEUDI
Vancouver 2
Columbus 0

Première période
Aucun but.
Pénalités — D.Sedin Vcr 1:21, Shelley Clb 6:31, Naslund Vcr 6:57, Peca Clb 12:07, Boll Clb (majeures), Brown Vcr (min., majeure) 17:51.
Deuxième période
1. Vancouver, Ohlund 4, 4:05
2. Vancouver, Krajicek 2 (D.Sedin, H.Sedin) 12:20
Pénalités — Shelley Clb, Cowan Vcr (majeures), Boll Clb, Ritchie Vcr (inconduite) 9:59, Fedorov Clb 10:43, Salo Vcr 11:20, Salo Vcr 15:21.
Troisième période
Aucun but.
Pénalité — Tollefsen Clb 10:08.

Tirs au but

Columbus	5	15	6	—	26
Vancouver	9	6	6	—	21

Gardiens — Columbus: Norrena (P,1-5-3); Vancouver: Luongo (G,12-9-2).
Avantages numériques — Columbus: 0-5; Vancouver: 0-4.
Arbitres — NA. Juges de lignes — NA.
Assistance 18,630 (18,630).

Anaheim 4
Calgary 1

Première période
1. Calgary, Tanguay 7 (Iginla, Phaneuf) 3:08 (an)
2. Anaheim, Marchant 3 (Bertuzzi, McDonald) 5:53
3. Anaheim, Kunitz 9 (Getzlaf, Pronger) 19:19
Pénalités — Pronger Ana 2:31, Sutherby Ana, Smith Cal (majeures) 3:33.
Deuxième période
4. Anaheim, Perry 13 (Getzlaf, Pronger) 4:00 (an)
Pénalités — Sarich Cal 2:17, Niedermayer Ana 8:47, Parros Ana, Godard Cal (majeures) 11:35, Perry Ana 12:55.
Troisième période
5. Anaheim, Niedermayer 3 15:58 (dn) (fd)
Pénalités — Marchant Ana 3:26, Pahlsson Ana 9:56, Schneider Ana 14:40.

Tirs au but

Anaheim	9	9	8	—	26
Calgary	11	15	13	—	39

Gardiens — Anaheim: Giguère (G,9-6-2); Calgary: Kiprusoff (P,10-11-3).
Avantages numériques — Anaheim: 1-1; Calgary: 1-6.
Arbitres — Kerry Fraser, Dan O'Halloran. **Juges de lignes** — Brian Murphy, Thor Nelson.
Assistance — 19,289 (19,289).

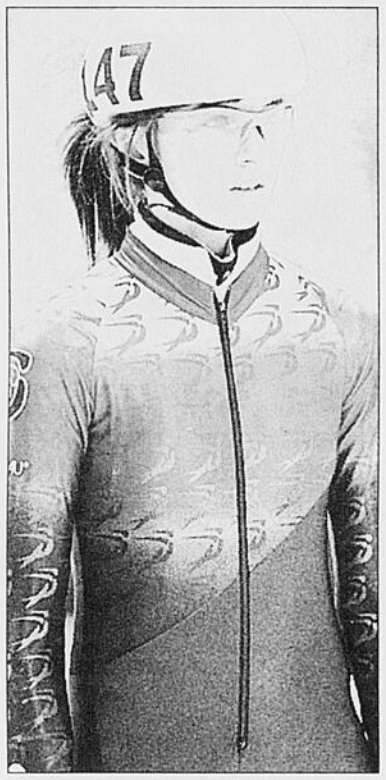
Patinage de vitesse courte piste

Marceau ira au championnat canadien



Serge Émond
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Laurie Marceau côtoiera les meilleurs patineurs du pays, du 18 au 20 janvier 2008. Vendredi, à Sherbrooke, la jeune patineuse de Dolbeau-Mistassini a gagné sa place au prochain championnat canadien ouvert de patinage de vitesse sur courte piste.



PREMIÈRE - La Dolmissoise Laurie Marceau a obtenu son billet pour le championnat canadien, hier, en terminant au premier rang de l'épreuve de poursuite.

(Archives)

Cette compétition présentée à Montréal servira également de deuxième épreuve de sélection pour l'équipe nationale.

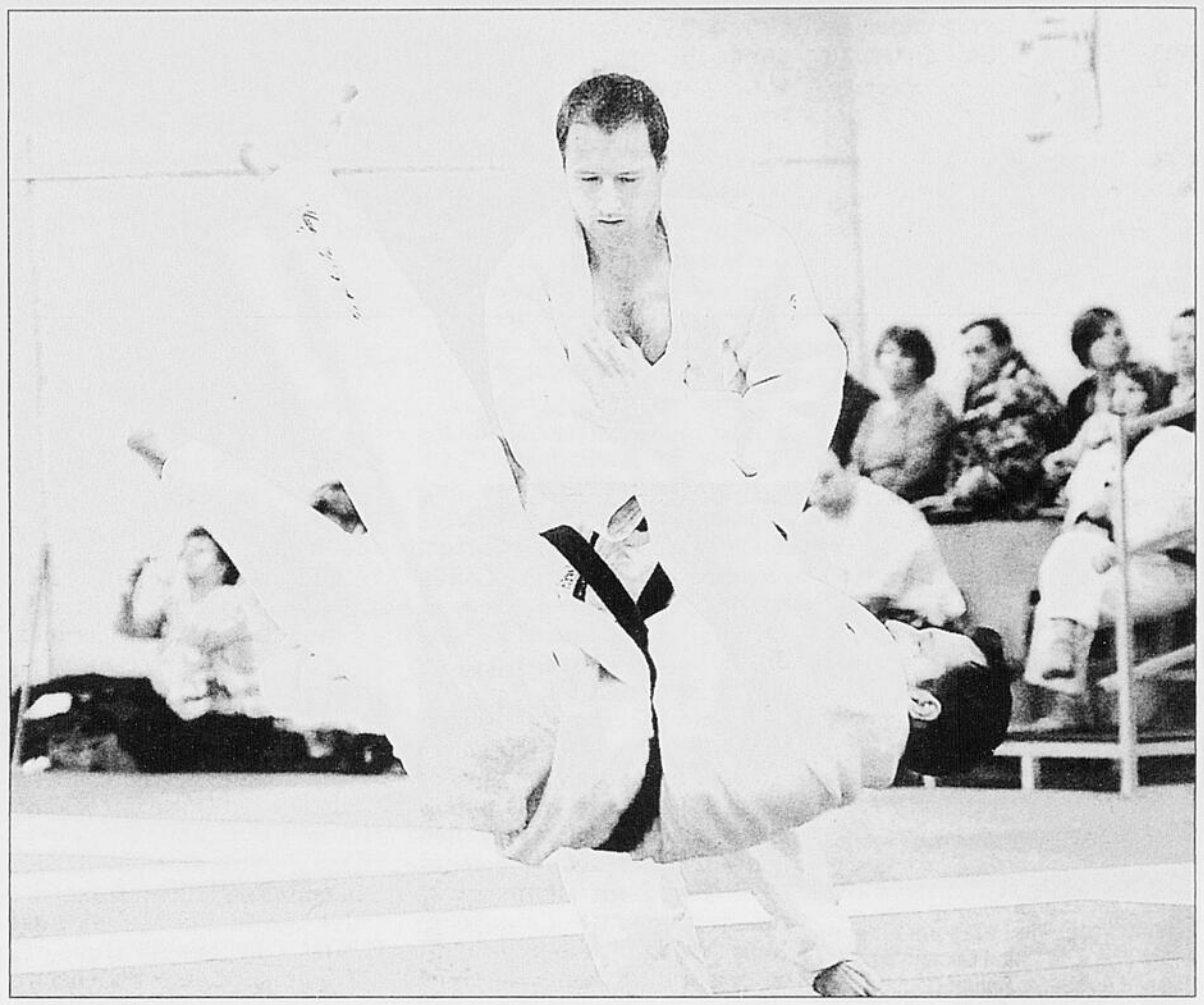
Hier, Marceau faisait partie d'un groupe de 12 patineuses inscrites à une épreuve de poursuite. Elle a terminé au premier rang de cette présélection pour le championnat canadien.

«Une première compétition de sélection avait été disputée en octobre, explique Christian Simard, entraîneur-chef du Centre d'excellence Marc Gagnon. Après cette première compétition, 12 filles ont été invitées à la poursuite.

«Laurie entame sa deuxième année sur le circuit élite. Elle commence à peine sa carrière sur la scène nationale et elle connaît déjà de très bons résultats. Elle possède un très grand potentiel. C'est une patineuse qui pourrait connaître une belle progression dans le futur.»

Pendant la troisième fin de semaine de janvier, Laurie Marceau retrouvera trois autres patineuses natives du Saguenay-Lac-Saint-Jean, à Montréal. Valérie Maltais, Marianne Saint-Gelais et Caroline Truchon participeront également au championnat canadien et aux deuxièmes essais nationaux. Plus tard en saison, les quatre patineuses se reverront pour les troisièmes essais canadiens.

Avant de tourner son attention vers Montréal, Laurie Marceau se concentrera sur une tranche du circuit provincial élite, en fin de semaine, à Sherbrooke. Elle participera à cette compétition au même titre que sept autres patineurs du Centre Marc Gagnon, Élisabeth Albert, Anne-Josée Dion, Frédérick Tremblay, Jean-Éric Bonneau, Jean-Michel Blackburn, Marc-André Bonneau et Sarah Tremblay. ❑



CONCENTRÉS - Ces deux judokas effectuent une série de kata dans le cadre de la première journée du championnat pan-am de judo masters qui se déroule au club de Jonquière en fin de semaine.

(Photo Rocket Lavoie)

Championnat pan-am de judo masters

Des Saguenéens sur le podium

CHICOUTIMI (JSTP) - Les judokas du Saguenay ont tiré leur épingle du jeu lors de la première journée de compétition consacrée au kata, dans le cadre des 5e championnat pan-am masters qui se déroule à Jonquière jusqu'à dimanche.

Gisèle Gravel ainsi que Marlène et Sonia Morin du club «Ju shin kan» de Laterrière, de même que Martin Durette et Bernard Moreau sont montés sur le podium.

Une trentaine de couples ont donné le coup d'envoi de ce rendez-vous international qui se tient dans les locaux du club Judokas, sur le boulevard Saint-François à Jonquière.

Chez les dames, Gisèle Gravel et sa partenaire de Baie-Comeau, Monette Leblanc ont gagné l'or en Ju-no-kata, en Kime-no-kata et en Goshin-jitsu tandis que Marlène Morin et Sonia Morin ont mérité le bronze en Ju-no-kata et en Goshin-jitsu. Du côté masculin, Martin Durette et Bernard Moreau ont mérité le bronze en Goshin-jitsu.

La compétition individuelle se poursuit aujourd'hui tandis que dimanche, ce sera au tour des équipes à entrer en action. Mentionnons enfin que ce championnat s'adresse aux judokas masculins et féminins de plus de 30 ans, qui résident dans les trois Amériques.

Voici les résultats au classement général, sans distinction des couples féminins, masculins ou mixtes, à l'oeuvre hier:

NAGE-NO-KATA

1- Glatenferd Escoba/Gabriel Luis Montes (871 pts)
2- Boris St-Onge Mayer/Sylvain Tremblay (821)
3- Suzanne Arseneault/Marc-André Guertin (817)
4- Donald Ferland/Daniel De Angelis (768)
5- Serge Michaud/Patrick Couture (678)
6- Britt Quilan/Ann Larouche (672)
7- Patrick Jacques/Sylvain Arseneault (617)

KATEME-NO-KATA

1- Danielle Ferland/Bruno Langis (432 pts)
2- Monette Leblanc/Sonia Boulianne (426)
2- Glatenferd Escoba/Gabriel Luis Montes (426)
4- Donald Ferland/Daniel De Angelis (410)
5- Robert Champy/Tom White (378)
6- Britt Quilan/Ann Larouche (368)
7- Martin Durette/Bernard Moreau (339)

JU-NO-KATA

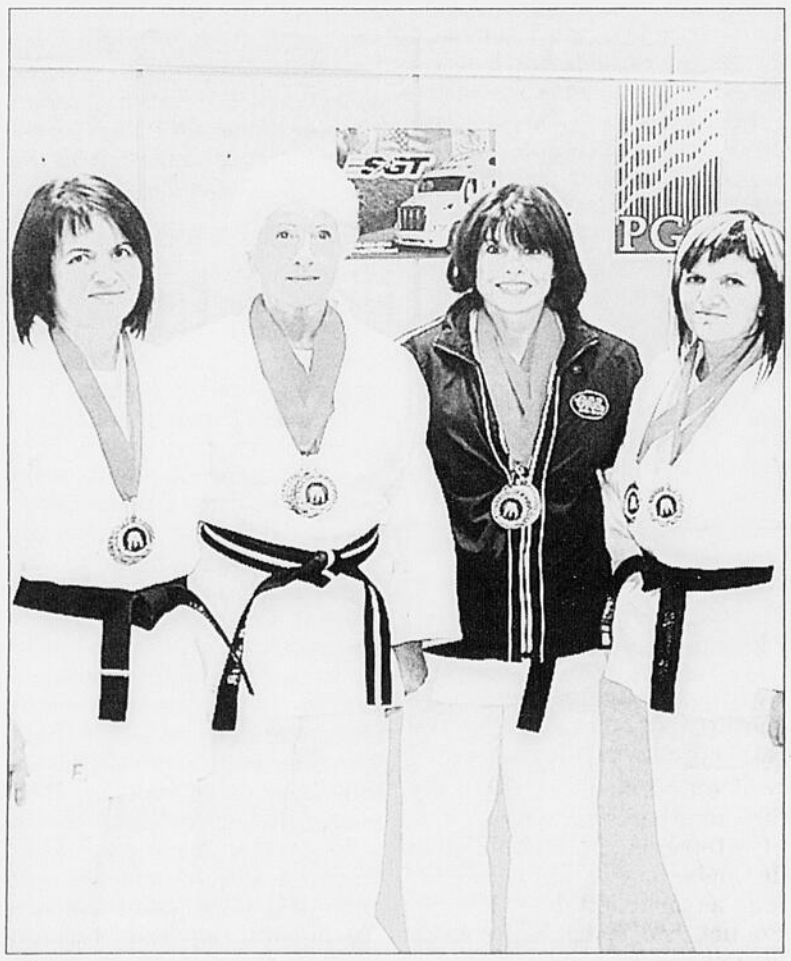
1- Gisèle Gravel/Monette Leblanc (365 pts)
2- Sylvie Guertin/Pierrette Beauregard (348)
3- Boris St-Onge Mayer/Sylvain Tremblay (332)
4- Marlène Morin/Sonia Morin (322)
5- Robert Champy/Tom White (287)

GOSHIN-JITSU

1- Donald Ferland/Daniel De Angelis (486 pts)
2- Boris St-Onge Mayer/Sylvain Tremblay (483)
3- Suzanne Arseneault/Marc-André Guertin (477,5)
4- Gisèle Gravel/Monette Leblanc (475)
5- Martin Durette/Bernard Moreau (466)
6- Sylvie Guertin/Pierrette Beauregard (456,5)
7- Patrick Couture/Serge Michaud (437,5)
8- Marlène Morin/Sonia Morin (411)

KIME-NO-KATA

1- Gisèle Gravel/Monette Leblanc (478,5 pts)
2- Suzanne Arseneault/Marc-André Guertin (459)
3- Langis Boucher/Patrick Roffi (428,5)
4- Patrick Couture/Serge Michaud (419,5)



MÉDAILLES - Marlène et Sonia Morin, du club de Laterrière, entourent Gisèle Gravel et Monete Leblanc. Les quatre judokas sont montées sur le podium, hier.

Surplus de joueurs chez le 98,3

Lemay remédiera à la situation rapidement



Serge Émond

semond@lequotidien.com

JONQUIÈRE – Si les dirigeants du 98,3 de Saguenay ont amélioré leur formation en faisant l'acquisition de quelques joueurs au cours des dernières semaines, ils ont aussi créé un surplus de hockeyeurs autour de l'équipe. Maurice Lemay est bien conscient qu'avoir trop de patineurs peut causer des problèmes à long terme et il se propose de corriger la situation assez rapidement.

Sans inclure Sébastien Parent et Patrick Simard, la formation de Saguenay peut présentement compter sur 24 joueurs. Hier soir, pour la visite de Sainte-Marie-de-Beauce, Lemay avait donné congé à Joël Fillion, Jean-Michel Bolduc et Michel Dubé, tout en gardant le nom de François Gagnon sur la liste des blessés, même s'il est prêt à revenir au jeu.

Dans la tête de l'entraîneur saguenéen, les cas de Parent et de Simard sont réglés. Ils donneront un coup de pouce à l'équipe au besoin. Simard a eu la permission d'approcher d'autres organisations de la ligue pour offrir ses services.

Pour le reste...

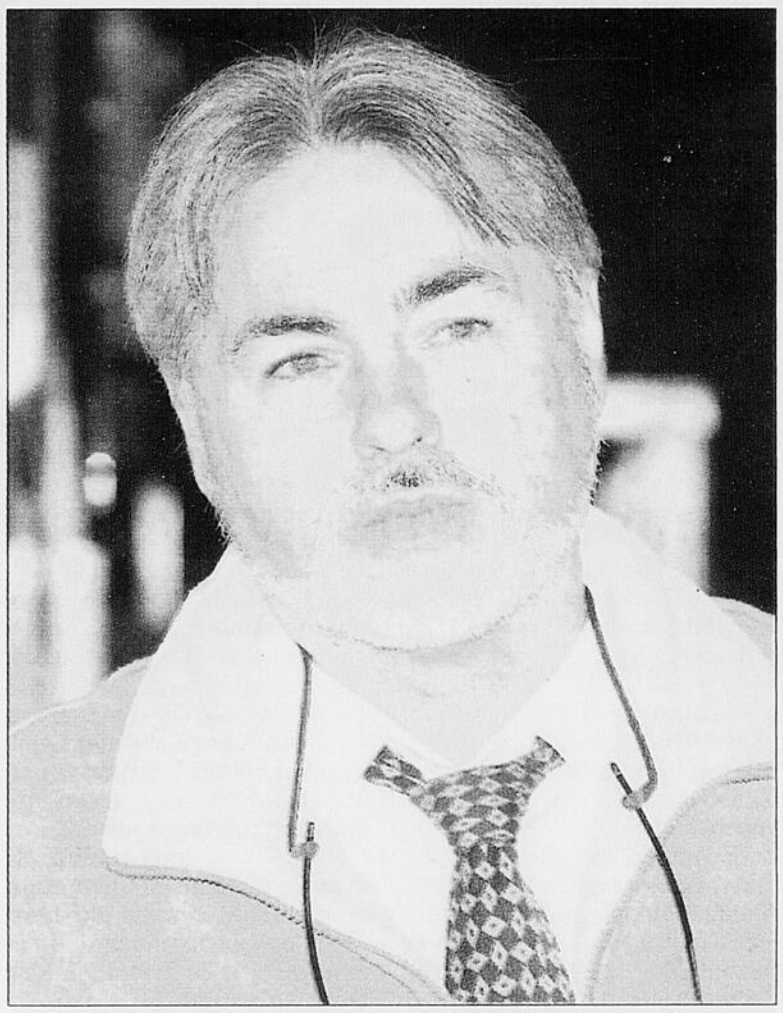
«J'en ai déjà parlé à quelques joueurs, explique Maurice Lemay. Nous allons identifier notre 21e et notre 22e joueur. Nous offrirons aux autres la possibilité de les échanger à une autre équipe de leur choix dans la Ligue centrale ou encore de les céder à une équipe d'une autre ligue. Nous pourrions alors les rappeler au besoin.

«Avoir beaucoup de joueurs autour d'une équipe n'est pas la situation idéale. Ça peut donner naissance à du mécontentement. En même temps, il ne faut jamais oublier que certains des joueurs qui sont moins utilisés présentement ont fait partie de ceux qui ont amené l'équipe où elle se trouve présentement. Il faut être correct avec eux.»

La formation saguenéenne est particulièrement bien nantie à la ligne bleue. Avec l'addition de Luc Bilodeau, Lemay a maintenant le choix entre sept défenseurs de qualité. Du jamais-vu pour une équipe senior à Jonquière.

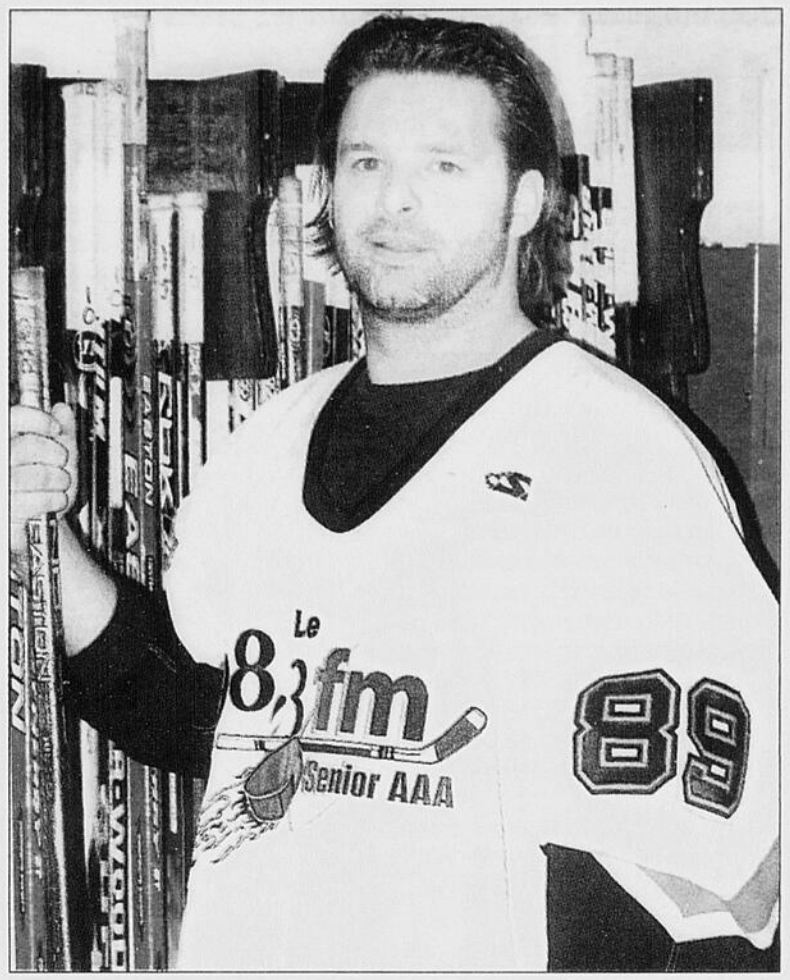
Maurice Lemay est très à l'aise avec ses sept défenseurs.

«C'est d'abord par la défensive que se bâtit une bonne équipe, rappelle Lemay. Avoir des gardiens solides et une défensive de qualité, c'est la base d'une bonne équipe.» ❑



CORRECTIFS - Maurice Lemay est bien conscient qu'avoir trop de patineurs peut causer des problèmes à long terme et il se propose de corriger la situation assez rapidement.

(Photo Sylvain Dufour)



BIEN NANTI - Avec l'arrivée de Luc Bilodeau, l'entraîneur Maurice Lemay a maintenant le choix entre sept défenseurs de qualité. Une défensive de qualité constitue la base d'une bonne équipe.

(Photo Sylvain Dufour)

LE 98.3 EN BREF

* Ne cherchez pas le pointage du match d'hier soir entre Saguenay et Sainte-Marie-de-Beauce dans ce journal. La rencontre a débuté vers 22h20. Les visiteurs ont été impliqués dans un accident de la route, dans la réserve faunique des Laurentides, et ils sont arrivés au Palais des Sports beaucoup plus tard que prévu...

* Selon ce qu'ont raconté les dirigeants de la formation saguenéenne, l'autocar dans lequel prenait place l'équipe de Sainte-Marie a heurté une voiture qui se trouvait sur le côté de la route. Une porte de la voiture a été arrachée. La conductrice aurait immobilisé son véhicule pour permettre à son chien de faire ses besoins. Ne riez pas. Ce serait la bonne version. Le temps que les policiers arrivent sur les lieux de l'accident et terminent leur travail, on s'est retrouvé avec un beau retard digne du hockey senior...

* Parlant des dirigeants de l'équipe de Saguenay, ils tenaient à jouer le match d'hier malgré le retard. Pour eux, il n'était pas question de le remettre même si plusieurs amateurs n'ont pas eu la patience d'attendre. Ils ont quitté le Palais des Sports avant l'arrivée des visiteurs...

* Le seul et unique Stéphane Beaudoin a encore huit places disponibles pour un voyage à Charlevoix, vendredi prochain. Le coût est de 40 $. Si ça vous intéresse, il faut réserver au 817-0236 ou au 213-1350...❑

Après deux victoires de suite

Le Multiconcessionnaire affamé

ROGER TREMBLAY

rogtremblay@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Après une première fin de semaine parfaite, le Muticoncessionnaire de Saint-Félicien voudrait bien poursuivre dans cette veine, surtout avec la visite de Trois-Rivières pour deux parties.

L'entraîneur Jérôme Boivin espère que ses joueurs, prenant goût à la victoire, continueront à être aussi assoiffés.

«L'ambiance est bien meilleure dans le vestiaire. Ils sont heureux de savoir qu'ils peuvent aussi remporter des victoires surtout après toutes les difficultés que nous connaissons depuis le début de la saison. On affronte une équipe qui, après avoir perdu 16 matchs de suite, est allée vaincre Saint-Jérôme. Ce qui signifie pour nous qu'il n'est pas question de les prendre à la légère ni de s'asseoir sur nos lauriers. On vient à peine de se sortir le nez de l'eau, mais ce n'est pas suffisant pour respirer comme il faut», mentionne Boivin.

Ce dernier souligne d'autre part que son équipe sera au grand complet pour ce programme double prévu ce soir à Saint-Félicien et demain à Dolbeau.

«On aligne maintenant 20 joueurs. Philippe McCutcheon a quitté le club dernièrement pour retourner chez lui à Laval. Il n'était pas satisfait de son temps de glace et il n'avait pas joué en fin de semaine dernière. Pour les autres, tout va bien. Et c'est Francis Boulianne qui sera devant notre filet. Finalement, la direction de mon équipe n'a pas encore tenté de discuter avec Guillaume Coudé-Tremblay. Il vient à peine d'être libéré par les Sags et il faut lui donner le temps de vivre ça. On verra plus tard», de terminer Jérôme Boivin. ❑

Martin Pouliot à la barre des Voyageurs?

JONQUIÈRE (SE) – Martin Pouliot pourrait-il se retrouver à la barre des Voyageurs de Jonquière, la saison prochaine? La rumeur circule.

L'équipe jonquiéroise de la Ligue de baseball élite du Québec est sans entraîneur depuis la conclusion de son calendrier 2007. Patrick Bélanger a quitté cette fonction à la fin de la saison, tout en conservant celle de directeur général.

Cette semaine, les Diamants de Québec ont confirmé la fin de leur association avec Martin Pouliot. Sur l'internet et dans les milieux régionaux du baseball, la rumeur a pris naissance. Les Voyageurs seraient sur le point de confirmer la mise sous contrat de Pouliot.

«J'ai entendu cette rumeur pour la première fois pendant les séries éliminatoires, mais je n'en sais vraiment pas plus, signale Patrick Bélanger. Nous (les dirigeants) n'avons pas eu de réunion depuis bien longtemps. Il ne s'est donc rien passé encore dans le dossier du prochain entraîneur.»

Nous n'avons pas été en mesure de joindre le président du conseil d'administration des Voyageurs, Guy Hébert, pour connaître sa position sur le sujet. ❑

Jeu blanc de Lévesque devant les siens

Les Sags torpillent le Drakkar 6-0



Roger Tremblay
rogtremblay@lequotidien.com

BAIE-COMEAU - En seulement deux parties, les Saguenéens de Chicoutimi chamboulent les experts qui ne leur voyaient pas de bonnes mains et personne pour mettre la rondelle dans le filet. Hier encore, les hommes de Richard Martel ont donné le torticolis aux juges de buts lors d'une victoire facile de 6-0 aux dépens du Drakkar de Baie-Comeau. Douze buts en deux parties, c'est de la production ça, monsieur !

Francis Paré avec deux buts, Mathieu Bolduc, Matthew Whitaker (son premier de la saison), Sébastien Rioux et Jacob Lagacé ont trompé la vigilance du gardien Marco Cousineau qui ne savait plus où donner de la tête tellement les Sags bourdonnaient autour de son filet. Le gardien François Lévesque, héros de cette rencontre, refusait toutefois de prendre tout le crédit de cette victoire et du jeu blanc.

«Nous venons de jouer un match incroyable. Tout le monde a mis l'épaule à la roue. Pour moi, ce qui est important, c'est la victoire bien avant le blanchissage. Le réussir, c'est un plus pour moi. J'ai eu quelques bons lancers, quelques échappées mais j'ai réussi les arrêts. C'est toujours agréable de battre le Drakkar chez lui et pour moi, tout se passe devant ma famille. C'est vraiment une belle sensation et le patinage des Fêtes samedi avec nos partisans sera certainement très agréable», de résumer le jeune cerbère.

Déchaînés et intenses

Dans cette autre victoire convaincante, Francis Paré a encore fait honneur à sa réputation de franc-tireur et de leader en enfilant deux buts tout en se faisant complice sur deux autres. Avec ces quatre points, le #9 grimpe au 3e rang des meilleurs compteurs de la ligue avec 44 points, soit deux de moins que Claude Giroux de Gatineau. Les deux auront d'ailleurs l'occasion de croiser le fer demain au Centre Vézina. Son compagnon de ligne, Nicolas Deschamps ramasse aussi sa tonne de points, avec une autre récolte de trois passes hier.

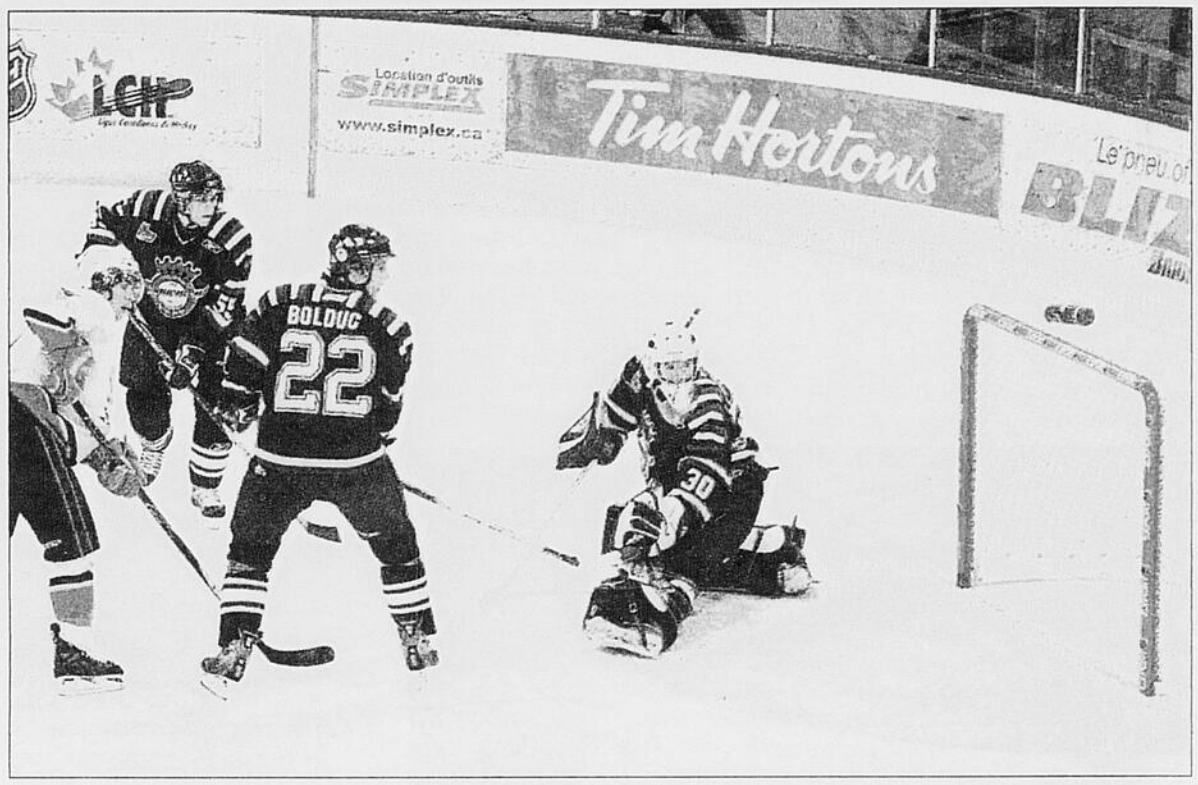
«Tout va bien pour moi, je connais une bonne séquence. On travaille très fort et je crois que nous sommes plus constants maintenant. Le Drakkar a été frustré en fin de match mais on n'a pas répondu à cela. Je suis content de voir que nous marquons des buts avec plus de régularité. Notre trio a aussi bien fait. Ce fut une belle victoire d'équipe», précise Deschamps.

Défenseurs

Si les Sags se déchaînent ainsi, il ne faut pas oublier le travail des défenseurs qui ne donnent presque rien à leurs rivaux. Mathieu Bolduc, qui a reçu une rondelle en plein visage en fin de deuxième période, s'en est tiré à bon compte. Cela n'a toutefois pas influencé son travail sur la patinoire de sorte qu'il a continué à jouer son rôle de quart-arrière.

«Il faut donner le crédit de cette victoire à notre gardien François Lévesque. Il a fait des arrêts importants. Je pense aussi que nous avons disputé un match avec beaucoup d'intensité et tout le monde voulait jouer en haut de 500. On a été très déterminés durant toute la partie et nous étions prêts pour cette rencontre. Le trio de Francis Paré a donné le ton au match et tout le monde a suivi. Oui, ce sera beaucoup plus agréable de patiner avec nos partisans samedi», de conclure Mathieu Bolduc qui a enfilé son 4e but de la saison. Un autre jeune heureux, c'est bien Matthew Whitaker qui a réussi son premier but de la saison. Son travail et sa patience sont récompensés.

Les Saguenéens se préparent maintenant pour la visite des Olympiques de Gatineau. Un autre beau duel en perspective.❑



SOLIDE - Le gardien François Lévesque mérite d'emblée ce jeu blanc enregistré aux dépens du Drakkar de Baie-Comeau. Mathieu Bolduc et Maxime Provencher le voient ici bloquer un tir de François Bouchard.
(Photo Alain Lévesque, collaboration spéciale)

SOMMAIRE

Chicoutimi 6
Baie-Comeau 0

Première période

1. Chicoutimi, Francis Paré (20) (J. Lagacé, N. Deschamps) 0:24
2. Chicoutimi, Mathieu Bolduc (4) (O. Painchaud) 9:01

Pénalités - A. Boivin BaC 6:30, M. Provencher Chi 16:17.

Deuxième période

3. Chicoutimi, Francis Paré (21) (N. Deschamps, J. Lagacé) 5:58
4. Chicoutimi, Sébastien Rioux (3) (N. Deschamps, F. Paré) 7:48 (an)

Pénalités - J. Kolarik Chi 6:24, F. Bouchard BaC 6:24, M. Tousignant BaC 6:24, M. Ouimet BaC 7:04, J. Lagacé Chi 9:07, M. Dorion BaC 10:02, D. Famulare Chi 10:54, M. Tousignant BaC 13:28, M. Morier BaC 18:53, J. Champagne Chi 19:09, J. Champagne Chi 19:09, D. Savard BaC 19:09.

Troisième période

5. Chicoutimi, Jacob Lagacé (10) (F. Paré, M. Bolduc) 2:59
6. Chicoutimi, Matthew Whitaker (1) (O. Ouellet, M. Bolduc) 8:03

Pénalités - R. Neiderer BaC 0:53, G. Goulet BaC 13:42, M. Morier (inc.) BaC 19:53.

Gardiens - Chicoutimi, François Lévesque (G-6-5-0); Baie-Comeau, Mathieu Leclair (P-5-3-0), Marco Cousineau (à 07:48 pér 2).

Tirs au but

Chicoutimi	8	12	8-28
Baie-Comeau	7	5	8-20

Avantages numériques - Chicoutimi: 1 en 7; Baie-Comeau: 0 en 3.
Arbitre - Eric Charron.
Juges de lignes - Serge Carpentier et Frédéric Leblanc.
Assistance - 2134.

MARQUEURS

	PJ	B	A	PTS
09-Francis Paré	30	21	23	44
10-Jacob Lagacé	30	10	14	24
17-Nicolas Deschamps	30	11	14	25
81-Francis Verreault	26	6	14	20
64-Joël Champagne	30	10	8	18
22-Mathieu Bolduc	30	4	14	18
12-Olivier Ouellet	26	6	11	17
11-Derek Famulare	29	5	8	13
03-Bryan Wilson	18	2	11	13
23-Jan Kolarik	25	6	6	12
25-Antoine Roussel	30	2	9	11
02-Christopher Guay	26	4	4	8
05-Sébastien Rioux	30	3	5	8
04-Matthew Whitaker	21	1	5	6
19-Olivier Painchaud	29	1	5	6
44-Luc-Olivier Blais	26	1	3	4
20-Dominic Jalbert	9	0	4	4
55-Alexandre Murray	1	3	0	3
08-Maxime Provencher	25	0	3	3
31-Sean Coulton	2	0	0	0
71-Guillaume Rousseau	4	0	0	0
58-Marc Rechlicz	18	0	0	0
28-Mikaël Lemieux	17	0	0	0
07-Thomas Vandal	18	0	0	0

GARDIENS

	PJ	G	P	Min.	BA	BL	Moy.
Bobby Nadeau	22	9	10	1156.47	54	0	2,80
François Lévesque	12	6	5	646.51	33	0	3,06

«La patience commence à rapporter»

- Richard Martel

BAIE-COMEAU (RT) - Si les Sags jubilaient dans leur vestiaire à l'issue de cette belle victoire de 6-0 remportée hier face au Drakkar de Baie-Comeau, leur entraîneur Richard Martel ne sautait pas au plafond, ni ne démontrait quelconque exubérance. Mais, il était content !

«La patience commence à rapporter. Je le disais en début de saison qu'elle devrait être de mise en raison de la présence de nombreux jeunes au sein de notre équipe. Ils prennent de l'expérience, apprennent de leurs erreurs et ces temps-ci, jouent du bon hockey. Il faudra maintenant trouver un ajustement pour faire aussi bien, sinon mieux à la maison. Je ne crois pas que notre premier but ait fait la différence car je pense beaucoup plus au troisième qui leur a coupé les jambes», raconte Martel qui fut déjà plus volubile dans la victoire.

Ce dernier se réjouissait quand même du premier jeu blanc de son jeune gardien François Lévesque.

«Il a été très solide surtout en troisième où nous avons eu un relâchement. Il a freiné deux échappées, celles de Benjamin Breault et de François Bouchard. Je crois aussi que nous les avons surpris par notre intensité. Ils ne s'attendaient certainement pas à ce qu'on travaille avec autant de détermination», de conclure Richard Martel.

Dubois déçu...

L'entraîneur du Drakkar, Éric Dubois cherchait les raisons de ce cuisant revers sans toutefois mettre le doigt sur le bobo.

«Écoutez, j'envoie en début de partie mes cinq joueurs les plus fiables défensivement et qu'est-ce ce qui se passe, ils concèdent un but 24 secondes après la mise au jeu. Tout simplement, ça signifie que nous n'étions pas prêts pour cette partie alors que les Sags, eux l'étaient. Le reste du match fut laborieux et plusieurs de mes joueurs n'étaient tout simplement pas là. Il arrive parfois, au cours de la saison, que cette situation se produise et c'est ce qui est arrivé. Je m'attendais à un meilleur effort de mon équipe mais plusieurs n'ont pas eu le courage de se présenter», de terminer Éric Dubois. ❑

POINTES DE PLUME

- Guillaume Coudé-Tremblay, soumis au ballottage cette semaine, n'a pas été réclamé par les autres clubs de la ligue. Devant cet état de fait, il a lui-même logé quelques appels à certains clubs et il attend des nouvelles. Si rien ne fonctionne pour lui, il pourrait étudier la possibilité de retourner dans le junior AAA...
- Coudé-Tremblay aurait préféré demeurer avec les Sags mais il sait que la décision ne lui appartenait pas du tout. Il vit la même situation que l'an dernier, ce qu'il trouve plate. Son père, Angelo, trouve ça dur aussi...
- Enfin des nouvelles de Stanislav Lascek. Il est revenu au jeu dernièrement avec les Sea Wolfes du Mississippi de la East Coast League. Depuis son retour, l'ex-Sag montre une fiche de 2 buts, 5 passes en quatre parties...
- Thomas Vandal, Christopher Guay et Francis Verreault, blessés, ne jouaient pas. Dominic Jalbert n'a pas accompagné l'équipe à Baie-Comeau...
- Le site internet de la ligue ne fonctionnait pas à Baie-Comeau. Après la première période, rien n'était inscrit au pointage alors que les Sags menaient pourtant 2-0...Ce fut comme ça toute la soirée...
- Les partisans des Sags ne doivent pas rater le patinage des Fêtes prévu pour 13h30 aujourd'hui. Tous les joueurs seront sur place et des surprises attendent les jeunes...

Le maître n'est pas supplanté

Les déboires du Canadien se poursuivent au New Jersey

ROBERT LAFLAMME

NEWARK, New Jersey - Le Canadien souhaitait conjurer le mauvais sort du New Jersey, en se présentant dans un nouvel amphithéâtre et en faisant appel à un gardien recrue. Il devra se faire à l'idée qu'il n'y parviendra pas tant qu'il y aura ce satané Martin Brodeur devant le filet des Devils.

Auteur de 27 arrêts, Brodeur a ajouté aux déboires du Tricolore, vendredi, en signant son 94e jeu blanc en carrière, dans la victoire facile de 4-0 que les Devils ont acquise en présence de 15 081 spectateurs au Prudential Center. Brodeur a signé un 34e gain en 51 matchs face au CH, un huitième par blanchissage. Il a fait diminuer sa moyenne à 1,71. Le maître n'allait pas laisser l'élève Carey Price le supplanter.

«Je n'étais pas plus motivé qu'à l'accoutumée parce que j'affrontais Carey Price même s'il représente l'avenir du Canadien», a affirmé Brodeur.

Le Montréalais totalise maintenant 116 blanchissages dans la LNH, en incluant les 22 réalisés en séries éliminatoires. C'est le même total que le légendaire Terry Sawchuk.

«C'est le "fun" d'atteindre cette marque. Ça veut dire que je joue depuis longtemps», a-t-il lancé, en arborant un large sourire.

Le Canadien, qui a conclu le mois de novembre avec une fiche de 7-7, a vu sa série de matchs sans victoire au New Jersey atteindre la dizaine (neuf défaites et un verdict nul). Pire, il n'a savouré qu'un succès dans ses 26 dernières sorties ici (0-21-4). C'était le 5 février 2002. José Théodore avait blanchi Brodeur 1-0.

Zach Parise a été la vedette individuelle à l'attaque, en réussissant son premier tour du chapeau dans la LNH (ses 10e, 11e et 12e filets de la saison) aux dépens de Price, qui a fait face à 29 tirs. Parise, fils de l'ancien hockeyeur Jean-Paul Parise, a obtenu une passe sur le but de Brian Gionta.

Du côté du Canadien, Andrei Markov n'a été utilisé que pendant 16 minutes 43 secondes. Le défenseur est visiblement ralenti par une blessure.

Carbonneau ne la trouve pas drôle

On pouvait comprendre Guy Carbonneau d'être de mauvais poil, à l'issue de la défaite du Canadien, vendredi. C'est que l'entraîneur commence à trouver des ressemblances avec la saison dernière.

«Je n'ai pas aimé la réaction des gars, nous avons arrêté de jouer à 2-0. On doit changer d'attitude», a maugréé Carbonneau.

Le rendement du bleu-blanc-rouge à égalité numérique est une source de préoccupation grandissante.

«Nous essayons de jouer de finesse, nous n'avons pas les éléments pour faire ça, a-t-il déploré. Nous avons eu des chances en première période. (Martin) Brodeur a été excellent, mais nous devons cesser de dire que le gardien adverse a été solide.

«Je voudrais voir les joueurs être plus affamés devant le filet. On disait la même chose la saison dernière.

«À compter de la deuxième période, nous avons trop tenté de déjouer Brodeur à l'aide de tirs parfaits», a-t-il renchéri.

Carbo a fourni à titre d'exemple la double pénalité mineure qu'a écopé Guillaume Latendresse en troisième période. Le jeune attaquant aurait dû décocher un tir plutôt que de tenter de déjouer le défenseur Mike Mottau en entrée de zone.

«Je ne l'ai pas aimé, celle-là», a-t-il résumé.

À voir la mine déconfite de Latendresse, près du vestiaire, on peut présumer que l'entraîneur lui a manifesté son mécontentement.

L'atmosphère était particulièrement lourde dans l'entourage de l'équipe.

«On parle beaucoup de l'importance de réussir des buts à cinq contre cinq, a souligné le défenseur Francis Bouillon. On va devoir se salir davantage les mains. On voit ce que les autres équipes font: elles lancent au but, se précipitent sur les retours et se mettent la face devant notre gardien.»

Tout près de lui, Chris Higgins n'a pas mâché ses mots.

«On répète continuellement qu'on a des chances de marquer. On doit commencer à en concrétiser quelques-unes.

«La situation actuelle est très frustrante. On gagne un match, on en perd un. Je suis écoeuré, on doit enchaîner des séries de victoires.»

Le Tricolore tentera de renouer avec le succès dès samedi, en accueillant les Predators de Nashville.

«Les bonnes équipes qui se détachent du peloton connaissent régulièrement des séquences de trois ou quatre victoires», a continué Higgins.

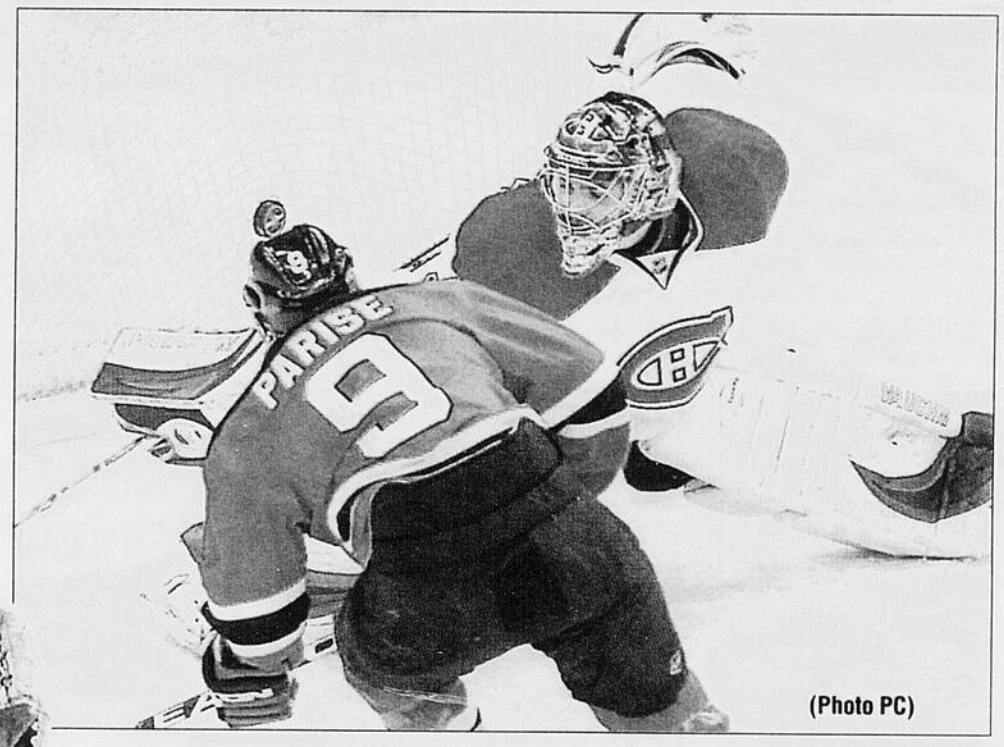
«On avait parlé avant le match de l'importance de coller un deuxième gain. Tout est encore à recommencer.»

Higgins a assuré que le CH ne souffre d'aucun complexe d'infériorité, malgré les déboires qu'il connaît au New Jersey.

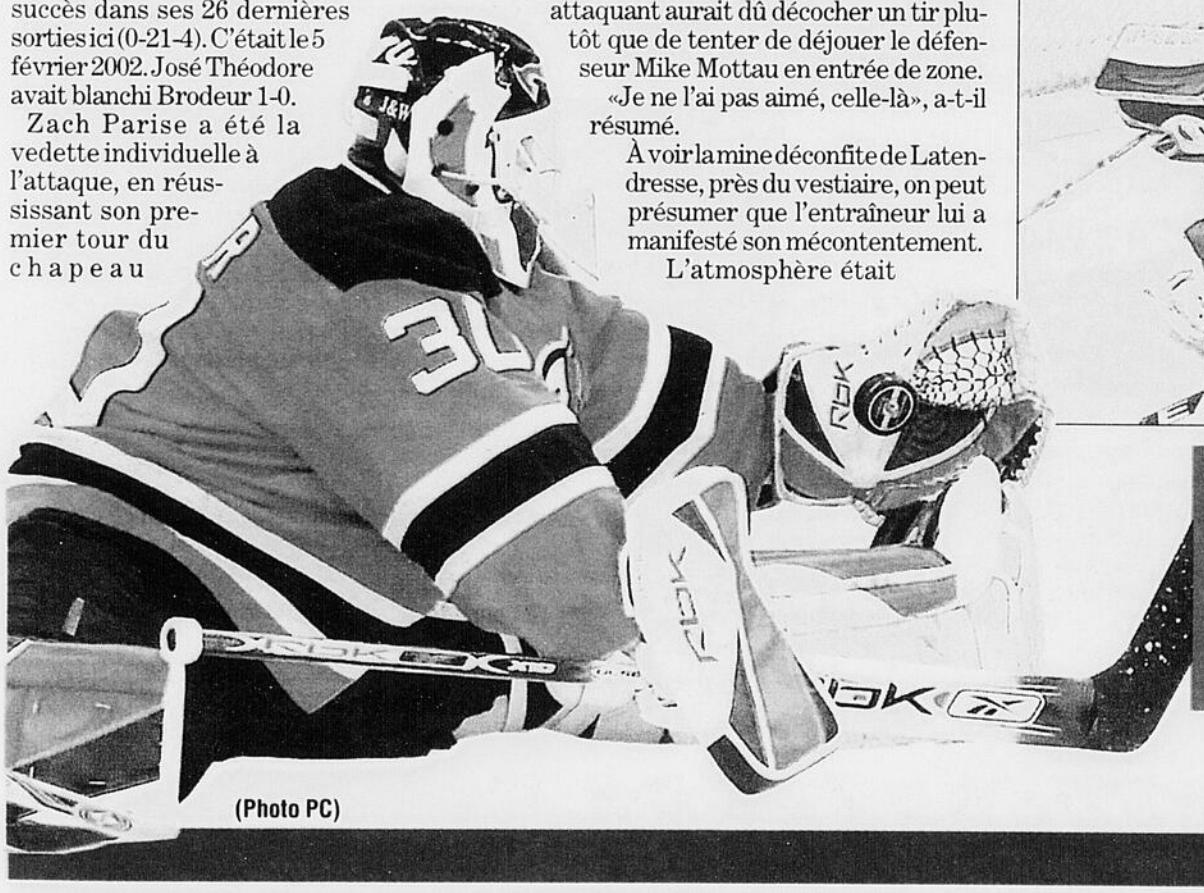
«Ce n'est pas quelque chose auquel on pense. Nous, nous estimons être supérieurs aux Devils. Mais à chaque fois qu'on les affronte, Martin Brodeur trouve le moyen de nous blanchir ou de n'accorder qu'un seul but. Ça devient agaçant à la longue.»

(Presse Canadienne)

Outre Martin Brodeur, Zach Parise a particulièrement fait mal au Canadien... et à Carey Price. Il a inscrit son premier tour du chapeau dans la LNH en marquant ses 10e, 11e et 12e filets de la saison. Il a également amassé une passe.



(Photo PC)



(Photo PC)

Brodeur a signé un 34e gain en 51 matchs face au CH, un huitième par blanchissage. Il a fait diminuer sa moyenne à 1,71. Le maître n'allait pas laisser l'élève Carey Price le supplanter.

Le 98,3 fm
Senior AAA
Faites partie de l'ACTION !
VISITEUR: *RIVIÈRE-DU-LOUP*
Palais des Sports (Jonquière)
ce soir 19 h 30 !
Billets en vente dès ce matin 10 h au Palais des Sports ou au 542-3199
00719205

EN SOLDE

TELUS

Spécial Dumoulin

Offrez un Irrésistible.

Rabais 100$*

MOTOKRZR

0$*



* À l'activation d'une nouvelle mise en service seulement, à la signature d'une entente de service de 3 ans. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin. © 2007 TELUS.

SONY Cyber-shot

Memory Stick

7.2 mégapixels



Caméra numérique Cyber-shot DSCW55*

- Zoom optique 3x
- Écran ACL 2.5" • Mode vidéo
- Zoom numérique 6x
- Média Memory Stick Duo™ et Memory Stick Pro Duo™

RABAIS 50$ 178,88 après rabais

+ GRATUIT* imprimante Epson. *Après remise postale. (Valeur de 80$)

OLYMPUS

Appareil photo reflex numérique EVOLT E-410 avec lentille

- Objectif 14-45mm f3.5/5.6 inclus
- Filtre à ondes ultrasonores
- Format JPEG/RAW (Exif 2.2)
- Équivalents ISO, 100-1600
- Équilibre de blanc

10.1 mégapixels



RABAIS 80$ 498,88 après rabais

+ GRATUIT* imprimante Epson. *Après remise postale. (Valeur de 80$)

AJOUTEZ un objectif Olympus 40-150/80-300EQW pour SEULEMENT 100$

acer

Ordinateur portatif Aspire

- Processeur Intel T2310 Pentium double coeur
- 1.46 GHz
- Mémoire de 2048 Mo
- Disque rigide de 120 Go
- Graveur Multi CD-R/RW et DVD-R/RW
- Écran 15.4" technologie CrystalBrite
- Windows® Vista Édition Familiale Premium



AS5720-4438

RABAIS 50$ 698,88 après rabais

+ GRATUIT* imprimante Epson. *Après remise postale. (Valeur de 80$)

marantz

Boston Boston Acoustics

Ensemble cinéma maison 5.1

- 60 watts par canal
- 4 enceintes satellites à 2 voies • Enceinte centrale
- Caisson d'extrêmes-graves amplifié
- Compatible Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic II and DTS Neo:6
- Télécommande multifonctions



RABAIS 400$ 1198,88 après rabais

HTS3001

CE QU'IL Y A DE MIEUX... pour moins!

SUPER PRIX! SUPER OFFRES!



DK-15

LCD

TV 15" Daytek

- Résolution de 1024 x 768 pixels
- Rapport de contraste 500:1
- Syntoniseur NTSC intégré
- Aspect d'écran 4:3
- Entrée(s) à composants et S-Vidéo
- Entrée PC

SEULEMENT 198,88 après rabais

LG XD ENGINE PLASMA 16:9 HDMI



32PC5RV

TV 32" plasma

- Écran plat prêt pour montage mural
- Aspect d'écran cinéma 16:9
- Capacité d'affichage 480p
- Interface HDMI x 2 • Résolution 852 x 480
- Syntoniseur(s) ATSC/NTSC/QAM

SEULEMENT 688,88 après rabais



KDL46S3000

SONY BRAVIA

LCD HDTV 16:9 HDMI

TVHD 46" LCD

- Écran plat prêt pour montage mural
- Résolution 1366 x 768
- Capacité d'affichage 480i, 480p, 720p, 1080i
- Rapport de contraste 8000:1
- Entrée(s) numérique(s) HDMI
- Aspect d'écran cinéma 16:9
- Syntoniseur(s) ATSC intégré

SEULEMENT 1588,88 après rabais

Panasonic

VIERA PLASMA HDTV 16:9 HDMI

TVHD plasma

- Écran plat prêt pour montage mural
- Capacité d'affichage 1080i, 720p TVHD
- Aspect d'écran cinéma 16:9
- Rapport de contraste 10000:1
- Interface HDMI x 2 • Résolution 1024 x 768

42" PLASMA RABAIS 300$ 1488,88 Après rabais

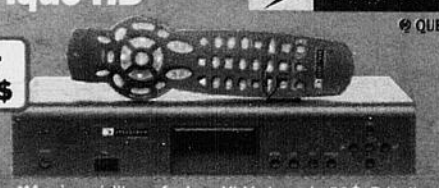
50" PLASMA RABAIS 500$ 1988,88 Après rabais

INCLUS!**

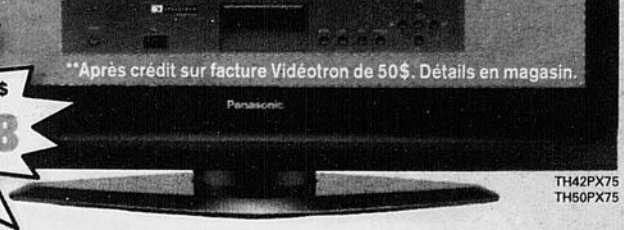
Terminal numérique HD

ILLICO TÉLÉ NUMÉRIQUE VIDÉOTRON QUEBECOR MÉDIA

Valeur de 299$



**Après crédit sur facture Vidéotron de 50$. Détails en magasin.



TH42PX75 TH50PX75



Acceptées!

Dumoulin

pour ce qu'il y a de mieux



Financement ajusté à vos besoins



OUVERT Jusqu'à 21 h du lundi au vendredi

Tous les produits annoncés sont disponibles seulement dans cette succursale.

dumoulin.com

1-877-dumoulin

CHICOUTIMI 1840, boulevard Talbot • (418) 698-6938

MAINTENANT UNE SEULE ADRESSE au Saguenay/Lac St-Jean pour mieux vous servir !

* Disponible dans cette succursale seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. **Certains produits sont en quantités limitées et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. LES ILLUSTRATIONS PEUVENT DIFFÉRER. Prix et offres en vigueur jusqu'au dimanche, 2 décembre 2007 ou jusqu'à épuisement des stocks.** Sujet à changement sans préavis. Détails en magasin.

00719653